

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ
ANKARA ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
HALKBİLİMİ ANABİLİM DALI**

***YAŞAYAN ESKİ -RUS FOLKLORU VE GELENEKSEL KÜLTÜR
DERGİSİ'NİN (ЖИВАЯ СТАРИНА -ЖУРНАЛ О РУССКОМ
ФОЛЬКЛОРЕ И ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЕ) 1994-2018 YILLARI
ARASINDA YAYIMLANAN SAYILARI ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME***

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Özgür BEDİR

Ankara, 2022

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ
ANKARA ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
HALKBİLİMİ ANABİLİM DALI**

***YAŞAYAN ESKİ -RUS FOLKLORU VE GELENEKSEL KÜLTÜR
DERGİSİ*'NİN (ЖИВАЯ СТАРИНА -ЖУРНАЛ О РУССКОМ
ФОЛЬКЛОРЕ И ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЕ) 1994-2018 YILLARI
ARASINDA YAYIMLANAN SAYILARI ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME**

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Özgür BEDİR

Tez Danışmanı

Prof. Dr. Serpil AYGÜN CENGİZ

Ankara, 2022

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ
ANKARA ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ
HALKBİLİMİ ANABİLİM DALI**

Özgür BEDİR

**YAŞAYAN ESKİ -RUS FOLKLORU VE GELENEKSEL KÜLTÜR
DERGİSİ'NİN (ЖИВАЯ СТАРИНА -ЖУРНАЛ О РУССКОМ
ФОЛЬКЛОРЕ И ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЕ) 1994-2018 YILLARI
ARASINDA YAYIMLANAN SAYILARI ÜZERİNE BİR DEĞERLENDİRME**

YÜKSEK LİSANS TEZİ

Tez Danışmanı

: Prof. Dr. Serpil AYGÜN CENGİZ

TEZ JÜRİSİ ÜYELERİ

Adı Soyadı

İmzası

1) Prof. Dr. Serpil AYGÜN CENGİZ

2) Prof. Dr. Hülya TAŞ

3) Dr. Öğr. Üyesi Anastasiia ZHERDİEVA

Tez Sınav Tarihi: 12 Nisan 2022

TÜRKİYE CUMHURİYETİ
ANKARA ÜNİVERSİTESİ
SOSYAL BİLİMLER ENSTİTÜSÜ MÜDÜRLÜĞÜ'NE

Bu belge ile bu tezdeki bütün bilgilerin akademik kurallara ve etik davranış ilkelerine uygun olarak toplanıp sunulduğunu beyan ederim. Bu kural ve ilkelerin gereği olarak, çalışmada bana ait olmayan tüm veri, düşünce ve sonuçları andığımı ve kaynağını gösterdiğimi ayrıca beyan ederim. (Tarih)

Tezi Hazırlayan Öğrencinin

Adı Soyadı

Özgür BEDİR

ÖZET

Bu çalışmanın konusu, Rusya’da 1994 yılından beri yılda dört sayı olarak yayımlanan *Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi*’nin (Живая Старина -Журнал о Русском Фольклоре и Традиционной Культуре) 1994-2018 yılları arasında yayımlanan sayılarını Sedat Veyis Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında yer alan yirmi yedi adet folklorun kadrolarına göre, içerikleri üzerinden sınıflandırarak dergide yayımlanan yazıların konu dağılımını göstermek ve bu dergi üzerinden Rusya’da folklor çalışmalarının kapsamı üzerine bir değerlendirme yapmaktır.

Folklor alanında yapılan çalışmalar her toplumun kendine özgü yaşayışına, örf adet ve geleneklerinin tarihi süreçte şekillenmesine bağlı olarak ortaya çıkmaktadır. Rusya’da folklor çalışmaları ve bu konuda yayımlanan eserler ülkenin coğrafyası ve kültürel çeşitliliği bakımından çok zengindir. Rus folkloru üzerine araştırmacı ve bilgilendirici düzenli olarak yayımlanan dergilerde son yüzyıl içerisinde artış olmuştur. Folklor alanında Rusya’nın tarihi geçmişini değerlendiren önde gelen yazarların görüşlerine yer veren dergi, ülke genelinde gerçekleştirilen düzenli folklor organizasyonlarına öncü araştırmacı olarak dâhil olmaktadır. Rusya’da folklor alanında *Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi* (Живая Старина - Журнал о Русском Фольклоре и Традиционной Культуре) dışında yayımlanan *Geleneksel Kültür* (Традиционная Культура), *Edebiyat Çalışmaları* (Studia Litterarum), *Adımlar* (Шаги) ve *Konsolos* (Консул) dergileri de önemli periyodik yayınlar arasındadır.

Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nin yüz sayısına ait yedi yüz yazıdan, Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan yirmi yedi ana başlıkla ortak olan konuları incelenmiştir. Dergiye ait yedi yüz sayının yirmi yedi ana başlığı, Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan başlıklara uyan başlıklar olarak belirlendi. Derginin 1994-2018 yılları arasında yayımlanan yüz sayısında yer alan yedi yüz yazıdan toplam beş yüz doksan tanesi ilgili kadrolara yerleştirilebilmiştir. Halk edebiyatı alanında iki yüz kırk altı; halk inançları, töreler, âdetler, gelenekler, görenekler alanında yüz on bir; geçiş dönemleri alanında yirmi dokuz; beslenme-mutfak-kiler alanında on yedi; köy, kasaba ve kent yaşamı alanında elli bir; halk eğlenceleri, sporlar alanında on yedi; giyim-kuşam-süs alanında on dokuz; yerleşim-yerleşim türleri alanında on dört; halk müziği ve müzik araçları alanında on dört; çocuk oyunları ve oyuncaklar alanında altı; adlar alanında altı; barınak-konut (halk mimarisi) alanında yirmi üç; ekonomi türleri

alanında altı; halk sanatları ve zanaatları alanında on; dernekler, kuruluşlar, dayanışma ve yardımlaşma alanında beş; halk tiyatrosu (geleneksel tiyatro) alanında beş; dinsel-büyüsel içerikli inançlar, işlemler alanında altı; bayramlar-karşılamlar-uğurlamalar alanında iki; aydınlanma, ısınma alanında bir; halk ekonomisi alanında bir; ölçme, tartma, hesaplama birimleri; zaman ve mesafe kavramları alanında bir; halk oyunları (dansları) alanında üç makale bulunmaktadır.

Derginin yılda dört kez düzenli olarak yayımlanan son yirmi iki yıla ait sayılarında, kent folklorunun yanısıra aynı derecede geleneksel folklor çalışmalarına ve folklorun her alanında saha araştırmalarına yer vermesi bakımından çok yönlü bir folklor araştırmaları kaynağı olduğu görülmektedir.

Anahtar Kelimeler: *Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi* (Живая Старина -Журнал о Русском Фольклоре и Традиционной Культуре), Rus folkloru, Sedat Veyis Örnek, *Türk Halkbilimi*, geleneksel folklor, kent folkloru.

ABSTRACT

The subject of this study is to classify the issues of *the Journal of The Living Antiquity -Russian Folklore and Traditional Culture* (Живая Старина -Журнал о Русском Фольклоре и Традиционной Культуре), which has been published four times per year since 1994 in Russia, between 1994-2018, according to the staff of twenty-five folklore in the *Turkish Folklore* book of Sedat Veyis Örneк, based on their contents. The aim is to show the subject distribution of the articles published and to make an evaluation on the scope of folklore studies in Russia through this magazine.

Studies in the field of folklore emerge depending on the unique life of each society and the shaping of customs and traditions in the historical process. Folklore studies in Russia and works published on this subject are very rich in terms of geography and cultural diversity of the country. Research and informative journals on Russian folklore have increased in the last century. The journal, which includes the opinions of leading authors who evaluate the historical past of Russia in the field of folklore, participates in regular folklore organizations throughout the country as a leading researcher. *Traditional Culture* (Традиционная Культура) *Literary Studies* (Studia Litterarum), *Steps* (Шаги) and *Consul* (Консул) magazines published in the field of folklore other than *the Journal of The Living Antiquity-Russian Folklore and Traditional Culture* (Живая Старина -Журнал о Русском Фольклоре и Традиционной Культуре) in Russia are among the important periodicals.

Among the seven hundred articles belonging to one hundred issues of *the Journal of The Living Antiquity -Russian Folklore and Traditional Culture* (Живая Старина -Журнал о Русском Фольклоре и Традиционной Культуре), the common topics of Örneк with twenty-five main titles in the *Turkish Folklore* book were examined. Twenty-seven main titles of the seven hundred issues of the journal were determined as the titles matching the titles in the *Turkish Folklore* book of Örneк. There are a total of five hundred and ninety-three joint articles in the hundred issues of the journal published between 1994 and 2018. Two hundred and forty-six; in the field of folk literature, folk beliefs; one hundred and eleven; in the field of customs, traditions, customs, twenty-nine; in the field of transitional periods, seventeen; in the field of nutrition-kitchen-pantry, fifty-one; in the field of village, town and urban life, seventeen; in the field of public entertainments, sports, clothing-clothing-ornament nineteen; in the field of settlement-settlement types, fourteen; in the field of folk music

and musical instruments, six; in the field of children's games and toys, six; in the field of names, twenty-three; in the field of shelter-housing (folk architecture), six; in the field of economy types, and folk arts are ten; associations, organizations in the field of and crafts, five; in the field of solidarity and cooperation, five; in the field of folk theater (traditional theatre), six; in the field of religious-magical beliefs, transactions, two in the field of holidays-welcomes-welcomings, one; in the field of enlightenment, warming, one; in the field of public economy, measuring, weighing and calculation units; there is one article in the field of time and distance concepts and three articles in the field of folk dances.

In the issues of the last twenty-two years, which are published regularly four times per year, it is seen that the journal is a versatile source of folklore studies in that it includes both traditional folklore studies and field studies in every field of folklore, as well as urban folklore.

Key Words: *Journal of the Living Antiquity -Russian Folklore and Traditional Culture* (Живая Старина -Журнал о Русском Фольклоре и Традиционной Культуре), Russian folklore, Sedat Veyis Örnek, *Türk Halkbilimi* (Turkish Folklore), traditional folklore, urban folklore.

İÇİNDEKİLER

ÖZET.....	ii
ABSTRACT.....	iv
İÇİNDEKİLER.....	6
GİRİŞ.....	12

BİRİNCİ BÖLÜM.....	16
RUSYA FEDERASYONU'NDA YAYIMLANAN FOLKLOR DERGİLERİ.....	16
1. Rus Folklor Dergileri.....	16
1.1. <i>Geleneksel Kültür</i> (Традиционная Культура) Dergisi.....	16
1.2. <i>Edebiyat Çalışmaları</i> (Studia Litterarum) Dergisi.....	17
1.3. <i>Adımlar</i> (Шаги) Dergisi.....	21
1.4. <i>Konsolos</i> (Консул) Dergisi.....	22

İKİNCİ BÖLÜM

RUS FOLKLOR DERGİSİ: <i>YAŞAYAN ESKİ -RUS FOLKLORU VE GELENEKSEL KÜLTÜR DERGİSİ</i> (ЖИВАЯ СТАРИНА -ЖУРНАЛ О РУССКОМ ФОЛЬКЛОРЕ И ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЕ).....	24
2.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> Künye Bilgisi ve Genel Özellikleri.....	25
2.1.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde Yer Alan Yazarlar ve Kurumları.....	28
2.1.2. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde Yer Alan Yazılarda Fotoğraf Kullanımı.....	36

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

<i>YAŞAYAN ESKİ-RUS FOLKLORU VE GELENEKSEL KÜLTÜR DERGİSİ</i> 'NDE (ЖИВАЯ СТАРИНА -ЖУРНАЛ О РУССКОМ ФОЛЬКЛОРЕ И ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЕ) YER ALAN YAZILARIN İÇERİKLERİ.....	38
3.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde “Halk Edebiyatı” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	39

3.1.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Genel” Başlığı Altındaki Yazılar.....	61
3.1.2. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Destanlar” Başlığı Altındaki Yazılar.....	63
3.1.3. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Efsaneler” Başlığı Altındaki Yazılar.....	63
3.1.4. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Masallar” Başlığı Altındaki Yazılar.....	66
3.1.5. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Halk Şiiri” Başlığı Altındaki Yazılar.....	66
3.1.6. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Halk Türküleri” Başlığı Altındaki Yazılar.....	67
3.1.7. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Fıkralar” Başlığı Altındaki Yazılar.....	68
3.1.8. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Atasözleri- Deyimler” Başlığı Altındaki Yazılar.....	69
3.1.9. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Bilmeceler” Başlığı Altındaki Yazılar.....	69
3.1.10. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Ağıtlar” Başlığı Altındaki Yazılar.....	70
3.2. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Köy, Kasaba ve Kent Yaşamı (Monografiler)” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	70
3.2.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Köy” Başlığı Altındaki Yazılar.....	75
3.2.2. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Kasaba” Başlığı Altındaki Yazılar.....	75
3.2.3. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Kent” Başlığı Altındaki Yazılar.....	76
3.3. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Yerleşim-Yerleşim Türleri” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	77
3.3.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Sürekli Yerleşim (Köy, Kasaba, Kent)” Başlığı Altındaki Yazılar.....	79
3.3.2. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Geçici Yerleşim (Yaylak, Kışlak)” Başlığı Altındaki Yazılar.....	80
3.4. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Barınak-Konut (Halk Mimarisi)” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	80
3.4.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Yapım Teknikleri ve Kullanılan Araç-Gereç” Başlığı Altındaki Yazılar.....	83

3.5. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde "Aydınlanma, Isınma" Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	83
3.6. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde Yer Alan "Işık elde etme; Işık Araç ve Gereçleri" Başlığı Altındaki Yazılar.....	84
3.7. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde "Taşıtlar-Taşıma Teknikleri" Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	84
3.8. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde "Ekonomi Türleri" Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	85
3.8.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde Yer Alan "Çobanlık" Başlığı Altındaki Yazılar.....	86
3.8.2. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde Yer Alan "Avcılık" Başlığı Altındaki Yazılar.....	87
3.9. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde "Halk Ekonomisi" Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	87
3.9.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde Yer Alan "Halk Ekonomisi" Başlığı Altındaki Yazılar.....	88
3.10. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde "Beslenme-Mutfak-Kiler" Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	89
3.10.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde Yer Alan "Besin Türleri" Başlığı Altındaki Yazılar.....	89
3.10.2. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde Yer Alan "Bitkisel Besinler" Başlığı Altındaki Yazılar.....	91
3.10.3 <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde Yer Alan "Mutfak düzeni, araçları" Başlığı Altındaki Yazılar.....	92
3.10.4. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde Yer Alan "Yemek Çeşitleri" Başlığı Altındaki Yazılar.....	92
3.11. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde "Ölçme, Tartma, Hesaplama Birimleri; Zaman ve Mesafe Kavramları" Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	93
3.11.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde Yer Alan "Ölçme, Tartma, Hesaplama Birimleri; Zaman ve Mesafe" Başlığı Altındaki Yazılar.....	94
3.12. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde "Halk Sanatları ve Zanaatları" Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	94
3.12.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde Yer Alan "Ağaç, Taş, Maden, Toprak, Cam, Deri İşleri" Başlığı Altındaki Yazılar.....	96
3.12.2. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> 'nde Yer Alan "Halk Resmi" Başlığı Altındaki Yazılar.....	97

3.13. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Giyim-Kuşam-Süs” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	97
3.13.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Giyim Kuşam” Başlığı Altındaki Yazılar.....	99
3.13.2. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Kadın Giyimi” Başlığı Altındaki Yazılar.....	100
3.13.3. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Çocuk Giyimi” Başlığı Altındaki Yazılar.....	100
3.13.4. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Günlük Giyim” Başlığı Altındaki Yazılar.....	101
3.13.5. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Törensel Giyim” Başlığı Altındaki Yazılar.....	102
3.14. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Halk Bilgisi” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	103
3.15. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Halk İnançları; Törelere, Âdetler, Gelenekler, Görenekler” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	103
3.15.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Halk İnançları; Törelere, Âdetler, Gelenekler, Görenekler” Başlığı Altındaki Yazılar.....	112
3.16. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Geçiş Dönemleri” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	114
3.16.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Doğum” Başlığı Altındaki Yazılar.....	116
3.16.2. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Çocuk” Başlığı Altındaki Yazılar.....	117
3.16.3. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Evlenme” Başlığı Altındaki Yazılar.....	118
3.16.4. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Ölüm” Başlığı Altındaki Yazılar.....	119
3.17. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Bayramlar-Karşılamalar-Uğurlamalar” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	120
3.17.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Dinsel Nitelikli Bayramlar” Başlığı Altındaki Yazılar.....	120
3.18. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Kalıp Hareketler (Tavırlar, Jestler, Mimikler) Kalıp Sözler ve Sesler” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	121

3.19. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Dernekler, Kuruluşlar; Dayanışma ve Yardımlaşma” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	122
3.19.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Komşuluk” Başlığı Altındaki Yazılar.....	123
3.20. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Dinsel - Büyüsel İçerikli İnançlar, İşlemler” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	124
3.20.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Ziyaretler, Yatırlar, Türbeler, Mezarlar” Başlığı Altındaki Yazılar.....	125
3.20.2. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Büyücülük; Türleri, Teknikleri” Başlığı Altındaki Yazılar.....	125
3.21. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Halk Tiyatrosu (Geleneksel Tiyatro)” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	126
3.21.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Orta oyunu” Başlığı Altındaki Yazılar.....	127
3.21.2. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Seyirlik Köylü Oyunları” Başlığı Altındaki Yazılar.....	128
3.22. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Halk Oyunları (Dansları)” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	129
3.22.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Halk Oyunları (Dansları)” Başlığı Altındaki Yazılar.....	130
3.23. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Halk Müziği ve Müzik Araçları” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	131
3.23.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Halk Müziği ve Müzik Araçları” Başlığı Altındaki Yazılar.....	132
3.24. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Çocuk Oyunları ve Oyuncaklar” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	133
3.24.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Temsili Nitelikteki Oyunlar” Başlığı Altındaki Yazılar.....	134
3.24.2. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Beceriye ve Yeteneği Amaçlayan Oyunlar” Başlığı Altındaki Yazılar.....	135
3.24.3. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Oyuncak Türleri ve Nitelikleri” Başlığı Altındaki Yazılar.....	136
3.25. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde “Halk Eğlenceleri, Sporlar” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....	137
3.25.1. <i>Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi</i> ’nde Yer Alan “Halk Eğlenceleri, Sporlar” Başlığı Altındaki Yazılar.....	138

3.26. *Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi*’nde “Adlar” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar.....139

3.26.1. *Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi*’nde Yer Alan “Lakaplar- Takma Adlar” Başlığı Altındaki Yazılar.....140

SONUÇ.....142

KAYNAKLAR.....156

EK 1: *Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi*’nin 1994-2018 Yılları Arasında Yayımlanan Sayılarında Yer Alan Yazıların Künye Bilgileri.....162



GİRİŞ

Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi (Живая Старина - Журнал о Русском Фольклоре и Традиционной Культуре)¹ 1890 yılında Rusya’da yayım hayatına başlamış, Rusya’nın en eski folklor dergilerinden birisidir. Dergi 1917 yılına kadar yılda dört sayı olarak yayımlanmış, 1917 yılında gerçekleşen devrim sonucunda zorunlu olarak kapatılmıştır. Dergi 1992 yılında aynı isimle yeniden kurulmuş ve 1994 yılı Ocak ayında ilk sayısını yayımlamıştır. Dergi Moskova’da Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi) bünyesinde yayımlanmakta ve devrim öncesi ideolojisiyle Ocak-Mart-Haziran ve Eylül aylarında, yılda dört kez basılı ve dijital olarak yayım hayatını sürdürmektedir.

YERFGKD’nin, Sedat Veyis Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında yer alan halkbilimi kadrolarına göre (1977: 17–20) sınıflandırması yapılan konu başlıklarına uyan folklor çalışmalarını incelemek, arşatırmanın amacıdır. Dergi, farklı coğrafyalarda yapılan folklor eserlerine ait yazı ve saha çalışmalarını ele almış olan Rusya’nın en eski folklor dergilerinden biri olma yönüyle bu çalışmada incelenmiştir. Folklor alanında Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabına uyan başlıklar belirlenmiş, her konu başlığı ayrı olarak yayım yılı, yazar bilgileri ve konu başlıklarıyla tablolar halinde gösterilmiştir.

Çalışma üç bölümden oluşmaktadır: 1. Rusya Federasyonu’nda Yayımlanan Folklor Dergileri 2. Rus Folklor Dergisi: *Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi* 3. *Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi*’nde (Живая Старина -Журнал о Русском Фольклоре и Традиционной Культуре) Yer Alan Yazıların İçerikleri.

“Rusya Federasyonu’nda Yayımlanan Folklor Dergileri” başlıklı bölümde Rusya’da yayımlanmış folklor alanında değerli olan, folklorun ilerlemesine katkıda bulunmuş folklor dergileri anlatılmıştır. *Geleneksel Kültür* (Традиционная Культура), *Edebiyat Çalışmaları* (Studia Litterarum), *Adımlar* (Шаги) ve *Konsolos* (Консул) dergilerinin genel bilgilerine yer verilmiştir. Folklor alanında önde gelen dört derginin kurumsal yapıları ve faaliyetleri incelenmiştir.

Edebiyat Çalışmaları (Studia Litterarum) dergisi, edebiyat tarihi ve teorisi, karşılaştırmalı edebiyat, folklor, kaynak çalışması, tarihsel ve teorik şiirler, filolojik

¹ Metninde geri kalanında *Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi* (Живая Старина - Журнал о Русском Фольклоре и Традиционной Культуре) için YERFGKD kısaltması kullanılmıştır.

bilim tarihi konularında Rusya’da kabul gören folklor araştırmaları yayını olması yönüyle değ erlendirilmiştir. Derginin ulusal alanda uygulamakta olduğu bilimsel folklor araştırmaları politikası anlatılmıştır. Uluslararası alanda birçok dilde makale yayımlaması yönüyle, *Edebiyat alışmaları* (Studia Litterarum) dergisinin Rusya’nın önemli akademik kurumlarından olduğu görüşü belirtilmiştir.

Edebiyat alışmaları (Studia Litterarum) dergisinin bölümleri, periyodik başlıklar, kalıcı başlıklar olarak ele alınmıştır. Kalıcı başlıklar arasında edebiyat teorisi, dünya edebiyatı, Rus edebiyatı, Rusya halklarının edebiyatı, folklor ve kaynak çalışması ve yayınlar bulunmaktadır. Derginin periyodik başlıklarında ise; yorumlar, bilimsel yaşam, tartışma, edebi eleştiri ve folklor tarihinden yazıları iç ermektedir. Periyodik başlıklar, acil olayların bilimsel yaşamdaki yansımasına odaklanmaktadır. Yıl dönümlerine ve unutulmaz tarihlere, bilimsel ve edebi metinlere modern edebiyat eleştirisine ve folkloruna hayati önem taşıyan bilimsel sorunlara ayrılmış zorunlu bir bölümdür. Derginin bilimsel, hakemli, endeksli başlıkları bölümünde ise derginin yönetim kurulunun etik kurallarına değ inilmiştir.

Geleneksel Kùltür (Традиционная Культура) dergisi Rusya’da yayımlanan eski ve folklor alanında öncü dergilerden biridir. Halk kùltürü alanında saha araştırmaları yapan, folklor, şiir, sanatın her alanında ve kùltürel gelenekler konularında araştırmalar yapan önemli bir dergidir. Çalışmamın dergiler ile ilgili olan bölümünde bu dergi hakkında bilgiler sunulmuştur.

Rusya’da yayımlanan ve önemli olan dergiler arasında yer alan *Adımlar* (Шаги) dergisi folklor alanında kabul gören bir yayındır. Derginin yayımlanma aralığı ve folklor alanında Rusya’da gerşekleştirdiği çalışmalar kısaca açıklanmıştır. Dergi dijital ortamda beş yıldır yayım yapmaktadır. Dergi, ulusal ve uluslararası araştırmacı yazarların çalışma sonuçlarına yer vermesi yönüyle ö ne çıkmaktadır.

Rusya’da yayımlanan ikinci dergi ise *Konsolos’tur* (Консул). *Konsolos* (Консул) dergisi folklor araştırmaları alanında göstermiş olduğu değ erli çalışmalarının yanı sıra farklı ulusların temsilcileri arasında dostluğa ve birlikteliğe ö zen gösteren, uluslararası ilişkilerde karşılıklı anlayış ve saygıya vermiş olduğu destek açısından farklı bir yayındır.

Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kùltür Dergisi’nin (Живая Старина -Журнал о Русском Фольклоре и Традиционной Культуре) anlatıldığı ikinci bölümde dergi hakkında detaylı bilgi verilmiştir. İlk olarak, 1890-1917 yılları arasında aynı isimle Русское Географическое Общество Отдел Этнографии (Rus

Coğrafya Topluluğu Etnoğrafya Bölümü) tarafından yayımlanmıştır. Dergi ilk yayım hayatına Sankt Petersburg'da başlamıştır. YERFGKD'nin kurucusu ve ilk editör sorumlusu, Rus tarihçi Vilademir İvanoviç Lamanski olmuştur. Lamanski'nin 1914 yılında ölümünün ardından, A.A. Şahmatov ve S.F. Olenburg derginin editörlüğünü yapmışlardır. Rusya'da meydana gelen 1917 devrimi ile dergi yayın hayatını zorunlu olarak durdurmuştur. Dergi 1994 yılından itibaren yenilenmiş olarak aynı isimle tekrar yayımlanmaya başlamıştır. N.İ. Tolstoy 1994-1996 yılları arasında yenilenmiş derginin ilk genel yayım sorumlusu olmuştur. N.İ. Tolstoy'un ölümünün ardından derginin editör sorumlusu S.Y. Nekludov olmuştur. S.Y. Nekludov 2011 yılına kadar baş editörlük görevini sürdürmüştür. O.V. Belova 2011 yılından günümüze kadar sorumlu editörlük görevini devam ettirmektedir.

Üçüncü bölüm “*Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi*”nde (Живая Старина -Журнал о Русском Фольклоре и Традиционной Культуре) Yer Alan Yazıların İçerikleri” konusundan oluşmaktadır. Üçüncü bölümde Sedat Veyis Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında yer alan halkbilimi kadrolarına göre (1977: 17-20) kategorize edilmiş yirmi yedi adet konu başlığı YERFGKD'nin 1994-2018 yılları arasındaki toplam yüz sayısında araştırılmış, istatistiksel veri tablosunda ortak konu başlığına göre yedi yüz adet konu başlığı tespit edilmiş ve bu tespit edilen konu başlıkları arasında Örnek'in sınıflandırmasına uyan başlıklar derginin orijinal sayfalarından incelenerek özetle açıklanmıştır. Dergi 1890 yılında ilk defa yayımlanmaya başlamış ve 1917 yılında devrim sonrası yayımlarına ara vermiştir. Yeniden aynı düşünceyle yayımlarına 1994 yılında başlayan dergi günümüzde yılda dört defa düzenli olarak yayım hayatına devam etmektedir. Derginin 1994-2018 yılları itibariyle bu çalışmada incelenmesinin en önemli nedenleri arasında eski yayımlarına göre daha kapsamlı ve güncel içeriğe sahip olması etken olmuştur. Çalışmanın bu yıllar arasında yapılmasının diğer bir nedeni ise devrim sonrası yenilenen derginin günümüz folklor çalışmalarıyla uyumlu olması ve çok yönlü folklor çalışmalarına yer vermesi olmuştur. Çalışmanın bu bölümünde özellikle Örnek'in kitabında bulunan konular ile dergide yer alan ortak konular, Türk folkloru ile Rus folkloru arasındaki farklı ve benzer yönleri göz önüne sermek için yazarların ve araştırmacıların kendi yorumlarına sadık kalınarak incelenmiştir. Toplam yirmi yedi adet konu başlığı için tablolarla istatistiksel veriler oluşturulmuş ve bu bilgi veren tabloların devamında tüm konular ayrı ayrı özet olarak açıklanmıştır.

Tez çalışmama yararlı olacağını umarak tez çalışmam sırasında Erasmus K 107 ülkeleri eğitim alma hareketliliğine başvurarak Moskova'ya gitme hakkı kazanmıştım. Moskova gezimde çalışmamın bir parçası olarak 22.07.2019 Pazartesi günü Moscow Higher School of Economics (Moskova Ekonomi Üniversitesi)'nin daveti üzerine sabah 10.00'da eğitimin ilk günü başladı. Ankara Üniversitesi Dil ve Tarih-Coğrafya Fakültesi İdari İşler Birimi'nden Üniversiteyi temsilen beş günlük eğitimin ilk gününde Moscow Higher School of Economics (Moskova Ekonomi Üniversitesi)'ni tanıdım. Portekiz'den gelen diğer katılımcılarla öğleden sonra 16.00'a kadar eğitim devam etti. Günün kalan kısmında Kremlin'e çok yakın olan üniversiteden çıkıp Kızıl Meydan'ı ve Kütüphaneler Sokağı'nı gezdim. Kütüphane kapalı olduğu için içeriden görüntü ve bilgi alamadım.

23.07.2019 Salı günü eğitimin ikinci gününde Uluslararası Birim'den gelen başka bir yetkili üniversitenin otuz yıllık tarihinde kaydettiği aşamaları anlattı. Üniversite, almış olduğum bilgilere göre, 1993 yılında kurulmuştur ve yirmi altı yıllık süre zarfında tam bir dünya üniversitesi haline gelmiştir. Saat 15.00'a doğru eğitim tamamlandı ve üniversiteden dergi hakkında bilgi sahibi olan Институт Славяноведения РАН (Rusya Bilimler Akademisi Slav Araştırmaları Enstitüsü)'nü ziyaret ettim, ancak enstitü idari tatildaydı.

On dört katlı olan binanın sekizinci ve dokuzuncu katında bulunan enstitü sekreterliğini ziyaret etme fırsatı buldum. Ziyaretim sırasında derginin Rus İmparatorluğu Devlet Etnoloji Bölümü tarafından 1890-1916 yılları arasında yayımlandığını ve 1917 yılında kapandığını, akabinde 1994 yılında yeniden aynı ruhla yayımlanmaya devam ettiğini öğrendim.

25.07.2019 Perşembe günü uluslararası eğitimimin dördüncü günü iki Rus akademik personelle birlikte eğitimi tamamladım. 26.07.2019 Cuma günü Moskova'daki eğitimimin son gününde Uluslararası Ofis'i ziyaret ettim. Öğleden sonra tamamlanan eğitimin sonunda sertifikamı alarak, personelle vedalaştım.

Dergiyle ilgili Moskova'da yapmış olduğum araştırmalarımda, dergi 1994 yılında yeniden yayımlanmaya başlamıştır. YERFGKD hakkında doğrudan almış olduğum bilgilere göre, Rusya'nın en eski ve folklor alanında araştırmalar yapan dergilerinden biri olarak bilinmektedir. Slav halkları ve kültürleri alanında kapsamlı çalışmalar yapan, yerli ve yabancı folklor araştırmacılarıyla Rusya'nın tüm coğrafi, tarihi ve kültürel zenginliklerini inceleyen dergi aynı içerikte yayımlarına devam etmektedir. Bu tez çalışmasında dergi yayın içeriğiyle birlikte detaylı bir şekilde tanıtılmaktadır.

BİRİNCİ BÖLÜM

RUSYA FEDERASYONU'NDA YAYIMLANAN FOLKLOR DERGİLERİ

Çalışmamın bu bölümünde Rusya Federasyonu'nda yayımlanan YERFGKD dışındaki önde gelen yayınlar içerisinde, folklor alanında ses getirmiş ve varlıklarını ispat etmiş dergilere değindim. Dergilerin kuruluş yılları, kurumsal alt yapıları, editörleri ve folklor alanındaki değerli yazarlarını kaynakları ile sunmak öncelikli amaç olmuştur. Rus folklor dergilerinin yayım amaçları ve ele aldıkları konuları özet olarak sunarak, kendi alanlarındaki katkıları yazar ve yayım isimleri belirtilerek açıklanmıştır.

1. Rus Folklor Dergileri

Rusya'da folklor alanında yayımlanan dergiler içerik ve araştırmacı yazar ekibi açısından eskiye dayalı olarak çok fazla sayıda karşımıza çıkmamaktadır. Çalışmamın bu bölümünde, yapmış olduğum folklor alanındaki saygın dergiler arasında, son çeyrek yüzyılda yayımlanan, YERFGKD'nin yanı sıra, Rusya'nın önde gelen dört dergisine yer verdim. Dergiler folklor çalışmaları konusunda kabul gören ve Rusya'da folklorun ve Slav kültürünün korunmasına ve araştırılmasına adanmış bilimsel dergilerdir. Sosyal ve kültürel alanlarda akademik makaleler yayımlayan, bilimsel saha araştırmaları yapan ve günümüzde Rusya'da folklorun gelişmesi için yoğun çalışmalar gerçekleştiren dergiler periyodik olarak yılın belli dönemlerinde Rusya'da ve aynı coğrafyada yayım hayatına devam etmektedirler.

1.1. *Geleneksel Kültür* (Традиционная Культура) Dergisi

Bilimsel yıllık olan *Geleneksel Kültür* (Традиционная Культура) dergisi halk kültürünün kapsamlı çalışmalarını yapan bir Rus süreli yayınıdır. Folklor, şiirsel folklor, müzik sanatı, sanatsal ve dekoratif el sanatları, kültürel gelenekler ve halkın sosyokültürel sorunları derginin konuları arasındadır. Derginin yazarları etnoloji, etnolojik dilbilimi, etnokoreografi, sanat tarihi ve kültürel çalışmalar alanında uzmandırlar.

Dergi çalışmalarında öncelik, Rus halklarının geleneksel kültürü üzerinedir, ancak diğer ülke ve kıta halklarının kültürel geleneklerini de araştırmaktadır. Bilimsel folklor dergisinin temel amacı, geleneksel halk kültürü olgusunun felsefi ve teorik olarak alanında uzman araştırmacılar tarafından incelenmesidir. Halk sanatının çok yönlü çalışmasına ayrılmış analitik makalelere ek olarak, derginin çalışmaları arasında; geleneksel kültür çalışmalarında güncel konular hakkında tartışmalar yayımlamak, en önemli bilimsel olayları ve projeleri araştırmak, Rusya ve diğer ülkelerdeki bilim merkezlerinin çalışmalarını ve bezersiz arşiv kaynaklarını sunmak öne çıkmaktadır.

Dergi Российская Федерация Российский Государственный Дом Народного Творчества (Rusya Federasyonu Rus Devlet Halk Sanatları Evi) tarafından 2000 yılından itibaren yılda dört kez düzenli olarak yayımlanmaktadır. Derginin baş editörü, А.М. Горький Всемирный Институт Литературы (Dünya Edebiyat Enstitüsü) Halkbilimi başkanı Dr. Klyaus Vlademir Leonidoviç'tir. Derginin baş editör yardımcısı, öğretim üyesi Kotelnikova Natalya Evgenevna'dır.²

1.2. Edebiyat Çalışmaları (Studia litterarum) Dergisi

Edebiyat Çalışmaları (Studia Litterarum), Rusya'nın dünya edebiyatı ve folklorunun en büyük akademik araştırma merkezi olan Институт Мировой Литературы Имени Горького (Dünya Edebiyatı Enstitüsü Gorki) tarafından 2016 yılında kurulmuş bilimsel bir dergidir. Yayın, basılı ve elektronik sürümlere sahiptir. Derginin çevrim içi sürümü basılı olanın tam metinli bir analogudur ve açık erişime sahiptir. Derginin temel amacı, çalışmanın aslına dayalı orijinal sonuçlarını aşağıdaki alanlarda dünya sözlü mirasının çeşitli yönlerinin geniş bir kronolojik (eski çağlardan günümüze) ve etnocoğrafik (Rusya, Avrupa, Amerika, Asya, Afrika, Avustralya halkları) aralıklarında sunmaktır.

Dergi, 2015 yılının Mayıs ayında yayım hayatına başlamıştır. Derginin kurucusu ve yayımcısı Российская Академия Народного Хозяйства и Государственной Службы при Президенте Российской Федерации (Rusya Cumhurbaşkanlığı Ulusal Ekonomi ve Kamu Yönetimi Akademisi)'dir. Edebiyat eleştirisi ve folklor üzerine çalışmalara ek olarak, bu bilimlerin ve dil bilimin, etnolojinin, sanat tarihinin, film ve

² <http://www.trad-culture.ru/>, Erişim Tarihi: 13.03.2022.

tiyatro çalışmalarının, tarih ve diğer insani disiplinlerin buluşmasında ve disiplinler arası çalışmalar da yayımlayabilmektedir. Önde gelen Rus ve yabancı bilim adamları arasında filoloji biliminin en acil konularında bilgi alışverişini kolaylaştırmak için tasarlanan dergi, çeşitli modern edebiyat çalışmaları ve folklor okullarının temsilcilerine açıktır. Dergi, bireysel ulusal sanatsal geleneklere, bilim okullarına veya filolojik bilgi alanlarına sunulan materyalleri sınırlamaksızın edebi eleştiri ve folklor alanındaki en son bilimsel araştırmaları yayımlamaktadır. Dünya edebiyatı biliminin geniş uluslararası bağlamına odaklanan dergideki makaleler kabul edilir ve beş dilde yayımlanır: Rusça, İngilizce, Fransızca, Almanca, İspanyolca ve İtalyanca. Dergi, bilim adamlarının-dünya edebiyatının araştırmacılarının- profesyonel kitlelerin ve bilimin ilgili alanlarındaki en son başarıları derinlemesine tanımak isteyen okuyucuların ilgisi için tasarlanmıştır. Dergi'nin Yayın Kurulu, yayının içeriğinin uluslararası akademik temelli kıstaslarının karşılamasını sağlamaktan sorumludur. Bu ölçütlere uygunluğun doğrulanması, tüm materyallerin tabi tutulduğu denetim kurumu tarafından yapılmaktadır. Hakemler dünyanın dört bir yanından önde gelen akademisyenlerdir: Yayın Kurulu üyeleri, derginin Uluslararası Yayın Kurulu ve diğer ilgili uzmanları-filolojik bilgi alanlarında yetkili uzmanlardan oluşmaktadır. Edebiyat tarihi ve teorisi, karşılaştırmalı edebiyat, folklor, edebiyat ve folklorun edebiyatı ve kaynak çalışması, tarihsel ve teorik şiirler, filolojik bilim tarihi derginin çalışma alanlarıdır.³

Edebiyat Çalışmaları dergisinin yapısı, uzun bir süreçte gelişen dünya edebiyatının ve folklorun kapsamlı olarak araştırması problemlerinin, yeniden üreten, kalıcı olarak ve isteğe bağlı değerlendirilme listelerini göstermektedir.

Kalıcı Başlıklar:

1. Edebiyat teorisi
2. Dünya Edebiyatı
3. Rus edebiyatı
4. Rusya halklarının edebiyatı
5. Folklor
6. Textology, kaynak çalışması, yayınlar

Periyodik Başlıklar:

1. Yorumlar
2. Bilimsel yaşam

³ <http://studlit.ru/index.php/ru>, Erişim tarihi: 09.09.2020.

3. Tartışma

4. Edebi eleştiri ve folklor tarihinden yazılar

Kalıcı başlıklar, 10.00.00- filoloji bilimleri sektöründeki bilim adamlarının uzmanlıklarının isimlendirilmesine odaklanmaktadır (Rusya Federasyonu Eğitim ve Bilim Bakanlığı'nın No: 25-02-2009 59 sayılı emri ile).⁴

Derginin bölümleri, üç ana başlık altında incelenebilmektedir.

Bilimsel

Hakemli

Endeksli

Periyodik başlıklar, acil olayların bilimsel yaşamdaki yansımalarına odaklanmaktadır. Yıl dönümlerine ve unutulmaz tarihlere, bilimsel ve edebi metinlere ve modern edebiyat eleştirisine ve folkloruna hayati önem taşıyan bilimsel sorulara ayrılmış zorunlu bir bölümdür burası. Derginin yayımlanma sıklığı: Mart, Haziran, Eylül, Aralık olarak belirlenmiştir. *Edebiyat Çalışmaları* dergisinin hem pdf hem de elektronik sürümü mevcuttur. *Edebiyat Çalışmaları* dergisinin kurucusu Федеральный Государственный Институт Бюджетной Науки (Federal Devlet Bütçe Bilim Enstitüsü)'dür. Enstitü 17 Eylül 1932 yılında Литературный Институт Максима Горького (Maxim Gorki Edebiyat Enstitüsü) adı altında kurulmuştur. Gorki'nin ölümünden sonra, enstitü Kasım 1937 yılında ilk ziyaretçilerini alan A. M. Gorki Arşivi ve A. M. Gorki Müzesi'ni oluşturmuştur. 1938 yılında enstitü S.S.C.B. Bilimler Akademisi'nin bir parçasıdır ve modern adını alır; Aralık 1991 yılından itibaren Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi) üyesi ve 2013 yılından itibaren F. A. N. O. üyesidir. I. M. L. I. R. A.S.'ın on beş bilimsel bölümü vardır. I. M. L. I. bilim insanlarının bilimsel faaliyetlerinin ana alanları: edebiyat teorisi; Rusya ve BDT ülkelerinin halklarının edebiyatının incelenmesi; yabancı edebiyat tarihi, folklor bunlar arasındadır. Rus edebiyatının antik çağlardan günümüze, yurt dışındaki Rus edebiyatı da dâhil olmak üzere, Rus yazarların eserlerinin akademik koleksiyonlarının yayımlanması diğer bölümlerdendir (N. Gogol, L. Tolstoy, L. Andreev, A. Blok, S. Yesenin, V. Khlebnikov, V. Mayakovsky, I. Bunin, A. Platonov). “Dünya Edebiyatı Tarihi” sekiz ciltte, “Sovyet Çok Uluslu Edebiyat Tarihi” altı ciltte, Eski Yunan ve Latin edebiyatı tarihi, Fransa, Almanya, İsviçre, Avusturya, Latin Amerika, ABD'de çok ciltli edebiyat tarihi gibi bir dizi temel akademik eserler oluşturulmuştur. İtalya ve

⁴ <http://studlit.ru/index.php/ru>, Erişim Tarihi: 09.09.2020.

Almanya'da edebiyat tarihi üzerine çalışmalar devam etmektedir. “Rusya Halklarının Edebiyatı”, “20. Yüzyıl İngiliz Edebiyatının Ansiklopedik Sözlüğü”, “Gerçeküstücülük Ansiklopedik Sözlüğü” yayımlanmıştır. “Edebi Anıtlar” serisinin yüz dört kitabı, “Avrupa ve Asya Halklarının Destanı” serisinin bir dizi kitabı yayımlanmıştır; iki ciltli “Yirminci Yüzyıl Kültüründe nc” ve çok çeşitli filolojik sorunları kapsayan düzinelerce başka toplu eser ve monografiler de yayınlar arasındadır.⁵

Edebiyat alışmaları dergisi Budapeşte Açık Erişim girişimine katılmıştır. Tüm okuyuculara derginin içeriğine, B.O.A.I.’nın beyanına göre, herhangi bir kullanıcının bu makalelerin tüm metinlerini okumasına, indirmesine, kopyalamasına, dağıtmasına, yazdırmasına, konu aramasına veya bağlantı paylaşmasına, dizine eklemesine ve iletmesine izin veren ücretsiz erişim sağlamaktadır. *Edebiyat alışmaları* arşivinin, bibliyografik veri tabanı “Rus Bilim Atıf Dizini” (R.S.C.I.) erevesinde Ulusal Bilimsel Elektronik Kütüphanesi e-library.ru kanalından, tüm metinleri ile okuyucular için ücretsizdir. Dergi faaliyetlerinde, *Edebiyat alışmaları* yayın kurulu, Yayın Etiğ Komitesi, C.O.P.E.’nin nerileri tarafından yönlendirilmektedir ve aynı zamanda saygın uluslararası dergi ve yayıncıların deneyimlerini dikkate almaktadır. Bilimsel yayınların yüksek kalitede olmasını sağlamak için, yayımcılık sürecindeki tüm katılımcıların uluslararası bilim camiası tarafından benimsenen etik standartlara uyması ve bu standartların ihlalini önlemek için tedbirler almaları gerekmektedir. *Edebiyat alışmaları* dergisinin yayın kurulu (bundan böyle yayın kurulu olarak anılacaktır), 27 Aralık 1991 tarihli ve 2124–1 sayılı “Medya zerine” adlı Rusya Federasyonu Yasasına dayanmaktadır. Россійская Академия Наук (Rusya Bilimler Akademisi I. M. L. I. R.A.S.) ve derginin yayın kurulu, *Edebiyat alışmaları* dergisinin yayın kurulu tüzüğü, Yayın Etiğ Komitesi, C.O.P.E.’nin tavsiyelerine uygun olarak kabul edilmiştir ve yayın kurulu kararıyla onaylanmıştır.

Edebiyat alışmaları yayın kurulu, faaliyetlerinde aşağıdaki etik ilkeler tarafından yönlendirilmektedir:

Dergiye gönderilen makalelerin hangilerinin yayımlanması gerektiğine ilişkin karar, dergi yayın kurulu tarafından tasarım gerekliliklerine uygunluğın doğrulanması, yayın kurulu toplantısında gözden geçirme sonuçları ve tartışma temelinde yapılmaktadır.

Bir makaleyi yayımlamaya karar verirken, yayın kurulu derginin yayın etiğ tarafından yönlendirilir ve iftira, hakaret, intihal ve/veya telif hakkı ihlali belirtileri taşıyan makalelerin yayımlanmasına izin vermez. Bir makalenin yayımlanması veya

⁵ <http://studlit.ru/index.php/ru>, Erişim Tarihi: 09.09.2020.

reddedilmesine ilişkin nihai karar, derginin genel yayın yönetmeni tarafından verilmektedir.

Yayın Kurulu, sunulan makalelerin yazılarını ırk, cinsiyet, uyruk, köken, vatandaşlık (vatandaşlık), mesleği, yazarın çalışma yeri ve ikametgâhı ile siyasi, felsefi, dini ve diğer görüşlerine bakılmaksızın değerlendirmektedir. Yayın Kurulu, yayından reddedilen makalenin materyallerinin, yazarın yazılı izni olmadan yayın kurulu üyelerinin araştırmalarında kullanılmayacağını garanti etmektedir.⁶

1.3. *Adımlar (Шаги) Dergisi*

Adımlar (Шаги) dergisi, multidisipliner hakemli bir bilimsel dergidir. Mayıs 2015 yılında kurulmuştur. Eylül 2013 tarihinde Р.А.Н.Э.П.А. Институт Социальных Наук (R.A.N.E.P.A. Sosyal Bilimler Enstitüsü)'nde oluşturulan Gerçek İnsani Araştırmalar Okulu (S.T.E.P.S.) tarafından yayımlanmaya başlamıştır. Yılda dört kez çıkmaktadır.

Derginin amacında, eski kültür, oryantal çalışmaları, karşılaştırmalı dil bilim, tarihsel ve kültürel çalışmaları, kültürel çalışmalar ve sosyal iletişim, teorik folklor çalışmaları alanlarında modern insani bilginin güncel konularını tartışmaktır. Buna ek olarak, dergi, zamanımızın insani bilgisinin tüm alanını potansiyel olarak kapsayan (tarihi, filolojik, antropolojik, kültürel, sanat, felsefi bilimlerden oluşan), belirlenen “atölye” çerçevesinin ötesine geçen daha geniş tartışmalar için bir platform olması amaçlanmıştır. Derginin temel amaçlarından biri, Rusya'nın ve diğer ülkelerin farklı bölgelerinden beşerî bilimler araştırmacılarının bilimsel faaliyetlerinin sonuçlarını yayımlamaktır. Rusça çalışmalarına ek olarak, dergi sayfalarında İngilizce yayınlara da yer vermektedir. Dergi'nin kurucusu ve yayımcısı Российская Академия Народного Хозяйства и Государственной Службы при Президенте Российской Федерации (Rusya Cumhurbaşkanlığı Ulusal Ekonomi ve Kamu Yönetimi Akademisi)'dir. Kayıt sertifikası: 05.07.2015 tarihli PI No. FS77–61736. Disiplinler arası dergi *Adımlar*, çağdaş insani bilginin acil sorunları üzerine bir tartışmaya adanmıştır. Eylül 2013 tarihinde Р.А.Н.Э.П.А. Институт Социальных Наук (R.A.N.E.P.A. Sosyal Bilimler Enstitüsü)'nde oluşturulan Fiili İnsani Araştırmalar Okulu tarafından yayımlanmaya devam etmektedir ve öncelikle sunulan disiplinler çerçevesinde yürütülen bilimsel

⁶ <http://studlit.ru/index.php/ru>, Erişim Tarihi: 09.09.2020.

aktivite sonuçlarının sunumuna odaklanmaktadır (antik kültür, oryantal çalışmalar ve karşılaştırmalı dil bilimi, tarihsel, kültürel ve bilişsel araştırma, toplum, teorik folklor).⁷

Editörlük, personelinin bilimsel konularının ve bilimsel çalışmalarının tematik etkileşimi, bireysel projeler arasındaki sınırların geçirgenliği ve buna bağlı olarak burada yapılan araştırmanın uyumu üzerine odaklanmaktadır. Dergi'nin elektronik ortamda okuyucuların ulaşabileceği sürümü bulunmaktadır. Resmî web sayfasına İngilizce veya Rusça olarak kendi adı ile ulaşılabilir. Henüz beş yıllık yayım mazesine sahip olan derginin açılan elektronik sayfasında editörlük ve kurumsal yapısına ait bilgilerinin yanında günümüze kadar olan tüm sayıların dokümantasyonu yapılmıştır. Sayfa, belirlenen herhangi bir sayıya ait tüm görsel içeriğe kolayca ulaşılabilir web tasarımıdadır.

Derginin elektronik sayıları pdf formatında hazırlanmış olup, orijinal sürümüne bağlı kalınarak net sayfasında sunulmaktadır. Web sayfasına (<http://şagi.ranepa.ru/steps>) adresinden ulaşarak açılan sayfadan “Arşiv Sayıları” sekmesinden özgün tüm yayınlanmış sayılara anında ulaşılabilir. *Adımlar* dergisine ait tüm alt yapı ve yayın izlekleri ana dilde (Rusça) ve İngilizce olarak son derece açıklayıcı bir özet halinde elektronik sayfada mevcuttur. Dergi beş yıl içerisinde toplamda yirmi civarında sayısını yayın politikasından ödün vermeden, profesyonelce web ortamına taşımıştır. Pdf olarak açılan dergi sayılarında web tasarımının içeriğince, her sayının içerisinde bulunan ana başlıkları ayrı bir pdf formunda açılabilir. Okuyucu sayfanın bu şekliyle, ilgilendiği sayının başlığını rahatlıkla görerek, doğrudan makaleye giriş yapabilme olanağına sahiptir. Derginin elektronik sürümünü diğer dergilerden ayıran en etkin ve çarpıcı yönü ise dil seçeneğinin çok etkin olarak kullanılmasıdır.

1.4. Konsolos (Консул) Dergisi

Konsolos (Консул) dergisinin ilk sayısı Şubat 2005 tarihinde yayımlanmıştır, sonrasında ise altı aylık bir ara olmuş ve bunu kurucu değişikliği izlemiştir. Konsolos dergisinin ana editör kadrosu, varlığı boyunca değişmemiştir. Genel Yayın Yönetmeni, Oleg Sarkisoviç Davtyan'dır. İkinci sayıdan başlayarak, üç ayda bir: Mart, Haziran, Eylül ve Aralık aylarında olmak üzere dergi düzenli olarak yayınlanmaktadır. Günümüzde Petersburg ve Rusya'da tamamen uluslararası iş birliği ve etnik gruplar

⁷ <http://şagi.ranepa.ru/steps>, Erişim Tarihi: 09.09.2020.

arası ilişkiler konularına en geniş anlamda odaklanan tek yazılı basındır. Dikkatlice seçilmiş ve uygun şekilde hazırlanmış malzemeler içermektedir:

Uluslararası ve etnik gruplar arası ilişkiler konusunu yakından ele alarak, ortaya çıkan sorunların bazılarını yeniden değerlendirmek ve bunları çözmenin yenilikçi yollarını arama fırsatı vermek.

Uluslararası ve etnik gruplar arası ilişkileri tutarlı ve ideolojik olarak farklı açılardan temsil etmek.

Belirli bir durumun çatışma niteliğine olası tüm vurguları hariç tutarak, ana ideolojik yönelimlere, uluslararası iş birliğine ve etnik gruplar arası ilişkilerin olumlu yönlerine odaklanmaktadır.

Dergi yayımları ile uluslararası iş birliği ve etnik gruplar arası uyumun en büyük merkezi olan Sankt Petersburg imajının güçlendirilmesine aktif olarak katkıda bulunmaktadır. Hassas politik yaklaşımı ile etnik gruplar arası ilişkileri ve kentin uluslararası yaşamının çeşitli yönlerini- politik, ekonomik, sosyal, kültürel- açılardan vurgulayan materyallerin hazırlanması ve yayınlanmasıyla bu imajı sağlamıştır. Ana hedefleri: uluslararası ve etnik gruplar arası ilişkiler temasını hayata geçirerek, geniş bir kitlenin ilgi odağı haline getirmek, uluslararası ve etnik gruplar arası ilişkilerde devletin ve Sankt Petersburg hükümetinin resmi konumunu açıklığa kavuşturmak. *Konsolos* dergisinin ana hedefleri arasında: Sankt Petersburg, Rusya'nın dış politika hattını uygulayan ve geliştiren uluslararası iş birliği için en büyük merkez olduğunu vurgulamak, Petersburglular'ın şehrin ve ülkenin uluslararası yaşamına bir bütün olarak katılabilmesini sağlamak ve teşvik etmek, çok uluslu yapısı tarihsel olarak belirlenmiş olan şehrin sosyal refahını korumak bulunmaktadır. Dergi, doğrudan farklı milletlerden temsilciler arasındaki barış ve uyuma özen göstermek, hoşgörü ve karşılıklı saygının gelişmesine katkı sağlamak, Sankt Petersburg'un her bir sakininin etnik gruplar arası ve kültürler arası ilişkilerin güçlendirilmesi ile doğrudan ilgilenmektedir.⁸

Dergi uluslararası faaliyetlerde bulunan insanlar için pratik açıdan faydalı bir bilgi kaynağı olarak hizmet etmeye devam etmektedir. Dergi'nin sayfalarında folklordan, gündelik yaşama her türlü güncel ve aktüel konu bulunmaktadır. Dergi'nin çalışmadaki bu noktasında kesişen yönü, folklor alanında yeni gelişmeleri takip eden bir editörlük anlayışı olmasıdır.

⁸ <http://www.magazineconsul.ru/about>, Erişim Tarihi: 09.09.2020.

İKİNCİ BÖLÜM

RUS FOLKLOR DERGİSİ: YAŞAYAN ESKİ -RUS FOLKLORU VE GELENEKSEL KÜLTÜR DERGİSİ (ЖИВАЯ СТАРИНА -ЖУРНАЛ О РУССКОМ ФОЛЬКЛОРЕ И ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЕ)

Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi (YERFGKD) Rus folklor alanında yayımlanan en köklü dergi olması, Rusya'nın tüm folklor ve edebiyat otoriteleri tarafından çoğunlukla olumlu değerlendirilmesi yönleri ile öne çıkan bir dergi özelliği taşıdığı anlaşılmaktadır. Dergi'nin editörlüğü, sayılarında kullanmış olduğu fotoğraf ve görselleri kimi zaman konunun açıklayıcı bir özeti, kimi zaman ise konu başlığının bir sembolü olarak yayımlamıştır. Folklor alanında yayım politikası izleyen bir dergi olma özelliği, YERFGKD'nin bu alandaki saha araştırmalarını kapsayan fotoğraflarla tüm sayılarına yansımıştır. Moskova'da 1990 yılında kurulan Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi) bünyesinde yılda dört sayı olmak üzere, basılı ve digital ortamda düzenli yayımlanmaktadır.

Derginin devrim öncesi ilk editör sorumlusu 1890-1914 yılları arasında V.İ. Lamanski olmuştur. Devrim sonrası derginin ilk sorumlu baş editörü ise N. İ. Tolstoy olmuştur. Tolstoy 1994 yılından 1996 yılına kadar derginin editörlüğünü aralıksız yürütmüştür. Derginin yazar ekibinin büyük çoğunluğu Tolstoy'un etno-dilbilimi okulunun takipçilerinden oluşmuştur. Derginin yayımlandığı bu dönemde bu yazar ekibinin görüşleri yayınlara belirgin olarak yansımıştır. Tolstoy'un 1996 yılında ölümünden sonra S.Y. Nekludov sorumlu editör olmuştur ve 2011 yılına kadar bu görevi sürdürmüştür. Nekludov'un editörlüğü süresince derginin yayım kurulu Российский Научный Центр (Rus Bilim Merkezi)'nin önde gelen temsilcilerinden olan, O.V. Belova, L.N. Vinogradova, V.Y. Petrukin, S.M. Tolstaya gibi isimlerden oluşmaktadır. (Ahmetova, 2008: 390-393)

Nekludov E.M. Meletinski liderliğinde olan folklor çalışmaları ekibinin bir parçası olarak, peri masallarının yapısal tanımıyla ilgili çalışmalar yapmıştır. Rus destanlarındaki konuların zamansal ilişkilerini incelemiş ve Moğol materyalleri üzerine sözlü folklor motiflerini araştırmıştır. Nekludov'un çalışmaları Moğol halklarının mitolojik anlatılarının tarihsel tanımını ortaya koymuştur. Nekludov ilerleyen folklor çalışmalarında teorik folklor konularına, edebiyat ve modern şehir folklorunun sorunlarına yönelmiştir.⁹

⁹ <https://www.livelib.ru>, Erişim Tarihi: 16.03.2022.

Nekludov postfolklor çalışmalarıyla dergide ve yayınlarda etkisini göstermiştir. Nekludov postfolklor terimini folklor çalışmalarına kazandırmıştır. Postfolklor çalışmaları hem elit kültürden hem de kırsal kültürden uzak olan üçüncü bir kültür çalışmasıdır. Kentte ortaya çıkmış olan postfolklor ataerkil köylülüğün geleneklerinden farklıdır. Kitlelerin kültürünü ve merkezi yaşama bağlı şehir hayatını inceleyen bir alandır. Kırsal folklorun aksine ideolojik olarak sıra dışı bir folklor türüdür postfolklor. Kitle iletişim araçları, sinema ve daha az ölçüde popüler edebiyat, çalışma konularıdır.¹⁰

Nekludov'un ardından 2011 yılı itibarıyla O.V. Belova editörlük görevini almıştır. Belova sorumlu editör olarak görevine günümüzde devam etmektedir. Dergi editörlüğü, sayılarında kullanmış olduğu fotoğraf ve görselleri kimi zaman konunun açıklayıcı bir özeti, kimi zaman ise konu başlığının bir sembolü olarak yayımlamıştır. Folklor alanında yayım politikası izleyen bir dergi olma özelliği, YERFGKD'nin bu alandaki saha araştırmalarını kapsayan fotoğraflarla tüm sayılarına yansımıştır.

YERFGKD'de yazıları yazan araştırmacıların çoğunlukla akademisyen olduğu görülmektedir. 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının altı yüz seksen beş tanesinin yazarı akademisyendir. Akademisyenlerin çalıştıkları kurumlar ve makale sayılarının dağılımı bu çalışmada yer almaktadır. Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi) makale sayısı iki yüz kırk altı; Российский Государственный Университет (Rusya Devlet Üniversitesi) makale sayısı beş; Ulusal Bilimler Akademisi makale sayısı bir; Институт Славяноведения (Slav Araştırmaları Enstitüsü) makale sayısı yüz kırk sekiz; beşerî bilimler makale sayısı altmış dokuz; filoloji bilimleri makale sayısı iki yüz on altı olarak belirlenmiştir.

2.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi Künye Bilgisi ve Genel Özellikleri

YERFGKD 1992 yılında Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi) tarafından kurulmuştur. Temalar ve hedefler açısından, dergi 1890-1917 yılları arasında yayımlanan devrim öncesi derginin geleneklerini sürdürmektedir. Devam ettirilen YERFGKD 1994 yılından itibaren yayımlanmaktadır. 1994-1996 yılları arasında derginin ücretsiz editörü bir akademisyen N.İ. Tolstoy olmuştur ve ölümünden sonra

¹⁰ <https://ru.wikipedia.org/wiki/>, Erişim Tarihi: 09.04.2022.

Dergi S. Y. Neklyudov'un, 2011 yılından itibaren ise O. V. Belov'un editörlüğünde yayımlanmaktadır.

Derginin yayın kurulu, en büyük Rus bilim merkezlerinin temsilcilerinden oluşmaktadır. Московский Государственный Университет (Moskova Devlet Üniversitesi), Rusya Beşerî Bilimler Devlet Üniversitesi (S.Y. Neklyudov), Rus Folklor Merkezi, (L.N. Vinogradova, V.Y. Petrukhin, S.M. Tolstaya), Национальный Исследовательский Университет «Высшая Школа Экономики» (Ulusal Araştırma Üniversitesi Ekonomi Yüksek Okulu), (A.B. Moroz) Rusya Müzik Akademisi Gnesins (M.A. Yengovatova), Российский Этнографический Музей (Rus Etnografya Müzesi) D.A Baranov, Научный Центр Российской Академии Наук (Rusya Bilimler Akademisi Bilim Merkezi), (I.A. Razumova) bunlar arasındadır. YERFGKD, perakende ve abonelik yoluyla dağıtılan resimli bir bilimsel dergidir. Yılda dört kez, şartlı olarak basılmış dokuz adet cilt olarak çıkmaktadır. Dergi Rus Bilim Atıf Dizini'ne (R.S.C.I.) dâhil edilmiştir. YERFGKD'nin öncelikli konuları, Rus ve Rusya'nın diğer halklarının yanı sıra dünyanın Slav halklarının folklor ve geleneksel kültürüdür.¹¹

Derginin sayfalarında, folklor teorisi ve dili, folklor ve folklor tarihi, folklor türlerinin sorunları, geleneksel ayinler ve halk takvimi, halk inançları ve maddi kültür hakkında makaleler yayınlar yer almaktadır. Dergi güncel folklor çalışmalarına büyük ölçüde yer vermektedir. Günümüz folklor konuları, kent folkloru ve çağdaş folklor çalışmalarını ele almaktadır. Folklorun her alanında ve kentsel folklor alanında saha araştırmaları yapan dergi bu alanda öncü bir yayındır. Slav dünyasının çeşitli bölgelerine keşif materyallerinin basılması, arşiv materyalleri, Rus ve Slav folkloruyla ilgili son yayınların gözden geçirilmesi, folklor ve geleneksel halk kültürü konferanslarının içerikleri diğer konular arasındadır.¹²

Dergi benzer görünüşteki diğer yayınlarından şu yönleri ile farklılık göstermektedir:

1) Geleneksel manevi kültürün geniş anlayışı ile folklor, etnografik, dil bilimsel, görsel, müzikal kültür formlarının incelenmesine kapsamlı bir etnik-dilsel yaklaşım.

2) Anlam bilimine ve işlevlerine önem vererek manevi kültür olgusunun ele alınmasına karşılaştırmalı tarihsel ve tipolojik bir bakış açısı.

3) Rusya'nın farklı bölgelerinden ve komşu ülkelerden saha materyallerinin düzenli olarak yayımlanması; bölgesel projelerin kapsamı ve desteği, özel konuların veya bölgesel ve kültürel olmayan yönelim bölümlerinin hazırlanması.

¹¹ <https://inslav.ru/publication/jivaya-starina-podshivka-nomerov>, Erişim Tarihi: 09.09.2020.

¹² <https://inslav.ru/publication/jivaya-starina-podshivka-nomerov>, Erişim Tarihi: 09.09.2020.

Dergi ile ilgili yapmış olduğum diğer araştırmalara göre YERFGKD'nin 1992 yılında kurulmasının ardından konular ve hedefler açısından, 1890-1917 yılları arasında yayımlanan devrimci derginin geleneklerini halen devam ettirmektedir. Sürdürülen dergi 1994 yılından beri yayınlanmaktadır. İncelemiş olduğum dergiye ait bir bibliyografya, 1994-2018 yılları arasında derginin sayfalarında yayınlanan eserleri içermektedir. Dergi, yayım süresince otuz dört ülkeden (Abhazya, Avusturya, Ermenistan, Belarus, Belçika, Bulgaristan, Brezilya, İngiltere, Macaristan, Almanya, Yunanistan, İsrail, İtalya, İzlanda, Kazakistan, Kanada, Çin, Kore) binden fazla yazarın eserlerini yayımlamıştır. (Ahmetova, 2018: 51)

Bu bibliyografyaya ait yazıda derginin içerisinde yer alan makaleler ve yayınlar (No. 1-1853: sorunlu ve analitik makaleler, arşiv ve alan materyallerinin yayınları), incelemeler ve folklor hakkındaki son edebi eserlerin gözden geçirilmesi, etnografi, etnomüzikoloji, etno-dil bilim, bilimsel ve tarihi konferanslar, seminerler. “Bilim İnsanlarının Anısına Sergiler”, “yıl dönümleri” (No. 2671–2746: önde gelen bilim insanlarının hayatlarından unutulmaz yazılar), çeşitli folklorist kongreler, yarışmalar, öğretim materyalleri hakkında bilgi, editörlüğe ait soruların cevapları, fotoğraf denemeleri gibi konulara yer verilmiştir. Yayınlar yazar isminden başlayarak alfabetik sıraya göre verilmiştir; konu yazılmamışsa, konunun başlığı ile devam edilmektedir. Makalenin sonunda yayının “yılı/yılın son iki basamağı, sayfa numaraları” biçiminde belirtilir. Bir yazarın birkaç materyali dergide yayımlandığında, makalelerin kendileri önce alfabetik sırada, daha sonra da alfabetik sırayla-materyallerin yayımlanması şeklinde belirtilmiştir. Son aşamada, yazarın soyadından sonra dergide belirtilen veriler köşeli parantez içinde verilmiştir, örneğin: [yayınlar ve yorumlar], [hazırlık, metin ve yayın]. (Ahmetova, 2018: 50)

Yayımlanan ve yorum yapılan metnin bir yazarı varsa, soyadı başlangıçta belirtilmiştir ve yayımcı hakkında bilgi italik olarak başlıktan sonra verilmektedir, tek tek makalelerin tercümanı, dili ve ön söz yazarları hakkındaki veriler aynı şekilde sunulmuştur. Başlık içermeyen konular için, metnin özünü açıklayan köşeli parantez içinde bir ifade verilmiştir, örneğin: [başlığa giriş (başlığın alt başlığı)]. Başlıktaki yayının anlamı net değilse, köşeli parantez içindeki açıklamaların açıklığa kavuşturulması da sağlanmıştır (bu özellikle yıl dönümleri, ölüm ilanları ve çeşitli önemli tarihlere ayrılmış yayınlar için geçerlidir). Aynı yazar tarafından derginin farklı sayılarında hazırlanan materyaller aynı isme sahipse (örnek olarak, “Folklor ve Etnografya’da Yeni Edebiyat” başlığı). Bibliyografik başlığa ve ayrıca düzenli olarak gerçekleştirilen konferansların tarihlerinde uygulan yöntem şu şekildedir: aynı ismin

tüm yayınları bir yerde verilir ve sonunda tüm sayılar için çıkış verileri gösterilmiştir. (Ahmetova, 2018: 49)

Dergi'nin yazarları arasında sadece folklor, tarih, dil bilim, etnografya ve etnoloji, sanat tarihçileri ve müzikologlar, alanında tanınmış uzmanlar değildir. Folklor ve geleneksel kültürü uzmanlık alanı olarak seçen ve bu konuya daha fazla bilimsel etkinlik ayırmaya hazırlanan lisansüstü öğrenciler, ayrıca tarihçiler, arkeologlar, biyologlar, doktorlar, matematikçiler, tasarımcılar, mimarlar, yazarlar ve gazeteciler, kamu gazeteleri ve ordu muhabirleri, güvenlik şirketlerinin çiftçileri ve çalışanları, öğretmenler, okul çocukları ve emeklilerde yazıları ile katkı sağlamışlardır. Tüm yazarlar, geleneksel kültür ve sanata duyulan sevgi ve ilgiyle, ayinler ve geleneklerle, halk sözcüğüyle dikkatle araştırarak korunması gereken çevre için YERFGKD bünyesinde bir araya gelmişlerdir.

2.1.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan Yazarlar ve Kurumları

Derginin editörlüğü hakkında yapmış olduğum araştırmalar sonucunda edinmiş olduğum bilgilere göre: 1990 yılında Kültür Bakanlığı ve Bilimler Akademisi'nin girişimiyle kurulan Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi), Devletin yapısal bir alt bölümüdür. Rusya'nın önde gelen düzinelerce bilim adamı Merkez ile iş birliği yapmaktadır. Filologlar, etnologlar, etnolinguistler, etnomüzikologlar, sanat tarihçileri, Ortodoks ayin müziği uzmanları çalışanları arasındadır. Merkez, halk müziği, dans ve müziğin temellerine hâkim halk kültürü teorisyenlerini ve uygulayıcılarını bir araya getirmektedir. Merkez çalışmalarında, Rusya'nın her köşesine yüzlerce keşif gezisi yapmış, zengin bir folklor ses ve video kayıtları fonu oluşturmuş, yüzlerce bilimsel eser, metodolojik edebiyat, müzik ve folklor metinlerinin ses koleksiyonları derlemiştir. Merkez, bölgelerdeki bilim insanlarının ve uygulayıcıların faaliyetlerinin koordinasyonunu, onlara kapsamlı yardım sağlamayı ana görevlerinden biri olarak görmektedir. Merkez, her birine birkaç yüz kişinin katıldığı dört Tüm Rusya Halkbilimcileri Kongresi düzenlemiştir.¹³

YERFGKD'nin editörlüğünü yapmakta olan Merkez'in geleneksel halk kültürünün popülerleşmesi (güncellenmesi) ile ilgili faaliyetlerinin doğrultusu, son olarak Merkez personeli tarafından son dört yılda yürütülen “Rus Folklor Okulu”

¹³ <http://www.folkcentr.ru/istoriya>, Erişim Tarihi: 10.04.2022.

projesinde açıkça görülmektedir. Okul, Rusya'daki amatör ve profesyonel sayısız folklor grubuna metodolojik yardım içerir; çocuklara, gençlere ve yetişkinlere halk koreografisinin temellerini, vokal ve sözsüz performansı, çeşitli sanat ve zanaat türlerinin teknolojilerini öğretmek; kültürel mirasla ilgili bir dizi farklı konuyu kapsayan, halka açık konferansların özel olarak tasarlanmış bir programını teşkil etmektedir. Toplumda bunu tanıtmaya yönelik çalışmalar, özel internet yayın ağı oluşturarak sanal alanda yürütülmektedir. Orta Rusya Demokratik Cumhuriyeti'nin periyodik yayınları hem bilimsel toplulukta hem de Rusya ve yurt dışında çok sayıda halk kültürü sevenler arasında büyük otoriteye sahiptir: Yüksek Tasdik Komisyonu tarafından önerilen yayınlar listesine dâhil edilen bilimsel yıllıklar arasında YERFGKD'nin dışında *Geleneksel Kültür*; *Popüler Bilim* resimli dergisi de yer almaktadır. Dergiye, derginin yayın kurulu ve elbette amaç ve hedefler açısından sürekliliklerini hissettikleri devrim öncesi YERFGKD (1890-1917) editörlüğü tarafından isim verilmiştir. Dergi'nin editörlüğü kendilerini sadece aynı isimi taşıyan bir yayın olarak değil, aynı zamanda yenilenmiş bir dergi olarak gördüklerini her fırsatta ifade etmektedirler. 120 yıl önce, dergi, yetenek ve kabiliyetlerinin en iyisi olarak, “halk edebiyatı anıtları, inançlar, gelenekler, işaretler, halk yaşamı, geleneksel kanunu, günlük yaşam ve düzen, dış çevre ile halk tadı ve hissi ile günlük yaşam ve düzen dini, ahlaki, sosyal, devlet ve uluslararası popüler görüşlere sahip zarifliklerle” ortaya çıkmıştır. “Rusya'nın çeşitli bölgelerinde çeşitli yerel gözlemcilerle yeni ilişkiler kurulması” ve Rusya'nın tarihi coğrafyası, Balkan Yarımadası'nın Slav toprakları, Doğu Avrupa'nın tarihi etnolojisi üzerine araştırmalar, notlar ve komşu Asya hakkında konuları incelemektedir” (19 Aralık 1889'da Rus İmparatorluğu Coğrafya Derneği Etnografya Bölümü'nde sunulan bir rapordan). (Bayburin, 2012: 389-390)

Devam eden YERFGKD'nin ilk sayısının gün ışığını gördüğü 1994 yılından bu yana, dergi yılda dört kez yayımlanma politikasını sürdürmektedir. 1994 tarihinden 1997 tarihine derginin genel yayın yönetmenin ölümünden sonra S. Tolstoy olmuştur. Neklyudov, bugüne kadar YERFGKD'nin başında büyük başarı ile görevini icra etmektedir. Derginin yayın kurulu, en büyük Rus bilim merkezlerinin temsilcilerini içermektedir. Dergi folklor ve kültürel antropolojinin önemli teorik sorunlarının kapsamına büyük önem vermeye çalışmaktadır: geleneksel edebiyatta sözlü ve kitap ilkelerinin ilgileşimi, halk kültüründeki şeylerin işlevleri, kültürel geleneklerin çalışmasının bölgesel ve coğrafi yönleri ve benzer konular öncelikli olanlardır. (Bayburin, 2012: 390-391)

Dergi düzenli olarak bilimsel yaşamdaki önemli olaylara (örneğin, Rusya Halkbilimcileri Konferansı 2004, Tüm Rusya Halkbilimcileri Kongresi 2006, Uluslararası Slavistler Kongreleri) ve bir bütün olarak Rusya'nın tarihi ve kültürü için unutulmaz tarihlere yazılarında değinmektedir. Örneğin editörler, Российский Этнографический Музей (Rus Etnografya Müzesi)'nin (1998, No. 4) 100. yıl dönümü, Büyük Vatanseverlik Savaşı'nda zafer yıl dönümleri (1995, No. 2; 2005, No. 2), Moskova'nın 850. yıl dönümü (1997, No. 3) için özel tematik bölümler hazırlamışlardır. Çernobil trajedisinin 20. yıl dönümü (2006, No. 3), Ekim Devrimi'nin 90. yıl dönümü (2007, No. 4) için ayrı yazılar ve daha birçok Rusya tarihinde yer edinmiş önemli olayları okurlarına sayfalarında sunmuşlardır. Dergi'nin özellikle bilimsel yönden, herhangi bir kuruma veya kişilerin yönlendirmesine bağlı olduğu söylenemez. Tolstoy'a göre yazılarını özenle takip eden okurlarının arasında sadece folklor ve etnografiyi değil yapısal-semiyotik okulun takipçileri ve beşerî bilimlerin diğer alanlarını takip eden okurların sayısı hiçte az değildir. (Bayburin, 2012: 392-393)

Derginin editörlüğü tek bir sütunda, söz konusu sorunlara çok çeşitli yaklaşımlarla değinen dergi yazarlarının çalışmalarını birleştirerek dergiyi bilimin güncel konuları üzerine tartışma alanı haline getirmişlerdir. YERFGKD başlığından görüldüğü gibi, Rus folkloru ve geleneksel kültür hakkında bir dergidir. Bu konu dergi için bir önceliktir, ancak dergi Rus geleneğini tarihi, bölgesel ve kültürel bağlamlardan ayrı olarak düşünmemektedir ve kaderi olan diğer Slav halklarının (sadece Doğu değil, aynı zamanda Batı ve Güney Slavların) folklor çalışmalarına da sürekli olarak değinmektedir. Tarihsel ve kültürel olarak onlarla ilişkilendirilmiştir. Bütün bunlara ek olarak dergi Институт Открытого Общества (Açık Toplum Enstitüsü), (1998, No. 1-4; 1999, No. 1) tarafından desteklenen bir projeye uygun olarak, “Yabancı Bir Etnik Ortamda Rus Folkloru” konusunu tekrar tekrar ele almıştır. 1890 yılında V. I. Lamanski'nin girişimiyle Etnografya Bölümü, Rus İmparatorluğu topraklarında ve yurt dışında yaşayan halkların etnografyası ve folkloruyla ilgili çalışma ve materyallerin yayımlandığı sayfalarda üç aylık bilimsel dergi olan YERFGKD'yi yayımlamaya başlamıştır. Derginin yayımlanması fikri, şirketin emrindeki konuların içeriğine göre belirlenmiştir. Özgüllüklerinden dolayı belirli bir tür veya bölgenin özellikleri üzerine yoğun çalışmaların basıldığı bölümlerdeki notlar arasına yerleştirilemeyen küçük ölçekli bilimsel araştırma ve yayınlardır bunlar. Batı Avrupa ve Amerika'da çok sayıda, yayımlanmaya neden olan ırkların, kabilelerin, milliyetlerin dış ve iç özelliklerini ve uzak geçmişteki halk dillerini, lehçelerini, halk şiirlerini, günlük yaşamlarında eskinin halk yaşamı etkileşimleri ile ilgili çalışmaların modern gelişimini; antropoloji, halk

psikolojisi, diyalektoloji, etnoloji ve etnografi alanlarında ve Rusya'da incelenmektedir. Hızla büyüyen popüler çalışma edebiyatının eleştirel ve bibliyografik incelemesine ayrılmış bu tür yayınlara Rusya'da ihtiyaç duyulmaktadır. Bunun yanı sıra özel araştırmalar ve Rusya'nın antropoloji, etnografi, tarihi coğrafya ve etnoloji konularının gözden geçirilmesi de ayrıca bir ihtiyaç konusu olmuştur. (YERFGKD, 2018: 23)

YERFGKD yönetim bölümleri kuruluş aşamasında, yeni bir dergi yardımıyla illerdeki eğitimli aydınların temsilcileri ile temas kurmayı ve folklor ile etnografik materyallerin toplanmasını başlatmayı amaçlamıştır. Genel olarak, YERFGKD'nin temel hedefi, Географическое Общество Российской Империи (Rus İmparatorluğu Coğrafya Derneği)'nin Etnografya bölümü için bir iletişim organı olarak hizmet etmek ve Rusya'nın şehirleri ve ilçeleri ile başkent Moskova'dan donanımsız değil, yazılılarıyla verimli olacak bilim insanları ile zengin bilimsel konular hakkında yayım yapan bir dergi olmaktır. Dergi ilk yıllarından itibaren bilim camiasında otorite kazanmıştır. A. D. I. Sobolevsky'nin himayesinde, üniversiteler için zorunlu yayınlar listesine dâhil edilmiştir. Derginin sayfalarında, Dernek üyesi olan tanınmış bilimsel araştırmacıların makaleleri vardır; Çeşitli illerden koleksiyoncular da aktif muhabir olarak görev yapmışlardır. Bazı konular, önde gelen bilim insanlarının, V.V. Radlov, V.I. Lamansky, Grimm, D.N. Anuçin ve diğer kişilerin bilimsel faaliyetlerinin mirasına ve tanınmasına ayrılmıştır. Dergi beş bölümden oluşmaktadır: 1. “Araştırma, gözlem, akıl yürütme.” 2. “Dil ve Halk Edebiyatı Anıtları” (1903 yılından beri) "Dil Anıtları, Halk Edebiyatı, YERFGKD 3. “Eleştiri ve Kaynakça.” 4. “Sorular ve Cevaplar.” 5. “Karışım”. “Araştırma, Gözlem, Akıl Yürütme” bölümlerinde, Slav ve diğer ülkelerdeki çeşitli milletlerden etnografya, folklor ve dil bilim hakkında bilimsel makaleler yayımlanmıştır. Rus nüfusunun etnografyası üzerine makaleler, aile törenleri ve tatillerle ilgili açıklamaları ele almışlardır. Folklor konuları arasında destanlar, masallar ve şarkı sözleri baskındır. Dil bilim çalışmaları arasında ise özellikle Eski Slav dilinin tarihine ve Büyük Rus lehçelerinin özelliklerine dikkat edilmiştir. Bazı makaleler, ülkedeki Rus ve Ukrayna nüfusunun dini uygulamalarının ve hareketlerinin tanımlanması ile ilgilidir. (YERFGKD, 2018: 24)

“Dil ve Halk Edebiyatı Anıtları” bölümünde, bilimsel olarak mantıksız ve küçük hacimli folklor ve etnografya ile ilgili materyaller toplanmıştır, bunlar etnografik geziler sırasında üye çalışanlar tarafından toplanmış veya ilgili üyeler tarafından dergiye gönderilmiştir. İçerik olarak, bu bölümlerde basılan bilgiler ilk bölümlerdeki makaleler kadar çeşitlidir. Eleştiri ve kaynakça, Rus ve yabancı yayınların incelemelerini, etnografik edebiyatın bibliyografik incelemelerini, ünlü akademisyenlerin eser

listelerini, süreli yayınların özel bibliyografik indekslerini veya çeşitli milletlerden etnografik edebiyat içermektedir. “Sorular ve Cevaplar” başlığı altında, çeşitli etnografik sorunlar hakkında bilgi verilmesi talebi ile programlar ve mektuplar basılmıştır. Karışık konuların bulunduğu bölüm, 1904 yılı toplantı tutanakları ve Etnografya Bölümü'nün yıllık raporları dâhil olmak üzere, folklor, etnografik veya dilsel içerik, ölüm ilanları, ülkenin folklor ve etnografik kurumların faaliyetleri hakkında kısa notlar içermektedir. 1911 yılında, bölümlere ayrılma pratikte ortadan kalkmıştır, sadece “Eleştiri ve Kaynakça” bölümü kalmıştır ve bölümün protokolleri ile yıllık raporları her sayının başında yayımlanmıştır. (YERFGKD, 2018: 24)

1915 yılında, yeni muhabirleri cezbetmek ve eskilerini elde tutmak için dergide yeni bir ek bölüm- “Ek” oluşturulmuştur, çünkü bölüm çeşitli illerden gönderilen ve ek işlem yapılmadan dergide yayınlanamayan çok miktarda bilgi biriktirmiştir. 1 Mayıs 1915 yılında Etnografya Bölümü'nün toplantısında derginin yeni bir bölümünü yayımlamaya hazırlamak için bir Büro oluşturulmuştur. Oluşumda şu isimler vardır: M. K. Azadovsky, V. M. Ionov, A. A. Makarenko. Büro, “Ek” in ilk iki sayısının basıldığı yeni bir bölüm yapısı geliştirmiştir: 1. Etnografya hem Rus nüfusu hem de Rusya'nın diğer uluslarından materyaller. 2. Etnografya alanındaki yeni çalışmalar hakkında raporlar. Gelen materyaller hakkında mesajlar. Etnografik dergilerde yeni kitapların ve önemli makalelerin kısa incelemeleri 3. Tarih ve Etnografya Bölümü'nde okunan raporlar ve bu tartışmaların gündeme getirdiği konular hakkında raporlar. Bilimsel keşifler. Sergiler, vb. 4. Sorular ve cevaplar. 5. Koleksiyoncular için programlar ve yönergeler. Kasım 1915 yılında yayın planında, YERFGKD'nin içeriğini büyük ölçüde artırdığı kaydedilen bir deneme ile ilgili sorunların tartışması yapılmıştır.¹⁴ Ek'in sonraki dört sayısında, etnografik toplumların mevcut çalışmalarının bibliyografyası ve gözden geçirilmesine ilişkin değerlendirme notları kaldırılmıştır. Yayınlanan materyaller arasında, ilk sayılarda olduğu gibi, Doğu halklarının etnografyası ile ilgili makaleler geçerli olmuştur. Ayrıca folklor ve etnografya ile ilgili bilgi toplama talimatları önemli bir yer tutmuştur. Toplamda “Ek” in 6 sayısı yayınlanmıştır. 1916 yılında, ülkedeki mevcut siyasi durum nedeniyle, Etnografya Departmanı, diğer projelerinin çoğu gibi, fon yetersizliğinden dolayı YERFGKD yayımını askıya almak zorunda kalmış ve şöyle bir açıklama yapmıştır. Отдел Этнографии Русского Географического Общества (Rusya Coğrafya Derneği

¹⁴ <https://www.rgo.ru/ru/proekty/etnografiya/istoriya-etnografii-v-rgo>, Erişim Tarihi: 09.09.2020.

Etnografya Bölümü), acil durumlar nedeniyle baskı ve kâğıt fiyatlarındaki artışında etkisi ile YERFGKD'nin yayımını geçici olarak durdurmaya karar vermiştir.¹⁵

Yeni Dünya isimli Rusya'nın önde gelen aktüel ve bilim dergilerinden birinin 1998 yılı 4. sayısında, YERFGKD için şu değerlendirmeler yapılmaktadır: “Bu dergi o kadar uzun süredir bekliyor ki sonunda ortaya çıktığına inanmak zor”. Bu isim altında YERFGKD 1890 yılından 1917 yılına kadar Русское Географическое Общество (Rusya Coğrafya Derneği)'nin dergisi olarak yayımlanmıştır. Her ne kadar ruhundaki yeni baskı, devrim öncesi ilkelerini devam ettirse de teması geleneksel kültür ve halk sanatı çerçevesiyle sınırlıdır. Bu, bundan önce folklorun bizim yayın ağıımızda olduğu veya kendisini zorla okuyucudan kopardığı anlamına gelmez. Halk sanatı kaynaklarına katılmak isteyen herkes, her zaman onunla ilgilenen, çeşitli bilimsel, popüler bilim ve tamamen bilimsel olmayan yayınlara dağılmış makaleleri bulabilmiştir. Dergi için diğer bir değerlendirme ise, eskinin antikliğinin yüceltilmesi, Rus ve Slav antik eserlerinin bir koleksiyonu, masallar ve bilmeceler için bir buluşma yeri, şarkılar ve halk söylemleri, atasözleri, bilimsel anlaşmazlıklar ve keşifler için bir alan olma özelliğine sahip olmasıdır. “Dergi okuyucuyu eğlendirmeyecek ve bilimde zaten bilinen gerçekleri popülerleştirmeyecek ve hükümler içermeyecektir.” Baş editör, akademisyen N. I. Tolstoy, ilk sayısında bu sözleri paylaşmıştır. (Larin, 2019: 39)

Hayatımızda hep var olan, çok ince bir iple bize bağlı olan ve kırılmak üzere olmasına rağmen tutunduğumuz, halk kültürü ile bağlarımız devam etmektedir. Ara sıra halk yaylarının, halk kanallarının sığlaşmasının kaybolduğuna dair sesler duyulduğunda şaşırmanın gerekmektedir. Bu konuşmalar yeni değildir ve çokta temelsiz olmaktan uzak sayılmazlar. Fakat geçen yüzyılın ortalarında, hemen hemen her antik koleksiyoncu şöyle diyebilmektedir: iki veya üç yıl daha- ve sonra insanların sözlü anlatımdaki yaratıcılığı sona erecektir, yerini şehirden gelen saçma bir dil alacaktır, ama onlarca yıl geçmiş olmasına rağmen, nesiller boyu koleksiyoncular değişmiştir ve folklor hala yaşamaktadır. İtiraf etmek gerekir ki bu bir abartı olurdu, büyük olasılıkla, bir arada var olan- sahnenin yanında, radyo ve televizyon benzeri yayın organları dâhil olmak üzere herkesi tedirgin eden belirsiz etmenler elbette bulunmaktadır. Derginin kendi adına rekabeti bunlara rağmen çok hissedilebilmektedir, yakın zamana kadar etnografik toplulukların provalarına katılan kesimler ve halk koro gösterilerine katılanları kendi tarafına çekmemeye başlamıştır. Gazetelerimiz, hava limanlarımız, otoyollarımız ve kaçınılmaz “damıtılmış” konuşmayla tüm yaşamımız Rus hinterlandına giderek daha hızlı bir şekilde giriş yapmakta ve sözlü belleğin son izlerini

¹⁵ <https://www.rgo.ru/ru/proekty/etnografiya/istoriya-etnografii-v-rgo>, Erişim Tarihi: 09.09.2020.

de silmektedir. Son yıllarda kaç kez uzun süredir kaldığımız yerleri ziyaret etmeye, masalları, teorileri, eski bir düğün törenini yazmayı, aile korolarını dinlemeyi denedik? Bu noktada hayat radikal ve sağlam bir köylü yaşam tarzına dayanmaktadır. (Larin, 2019: 40-41)

T.K. Nikolaeva tarafından dergide bahsedilen çocuk hikâyesi folklorunun eşsiz örnekleri arasındadır. Hayatları renklendirmek için hayatta kalmayı başarması güçleşecektir. Yazarın dergi hakkındaki değerlendirmeleri şöyle son bulmaktadır: “YERFGKD yayımcıları, ilk sayılarında bir çeşit manifesto programında, okuyucularını “halk sanatının bilimsel sorunlarını erişilebilir bir biçimde ortaya koyacak bir tür kültürel ve filolojik elit” olarak görmek istedikleri izlenimi yaratarak acele etmemelidirler”. Böyle seçmeli bir yaklaşımın dergiyi başarısızlığa mahkûm edebileceğini düşünmektedir yazar, sakın pazar günlerinde hayatları renklendirmek için hayatta kalmayı başarması güçleşecektir. Kişinin anısını insanlara geri aktarmak asıl meseledir bu noktada ve bunun için, hangi sunum katmanına ait olduğuna bakılmaksızın, tüm sunum türleri her okuyucu için eşit derecede iyi ve çok değerlidir. (Larin, 2019: 43-44)

Rus İmparatorluğu halklarının şenlik kültürünün incelenmesi XVIII. yüzyılda başlamıştır. XIX- XX yüzyılların başında, tatil günlerine adanmış olanlar da dâhil olmak üzere, alan materyallerinin yayımlandığı özel etnografik dergiler ortaya çıkmaya başlamıştır. Genel olarak yer verilmiş olan bu noktadaki makaleler, 1890–1917 tarihli şenlik kültürünün çalışmasının yansıtıldığı YERFGKD’ne genel bir bakış sunmaktadır. Yazar M. S. Litvinçuk ve A. B. Pançenko'ya göre şenlik kültürü, etnoloji kültürünün “biyolojik olarak yayılan ve bulaşan” bir kavram olarak ayrılmaz bir parçasıdır. Kültür, insan topluluklarının belirli koşullara adaptasyonu için evrensel bir mekanizmadır. Sosyokültürel bir olgu olarak tatil bu mekanizmanın en belirgin unsurlarından biridir. Kültürün dönüşümü şenlik ayinlerinde bir değişiklik gerektirir. Bu nedenle, festival kültürü çalışması, genel olarak etnik kültür alanındaki değişikliklerin belirlenmesini sağlamaktadır. Rus İmparatorluğu halklarına ait şenlik kültürünün incelenmesi, Rus halk yaşamının çeşitli yönlerinin çalışma konusu haline geldiği XVIII. yüzyılın sonunda başlamıştır. Haklı olarak belirtildiği gibi: “Rus etnografisinin gelişiminin özelliklerinden biri, Rus halkının kendisinin yakından ilişkili Belarus ve Ukraynalı halklarla birlikte- çalışmasının Rusya'nın diğer tüm halklarının çalışmasından daha sonra başlamış olmasıdır”. Aynı zamanda, diğer milletlerden yapılan çalışma, her şeyden önce, en iyi yönetim organizasyonu amacıyla yararcı bir niteliktedir ve bu nedenle pratik olarak şenlik kültürü alanını etkilememiştir. Takvim ayinleri ile ilgili

olanlar da dâhil olmak üzere, 1770 yılından beri Rus folklorunda yayınlar çıkmaya başlamıştır. (Larin, 2019: 45)

Yakut düğününün süresi, tamamen çeşitli yarışmalarla dolu üç gündür. Ancak, yazarın üzücü bir şekilde belirttiği gibi, şu anda Yakut düğünü yavaş yavaş “sona ermektedir”, geleneksel ayinlerin yerini Rusların gelenekleri almaktadır veya unutulmaya başlanmıştır. Düğün törenlerine, doğrudan kutlamalara adanmamış, ancak bireysel bir insanın, bir bölgenin halklarının veya ayrı bir yerleşimin tanımını veren yayınlarda da dergide sıklıkla yer verilmiştir. Derginin yayınlandığı yıllar boyunca Ostyaks (Khanty) [10], Yakuts [11], Besermyans [9] ve tundra halklarına [5] adanmış, yaklaşık bir düzine yayın vardır. Bu makale ve denemelerde, düğünün tanımı, kural olarak, evlilik ve akrabalık tarif eden bölümde önemsiz bir yer işgal etmiştir, aynı zamanda, insanların diğer kutlamalarından, çoğu durumda, basitçe bahsedilmektedir. Kutlama takvimlerine göre, geleneksel ayinlerin açıklaması için, dergide yaklaşık bir düzine yayın ayrılmıştır. Dergi hem Avrupa Rusyası’nın hem de yabancı Slavlar’ın takvim döngüsünün yanı sıra Sibirya’nın Rus nüfusunun açıklamalarını da sunmuştur. Yabancı nüfusun takvim ayinleri bundan hiç etkilenmemiştir ve dâhil olmamıştır. (Larin, 2019: 50)

Kutlama takvimi tarımsal döngülerle yakından ilişkilidir ve dört gruba ayrılmıştır: kış (ilkbahar hasadı için hazırlık), ilkbahar (ekim), yaz (bitki koruma) ve sonbahar (hasat). YERFGKD sayfalarında sunulan kutlama takvim, tanımları tam olarak bu bölümlerden oluşmuştur ve böyle devam etmiştir. F. Zobnin’in “Yıldan Yıla” makalesi, küçük bir Sibirya köyünün sakinlerinin yıllık döngüsünü tanımlaması bakımından ilginçtir. Yazar, her Rus köyünde veya yerleşkelerinde bir kutlama kategorisi olduğunu belirtmiştir- “ağırlama” veya "oturma odaları", özelliği olan bu kutlamalarda komşu köy sakinlerinin katılımı ve sadece bu kutlamalardan önce özel olarak demlenebilen bira kutlamanın en büyük şöleni olmuştur. Söz konusu Gagara köyü için böyle beş kutlama töreni vardır: Vaftiz, üçlü, varsayım, şefaet ve nikolin kış günü. Paskalya ve Noel için biralar, özel olarak bu eğlencede de demlenebilmektedir. Nüfusun yoğun olduğu bölgeler göz önüne alındığında, yazar “yıllık” olarak adlandırılan Trinity festivalinde ayrı bir yere oturtmuştur. Trinity’de gençlik için çeşitli oyunların yapıldığı bir fuar ve büyük bir festival yapılmaktadır. Trinity ile birlikte gençlik için çeşitli oyunların yapıldığı bir fuar ve büyük bir festival toplantısı yapılmıştır. Bu oyunlar için, nehrin kıyısında bulunan “takas” adı verilen köyde köydeki özel bir yer tahsis edilmiştir. (Larin, 2019: 52)

Yeni yılda, Noel zamanı, vaftiz ile ilişkili olan "oturma odası kutlaması" devam etmektedir. Özel yerlerde gerçekleşen çeşitli kutsal falcılık- "akşamları" bu kutlamalarda anlatılmaktadır. Ayrıca halkın katılımıyla performanslar düzenlenmektedir. Yayımlanmış materyaller I. I. Sreznevsky, Serbo-Luga takviminin kısa bir açıklamasını içermektedir. Bu açılama bir not ile yapılmıştır. Yeni yıldan başlayıp Noel ile biten Lusatian Sırları'nın tüm büyük kutlamalarından bahsetmesi yönü ile ilginçtir. Kutlamalara "halk kutlamaları" adı verilmektedir ve onlarla ilişkili ayinler listelenmektedir. Yeni yıl, temali hediyeler olan zorunlu hediyelerle karakterize edilmiştir. Luga'daki Sırlar da Şrovetide'ye gitmek için bir gelenek vardır, müzisyenler ve gezginler, evden eve, dans ve şarkılar için bir ödül olarak, ev sahipleri ve konuklara çeşitli hediyeler sunmaktadırlar. Yeni yıl, temalı hediyeler olan zorunlu hediyelerle karakterize edilmiştir. Luga'daki Sırlar'da Şrovetide'ye gitmek için gerçekleştirilen bir gelenek vardır, müzisyenler ve gezginler tarafından, evden eve, dans ve şarkılar için bir ödül olarak, ev sahipleri ve konuklara çeşitli hediyeler sunulmaktadırlar. Makaleye göre uygulama olarak, bu kutlama takvimlerinin çizimlerini mevcuttur. Kırsal kutlama takvimi, resmi olarak tanınan takvimden çok farklıdır. Makaleye göre uygulama olarak, bu kutlama takvimlerinin tablosu mevcuttur. Kırsal kutlama takvimi, resmi olarak tanınan takvimden çok farklıdır. Bu nedenle, kırsal ahşap takvimlere göre, yeni yıl eylül ayının ilk günü iken, ocak ayının ilk günü önemli bir olayla işaretlenmedir. (Larin, 2019: 53)

2.1.2. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan Yazılarda Fotoğraf Kullanımı

Çalışmamın bu bölümünde abonelik sistemi ile yayım yapan, görseller ve resimlerle sayılarını renklendiren bilimsel bir dergi olma özelliği ile YERFGKD'nin diğer folklor dergilerinden ayrıldığını gözlemledim. Dergi'nin 1994 yılından itibaren kesintisiz olarak devam eden yayınlarında, konuların temsili resimleri her bölümde bir şekilde mevcuttur. İstatiksel fotoğraf analizi yaptığımda, her on sayının ikisinde fotoğraflarla ele alınan konular belgelenmiş ve okuyucuya cazip ve açıklayıcı bir anlayış ile sunulmuştur. 1994 yılına ait sayının sayfalarına baktığımda, Rusya'nın Tuls kaya bölgesine ait yöresel kıyafet ve geleneklerin, derginin yirmi yedinci sayfasından otuz yedinci sayfasına kadar yaklaşık on sayfalık bölümünde fotoğraflar ile

okuyucuya bir şölen edası ile tanıtılmıştır. Derginin bu sayısının kapak fotoğrafı da yine aynı bölgenin yaşayan halkının günlük yaşamından bir kesiti içermektedir.

Tulskaya bölgesinin, özellikle yaşlı yöre halkının Kafkas gelenek ve göreneklerine göre yaşayış biçiminin de ele alındığı sayısında, fotoğraflarla günlük hayatlarındaki giyim tarzları son derece renkli ve çarpıcı fotoğraflar ile derginin 1994 yılı 2. sayısının sayfalarında bulunmaktadır. YERFGKD'nin yüz adet sayısının, günümüze kadar aralıksız olarak yayımlanmış olanların tamamında, konu başlıklarından bir veya birkaçı kapak fotoğrafında yer almıştır. Derginin diğer bilimsel folklor dergilerinden farklı olarak fotoğraf ve görsel ağırlıklı bir dergi özelliği taşıması, basım ve yayım tekniği açısından konuyu araştıran ve kaleme alan yazarların saha çalışmalarını daha çarpıcı hale getirmiştir. Tüm sayılar çalışmanın “Derginin İstatiksel Analizi” tablosunda da gösterildiği gibi konuyu açıklayan görsel materyaller içermektedir. Yayımlanan fotoğraf ve diğer konu içerikli görseller, araştırmacı yazarların bizzat kendilerinin sahada elde ettiği veya bilimsel veri araştırmaları ile ortaya koydukları çalışmalar olarak, dergi hakkındaki çalışmamda gözlemlenmiştir.

ÜÇÜNCÜ BÖLÜM

YAŞAYAN ESKİ-RUS FOLKLORU VE GELENEKSEL KÜLTÜR DERGİSİ'NDE (ЖИВАЯ СТАРИНА -ЖУРНАЛ О РУССКОМ ФОЛЬКЛОРЕ И ТРАДИЦИОННОЙ КУЛЬТУРЕ) YER ALAN YAZILARIN İÇERİKLERİ

Dergide on yayın dini bayramlara, bu yayınların yarısı da Svyatki ve Kolyada'ya ayrılmıştır ve makalelerde kutlamaların gidişatı, şarkıların, sohbetlerin, oyunların kayıtları vardır, ayrıca en ilginç makale, karşılaştırmalı analiz kullanımına izin veren bu ilin farklı ilçelerinden şarkılar sunan N. Dobrotvorsky'nin “Vladimir Eyaletindeki Kolyada”dır. Şarkıların ön sözünde, yazar “şarkılar” geleneğinin neredeyse unutulduğunu ve sadece belirli köylülerin bazı şarkıları hatırladığını belirtmiştir. Dahası, kutlamaların unutulması süreci sadece on beş yıl içinde gerçekleşmiştir, bu da yazarın özel endişesine neden olmuştur. A. Makarenko'nun “Yenisei Eyaletlerinde Yeni Yıl Büyüsü” makalesinde, sıradan eğlencelerle, kaybolan Noel kutlaması ayinlerinin, can sıkıntısına çare olarak kullanıldığına da dikkat çekmiştir. Yazar, tatilin seyri boyunca Sibiry şehirlerinin eğitimli toplumu ile küçük köylerin köylüleri arasında paralellikler çizdiğini belirtmiştir. Köyün şehirden ve diğer yerleşim yerlerinden ne kadar uzak bir noktada olduğunu, tayganın derinliklerinde kaybolduğunu, kutsal ayinlerin ne kadar yoğun tezahür ettirildiği görüşünü vurgulamıştır. (Larin, 2019: 60)

YERFGKD'nin makalelerinin tamamından sadece ikisi “Kupala” festivaline ayrılmıştır ve bunlardan biri sadece festivalde yapılan şarkıların yayınlanmasıdır. A. Balov'un ikincisi makalesi, tam tersine, kutlamaların kökenlerini, bireysel unsurlarının sembolik anlamını analiz eden ve şarkı sözleri sağlayan tam teşekküllü bir çalışmadır. Yazar, başlangıçta kutlamaların adının çoğul olarak söylenen banyolara benzetmiştir (Yılbaşı zamanı, şarkıların saz tellerinin, direk telleri ile benzerlik göstermesi gibi). Kalan makaleler Rus İmparatorluğu halklarının hem Slav hem de yabancı kutlamalarına ayrılmıştır. Merak edilen makale Makarenko Sibiry köylerinin arifesi” bazı kilise kutlamalarının arifesinde özel yapılan ayrı kutlamalara adanmış. Güçlü içeceklerin ortak içilmesi ayini ile ilgili kutlamalar olarak “arife” ve “kardeşçe” kutlamaları arasında benzetmeler yapılmıştır. İdarenin kamu düzeninin bozulmasına yol açtığı için “arifeyi” ortadan kaldırma çabalarına rağmen, bu kutlamalar devam etmiştir. Bu makale yazılırken, kutlamalara yönelik tutum değişmeye başlamıştır: yetkililer buna kayıtsız bir şekilde davranmaya başlamışlardır ve din adamları bile “arifesin”

kutlamaları sırasında kilise bağışları toplanmışlardır. Yazar, “arife” kutlamalarından, ortak bir bayramın pagan geleneğinin ve bazı azizlerin gününün Hristiyan kutlamalarının hayali bir şekilde iç içe geçtiği bir kutlama olarak bahsetmiştir. (Larin, 2019: 62)

YERFGKD’nin kesintisiz yayım hayatı sürecinde 1994-2018 yılları arasındaki yayımlanmış tüm sayılarını incelediğimde derginin son yıllarda çıkan sayılarında uluslararası folklor organizasyonlarını daha yoğun olarak ele aldığı görülmektedir. 2001 yılının Ocak ayı sayısında, Rusya’nın Komi köyündeki yaşama dair, yazarın etnografik notları dikkat çeken örnekler arasındayken, eski sayılarda benzer içerikli yazılara pek rastlanmamaktadır. Bu anlamda dergi sadece görsel bir folklor dergisi değil, Örnek’in kitabında olduğu gibi, Rus folklor biliminin bir parçası olan modern folklor yayını olarak da değerlendirilmelidir.

3.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Halk Edebiyatı” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

Sedat Veyis Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında yer alan halkbilimi kadrolarına göre (1977: 17-20) “Halk Edebiyatı” başlığı altında şu alt alanlar bulunmaktadır: Destanlar, efsaneler masallar, halk hikâyeleri, halk şiiri, halk türküleri, fıkralar, atasözleri-deyimler, tekerlemeler, bilmece, alkışlar-kargışlar, ağıtlar, ilahîler, maniler. YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazıyı incelediğimde Örnek’in yaptığı sınıflandırmaya göre “halk edebiyatı” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının iki yüz kırk altı tanesinin halk edebiyatı alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 1**).

Tablo 1: YERFGKD’nde “Halk Edebiyatı” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XIX. Halk Edebiyatı			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
Genel (Örnek’in “Halk Edebiyatı” başlığı altında yer alan alt sınıflandırmasındaki başlıkların hiçbirine uymayanlar)	1994, Mart ss. 08–12	S.E. Nikitina	Halk sözlü edebiyatı ve halk hristiyanlığı Народная словесность и народное христианство
	1996, Eylül ss. 59–61	N.R. Timonina	Halkbilimi üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору

	2018, Ocak Ss. 2-6	I.A. Sedakova	Metin olarak Bulgar ölüm ilanları: gelenekler ve yenilikler Българские печатные листки-некрологи как тексты: традиции и инновации
	1994, Haziran Ss. 27-31	T.G. İvanova	XX yüzyılın başında Rus halkbilimi Русская фольклористика в начале XX века
	2018, Eylül Ss. 59-61	T.G. İvanova	Halkbilimci filoloğun etnomüzikolog kitabına bakışı Взгляд фольклориста-филолога на книгу этномузыковеда
	1994, Ocak Ss. 53-55	T.K. Nikolaeva	"Geç kalmış tren gidiyordu" "Ехал поезд запоздалый"
	2017, Mart Ss. 2-5	S.Y. Nekludov	Paleofolklor nedir? Что такое палеофольклор?
	2003, Eylül Ss. 52-53	V.S. Kostirko	Ahşap Divo Деревянное Диво
	2018, Mart Ss. 53-55	M.A. Engovatova	Folkloristik yoluma bir bakış Взгляд на мой фольклористический путь
	1995, Mart Ss. 09-12	V.E. Gusev	Folklor canlı mı? Жив ли фольклор
	2018, Ocak Ss. 63-64	T.G. İvanova	Ural Komi folkloru Фольклор Зауральских Коми
	2018, Ocak Ss. 70-72	I.V. Kopçenova	Uluslararası konferans:" Slav ve Yahudi kültürel geleneklerinde yasaklar ve düzenlemeler" Международная конференция "запреты и предписания в славянской и еврейской культурной традиции"

	2017, Eylül Ss. 41-44	L.N. Vinogradova	Rus devriminin aynasında L.N. Tolstoy'un torunları (Vera Ilyiniçna Tolstaya'nın anılarından alıntılar) S.M. Tolstoy yayını Внуки Л.Н. Толстого в зеркале русской революции (отрывки из воспоминаний Веры Ильиничны Толстой) публикация С.М. Толстой
	2017, Ocak Ss. 2-4	A.S. Lyzlova	Karelya bilim araştırmaları Merkezi'nde 1940'lı yılların masallarının ilk ses kayıtları Первые звуковые записи сказок 1940-х гг. в ИЯЛИ КАРНЦ РАН
	2015, Eylül Ss. 2-6	V.E. Dobrovolskaya	Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi)'nin bilimsel ve metodolojik yayıncılık faaliyetleri Научно-методическая и издательская деятельность Центра Русского Фольклора
	2017, Ocak Ss. 30-33	A.V. Gora	Slav sözlü ve kitap geleneginde hayvanların sembollerinin rüyalarının yorumlanması Символика животных в славянской устной и книжной традиции толкования снов
	2002, Ocak Ss. 2-3	S.M. Tolstaya	Doktor Beşerî Bilimler Klaipeda Üniversitesi (Litvanya Cumhuriyeti)
	2016, Eylül Ss. 38-40	T.K. Pasternak	E.N Kletnova'nın edebi eserlerde "halk hikâyeleri" «Народные сюжеты» в литературном творчестве Е.Н. Клетновой
	2016, Haziran Ss. 70-71	Y.A. Smirnov	Genç araştırmacıların konferansı "Uzayın antropolojisi" Конференция молодых исследователей "Антропология пространства"

	1996, Haziran Ss. 18-21	D.S. Raevski	Grafik metinler: anlamanın sınırları Изобразительные тексты: пределы постижения
	2016, Mart Ss. 63-65	M.V. Ahmetova	Halkbiliminde dil oyunu hakkında kitap Книга о языковой игре в фольклоре
	2015, Eylül Ss. 64-66	O.B. Hristoforova	Konferans "Kültürel bellek mekanizmaları: Folklorдан medyaya." Конференция "Механизмы культурной памяти: от фольклора до медиа"
	2015, Eylül Ss. 20-23	S.M. Tolstaya	Halkbiliminde konuşma eylemleri ve konuşma türleri Речевые акты и речевые жанры в фольклоре
	2014, Ocak Ss. 63-64	O.A. Avramenko	I.M. Andronikova'nın çingeneler arşiviyle ilgili tartışmalar К Полемике вокруг Цыганского архива И.М. Андрониковой
	2016, Ocak Ss. 67-68	D.A. Radçenko	Konferans "Folklor dün, bugün, yarın" (Şeffild, İngiltere) Конференция "Фольклор вчера, сегодня, завтра" (Шеффилд, Великобритания)
	2014, Haziran Ss. 66-67	S.Y. Nekludov	"Bağımsız araştırmacı". Elena "Sergeevna Novik anısına "Независимый исследователь". Памяти Елены Сергеевны Новик
	2014, Eylül Ss. 71-72	M.V. Stroganov	Konferans "folklor alanı- 2013" Конференция "фольклорное поле- 2013"
	2014, Haziran Ss. 61-62	Özgeçmiş Alpatov	Halk ajiolojisi üzerine araştırma çalışması Прецедентное исследование по народной агиологии
	2014, Ocak Ss. 64-67	D.V. Gromov	Antropolojik açıklamada meslek ve profesyonellik Профессия и профессионалы в антропологическом описании

	2015, Mart Ss. 51-55	S.V. Alpatov, A.N. Voynik	Moskova Devlet Üniversitesi'nin Kırım saha araştırmaları 2014 yılı Крымская Экспедиция МГУ 2014 г.
	2000, Eylül ss. 2-4	S.Y. Neklyudov	"Saf edebiyat"'ın metinleri Тексты Наивной литературы
	2010, Eylül Ss. 2-7	A.A. Paңçenko	AT 2401 motif tarihinden Из истории сюжета AT 2401
	2013, Eylül Ss. 67-70	S.V. Podrezova	Konferans "halkbilimcilerin saha araştırmaları sezonu 2012" Конференция "полевой сезон фольклористов- 2012"
	2013, Eylül Ss. 62-65	T.G. İvanova	S.E. Elkhovskoye'nin Folklor-etnografik koleksiyon Фольклорно- Этнографическое собрание С.Е. Елховского
	2013, Haziran Ss. 36-39	I.A. Bessonov	Folklor coğrafyasından gizemli ülke Загадочная страна из фольклорной географии
	2013, Eylül Ss. 2-5	L.N. Vinogrady	Küçük folklor türleri: özellikleri ve çeşitleri Малые фольклорные жанры: их специфика и разновидности
	2011, Eylül Ss. 69-72	L.V. Fadeeva	Yuvarlak masa "kilisenin imgesi ve folklorun ritoriği" Круглый стол «риторика храмового образа и фольклор»
	2013, Mart Ss. 2-3	S.T. Tolstaya	Slavcıların kongrelerinde halkbilimi Фольклористика на съездах Славистов
	2013, Haziran Ss. 7-10	A.A. İvanova	İşgal sırasında Kaluga folkloru Калужский фольклор во время оккупации
	2013, Haziran Ss. 28-30	Y.A. Novikov	"İdeal olarak, her şeyi kaydetmelisiniz." D.D. Abrosimova ile röportaj «В идеале надо записывать всё». Интервью Д.Д. Абросимовой

	2013, Mart Ss. 72-73	A.P. Çapil	Konferans "XII uluslararası dilbilim konferansı" XII "Международная филологическая конференция"
	2011, Mart Ss. 2-5	D.I. Antonov	Peri masalların sonu: kahramanın yolu ve anlatıcıların yolu Концовки волшебных сказок: путь героя и путь рассказчика
	2012, Eylül Ss. 64-66	D.V. İvannikova	Ukrayna folklorunda XX yüzyılın görüntüsü Образ XX века в украинском фольклоре
	2011, Haziran Ss. 49-53	D.V. Smirnov	E.E. Lineva'nın 1901 yılında ovgorod vilayetine saha araştırmaları (mektuplarının malzemelerine göre) Экспедиции Е.Э. Линёвой 1901 Г. в Новгородскую губернию (по материалам ее писем)
	2011, Eylül Ss. 66-67	B.B. Vinogradova	Peterburg'da "saha" konferansları "Полевые" конференции в Петербурге
	2011, Ocak Ss. 68-72	Y.V. Zverya	Konferans "çağdaş bilimsel metodların ve yeni teknolojilerin ışığında halkbilimi arşivi" Конференция "фольклорный архив в свете современных научных методологий и новых технологий"
	2011, Haziran Ss. 25-28	A.V. Pamokov	Komi folklorunda gökkuşağı Радуга в фольклоре Коми
	2010, Eylül Ss. 16-20	H.P. Antropov	Belarus etno-dil bilimsel atlası: tarih, arşiv, sonuçlar ve beklentiler Белорусский этнолингвистический атлас: история, архив, результаты и перспективы
	2008, Haziran Ss. 68-70	T.G. İvanova	"Sibirya halk kültürü" semineri Семинар «народная культура Сибири»

	2009, Eylül Ss. 55-57	V. E. Dobrovolskaya	Litvanyalı eski inanların yeni bir folklor derlemesi Новый сборник фольклора Литовских старообрядцев
	2010, Ocak Ss. 2-6	O. Nikolaev	Naif halkbilimi: türleri, formları, işlevleri Наивная Фольклористика: Типы, Формы, Функции
	2009, Eylül Ss. 70-72	A.İ. Vaskul, T.G. Ivanova	B.N.Putilov'un 90. yıl dönümü konferansı Конференция к 90-летию со дня рождения Б.Н. Путилова
	2009, Mart Ss. 39-43	E.C. Kotlyar	Tropikal ve Güney Afrika halklarının folkloru Фольклор народов тропической и Южной Африки
	2009, Ocak Ss. 29-31	E.V. Kuznetsa	Pudoj'dan "Armageddon hakkında ileti" "Послание об Армагеддоне» из Пудожья"
	2008, Ocak Ss. 30-32	A.A. İvanova	Rus folklor tarihine ilişkin saha çalışmaları Полевые исследования в истории отечественной фольклористики
	2009, Mart Ss. 7-8	M.V. Semina	Kasimovsky Uyezdayazanski eyaletinden 12 Cumalar hakkında apokratif metin Апокрифический текст о 12 пятницах из касимовского Уездарязанской Губернии
	2009, Ocak Ss. 64-66	O.V. Trefilova	2007-2008' yıllarında savunmalı, Rus dilinde halkbilimi alanında yapılan tez özetleri Авторефераты диссертаций по фольклористике, защищенные в 2007-2008 гг. на русском языке
	2009, Ocak Ss. 69-70	I.A. Sedakova	Derri şehrinde uluslararası kongre Международный конгресс в городе Дерри
	2009, Ocak Ss. 18-22	O.V. Atroşenko	Babayevski semtinin takvim kelime hazinesi Календарная лексика Бабаевского района

	2008, Haziran Ss. 70-72	M.V. Ahmetova	“Modern folklor çalışmalarının güncel sorunları ve Rus edebiyatının klasik mirasının incelenmesi” konferansı Конференция “актуальные проблемы современной фольклористики и изучения классического наследия русской литературы”
	2006, Mart Ss. 20-23	N.V. Dranikova	Norveç’in ve Kuzey Rusya’nın folklorundaki boylar (halklar) Чудь в фольклоре Норвегии и Русского Севера
	2008, Ocak Ss. 49-50	V. A. Komarova	“Savaşçı solucan” hakkındaki hikâyelerin yeni kayıtları Новые записи рассказов о «ратней черви»
	2008, Ocak Ss. 59-60	O.V. Belova	Kuzey Kafkasya Slavları’nın tarihi ve kültürü hakkında derleme Сборник об истории и культуре славян Северного Кавказа
	2005, Ocak Ss. 55-57	S.V. Fedorova	Petra Kirovski’nin 2004 yılı yayınında derlemesi Сборник в издании Петры Кировского 2004 г
	2007, Mart Ss. 41-44	T.G İvanova	Etnografya ve Devlet Siyasi Müdürlüğü (Vologdalı etnograf A.A. Veselovsk’nin yaşamından bir bölüm) Этнография и ГПУ (эпизод из жизни вологодского этнографа А.А. Веселовского)
	2003, Eylül ss. 2-5	G.Z. İmayeva	“Yerş Yerşoviç hakkında” adlı hikâyede paremler Паремии в повести “о Ерше Ершовиче”
	2005, Ocak Ss. 64-72	O. B. Balaşova	Seminer:” Görsel antropoloji ve Pedagoji” Семинар: "визуальная антропология и педагогика"
	2008, Ocak Ss. 21-23	H.V. Dronnikova	Pinega halkbilimcileri şaşırtmaya devam ediyor Пинега продолжает удивлять фольклористов

	2007, Ocak Ss. 2-5	A.N. Rozov	Halkın sanatçısı ve derleyicisi Народный исполнитель и собиратель
	2007, Eylül Ss. 55-58	A.V. Gura	Slav ve Balkan etnografya derlemesi Сборник по славянской и балканской этнографии
	2005, Haziran Ss. 63-72	B.A. Veliçko	Museviliğe göre Kırım okulunun etnografik programı: ilk deneyim Этнографическая программа Крымской школы По Иудаике: первый опыт
	2006, Eylül Ss. 60-62	N.A. Sedakova	Din halk çalıştay Международный семинар по народной религии
	2003, Haziran ss. 62-63	M.Y. Novitskaya	I Melnikov okumaları I Мельниковские чтения
	2006, Ocak Ss. 63-72	V.L. Konobroska	Jitomir'de ethnolingustik okul semineri Этнолингвистическая школа-семинар в Житомире
	1996, Haziran Ss. 47-49	A.A. Banin	Rus uyumu tarihinde bilinen ve bilinmeyen Известное и неизвестное в истории русской гармонии
	2005, Mart Ss. 2-6	D.E. Sidorova	"Nikita'nın hikâyesi" "Рассказ Никитки"
	2005, Haziran Ss. 53-56	I.A. Sedokova	Edinburgh'ta İskoç arşivi Шотландский архив в Эдинбурге
	2004, Haziran Ss. 33-38	M.V. Ahmetova	Dilenci metni: bir belirsizlik modeli oluşturma Нищенский текст: Конструирование модели неопределенности
	2002, Eylül Ss. 33-35	T.G. İvanova	N.P. Kolpakovo'nun yüzüncü yılı vesilesiyle К 100-летию со дня рождения Н.П. Колпаковой
	2002, Ocak Ss. 2-3	S.M. Tolstaya	Etnodialetik sözlük bilimi Этнодиалектная лексикография

	2002, Eylül Ss. 33-35	T.G. İvanova	N.P. Kolpakovo'nun yüzüncü yılı vesilesiyle K 100-летию со дня рождения Н.П. Колпаковой
	2004, Mart Ss. 61-62	A.P. Minaeva	Folklor tipolojisine dair tüm Rusya yaz okulu Всероссийская летняя школа по типологии Фольклора
	2001, Mart Ss. 58-60	T.G. İvanova	Puşkin folkloruna yeni bibliyografik rehber Новый библиографический справочник по Фольклорной Пушкиниане
	2001, Haziran Ss. 13-14	A.V. Pigin	XVII Yüzyılın Rus yazılarında cin kadın Кикимора в изображении Русского книжника XVII в
	2003, Haziran Ss. 50-52	N.L. Nabikova	V.P. Zinovjev hakkında О В.П. Зиновьеве
	2002, Haziran Ss. 2-5	S.Y. Dubrovina	Tambov bölgesi'ndeki Eski Ahıt halk anlatımları Народные пересказы Ветхого Завета на Тамбовщине
	2002, Mart Ss. 2-5	S.Y. Neklyudov	Halkbilimi konularının ve motiflerinin katalog sistemi hakkında О системе указателей фольклорных сюжетов и мотивов
	2002, Eylül Ss. 37-39	N.V. Bogatyr	Kuban halkbilimi- etnografik saha araştırması materyallerinden Из полевых материалов кубанской фольклорно- этнографической экспедиции
	1999, Haziran Ss. 60-62	A.S. Bein	Rus romansları hakkında О русском романсе
	2000, Eylül Ss. 2-4	S.Y. Neklyudov	"Saf edebiyat"ın metinleri Тексты «Наивной литературы»
	1997, Eylül Ss. 61-62	K.A. Bogdanov, A.A. Paçenko	Bilimsel atölye Научный семинар
	2000, Eylül Ss. 62-63	E.V. Velmezova	Konferans "geleneksel kültürde insan kavramı" Конференция «концепция человека в традиционной культуре»
	1999, Haziran Ss. 49-51	E.P. Yankovskaya	Etnografik açılımlar Этнографические веера

	1999, Eylül Ss. 52-54	T.G. İvanova	Peterburg'un bilimsel merkezlerinde tez savunması Защита диссертаций в научных центрах Петербурга
	1999, Ocak Ss. 56-58	V.E. Gusev	Хорватский Институт Этнологических И Фольклорных Исследований (Hırvatistan Etnoloji ve Halkbilimi Araştırmaları Enstitüsü) yıl dönümü Юбилей Хорватского Института Этнологии и Фольклористики
	1997, Eylül Ss. 54-56	G.E. Levkievskaya	Polonya halk rüyası kitabı Польский народный сонник
	1996, Haziran Ss. 57-59	B.A. Starostin	Eski Rus edebiyatı hakkında üçleme Трилогия о древнерусской книжности
	1998, Mart Ss. 55-57	V.N. Toporov	70 Yıl 70 Лет
	1999, Ocak Ss. 27-29	B.M. Sokolov	Lubok hakkında tezler Тезисы о Лубке
	1998, Haziran Ss. 17-18	O.V. Lysenko	Koleksiyon ve koleksiyoner Коллекция и собиратель
	1997, Eylül Ss. 31-34	A.M. Reşstov	Olga Hiropimonpa Kapitsa hakkında sözler Слово об Ольге Иеропимонпе Капице
	1996, Eylül Ss. 32-33	A.M. Reşetov	Nikolai Nikoolaeviç Vinogradova ve "Toroşi Tyunu" Adlı Makalesi Hakkında О Николае Николаевиче Виноградове и его статье "Игра в Тороши"
	1997, Eylül Ss. 62-63	V.E. Dobrovolskaya	Konferans "Slav geleneksel kültür ve modern dünya" Конференция "славянская традиционная культура и современный мир"
	1996, Eylül Ss. 2-6	I.A. Morozov	Ryazan etnodyalektik sözlüğünden Из рязанского этнодиалектного словаря
	1996, Eylül Ss. 57-59	A.V. Yudin	Yeni Ukrayna dergisi Новый Украинский журнал

	1995, Eylül Ss. 56-57	L.G. Nevskaya	S.A. Tokarevin anısına derleme Сборник Памяти С.А. Токарева
	1996, Mart Ss. 59-60	E.A. Kostyukhin	Rus halkbilimi çalışmalarının gümüş çağı “Серебряный век” русской фольклористики
	1996, Ocak Ss. 24-28	L.M. Popova	Doçent Devlet Üniversitesi (Moskova)
	1995, Eylül Ss. 32-34	A.P. Titov	“Babam P. I. Andreev- Ryabin hakkında” “О моем отце П.И. Андрееве-Рябинине”
	1996, Mart Ss. 2-7	N.I. Tolstoy	A.N. Veselovskiy'den günümüze От А. Н. Веселовского до наших дней
	1995, Haziran Ss. 42-46	I.A. Morozov	Kirşa Danilov'un derlemesinden soytarının yeni versiyonu “ihtiyar Igrenişe” Новая версия скоморошины «старец Игренище» из сборника Кирши Данилова
	2001, Eylül ss. 51-53	E.A. Kostyukhin	Çağdaş folklor yayımlama girişimi Попытка издания современного фольклора
	2014, Mart ss. 47-50	M.V. Ahmetova	Amatör bölge etnoğrafya uzmanının etnografik notları Этнографические заметки краеведа- любителя
	2015, Mart ss. 56-57	S.V. Alpatov	Rus etiyolojik metinlerinin derlenmesi üzerine О своде Русских этиологических текстов
	1994, Mart Ss. 26-30	B.N. Putilov	Modern dünya epik çalışmalarında Lord Perry'nin Okulu Школа Пэрри-Лорда в современном мировом эпосоведении
	1996, Mart Ss. 18-20	S.İ. Savenko	Stravinsky ve halkbilimi Стравинский и фольклор
	2013, Mart ss. 52-54	A.V. Yudin	"Slav Antikalar": yayının tamamlanması “Славянские древности”: завершение издания

	2012, Haziran ss. 61-62	L.N. Vinogradova	Slovene folklorik- mitolojik düzyazı metinlerinin yeni basımı Новая публикация текстов словенской фольклорно мифологической прозы
	2012, Mart ss. 71-72	M.G. Matlin	"Halk şarkısının dünyası" okumaları Чтения «мир народной песни»
	2014, Mart ss. 64-67	T.G. İvanova	Halkbilimi materyallerinin yeni elektronik yayınları Новые электронные издания фольклорных материалов
	2013, Ocak ss. 63-65	L.N. Vinogrady	Karelya folkloru tarihi üzerine yeni kitap Новая книга по истории фольклористики Карелии
	2007, Ocak ss. 17-22	D.E. Sidorova	"... ve peri masalları canlanacak ..." «...и сказки волшебные оживут...»
	2013, Eylül ss. 48-52	L.N. Vinogrady	Orta Volga halk kültürü sözlüğü Словарь народной культуры среднего поволжья
	2006, Eylül ss. 56-58	O.V. Trefilova	X Tolstoy okumaları X Толстовские чтения
	2011, Haziran ss. 67-68	V.L. Klyaus	Folklor üzerine ilk problem kitabı Первый задачник по Фольклористике
	2010, Mart ss. 41-43	P.F. Dimerov	Sanat Dergisi "usul"-dün ve bugün Журнал "арт" (лад)- вчера и сегодня
	1996, Mart Ss. 61-62	V.E. Gusev	Rus halkbilimi hakkında Japon araştırmacı Японский исследователь о русском фольклоре"
	2002, Haziran Ss. 59-61	A.L. Barkova	Destan geleneği ve destansal gelenek Традиция былиноведения и былинная традиция
	2007, Mart ss. 58-59	T.C. Kaneva	Komi Cumhuriyeti'nde geleneksel kültür üzerine yeni kaynaklar Новая литература по традиционной культуре в Республике Коми
	1994, Mart ss. 64-72	M.E. Novitskaya	"Okul yaşamının tarihçesi" "Хроника школьной жизни"

	1995, Ocak ss. 58-59	N.R. Timonina	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
	2017, Ocak ss. 68-69	O.V. Trefilova	Halkbilimi, etnografya, etnik dil bilim üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии, этнолингвистике
	2008, Ocak ss. 64-66	O.V. Trefilova	Halkbilimi, etnografyası, etnodilbilim üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии, этнолингвистике
	2005, Mart ss. 54-56	C.M. Tolstaya	İletişim aracı olarak halk metni Фольклорный текст как средство коммуникации
	2009, Haziran ss. 72-73	O.V. Trefilova	XIII Tolstoy okumaları XIII Толстовские чтения
	2007, Eylül ss. 60-62	V.S. Kostirka	XV Lotman okumaları XV Лотмановские чтения
	2012, Ocak ss. 69-72	S.A. Sidneva	XI Balkan okumaları XI Балканские чтения
	2009, Eylül ss. 62-63	O.V. Trefilova	Halkbilimi, etnografyası, etnodilbilim üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии, этнолингвистике
	2009, Mart ss. 56-58	Z.D. Janya	Kuzey Kafkasya halklarının folkloru hakkında kitap Книга о фольклоре народов Северного Кавказа
	2009, Haziran ss. 71-72	O.V. Trefilova	Halkbilimi, etnografyası, etnodilbilim üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии, этнолингвистике
	2009, Haziran ss. 65-68	C.M. Tolstaya	Balkan bağlamında Bulgarca "yerli metin" Болгарский «родинный текст» в Балканском контексте
	2007, Haziran ss. 61-63	M.V. Ahmetova	XIV Vinogradov okumaları XIV Виноградовские чтения
	2009, Ocak ss. 4-7	V.A. Vorosili	Voronej bölgesinde Kristmas bayramında fal bakmaları Святочные гадания в Воронежской области

	2007, Ocak ss. 60-62	G.A. Gubanova	Üçüncü Lazarev okumaları Третьи Лазаревские чтения
	2007, Eylül ss. 55-57	A.V. Rafaeva	V.N. Toporova'nın anısına yapılan okumaları Чтения памяти В.Н. Топорова
	2005, Mart ss. 43-45	O.V. Gordienko	Ezginin yayın metamorfozları Публикационные метаморфозы наигрыша
	2003, Ocak ss. 42-45	D.V. Gromov	"Daha önceki İncil" üzerine folklor metinleri Фольклорные тексты о "ранешней" Библии
	2004, Eylül ss. 53-55	T.G. İvanova	Folklor sözlük çalışması Исследование по фольклорной лексикографии
	2003, Ocak ss. 54-56	T.G. İvanova	Devrim öncesi YERFGKD makalesinin tekrar basılması Переиздание очерка из дореволюционной Живой Старины
	1994, Mart ss. 2-5	S.Y. Neklyudov	Sözlü ve kitap kelimesi hakkında О слове устном и книжном
	2000, Eylül ss. 13-15	N.M. Çeglov	Gün batımında. V.F. Lurie'nin yayını На закате. Публикация В.Ф. Лурье
	2002, Ocak ss. 64-68	V.E. Dobrovolskaya	XII Vinogradov okumaları XII Виноградовские чтения
	2007, Mart ss. 57-58	A.V. Çernetsov	Rus büyüyle ilgili başka bir İngilizce yayın Еще одна Английская публикация о русской магии
	2001, Haziran ss. 52-54	L.A. Safronova	Halk şeytanolojisi üzerine yeni kitap Новая книга о народной демонологии
	2015, Ocak ss. 17-19	R. Slyujins	Litvanya'da kılık değiştirme karnavalının "İbrani" karakteri "Еврей"-персонаж масленичного ряженья в Литве
	1994, Eylül ss. 61-62	I.A. Morozov	Seminer: "oyun ve gelenek" Семинар: «игра и обряд»

	1995, Haziran ss. 63-64	N.R. Timonina	Folklor ve etnografya üzerine yeni kitaplar Новые книги по фольклору и этнографии
	1994, Mart Ss. 60-61	T.G. İvanova	Sovyet folkloru hakkında amerikalı bilgin Американский ученый о советском фольклоре
	2004, Mart ss. 60-61	N.R. Timonina	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
	1999, Eylül ss. 54-55	N.P. Тимонина	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
	1996, Eylül ss. 2-6	N.R. Timonina	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
	1994, Eylül ss. 55-56	O.V. Trefilova	XIII Tolstoy okumaları XIII Толстовские чтения
	1997, Mart ss. 39-42	N.N. Pokrovski	XX Yüzyılın Ural-Sibirya Pateriklerinden iki hikâye Два рассказа из Урало- Сибирского Патерики XX века
	1997, Mart ss. 60-63	N.R. Timonina	Halkbilimi ve etnografya hakkında yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
	1998, Ocak ss. 53-55	A.A. Plotnikova	Doğu Sırbistan'dan gelen mitolojik hikâyeler Мифологические рассказы из Восточной Сербии
	1998, Mart ss. 59-61	B.V. Gorbunov	"Ryazan etnografya bülteni'nin yeni sayıları" Новые выпуски «Рязанского этнографического вестника»
	1998, Haziran ss. 55-57	E. Kostyuhin	Mit ve Rus filolojisi klasikleri Миф и Русская филологическая классика
	1994, Eylül ss. 55-56	E. Gusev	Büyülü sayfa Очарования страница

	1997, Ocak ss. 21-24	V.G. Smolitzki	B. M. ve Y. M. Sokolov ikizlerin hayatından fıkralar Анекдоты из жизни братьев-близнецов Б.М. и Ю.М. Соколовых
	1999, Mart ss. 56-57	I.A. Sedakova	"Küçük altın, ama değerli" Slovak atasözleri hakkında yeni kitap «Мал золотник, да дорог» новая книга о словацких пословицах
	2000, Ocak ss. 57-59	T.G. İvanova	Konferans "Ryabinski okumaları-99" Конференция "Рябининские чтения- 99"
	1994, Ocak Ss. 46-48	T.G. İvanova	N. E. Onçukov'un arşivinden Из архива Н. Е. Ончукова
Destanlar	1998, Eylül ss. 15–16	A.V. Tarabükin	Destanda aşk tilsimi Любовный заговор в былине
	1998, Eylül ss. 14–16	S.Y. Nekludov	Kahramanlık destanı ve gerçeklik Героический эпос и действительность
	1997, Eylül ss. 2-5	E.B. Artemenko	Halkbiliminin dili: özgünlüğü nedir Язык фольклора: в чем его своеобразие
	2012, Ocak ss. 59-62	Y.V. Linnik	Destansı bir şiirde derin düşünme yaparak Размышляя о Былинном Стихе
Efsaneler	1999, Mart Ss. 2-5	G.I. Kabakov	Doğu Slavların efsanelerinde Âdem ve Havva Адам и Ева в легендах Восточных славян
	1994, Eylül Ss. 2-6	D. M. Bulanin	X Yüzyıl Rusça yazılarda Grigoriya Boroslov'ın sözlerinin mitolojik konuları Мифологические сюжеты Слов Григория Богослова в русской письменности X в
	2005, Eylül Ss. 61-63	M.M. Caspina	Yahudi mitleri ve Yahudiler hakkında mitler Еврейские мифы и мифы о Евреях

	2013, Ocak Ss. 68-70	Y.V. Zverova	Konferans: "Rus epik destanın çözülmemiş araştırma sorunları " Конференция "Нерешенные вопросы изучения русского былинного эпоса"
	2012, Haziran ss. 3-5	V.Y. Petrunin	Varyaglar'ın çağırma hikâyesi: tarih ve folklor Сказание о призвании Варягов: история и фольклор
	2003, Mart ss. 39-41	V.V. Zaporjets	Dinskaya köyünden efsaneler Легенды из станицы Динской
	2005, Ocak Ss. 27-29	O.V. Beleva	Paskalya yumurtaları hakkında halk efsaneleri Народные легенды о пасхальных яйцах
	2002, Mart ss. 8-10	N.K. Kozlova	Mitolojik sevgili hakkında Doğu Slav hikâyelerinin konu kataloğu Указатель сюжетов восточнославянских быличек о мифическом любовнике
	2003, Eylül ss. 35-38	G.I. Lopatin	Verhliç köyünün efsaneleri ve inançları Легенды и поверья деревни Верхличи
	2012, Ocak Ss. 21-23	A.A. Skulaçev	Arkhangelsk bölgesinden Velsky alanında uçan bir yılan hakkında efsaneler Былички о летучем змее из Вельского района Архангельской области
	2007, Haziran ss. 4-7	V.V. Vinogradova	Gezgin imparatoriçe hakkında efsaneler Легенды о путешествующей императрице
	2007, Eylül ss. 44-47	O.V. Trefilova	Gagauz Bolgarev Köyünden efsaneler, gelenekler ve mitolojik hikâyeler Легенды, предания и мифологические рассказы из Гагаузского села Болгарево
	2008, Ocak ss. 2-5	S.Y. Neklyudov	Mitin sesi ve yankısı Голос и эхо мифа
	2015, Haziran ss. 17-21	D.V. Gramov	Galiç Gölü efsaneleri Легенды Галичского Озера

	2017, Haziran ss. 29–30	L. Simonyan	Yaşayan gelenek ve efsaneler Живая традиция и легенды
	2013, Mart Ss. 70-72	O.V. Belova	Uluslararası kolokyum “Avrupa bağlamında etiyojik masallar ve efsaneler” Международный коллоквиум «Этиологические сказки и легенды в Европейском контексте»
	2004, Mart ss. 62-64	T.L. Anikeeva	Konferans "paleofolklor: gerçekler ve mitler" Конференция «палеофольклор: реальности и мифы»
	2016, Haziran Ss. 60-62	A.A. Majukin	Şehir efsaneleri ve manastır mezarlıkları Городские легенды и монастырские кладбища
	2015, Ocak Ss. 47-50	I.V. Turusov	Rosçin eşkiya hakkında hikayeler Предания о разбойнике Рощине
	2002, Ocak ss. 60-62	E.D. Klimova	Kitaplar hakkında kısaca Коротко о книгах
	2018, Mart ss. 2–5	A.V. Kuznetsov	Totemski mahallesinin yer adları bilimi efsaneleri Топонимические предания Тотемского окологорожья
	2018, Mart Ss. 64-66	S.V. Alpatov	Sisiniev efsanesi: kapsamlı bir araştırma Сисиниева легенда: комплексное исследование
	1995, Haziran ss. 60-61	V.G. Smolitzki	Ryazan halkbilimcilerinin eserleri Труды Рязанских фольклористов
	2017, Ocak Ss. 47-50	O.A. Bodrova	Kola Saamin'in Şaman efsaneleri Шаманские легенды Кольских Саамов
	1997, Ocak ss. 40-42	Y. M. Kiseleva	Gayretli kalpten anahtarlar, el yazısı tılsımları derlemeleri Ключи от ретива сердца, рукописный сборник заговоров
	1995, Mart Ss. 2-4	L.N. Puşkarev	Masal ve savaş Сказка и война
	1999, Ocak ss. 58-59	M.P. Çerednikova	XI Vinogradov okumaları XI Виноградовские чтения

	1999, Haziran ss. 58-60	A.V. Yudin	Slav etnik dil bilimi üzerine yeni kaynaklar Новые издания по славянской этнолингвистике.
Masallar	1998, Ocak ss. 11-13	E.I. Yakuşkina	Sırp masallarındaki şeytanların akrabaları Родственники демонов в сербских сказках
	2006, Mart Ss. 29-30	E.V. Safronov	Modern rüya masallarında karakter olarak ölümler Умершие как персонажи современных рассказов о снах
	2015, Haziran Ss. 67-69	N.V. Petrov	Litvanya masallarının Rusça yeni baskısı Новое издание Литовских сказок на Русском
	1998, Eylül ss. 42-44	B.A. Лапин	Vepsler'in masalları Сказки вепсов
	2010, Mart ss. 64-65	T.G. İvanova	Masalların modern kayıtları hakkında О современных записях сказок
	2004, Ocak ss. 7-10	S.Y. Neklyudov	Masallar neden aynı? Почему сказки одинаковые?
	2002, Ocak ss. 27-29	A.V. Kozmin	Masal inşa etmesi: tekrarlayan fragmanların uzunluğu Построение сказки: длина повторяющихся фрагментов
	1996, Mart Ss. 24-29	N.M. Zorkaya	Petruşka, Farslı prenses ve siyah maskeli bir kahraman Петрушка, Персидская княжна и герой в черной полумаске
	2011, Eylül ss. 24-27	H.M. Zaika	Bask masalları: derleme, çeviri ve yayımlama (XIX yüzyıl sonunda) Сказки Басков: сбор, переводы и публикация (в конце XIX в.)
	2000, Haziran ss. 58-59	D.N. Medriş	Milenyum başında halk masalı Народная сказка на рубеже тысячелетий
Halk Hikâyeleri	2018, Ocak Ss. 64-67	A.A. Lazareva	Özel bir tür olarak rüyalar hakkında hikâyeler Рассказы о сновидениях как особый жанр
Halk Şiiri	1996, Ocak ss. 28-29	N.I. Tolstoy	Slav halk şiirinde mitoloji Мифологическое в славянской народной поэзии

	2007, Eylül ss. 2-7	E.L. Nedzelski	Devrim boyunca halk şiiri Народная поэзия в годы революции
	2010, Mart ss. 52-55	D.M. Saharnih	"İlk Udmurt şiirinin" yazarı hakkında Об авторстве "«первого Удмуртского стихотворения"
	2016, Mart Ss. 24-28	A.S. Belomestnova, I.V. Osipova	Peter Ivanov'un "evsel" şiiri «Домашняя» поэзия Петра Иванова
	2013, Ocak ss. 2-4	N.A. Kriniçnaya	Epik Şiir ve Gerçeklik Эпическая Поэзия и Действительность
	2004, Eylül ss. 10-13	C.P. Sorokina	Masal ve hayat Сказка и жизнь
Halk Türküleri	1994, Mart ss. 30-33	M.I. Roditeleva	Rus şarkı sözlerinin halk estetigi hakkında О народной эстетике русской песенной лирики
	2010, Haziran ss. 59-63	S.I. Pigareva	"Şarkı söylediğimiz sürece yaşayacağız ..." "Пока мы поем-мы будем жить..."
	2018, Haziran Ss. 24-25	O.A. Tarasenko, V.S. Aleksinski	Bryanskiy bölgesinin canlı şarkısı Живая песня Брянщины
	2009, Eylül ss. 34-39	D.B. Smirnov	Voronej bölgesinin güney civarlarının türkü geleneği Народно-Песенная Традиция южных окраин Воронежской области
	2008, Eylül ss. 66-68	V.G. Akhmetşin	Modern Başkürdistan'da geleneksel Rus halk şarkısı Традиционная Русская народная песня в современной Башкирии
	2012, Mart ss. 19-22	A.Y. Moskvın	Profesyonel suçluların altı şarkısı Шесть песен из блатного кармана
	2007, Mart ss. 26-29	V.G. Dobrovolskaya	"Dua etmek günah" olduğunda Когда "молитовки петъ грешно"
	2011, Ocak ss. 6-8	A.F. Belusov	Petersburglu fabrika kurucusu Putilov hakkında şarkı Песня о Петербургском заводчике Путилове
	2005, Haziran ss. 14-19	T.V. Kurişona	Kostromski toprağında Egorievski ayinleri ve şarkıları Егорьевские обряды и песни на Костромской земле

	2012, Eylül ss. 41-45	E.N. Razumovskaya	Oregon eski inanların şarkıları Песни Орегонских староверов
	2001, Mart ss. 42-44	T.S. Kaneva	Folklor arşivinin şarkı kayıtları kataloğu hakkında О каталоге песенных записей фольклорного архива
	2003, Eylül ss. 15-16	B.C. Бахтин	"Fırtına kuşunun" ölümü hakkında şarkı Песня о гибели «Буревестника»
	2017, Ocak Ss. 15-19	N.V. Petrov	Epik konuların dönüşümü: Yeni destansı oluşumlar Трансформация эпических сюжетов: новые былинные образования
	2000, Eylül ss. 50-54	V.N. Medvedev	Rus türkülerinin koro düzenlemelerinin tarihçesinden Из истории хоровых обработок Русских народных песен
Fıkralar	2001, Eylül ss. 30-32	A.C. Arhipova	XX yüzyılın yabancı çalışmalarında fıkra Анекдот в зарубежных исследованиях XX века
Atasözleri - Deyimler	2003, Haziran ss. 2-5	Y.B. Vorontsova	Halk ortak takma adları ve atasözleri Народные коллективные прозвища и присловья
	2013, Eylül Ss. 11-14	G.I. Lopatin	"Her dile atasözü ..." «На каждом языке притказка...»
Tekerlemeler	Mevcut değil		
Bilmeceler	2009, Ocak ss. 36-38	O.V. Gordienkov	"Huş kabuğu borusunun" bilmecesi Загадка "берестовой трубы"
	2000, Eylül ss. 28-31	T.Y. Vlaskina	Çocukların metin bilmeceleri Детские текстографические загадки
Ağıtlar	2016, Mart ss. 42-46	E.L. Berezoviç, V.S. Kuçko, O.D. Surikov	Vologda Bölgesi'nin doğusundaki tılsımlar ve ağıtlar Заговоры и причитания на востоке Вологодской области
	2013, Ocak Ss. 59-61	M.D. Aleksevski	Yeni kayıtlarda Vologda ağıtları Вологодские причитания в новых записях

İlâhiler	1999, Mart ss. 10-12	E. Kaman	Rus manevi şiirlerinin kaynakları üzerine notlar Заметки об источниках Русских духовных стихов
Maniler	Mevcut değil		
Alkışlar - Kargışlar	Mevcut değil		

Dergide genel hatlarıyla, halk edebiyatı konulu alt başlıklarda, Rusya’da yaşayan halkın inançları, efsaneleri, masalları, ağıtları, geçmişten günümüze taşınmış gelenek ve görenekleri hakkında saha çalışmalarına dayalı bilgilere yer verilmiştir ve halk edebiyatı ve halk hristiyanlığı konusunda yöresel saha araştırmaları anlatılmaktadır. Özetle, halkbilimi üzerine modern eserler değerlendirilmiş, edebiyat metinleri en sade halleri ile ele alınmıştır.

3.1.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Genel” Başlığı Altındaki Yazılar

Dergide halk edebiyatı alanından yer alan yüz yetmiş dört tanesinin (edebiyatla ilgili olmalarına rağmen) Örnek’in yaptığı alt alanlara konulması mümkün değildir. Dolayısıyla bunları “Halk Edebiyatı” ana başlığı altında “Genel” başlığı altına yerleştirdim.

Dergide “Genel” başlığı altında bulunan yüz yetmiş dört yazının yedisi, daha fazla edebi çalışmalara ait bilgileri içermektedir ve bu yazıların içerisinde S.E. Nikitina’ya ait olan “Halk Sözlü Edebiyatı ve Halk Hristiyanlığı” başlıklı yazının konusu, Rus halk edebiyatının dünya edebiyatında ve dünya dinlerindeki yeri ve anlamıdır. Nikitina’ya göre Rus halk edebiyatı, halk kültürünün genel olarak, önemli ölçüde zenginleştirebilecek farklı kültürel formların etkileşim özelliklerini ve mekanizmasını içeren bir edebiyattır. İncil’in bir deniz kadar derin konuları ele aldığına halk arasında da inanıldığını ve edebi anlamdaki zenginliğini ayrıca vurgulamaktadır. (Nikitina, 1994: 8-12)

“Halkbilimi Üzerine Yeni Kaynaklar” başlıklı yazısı ise folklor ve etnografi üzerine yeni edebiyat hakkındadır. Yazar, araştırma ve materyalleri bir araya getirerek Rus halk edebiyatının alan ile ilgili önde gelen eserlerini derlemiştir. Bunların arasında; “Yeni Sibirya: Küçük Folklor Biçimleri, Doğu’nun Folkloru ve Mitolojisi Üzerine Çalışmalar” gibi eserler bulunmaktadır. (Timonina, 1996: 59-61)

Halk sözlük bilimi üzerine yapılan dergideki araştırmalar, folklor sözlük bilimi oluşumu, teoriği ve sonuçlarını araştırmaktadır. Yaklaşık otuz yıldır Kursk Krolenko tarafından Rusya’da yapılan folklor çalışmaları ilgiyle takip edilmektedir. Krolenko’nun yapmış olduğu çalışmalar folklor alanında yapılan çalışmaların bir ön özeti olarak kabul edilmektedir. Dört bölümden oluşan bir monografinin yer aldığı yazıda, folklor sözlükbiliminin oluşumunun yer aldığı ilk bölümde, okuyucu bilimsel dil araştırmalarının, tarihsel, açıklayıcı ve nitelikli bilgilerini bulabilmektedir. (Ivanova, 2004: 53-55)

Slav antik eserleri ile ilgili belirli yazarlara ait yayınlar her zaman temel kapsamı ve yoğun yorumlar özellikleriyle dikkat çekmektedir. Aynı yazarların tamamladıkları her çalışma, yeni çalışmaların dahil edilmesi ve kavramların yöntemsal olarak yorumlanması bakımından ayrı bir özelliğe sahiptir. “Rus Etiyplojik Metinlerin Derlenmesi Üzerine” derlemesi bu yayınlar arasındadır. (Alpatov, 2015: 56-57)

Vaselina Tişkova Rusya’nın Vologda bölgesinde yaşamış ve Ленинградское Училище Культуры и Образования (Lenigrad Kültür ve Eğitim Okulu)’ndan mezun olmuştur. Vologda Müzik Okulu’nda kültür topluluğu yöneticiliği yapmıştır. Günümüzde aktif olarak çalışmalarına devam eden bir folklor kulübünün kurucusudur. Yerel aydın sanatçılar tarafından bilgisiyle saygınlığa sahiptir. Klüp çalışmaları sırasında yirmi bir sayfalık, geleneklerin, atasözlerinin, masalların, şarkıların yer aldığı bir el yazması derlemiştir. (Ahmetova, 2014: 47-50)

Rusya’da alan araştırmalarının son yıllardaki başarısı sayesinde Slav lehçeleri ve mitolojik gelenekler konularında veri tabanı önemli ölçüde genişlemiştir. Novogorod Volga bölgesinde Гомельский Университет (Gomel Üniversitesi) öğrencileri tarafından mitolojik hikayeler ve dini inançlar üzerine çok sayıda eser yayımlanmıştır. Alan çalışmalarına dair Sloven halk anlatıları koleksiyonları 2010 yılında Lubliyan bölgesinde yayımlanan başka bir Slav folklor çalışmasıdır. (Vinogradova, 2012: 61-62)

Rus biliminin en iyi geleneklerini çok yönlü, şaşırtıcı derecede geniş araştırma yöntemleriyle inceleyen, Doğu Slav çalışmaları alanında önde gelen Rus akademisyen V.F. Miller olmuştur. Yazarın eseri Rusya Bilimler Akademisi Başkanlığı’nın üstün bilim insanlarının yayımlanması çerçevesinde, yayımlanmıştır. (Canya, 2009: 56-58)

Yazarların halkbilimi ve edebiyatı alanında dönemin inançlarını ve topluma olan etkisini özgün bir dille ifade ettiklerini gözlemlemek mümkündür. İnançların yaygınlara doğrudan etkilerini, kullandıkları edebi dille açıklamaktadırlar.

3.1.2. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Destanlar” Başlığı Altındaki Yazılar

Dergide halk edebiyatı alanından iki yüz kırk altı yazının beş tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan destanlar konuludur. Bunları “Halk Edebiyatı” ana başlığı altında “Destanlar” başlığı altına yerleştirdim.

“Destanlar” başlığı altında bulunan iki yazı yöresel özellikleriyle dikkat çekmektedir ve Örnek’in yaptığı diğer alt alanlara göre değerlendirilen “Destanda Aşk Tılsımı” başlıklı bir yazıda, aşk destanı anlatılmaktadır. Yazara göre, eğer bir anlatı herhangi bir kişiye tutku ile tasarlanmışsa, destansı olarak ortaya çıkan bir duyguyu tanımlarlar. 27. yüzyılda aşk zararı sözlüğü, sadece büyücülükle ilgili değil, karmaşık, çelişkili ve öngörülemeyen tutkuyu tanımlamak için kullanılmıştır. (Tarabukina, 1998: 15-16)

“Kahramanlık Destanı ve Gerçeklik” başlıklı yazı, destanın sadece bir halk söylemi olması değil, ona eşlik eden ayinlerle ilgili eylemlerin açıklanıp, aynı zamanda ayrılmaz bir parçası olarak içerisinde büyü olan bütün bir durumun yaratılması hakkındadır. (Nekludov, 1998: 14-16)

Makalelerde özet olarak, halkın destanları nasıl yaşattığı, aşk ve inanç duygularının, halk söylemlerine dayanarak destanlarla birlikte ortaya çıkışı anlatılmaktadır.

3.1.3. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Efsaneler” Başlığı Altındaki Yazılar

Dergide halk edebiyatı alanından yer alan iki yüz kırk altı yazının yirmi sekiz tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan efsaneler konuludur, bu yirmi sekiz yazıyı “Halk Edebiyatı” ana başlığı altında “Efsaneler” başlığı altına yerleştirdim.

Dergide yer alan efsaneler konulu on yedi yazıdan dokuzu bölgesel alan araştırmaları bilgileri içermektedir ve makalelerden “Dinskaya Köyünden Efsaneler” başlıklı yazının konusu, Krasnodar Bölgesi’ndeki Donskoy köyünde ilk kez yayımlanan efsaneler hakkındadır. 1950 yılının ortalarında Doğu Slav folklorunda yaygın olan, Donskoy köyünün gelenekleri, 18. yüzyılda Dinyeper’den Kuban’a yeniden yerleştirilen eski geleneklerin özelliklerini yitirmiştir. (Zaporojets, 2003: 39-41)

“Mitolojik Sevgili Hakkında Doğu Slav Efsanelerinin Konu Kataloğu” başlıklı yazının konusunda, destansı bir anlatının bölümleri arasında sanatçının yorumları ve hikâyenin karakteri, ilk ve son formüller bulunmaktadır. Anlatı bölümünün farklı bir unsuru, kahramanın rolüdür hem aktif hem de pasif karakter vardır. Aktif karakter eylemin konusudur, pasif karakter ise eylemin yönlendirildiği nesnedir, kendi karakteri ve düşmanın karakteri ile her rol iki kez oynanabilir. Destansı savaşın modeli için çok sayıda rol ayırt edicidir. (Kozlova, 2002: 8-10)

“Verhliçi Köyü’nün Efsaneleri ve İnançları” başlıklı yazının konusu, 1978 yılında Gomel Bölgesi Vetka şehrinde yerel olarak ikamet eden Fyodor Grigorieviç Şklyarov tarafından toplanması ve eserlerin günümüze kadar ulaşması ile ilgili bilgilerin üzerine kuruludur. Belarelaus şehrinde bir müze açılmıştır. Vetka Halk Sanatları Müzesi, bölgenin halk kültürünü ve yaşamını, geleneksel sanat ve el sanatlarını karakterize eden yedi bin adetten fazla sergi içermektedir. Müzenin sergisi, Belarus halk dokumaları, giyim, ev dekorasyonu, nakış, resim ve seramik koleksiyonlarını geniş bir şekilde sunmaktadır. (Lopatin, 2003: 35-38)

“Gagauz Bolgarev Köyü’nden Efsaneler, Gelenekler ve Mitolojik Hikâyeler” başlıklı yazısının konusuna göre, Gagauz köyü Bolgarevo’ya tematik olarak seçilmiştir: efsaneler ve mitolojik hikâyeler konu alınmıştır. Efsanenin geçtiği Bulgaryovo köyü, Kavirna topluluğu, Güney Dbrudge’da (Kuzey-Doğu Bulgaristan), uzun, dar bir kayalık yarımada, Kaliakra Burnu’nda sona ermektedir. Bulgaristan’ın bu bölgesi turistik bir yerdir. Kaliakra sahasındaki yerleşimin IV. yüzyıldan beri var olduğu bilinmektedir ve burada, Lesser Scythia denilen bölgede, Trakyalı Trak kabilesi Tiris’ın efsanelerinden bahsedilmektedir. (Trefilova, 2007: 44-47)

“Galiç Gölü Efsaneleri” başlıklı yazıya göre, Galiç (Kostroma bölgesi) sekiz buçuk yüzyılda var olan ve birçok dramatik olaydan kurtulan bir şehirdir; bu nedenle, tarihsel planlara dayanan folklor metinleri burada çok yaygındır. Farklı yaşlardan yöre halkı, şehirlerinin uzun süredir var olduğu gerçeğinden gururla bahsedilmektedir. Bir dönem Moskova’nın tahtını aldığıda söylemler arasındadır. Şehirde, yer altı pasajları, hazineler ve büyülerle ilgili bazı halk hikâyesi gelenekleri bilinmektedir; bu araziler yerel gerçekliklere bağlıdır. (Gramov, 2015: 17-21)

“Yaşayan Gelenek ve Efsaneler” başlıklı yazısının konusuna göre, Kotavanka çevresinde, kuruluşundan sonra sürekli olarak yapılan mezarlarla birlikte geniş bir orta çağ mezarlığı vardır. İşkhavank, mezarlarından birinde (mezar taşları dâhil) bir yazıt

(ölen kişinin adını belirtmeden) ve bir savaşçının resmi vardır. Isınma, aydınlatma ve muhtemelen havalandırma için servis edilen deliğin hemen altında bulunur; ne zaman ve hangi koşullar altında olduğu bilinmeyen bu plaka ortadan kırılmıştır. Plaka sayesinde, yerel sakinlere göre tasvir edilen İşkhan prensi veya münzevi İşkhan ile ilgili bir dizi efsane ortaya çıkmıştır. (Simonyan, 2017: 29-30)

“Totemskiy Mahallesi’nin Yer Adları Bilimi Efsaneleri” başlıklı yazısının konusu özetle şöyledir, uzun süredir Okologorodiy (Civar Şehir) olarak adlandırılan Totma’nın hemen yakınında, insanların kendi yollarıyla açıklamaya çalıştıkları birkaç efsane bulunmaktadır. Efsaneler, Gosudarev (Tsarev), Vyselka (kanalın adı) Korkunç İvan (daha sık) veya Peter I (daha az sıklıkla) isimleri ile ilişkilendirilmişlerdir. (Kuznetsov, 2018: 2-5)

“Doğu Slavların Efsanelerinde Âdem ve Havva” başlıklı yazısının konusuna göre, çoğunlukla IX. yüzyılın sonları ve XX. yüzyılın başlarındaki kayıtlarda yer alan metinler topluluğu, doğu ve batı olarak adlandırdığımız iki geleneğe ayrılmıştır. Doğuda, Rusya’nın Kuzeyinde, Sibirya’da ve Rusya’nın merkezinde toplanan metinler bulunmaktadır. (Kabakova, 1999: 2-5)

“Gezgin İmparatoriçe Hakkında Efsaneler” başlıklı yazısının konusu yazara göre şöyledir, Rus tarihindeki bazı karakterler folklorda belirli bir dönemin orijinal sembolleri olarak algılanmaktadır. Çoğu zaman bunlar Rus devletinin yöneticileridir. Korkunç İvan, Peter I, Büyük Catherine, her birinin kendi folklor ikizi vardır, bu kural olarak, sadece birkaç folklorik motif çerçevesinde var olmaktadır. (Vinogradova , 2007: 4-7).

Efsaneler konulu makalelerin genelinde, tarihe geçmiş efsanelere ve inanışlara değinilmiş, yöresel halkın gündelik yaşamından alıntılarla geçmişten gelen ve inanılmaya devam eden efsaneler anlatılmıştır.

3.1.4. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Masallar” Başlığı Altındaki Yazılar

Dergide halk edebiyatı alanından yer alan iki yüz kırk altı yazının on tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan masallar konuludur. Bu alanda mevcut olan iki adet yazıyı “Halk Edebiyatı” ana başlığı altında “Masallar” başlığı altına yerleştirdim.

Dergide yayımlanan masallar konulu on yazının ikisi halk söylemlerine dayalıdır ve “Sırp Masallarındaki Şeytanların Akrabaları” başlıklı yazı, Rus halk edebiyatının dünya edebiyatında ve dünya dinlerindeki yeri ve anlamı hakkındadır. Makalede yöresel öykü ve anlatılar derlenerek, batıl inançlar ve geçmişten günümüze değin ulaşan masallar ile ilgili saha çalışmaları bilimsel makale formunda ortaya çıkarılmıştır. (Yakuşkina, 1998: 11-13)

Dünya folkloru morfolojik olarak çoğunlukla tekrar eden bir alandır. Sürekli meydana gelen bu tekrar, tek bir bölgenin ve kültürün ötesinde, evrensel olarak kabul edilebilecek geniş bir kültür yelpazesini kapasamaktadır. Çok uzak mesafelerde ve farklı bölgelerde tekrar eden folklor alanındaki benzerlikler kolayca fark edilebilmektedir. Hint-Avrupa araştırmalarının yoğun gelişimi ile bağlantılı olarak (19. yüzyılın ilk yarısında) en eski varsayımlardan birine göre, folklor toplulukları dil aileleri ile aynı niteliktedir. (Nekludov, 2004: 7-10)

Masallar konusu ile ilgili tüm yazıların özetinde, masalların toplumların hayal dünyası ile gerçek yaşam arasındaki bağı güçlendirdiği yönündeki görüşler kaleme alınmıştır.

3.1.5. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Halk Şiiri” Başlığı Altındaki Yazılar

Dergide halk edebiyatı alanından yer alan iki yüz kırk altı yazının altı tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan halk şiiri konuludur. Dolayısıyla bunları “Halk Edebiyatı” ana başlığı altında “Halk Şiiri” başlığı altına yerleştirdim.

Halk şiiri konulu altı yazının ikisi tarihi ve edebi açıdan değerlendirmeler içermektedir ve “Slav Halk Şiirinde Mitoloji” başlıklı yazısının konusu, halk arasında çok bilinen Sırp halk şiiri olan, “Daçyalara Karşı İsyanın Başlangıcı”, adlı destansı şiir

hakkındadır. Kuyudaki yansımasına bakarak, Kral Marko'nun gördüklerini anlamaya yardımcı olmasını anlatmaktadır. Yazıda belirtilen halk şiiri, Puşkin ve Puşkin'in çağdaşlarının anlattığı gibi, 1804'te Karageorgy- Georgy Çerny liderliğinde patlak veren Türk saldırılarına ve iktidarı ele geçirmek isteyenlere karşı Sırp ayaklanmasının ön sözünü anlatmaktadır. (Tolstoy, 1996: 28-29)

Konuyu başka bir yazarın şu sözleri özetlemektedir;

“Hepimiz "folklor" kelimesine ve onun arkasında duran belirsiz kavramlara alışkınız. Sözlü folklor, müzikal, koreografi, oyuncaklar, el sanatları, halk çalgıları yapma teknolojisi ve benzer yöntemlerin kullanılması dâhil olmak üzere tüm halk sanatları olabilir. “Folklor” kelimesi genellikle edebi dil ve kitap stiline, akademik, dini müziğin ve şarkı söylemenin aksine belirli bir stilin fikriyle ilişkilendirilir. Bu nedenle, Kilhoborların kilise Slavları ile doyurulmuş manevi ayetleri veya ilmi hâl biçiminde inşa edilmiş olan Dukhobor surelerini duyan, çoğu kişi şunu söyleyecektir: "Bu ne tür bir folklor!" (Niedzelski, 1994: 8-12)

Dergide yer alan halk şiiri konulu her iki yazı incelediğinde genel usurlarıyla, şiir, hikâye ve gerçek hayat arasındaki bağın insan düşüncesinde nasıl şekil aldığı teması yoğunluk kazanmıştır.

3.1.6. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Halk Türküleri” Başlığı Altındaki Yazılar

Dergide “halk edebiyatı” alanından yer alan iki yüz kırk altı yazının on dört tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan halk türküleri konuludur. Dolayısıyla bunları “Halk Edebiyatı” ana başlığı altında “Halk Türküleri” başlığı altına yerleştirmeyi doğru buldum.

Dergide bulunan halk türküleri konulu on dört yazının üçü yöre türkülerinin sanatsal ve folklorik özelliklerini ele almaktadır ve “Rus Şarkı Sözlerinin Halk Estetiği Hakkında” başlıklı yazısının içeriğine göre, sanat eseri, yaratıcısının dünyasının geniş görüşlülüğünü somutlaştırmaktadır. Şarkı folklorunda bu hüküm özel bir önem kazanmaktadır, çünkü halk türküsü günlük yaşamda yazılıdır ve ulusal karakterle, psikoloji ve fizyoloji ile yakından bağlantılı olması nedeniyle halk şarkısındaki ses,

akustik bir yapıya sahiptir, söyleyenler tarafından anlaşılabilir, kendine özgü bir anlam taşımaktadır. (Roditeleva, 1994: 30-33)

“Şarkı Söylediğimiz Sürece Yaşayacağız” başlıklı makalede, Kazaklar’ın şarkı söyleme gelenekleri ve hoşgörülerini örneklerle anlatılmaktadır. Araştırmanın konusunun geçtiği bölgede yaşayan Nekrasov Kazakları 18. Yüzyılın ilk yarısında Rusya’yı terk eden Don Kazakları’nın torunlarıdır. Tuna nehri kıyılarında 250 yıldan fazla yaşamışlar, kendi geleneklerini, şarkılarını ve adetlerini korumuşlardır. (Pigareva, 2010: 59-63)

“Fırtına Kuşu’nun Ölümü Hakkında Şarkı” başlıklı yazı, 1995 yılında dikte edilmiştir ve Petre’in eşsiz bir hayranı olan şair Vadim Sergeviç Şefner tarafından kısmen seslendirilmiştir. Araştırmalara göre şarkı Petesburg Akşam gazetesinde 1997 yılında 29. sayısında yayımlanmıştır. Şarkı sarhoş bir kaptanın kullandığı gemi kazasında ölen, köylünün hikâyesini anlatmaktadır. (Bahtin, 2003: 15-16)

Halk türküleri konusunda yer alan makalenin bütününde, şarkının ve şarkı sözlerinin halk edebiyatı ve halkın kültürel yaşamı ile nasıl bağdaştığı ele alınmakta, şarkı sözlerinin manevi gücü anlatılmaktadır.

3.1.7. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Fıkralar” Başlığı Altındaki Yazılar

YERFGKD’de halk edebiyatı alanından yer alan iki yüz kırk altı yazının bir tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan fıkralar konuludur. Yazarın bu yazısını “Halk Edebiyatı” ana başlığı altında “Fıkralar” başlığı altına yerleştirdim.

Fıkralar konulu bir makale, fıkraların tarihi sürecine ilişkin bilgiler vermektedir ve “20. Yüzyılın Yabancı Çalışmalarında Fıkra” başlıklı makaleye göre, 20. yüzyılda yabancı çalışmalarda, fıkra terimi farklı bir anlayışla sunulmuştur. Encyclopedia of Simple Forms’e göre, ünlü insanlar ve belirli bir sosyal grubun veya dönemin temsilcisi olarak fıkra kahramanını temsil etmeye hizmet etmişlerdir. Anekdote, 18. ve 19. yüzyılların sonunda Rusya’da bu şekilde anlaşılmıştır. İngilizce eserlerin bazılarında, apesiole teriminin biraz farklı bir anlamı vardır: üçüncü veya birinci kişiden anlatılan anlatı türü hem bir efsaneye hem de şakaya benzerdir, bizim günlük peri masallarımıza veya fıkralarımıza yakındır. (Arhipova, 2001: 30-32)

Fıkralar üzerine olan yazının genelinde, fıkralarla ilgili edebiyat eserleri ve bu eserlerin okuyucu üzerindeki etkilerinin yanı sıra halk edebiyatında konulduğu yeri değerlendirmiş, dünya edebiyatından bu alandaki eserlere örnekler vermiştir.

3.1.8. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Atasözleri-Deyimler” Başlığı Altındaki Yazılar

Dergide “halk edebiyatı” alanından yer alan iki yüz kırk altı yazının bir tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan atasözleri-deyimler konuludur. Dolayısıyla bunu “Halk Edebiyatı” ana başlığı altında “Atasözleri-Deyimler” başlığı altına yerleştirdim.

Atasözleri-deyimler konulu bir makalede bilimsel saha araştırmalarına yer verilmektedir ve “Halk Ortak Takma Adları ve Atasözleri” başlıklı yazıya göre, Vologda bölgesinin Verkhovajski alanında Уральский университет (Ural Üniversitesi)’nin son keşifleri tarafından kaydedilen bir metnin, komşu köylerin sakinlerini listeleyen ve onlara atfedilen bir şarkıdan alıntı olduğu anlatılmaktadır. Takma adların belirli türlerinin kullanılması ve özelliklerinin bazılarının dil sistemi açısından tutarsızlığa dayalı olarak kabul edilmesi gerektiği vurgulanmıştır. (Vorontsov, 2003: 8-12)

Atasözleri ve deyimler konusunda olan makalelerde ana unsurlarıyla, takma adların toplumda nasıl kullanıldığı teması ve insanların takma adlara olan tutum ve tavırlarının köy ve şehir hayatındaki geri dönüşleri anlatılmıştır.

3.1.9. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Bilmeceler” Başlığı Altındaki Yazılar

Dergide “halk edebiyatı” alanından yer alan iki yüz kırk altı yazının iki tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan bilmeceler konuludur. Dolayısıyla bunları “Halk Edebiyatı” ana başlığı altında “Bilmeceler” başlığı altına yerleştirdim.

Dergide bilmeceler konulu yayımlanan iki yazıda, bilmecelerin halk arasında kullanımına dair bilgiler bulunmaktadır ve “Huş Kabuğu Borusunun Bilmecesi” başlıklı yazıda, (Novgorod eyaletinin Ustyujensky bölgesinden mektuplar içeren) bir çobanın çalgı aletinden tesadüfen bir melodi duyduğuna dair bir alıntıdan bahsedilmektedir. Enstrümanın uzun bir huş ağacı kabuğu borusundan, boğumlu ve sadece çobana has olduğuna dair bilgi vardır. Ancak Tver eyaletinin Vesjegonsky bölgesindeki Rus uyruklu çobanın yerli çalgı aletinden çıkan müziği, ormanda ve adada bir türlü ayırt edilememektedir. (Gordienkov, 2009: 8-12)

“Çocukların Metin Bilmeceleri” başlıklı yazısının ana fikrine göre metinli bilmeceler, okul folklorunun en yaygın türlerinden biridir. Yazarın 1997-1998 yılları arasında röportaj yaptığı birinci ve yedinci sınıf öğrencilerinin ebeveynleri, büyük

anneleri ve dedeleri, Rostov-On-Don okullarında, 1940 yılında ve 1960 yılında bu tür bilmecelerin varlığını hatırlamaktadırlar. Muhtemelen her yerde bulunmaktadırlar: Rostov ve Rostov bölgesi, Sankt Petersburg, Moskova, Voronej, Volgograd, Taşkent bölgelerinde olduğu bilinmektedir. Bilmeceler, sözlü olarak iletilen bir metin ve beraberindeki bir çizimdir. (Vlaskina, 2000: 28-31)

Makalede özet olarak, geleneksel yönü ile geçmişten günümüze Rus ve Slav halkının, hatta tüm dünya halkının yaşamında bilmecelerin yeri, sahip oldukları önemi yöre halkından alınan bilgilerle açıklanmıştır.

3.1.10. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan “Ağıtlar” Başlığı Altındaki Yazılar

Dergide halk edebiyatı alanından yer alan iki yüz kırk altı yazının iki tanesi Örnek'in yaptığı alt alanlardan ağıtlar konuludur, dolayısıyla bunları “Halk Edebiyatı” ana başlığı altında “Ağıtlar” başlığı altına yerleştirdim.

Ağıtlar konulu yayımlanan bir yazı belirli bir bölgede yaşayan halkın ağıtları yaşayış şekillerini anlatmaktadır. “Vologda Bölgesi'nin Doğusundaki Tılsımlar ve Ağıtlar” başlıklı yazıda, 2013-2015 yılları arasında Vologda bölgesinin Kiçmeng-Gorodets ve Nikolsky bölgelerinde Ural Üniversitesi'nin toponimsel çalışmalarında bulunan bazı halk söylemleri ve cenaze törenine sahip geleneklerin, bir dizi metnin kaydedilmesi üzerinedir. (Berezoviç, 2016: 8-12)

Ağıtlar konulu yazının tamamına bakıldığında, ağıtların ve büyülerin belirlenmiş bir alanda yapılan çalışmalar ile örf, adet ve geleneklerde nasıl ortaya çıktığı ve olumlu, olumsuz tüm yanları değerlendirilmiştir.

3.2. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde “Köy, Kasaba ve Kent yaşamı (Monografiler)” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD'nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek'in yaptığı kategorizasyona göre “Köy, Kasaba ve Kent Yaşamı” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış yazıların elli bir tanesinin köy, kasaba ve kent yaşamı alanında olduğu görülmektedir. Bu grupta yer alan toplam elli bir yazı bulunmaktadır (bkz. **Tablo 2**).

Tablo 2: YERFGKD’de “Köy, Kasaba ve Kent Yaşamı (Monografiler)” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

I. Köy, Kasaba ve Kent Yaşamı (Monografiler)			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
Köy	1999, Mart ss. 53–54	O.V. Belova	Rus kuzey-batı halk kültüründe köy kutsal yerleri Деревенские святыни в народной культуре Русского северо-запада
	2015, Eylül ss. 45–47	S.Y. Karalova	Ivan Fedoseyev'in “köy nesirleri” “Деревенская проза” Ивана Федосеева
	2016, Haziran Ss. 51-53	G.I. Lopatin	Bryansk bölgesinin kuzeydoğusunda yerel geleneklerle Troitsa haftası Троицкая неделя в локальных традициях Северо-Востока Брянской области
	1998, Eylül ss. 49-51	T.M. Ananiçev	Penza bölgesindeki Ukrayna köylerine saha araştırmaları Экспедиция в Украинские села Пензенской области
	2016, Eylül Ss. 2-6	A.V. Pigin	XIX-XX yüzyılının başında Mezen köylüsünün günlükünden İyov Uşelsky'nin mucizeleri Чудеса Иова Ущельского из дневника Мезенского крестьянина рубежа XIX-XX вв.
	2005, Eylül Ss. 17-21	A.A. Kuçumova	"Muma karaya çıktı" «На Берег Вылезла Мума»
	1999, Haziran Ss. 21-23	K. Tsukazaki	Arkhangelsk bölgesindeki Şulikuni Шуликуны в Архангельской области
	2015, Haziran Ss. 58-59	V.A. Kuhnita	Rusya-Beyaz Rusya Sınırına saha araştırması Экспедиция на пограничье Русско-Белорусско
	2000, Ocak ss. 43-45	I.A. Sedakova	Bulgaristan'ın Ravna Köyündeki cenaze töreni Похоронная обрядность в Болгарском Селе Равна
	2017, Ocak Ss. 63-67	Y.A. Kraşennikova, S.G. Nizovtseva	Peçora folklor saha araştırması Печорская фольклорная экспедиция
	2016, Haziran Ss. 46-49	G.İ. Lopatin	Gomel bölgesinin Vetkov ilçesinin taşınmış köylerin folkloru ve gelenekleri (Sivenka ve Çervony Kut) Фольклор и традиции отселенных деревень Ветковского района Гомельской области (Сивенка и Червонный кут)

	1999, Haziran Ss. 38-40	M.G. Matlin	Polivanova Köyünde "doğum yarmamış koyun aramaları" «Поиски ярки» в селе Поливанове
	2013, Ocak ss. 20-23	D.N. Loskutova	Tambov köylülerinin sıtma nöbeti hakkındaki fikirleri Представления Тамбовских Крестьян о лихорадке
	2004, Haziran Ss. 49-52	O. H. Smirnova	Verhna Viçeggda'ya saha araştırmaları Экспедиция на Верхнюю Вычегду
	2002, Mart Ss. 35-38	S.Y. Dubrovina	"Tambov bölgesindeki halk teolojisi" konulu materyaller Материалы по теме «народное богословие на Тамбовщине»
	2012, Eylül Ss. 19-21	C.M. Tolstaya	Polesye saha araştırmaları: 50 yıl sonra bir bakış Полесские экспедиции: взгляд через 50 лет
	2003, Ocak Ss. 45-48	I.B. Teplova	Smolensk bölgesinin Elninsky alanına saha araştırmaları Экспедиция в Ельнинский район Смоленской области
	1997, Eylül Ss. 43-46	A.V. Pişi	Petrozavodski Üniversitesi'nin Kargoplski gezileri Каргопольские экспедиции Петрозаводского Университета
	2016, Ocak Ss. 37-40	E.E. Levkievskaya	Rus-Belarus sınırındaki "gizli insanlar" "Скрытые люди" Русско- Белорусского пограничья
	2013, Mart Ss. 47-51	O.V. Belova	Rustov alanı Kırım Hust-Donetski bölgesinden malzemeler Материалы с Хутора Крымский Усть-Донецкого района Ростовской области
	2007, Eylül Ss. 27-37	I.Y. Şundalov	Beyaz Deniz'in Terski sahilindeki köylü nekropollerі Крестьянские некрополи Терского берега Белого Моря
	2007, Ocak Ss. 26-29	M.A. Griba	Kolomenskoye'de kült taşları Культовые камни в Коломенском
	2013, Eylül ss. 41-43	I.Y. Vasiliev	Belaya Glina köyü müzesinden taş bir kadın kültü Культ каменной бабы из музея села Белая Глина
	2011, Haziran Ss. 53-56	S.H. Amosova	Burşi Ivano-Frankovski Bölgesine saha araştırmaları malzemeleri Материалы экспедиции в Бурштын Ивано-Франковской области

	1999, Ocak Ss. 60-61	E. Roz	"Yerel tarih ve Rus Kuzeyinin Geleneksel Kültürü" «Краеведение и традиционная культура Русского Севера»
	2007, Mart Ss. 44-47	A.L. Toporkov, T.S. İlina	Rusya Devlet Beşeri Üniversitesi'nin Vologda saha araştırmaları Вологодская экспедиция РГГУ
	2011, Mart Ss. 69-71	B.B. Vinogradova	Konferans "Folkloristlerin saha araştırmaları" Конференция «полевой сезон фольклористов»
	2001, Haziran Ss. 41-45	O.V. Belova, G.I. Kabakov	Reçitsa Polesskoye köyüne saha araştırmaları Экспедиции в Полесское село Речица
	2013, Eylül ss. 47-50	A.I. Antonov	"Halk İncili" köylerinden Samoilovka ve Zalesyanka Из «Народной Библии» сел Самойловка и Залесьянка
	1996, Haziran Ss. 54-56	A.B. Moroz	"... Biz maymunlar gibi değiliz" "... Мы ведь не все такие, что как обезьяны"
	1995, Eylül Ss. 2-7	S.M. Tolstnaya	Coğrafi kültür alanı Географическое пространство культуры
	2000, Haziran Ss. 11-13	K.K. Loginov	Aboneskiy ağaç kesme ritüelleri Обонезские ритуалы срубания дерева
	2000, Haziran Ss. 63-64	N.N. Vaşçenko	VIII Sibirya bölgesel folklor merkezinin semineri VIII Семинар Сибирского регионального центра по фольклору
Kasaba	2014, Ocak ss. 21-23	G.I. Lopatin	Amelnoye Gomel bölgesindeki kasabada kişisel takma isimler Личные прозвища в селе Амельное Гомельской области
	1997, Haziran Ss. 57-59	T.M. Ananiçev	Prisur bölgesinde saha araştırmaları Экспедиция в Присурье
	2017, Haziran Ss. 54-59	E.A. Samodelova	Ozerki kasabasına saha araştırmaları (Volgograd bölgesinin İlovinsky alanı) Экспедиция в Хутор Озерки (Иловлинский район Волгоградской области)
	1999, Mart Ss. 50-51	T.B. Yumsunova	Yukarıbaykal'daki saha araştırmaları Экспедиции в Забайкалье
	1999, Haziran Ss. 21-23	K. Tsukazaki	Arkhangelsk Bölgesindeki Şulikui Шуликуи в Архангельской области
	2000, Eylül Ss. 60-62	I.A. Sedakova	Bulgaristan'ın bölgesel kültürü Региональная культура Болгарии

Kent	1995, Mart ss. 15–17	A.S. Kargın	Kent folkloru: gerçeklik Городской фольклор: реальность
	2001, Ocak ss. 13–16	E.V. Kuleşov	Tihvin'de derleme: kent mekânın aksiyolojisi СобираТЕЛЬская работа в Тихвине: аксиология городского пространства
	2006, Haziran Ss. 2-5	I.Y. Nazarov	Modern şehirde işaretlemin işleyiş özellikleri Особенности функционирования примет в современном городе
	2011, Ocak ss. 29-34	N.V. Petrov	Rus destanında kent mekânı Городское пространство в русском эпосе
	2001, Ocak Ss. 13-16	E.V. Kuleşov	Tihvin'de derleme: kent mekânın aksiyolojisi СобираТЕЛЬская работа в Тихвине: аксиология городского пространства
	1995, Ocak Ss. 57-58	T. İvanova	ABD'de Sovyet fıkrası Советский анекдот в США
	2004, Ocak ss. 56–58	A.L. Toporkov	Modern kentin folklor antolojisi Антология фольклора современного города
	1997, Ocak Ss. 11-15	O.P. Хромов	Rus Popüler Geleneginde “Dünyanın Yaratılışı” "Сотворение Мира" в русской лубочной традиции
	1997, Haziran Ss. 10-12	İ.S. Veselova	Moskova folklor haritasına notlar Заметки к фольклорной карте Москвы
	1997, Haziran Ss. 24-27	R.A. Simonov	"Eğik saat" ve ilk Moskova çanları “Косой час» и первые московские куранты
	1997, Eylül Ss. 63-64	M.Y. Melts	Konferans "modern yaşamda geleneksel folklor" Конференция "традиционный фольклор в современной жизни"
	1995, Ocak ss. 2-5	S.Y. Neklyudov	Halkbilimi sonrası После фольклора

YERFGKD'nin köy, kasaba ve kent yaşamı (monografiler) konulu alt başlıklarının geneline bakıldığında, Rus halkının kırsal ve kentsel bölgeler ile kültürel yaşamları arasındaki ilişkiler ve geçirilen değişim sürecine dair araştırmalar bulunmaktadır. Derginin genelinde, kuzey-batı halk mabedleri üzerine kırsal alanda yapılan araştırma sonuçlarına değinilmiş ve halk incili üzerine değerlendirmeler yapılmıştır.

3.2.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Köy” Başlığı Altındaki Yazılar

Dergide köy, kasaba ve kent yaşamı alanından yer alan elli bir yazının otuz üç tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan köy konuludur. Yazıları “Köy, Kasaba ve Kent Yaşamı” ana başlığı altında “Köy” başlığı altına yerleştirdim.

Köy konulu otuz üç yazıdan ikisi köy yaşamı ile ilgili yapılan edebi çalışmaları içermektedir ve bu yazılardan O.V. Belova’ya ait olan “Rus Kuzey-Batı Halk Kültüründe Köy Kutsal Yerleri” başlıklı yazı folklorik kozmolojik temsiller hakkındadır. İncil konularının efsaneleri, azizlerin halk kültü, Hristiyan takviminin, sadece tarihlere ait işaretler değil, aynı zamanda yerel olarak saygı duyulan türbeler-taşlar ve araştırmacılar için kaynaklardır. (Belova, 1999: 53-54)

Ivan Fedoseyev’in “Köy Nesirleri” başlıklı yazısına göre eserdeki çalışmalarda, vatandaşlar kendilerine en yakın olanı (naif bir tarzda) hızla ayrılan, ama yine de unutulmaz bir kırsal yol olarak tanımlamaktadır. Kelimenin tam anlamıyla, hazırlanmış, okuyucuda ortaya çıkan aldatıcı bir beklentinin etkisi dikkat çekmektedir. (Koroleva, 2015: 45-47)

Köy konulu makalelerde geneli itibariyle, köy halkının yaşayış ve kültürlerinin, yerel kültürün ve adetlerin geçmişten günümüze kentsel yaşamdaki değişimi ve Rusya’da yaşayan yöre halkına etkilerine değinilmiştir.

3.2.2. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Kasaba” Başlığı Altındaki Yazılar

YERFGKD’de “Köy, Kasaba ve Kent Yaşamı” alanından yer alan elli bir yazının altı tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan kasaba konuludur, dolayısıyla bunları “Köy, Kasaba ve Kent Yaşamı” ana başlığı altında “Kasaba” başlığı altına yerleştirdim.

Derginin sayılarında yayımlanan kasaba konulu bir yazı, kasaba hayatının sosyal ve kültürel yaşamını incelemektedir. “Amelnoye, Gomel Bölgesindeki Kasabada Kişisel Takma İsimler” başlıklı yazı, Belarusça’da takma adlar hakkındadır. Takma adlara “myanuškamts” denir ve Amelnoye’de bunlar “gadget” olarak adlandırılır. Takma adlar, doğumda alınan resmi isimler ve soyadları ile birlikte insanlara eşlik eder;

genellikle erken çocukluk döneminde alınan orta isim, yaşamı boyunca kişiyle kalır ve bazen tanıtımlık hale gelerek çocuklara ve torunlara geçer. (Lopatin , 2014: 21-23)

Makalede kasaba konusu hakkında özetle, Rusya’da kasaba hayatında kullanılan isimlerin ve insan ilişkilerinin, geçmişte ve günümüz toplumlarındaki şekilleri örneklerle anlatılmaktadır.

3.2.3. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Kent” Başlığı Altındaki Yazılar

Dergide köy, kasaba ve kent yaşamı alanından yer alan elli bir yazının on iki tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan kent konuludur. Dolayısıyla bunları “Köy, Kasaba ve Kent Yaşamı” ana başlığı altında “Kent” başlığı altına yerleştirdim.

Kent konusunda yayımlanan beş yazıdan üçünde modern kent yaşamı folklor çalışmaları yönüyle incelenmektedir ve “Kent Folkloru: Gerçeklik” başlıklı makaleye göre kentsel folklor Rus biliminde yakın zamana kadar özel bir yere girememiştir. Farklı dönemlerde folklor çalışmaları sadece bilimlerin rolünü iddia eden edebi davranış, etnografi ve tarih ile ilişkilidirler, yanısıra bir dereceye kadar kentsel folklor aittirler. Karşılaştırma sonuçlarından emin olmak için kentsel ve köylü folklorunun sorunları hakkındaki yayınların sayısını ve kapsamlılığını karşılaştırmak yeterlidir. (Kargın, 1995: 15-17)

“Tihvin’de Derleme: Kent Mekânın Aksiyolojisi” başlıklı yazısının konusuna göre 1999 yılından bu yana, Академическая Гимназия Санкт-Петербургского Государственного Университета (Sankt Petersburg Devlet Üniversitesi Akademik Spor Salonu), geleneksel köy seferleri ile birlikte, şehirlerde saha çalışmaları yürütmektedir (Staraya Rusya, Novgorod Bölgesi, Toropets, Tver Bölgesi, Lodeynoye Pole ve Leningrad Bölgesi Tikhvin). Kent halk geleneğinin varlığı gerçeği artık kanıt gerektirmemektedir; şehrin türü ve tematik dağılımı birçok bakımdan köy dağılımına yakındır; en azından, uzun bir geçmişi olan şehirler birçok benzer süreç yaşamıştır. (Kuleşov, 2001: 13-16)

“Modern Kentin Folklor Antolojisi” başlıklı yazısının konusuna göre, on yıl önce bile, modern şehrin folkloru bizim için bir ütopyadır. Bugün, araştırmalarda

uzmanların başarıları ve geleneklerde bulunanlar çok araştırılmıştır. İncelenen konu aslında bir tür antolojidir. (Toporkov, 2004: 56-58)

Kent konulu yazılarda temel unsurlarıyla, kentsel alandaki araştırma ve eserlerin ortaya koyduğu veriler ile kentsel yaşamdaki süreç değerlendirilmiş, modern folklorun toplumdaki yeri anlatılmıştır.

3.3. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Yerleşim-Yerleşim Türleri” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

Sedat Veyis Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında yer alan halkbilimi kadrolarına göre (1977: 17-20) “Yerleşim Yerleşim Türleri” başlığı altında, sürekli yerleşim (köy, kasaba, kent), geçici yerleşim (yaylak, kışlak) alt alanları bulunmaktadır.

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Yerleşim-Yerleşim Türleri” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının on dört tanesinin yerleşim-yerleşim türleri alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 3**).

Tablo 3: YERFGKD’de “Yerleşim- Yerleşim Türleri” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

II. Yerleşim- Yerleşim Türleri			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
Genel (Örnek’in “Yerleşim-yerleşim türleri” Başlığı altında yer alan alt sınıflandırmasındaki başlıkların hiçbirine uymayanlar)	Mevcut değil		
Sürekli yerleşim (köy, kasaba, kent)	2001, Ocak ss. 35–38	A.A. Çuvyurov	Komi köyünün yaşamından etnografik notlar Этнографические заметки из жизни Коми деревни
	2002, Ocak ss. 20–24	N.I. Şutova	Kusebaevo Udmurt köyü civarında kutsal yerler Сакральные места в окрестностях Удмуртской деревни Кузебаево
	2003, Mart ss. 2–5	K.K. Loginov	Pomorskiy Gridino köyünün cenaze töreni ve mezarlığı Похоронный обряд и кладбище Поморского села Гридино

	2012, Eylül ss. 63–65	O.V. Matveev	Kazak köyünün dünyası Мир Казачьей Станицы
	1997, Mart Ss. 9-11	I.A. Sedakova	“Yaşayan”- “Yaşamayan” «Жилец»- «Нежилец»
	1999, Eylül ss. 29-30	M.L. Kopylova	Mari El Cumhuriyeti'nin Orşa ilçesindeki köylerde “ladin ağacı sürüklemeleri” “Волочение ели” в селах Оршанского района Республики Марий Эл
	1995, Mart Ss. 61-63	I. Azbelev	Sibirya ve uzak doğu halkbilimi Фольклор Сибири и дальнего востока
	1996, Ocak Ss. 46-47	M.G. Matlin	Ulyanovsk Pedagoji Üniversitesi'nin saha araştırmaları Экспедиции Ульяновского Педагогического Университет
	1997, Haziran Ss. 35-38	A. Fialkova	Ukrayna halkbiliminde Kudüs Иерусалим в Украинском фольклоре
	1999, Mart Ss. 59-60	T.V. Krivoşçapova	Batı Sibirya halk kültürü Народная культура западной Сибири
	1998, Eylül Ss. 52-54	M.G. Matlin	Ulyanovsk Devlet Pedagoji Üniversitesi'nin saha araştırması Полевые исследования Ульяновского Государственного Педагогического Университета
Geçici yerleşim (yaylak, kışlak)	2014, Ocak ss. 2–6	D.V. Gromov	Moskova'nın eski yerleşim bölgeleri ve onların folklor kaderi Места древних поселений Москвы и их фольклорная судьба
	1998, Mart Ss. 48-50	V.L. Klyaus	Çikoya'nın Semeyiskisine saha araştırması Экспедиция к Семейским Чикоя
	2016, Ocak ss. 56–58	A.V. Bredihin	Dyaçkino Rostov yerleşim bölgesindeki folklor geleneği Фольклорная традиция слободы Дячкино Ростовской области

Dergide yerleşim ve yerleşim türleri konularıyla ilgili alt başlıklar, ana unsurlarıyla, Rusya coğrafyasında bulunan yerleşim yerlerinin, fiziki ve sosyal yönden tarihi sürecini incelemektedir.

3.3.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Sürekli Yerleşim (Köy, Kasaba, Kent)” Başlığı Altındaki Yazılar

Derginin bu bölümünde yerleşim-yerleşim türleri alanından yer alan on dört yazının on bir tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan sürekli yerleşim (köy, kasaba, kent) konuludur, dolayısıyla bunları “Yerleşim-Yerleşim Türleri” ana başlığı altında “Sürekli Yerleşim (Köy, Kasaba, Kent)” başlığı altında topladım.

Dergide bulunan sürekli yerleşim (köy, kasaba, kent) alanındaki on bir yazının üçü yöresel halk hayatına dair tarihi bilgiler içermektedir ve “Komi Köyünün Yaşamından Etnografik Notlar” başlıklı yazıda, bir köylünün çocukluk anılarının parçalarından oluşan notlardan söz edilmektedir. Köyde büyük annesi Maria Afanasyevna ile yaşayan, çoban Ulyaşova ile bağlantılı hikâyeler anlatılmaktadır. (Çuvyurov, 2001: 35-38)

“Kusebaevo Udmurt Köyü Civarında Kutsal Yerler” başlıklı yazısı, Udmurts, Kama ve Vyatka'nın ara yüzündeki Batı Urallarında uzun süredir yaşayan Finno-Ugric halklarından bahsetmektedir. Hristiyanlaşmanın (18. yüzyılın ikinci çeyreğinden itibaren) neden olduğu bazı geleneksel dini ayin ve inançların korunması ve nüfusun bir kısmının vaftiz edilmemesini, bu etnik grupların manevi miraslarının özelliklerini ele almaktadır. (Şutova, 2002: 20-24)

“Pomorskiy Gridino Köyünün Cenaze Töreni ve Mezarlığı” başlıklı yazıda Gridino köyü, Karelia'nın Kemsy bölgesinde, Beyaz Deniz kıyısında yer alan Gridino köyü konu edilmektedir. 1694 Temmuz'undan sonra belirli bir Fedor Levontiy Konevalov, büyük kış yolu üzerindeki Kola sınır kalesinden, Beyaz Deniz Grida Körfezi'nde Moskova ile irtibata geçilerek bir yer belirlenmesi ve gelişen sürecin detayları hakkındadır. (Loginov, 2003: 2-5)

Sürekli yerleşim (köy, kasaba, kent) konulu makalelerde ana hatlarıyla, köy, kasaba ve kent yaşamında, inançlar, gelenekler ve insan ilişkileri hakkında gerçek halk hikâyeleri anlatılmaktadır.

3.3.2. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Geçici yerleşim (Yaylak, Kışlak)” Başlığı Altındaki Yazılar

YERFGKD’de “yerleşim-yerleşim türleri” alanından yer alan on dört yazının üç tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan geçici yerleşim (yaylak, kışlak) konuludur, dolayısıyla bunları “Yerleşim-Yerleşim Türleri” ana başlığı altında “Geçici Yerleşim (yaylak, kışlak)” başlığı altına yerleştirdim.

Dergide yer alan geçici yerleşim (yaylak, kışlak) konulu iki yazı yöresel yerleşim yerlerinin tarihi sürecini anlatmaktadır. “Moskova’nın Eski Yerleşim Bölgeleri ve Onların Folklor Kaderi” başlıklı yazıda, uzun bir tarihe sahip olan Moskova şehiri ve topraklarında M.Ö. bin yılının ortasından itibaren olan ilk yerleşim yerleri araştırılmaktadır. Moskova’nın üç tarihi mekânının (Kuntsevo yerleşimi, Çertoll ve Mamonov yerleşimi) mitolojisinin nasıl oluştuğu işlenmiştir. (Gromov, 2014: 2-6)

“Dyaçkino Rostov Yerleşim Bölgesindeki Folklor Geleneği” başlıklı yazısı ise XVIII yüzyılda, küçük Rus topraklarından yaklaşık 30 ailenin (Kharkov, Belgorod eyaleti, Sumy banliyösü, Poltava kabilesi, Kiev eyaleti ve aileler) kuzeydeki yerleşim bölgelerine gelmelerini konu alır. (Bredihin, 2016: 56-58)

Yazılarda geçici yerleşim (yaylak, kışlak) konusu ile ilgili geneli itibariyle, yerleşim yerleri yakınında bulunan sosyal ve kültürel değişimler ve bölge halkının gelenekleri ele alınmıştır.

3.4. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Barınak-Konut (Halk Mimarisi)” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

Sedat Veyis Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında yer alan halkbilimi kadrolarına göre (1977: 17-20) “Barınak-Konut (Halk Mimarisi)” başlığı altında şu alt alanlar bulunmaktadır: Tipleri, yapım teknikleri ve kullanılan araç-gereç, ev eşyası; türleri, yapımı, kullanışı.

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Barınak-Konut (Halk Mimarisi)” başlığı altında dergide 1994–2018 yılları arasında

yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının yirmi üç tanesinin barınak-konut (halk mimarisi) alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 4**).

Tablo 4: YERFGKD’de “Barınak-Konut (Halk Mimarisi)” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

III. Barınak-Konut (Halk Mimarisi)			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
Tipleri	2014, Haziran ss. 29-32	V.P. Fedorova	Güney Transural sakinlerinin mallarına el konulması hakkındaki hatıraları Воспоминания жителей Южного Зауралья о раскулачивании
	2003, Haziran Ss. 25-28	J.V. Kormina	Mağara Пещерка
	2014, Eylül Ss. 63-65	L.N. Vinogrady	Belarusların geleneksel görünümünde kültürel peyzajı Культурный ландшафт в традиционных воззрениях белорусов
	2017, Haziran Ss. 2-8	L. A. Belyaev	Eski Moskova yaşam biçiminin arkeolojisi Археология Старомосковского быта
	2002, Eylül Ss. 2-5	K.K. Логинов	Rus Karelya Modern Görünümünde Orman ve "Orman Gücü" Лес и “Лесная Сила” в современных представлениях русских Карелии
	1998, Mart Ss. 2-4	K.E. Korepova	Nijegorad atlası üzerinde çalışma Работа над атласом нижегородского фольклора
	2014, Haziran Ss. 62-64	V.Y. Petrukhin	“Orman-kulaktır, su-gözdür” «Лес-ухо, а вода-глаз»
	1999, Mart Ss. 50-51	T.B. Yumsunova	Yukarıbaykal'daki saha araştırmaları Экспедиции в Забайкалье
	2000, Mart Ss. 2-5	T.V. Tsivyan	Halk bilincinde evin arketip imgesi Архетипический образ дома в народном сознании
	2000, Mart Ss. 09-11	E.S. Uzeneva	Rus manevi şiirlerinin kaynakları üzerine notlar Заметки об источниках Русских духовных стихов
	2004, Mart Ss. 64-72	O.V. Rassokhatskaya	Hant-Mansisky özerk ilçesindeki saha araştırmaları Хроника экспедиций в Ханты-Мансийском автономном округе
	2004, Eylül Ss. 44-46	E.V. Markovskaya	Karelya Pomeranya'ya saha araştırmaları Экспедиции в Карельское Поморье

	2005, Eylül Ss. 58-60	T.G. İvanova	Su Kanalları, kısa yollar, üçgenler «Водохлёбы, косоротые, трескыеды...»
	2006, Haziran Ss. 11-14	D.V. Gromov	Kurgan bölgesi'nin "Denizkızları" göllerі “Русалочки” озера Курганской области
	2004, Eylül Ss. 44-46	E.V. Markovskaya	Karelya Pomeranya'ya saha araştırmaları Экспедиции в Карельское Поморье
	2003, Eylül Ss. 22-24	E.M. Smorgunova	Ahşap Divo Деревянное Диво
	1995, Ocak Ss. 24-26	A.N. Suçkov	Kenozero ulusal parkı Национальный парк в районе Кенозера
	2004, Eylül Ss. 44-46	E.V. Markovskaya	Karelya Pomere'ye saha araştırmaları Экспедиции в Карельское Поморье
	2004, Eylül Ss. 44-46	E.V. Markovskaya	Karelya Pomeranya'ya saha araştırmaları Экспедиции в Карельское Поморье
	2009, Eylül Ss. 47-50	T. A. Serejko	Belgorod Üniversitesi'nin saha araştırmaları Экспедиция Белгородского Университета
Yapım teknikleri ve kullanılan araç-gereç	1997, Haziran ss. 2-5	A.G. Veksler	Moskova aniden inşa ediledi Москва не вдруг строилась
	2002, Eylül Ss. 2-5	K.K. Loginov	Karelya'da yaşayan Rusların çağdaş temsilcilerinde orman ve "orman gücü" Лес и «лесная сила» в современных представлениях Русских Карелии
	1999, Eylül Ss. 55-57	E.V. Milyukov	Kaslin dökümü: Ural demir “оумası” Каслинское Литье: Уральская чугунная “резь”
Ev eşyası; türleri, yapımı, kullanışı	Mevcut değil		

Dergide yayımlanan barınak-konut (halk mimarisi) konulu makaleler genel olarak, Rusya’da yaşayan halkın konut edinmede ve bulundukları konutlarda barınmada yaşadıkları güçlüklerin tarihi sürecini içermektedir.

3.4.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Yapım Teknikleri ve Kullanılan Araç-Gereç” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde barınak-konut (halk mimarisi) alanından yer alan yirmi üç yazının üç tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan yapım teknikleri ve kullanılan araç-gereç konusudur, dolayısıyla bunları “Barınak- Konut (Halk Mimarisi)” ana başlığı altında “Yapım Teknikleri ve Kullanılan Araç-Gereç” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide yapım teknikleri ve kullanılan araç-gereç konulu bir yazı, yerleşim alanlarının oluşumuna dair tarihi ve teknik bilgiler içermektedir ve Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen bir adet “Moskova Aniden İnşa Edilmedi” başlıklı yazıda, doğumunun sekiz yüz ellinci yıl dönümünü kutlayan bir şehir olan Moskova’nın ilk inşasından söz edilmektedir. Yüzyıllar boyunca şehrin yaratılma çabası ve zamanın sürekli olarak görünümünü değiştirmesi araştırılmıştır. (Veksler, 1997: 2-5)

Barınak- konut (halk mimarisi) konulu yazıda özet olarak, tarihi bina-mimari anıtların ve çok sayıda eski yapının şehrin kimliğini oluşturan temel unsurlar olduğu görüşüne yer verilmiştir.

3.5. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Aydınlanma, Isınma” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Aydınlanma, Isınma” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının bir tanesinin aydınlanma, ısınma alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 5**).

Tablo 5: YERFGKD’de “Aydınlanma, Isınma” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

IV. Aydınlanma, Isınma			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
İşık elde etme; ışık araç ve gereçleri	2014, Mart ss. 50-53	N.V. Petrova	Gölgeden ışığa: aydınlanma meyveleri От тени к свету: плоды просвещения

Derginin sayılarında yer alan aydınlanma, ısınma konulu makalenin geneline bakıldığında, ışığın ve aydınlanmanın felsefi açıdan, edebi değerlendirmeleri görülmektedir.

3.6. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Işık Elde Etme; Işık Araç ve Gereçleri” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde aydınlanma, ısınma alanından yer alan bir yazı, Örnek’in yaptığı alt alanlardan ışık elde etme; ışık araç ve gereçleri konuludur. Dolayısıyla bunu “Aydınlanma, Isınma” ana başlığı altında “Işık Elde Etme; Işık Araç ve Gereçleri” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Işık elde etme; ışık araç ve gereçleri alanında dergide bulunan bir yazı, ışığın insan yaşamındaki yerini kültürel ve dini açıdan ele almasıyla öne çıkmaktadır. Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Gölgeden Işığa: Aydınlanma Meyveleri” başlıklı yazının konusuna göre, edebi bir metindeki mitolojik olaylardaki değişiklikler doğada sistemiktir ve farklı bilinç türlerinden kaynaklanır. Modern şeytani geleneklerde, kentsel yaşam hakkındaki inançlar, hikâyeler ve aynı başlıklı makalelerde ışığın kullanımı tanımlanır. Muhtemelen, yıllığın sonraki sayılarında, okuyucular ilk sayıda ana hatlarıyla belirtilen temaların ve grafiklerin devamını göreceklerdir. (Petrova, 2014: 50-53)

Işık elde etme; ışık araç ve gereçleri konulu makalenin genel özetinde, ışık ve şeytani düşünceler hakkındaki fikirlerin, inanç ve halk anlatılarının edebi yazılarda nasıl tanımlandığı ele alınmaktadır.

3.7. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Taşıtlar-Taşıma Teknikleri” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Taşıtlar-taşıma teknikleri” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış

toplam yedi yüz adet yazıdan taşıtlar- taşıma teknikleri alanında hiçbir yazı olmadığı görülmektedir (bkz. **Tablo 6**).

Tablo 6: YERFGKD’de “Taşıtlar- Taşıma Teknikleri” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

V. Taşıtlar- Taşıma Teknikleri			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
Kara taşımacılığı	Mevcut değil		
Hava taşımacılığı	Mevcut değil		

Dergide taşıtlar ve taşıma teknikleri konulu makale bulunmamaktadır.

3.8. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Ekonomi Türleri” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Ekonomi türleri” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının iki tanesinin ekonomi türleri alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 7**).

Tablo 7: YERFGKD’de “Ekonomi Türleri” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

VI. Ekonomi Türleri			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
A-) Hayvancılık	2017, Haziran Ss. 34-38	A.V. Gora	Slav halk zoolojisinde hayvanların sınıflandırılması Классификация животных в славянской народной зоологии
Bakımı, beslenmesi, korunması	Mevcut değil		
Çobanlık	2002, Eylül ss. 53–55	A.B. Moroz	Çoban ve orman ruhu Пастух и леший
	2002, Haziran Ss. 43-45	O.V. Gordienko	Çoban tokmağı Пастушеская колотушка
Hayvansal ürünlerin elde edilişleri	Mevcut değil		
Hayvancılıkla ilgili araç – gereçler	Mevcut değil		
B-) Tarım - rençberlik	Mevcut değil		
Ekme, biçme, ürün alma	Mevcut değil		
2. Tarım araç – gereçleri	Mevcut değil		

C-) Avcılık	2001, Haziran ss. 48–51	K.N. Deniseviç	Kargopol'de avcılık ve balıkçılık büyüğü Охотничья и рыбацкая магия Каргополя
	2011, Ocak Ss. 61-64	H.G. Komelina	“Balıkçıların yaşama imkânı olmadı...” «Не пришлось рыбакам-то пожить...»
	2009, Mart Ss. 11-13	O.P. Nikolaeva	“Kuşlarla konuşuyorum” (avcı-balıkçı sözlü hikâyelerinden) “С птицами я разговариваю” (из устных рассказов охотника-промысловика)
1. Av türleri (kara, deniz avları)	Mevcut değil		
2. Av araçları ve teknikleri	Mevcut değil		
3. Arıcılık	Mevcut değil		

Dergide bulunan ekonomi türleri konulu yazıların tamamı incelendiğinde, ana unsurlarıyla Rus halkının geçim kaynakları üzerine geleneklerini ve inançlarını araştıran alan çalışmalarına yer verildiği görülmektedir.

3.8.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Çobanlık” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde ekonomi türleri alanından yer alan altı yazının iki tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan çobanlık konusudur. Dolayısıyla bunları “Ekonomi Türleri” ana başlığı altında “Çobanlık” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Derginin sayılarında yayımlanan çobanlık konulu bir makale, kırsal halk öykülerine dair anlatılar içermektedir. Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Çoban ve Orman Ruhu” başlıklı yazının konusu şu şekildedir, inanişe göre kutsal bilgi, kötü ruhlarla bir tür sözleşme anlamına gelir: bir olta veya bir su avlanmaya veya balık tutmaya yardımcı olur, karşılığında avcı bazı yükümlülükleri üstlenir. Çilek ve mantar yemez, odun kesmez, bu bir anlaşmadır, ancak bazen bir avcılık anlaşması ve benzer kavramlar karıştırılmaktadır. Avcılar da çobanlar gibi büyücülük güçlerine sahiptirler. Büyük olasılıkla ormana gidecek olursa tüm avcılar ve balıkçılar için av keyifli (eğlence gibi) olur. Balıklar uyanırlar ve avcılarda bunu farkederek, iyi bir av olur. Tüm av onlar için iyi geçer. (Morozya, 1997: 2-5)

Çobanlık konulu yazının ana temasında, yöresel halk inanışlarının ve geleneklerin Rusya’da yaşayan toplumun üzerindeki etkisi, halk hikâyelerinden örnekler verilerek anlatılmaktadır.

3.8.2. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Avcılık” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde ekonomi türleri alanından yer alan altı yazının üç tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan avcılık konuludur, dolayısıyla bunu “Ekonomi Türleri” ana başlığı altında “Avcılık” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide yer alan avcılık konulu bir makale, yöre hayatında avlanma üzerine halk söylemlerini incelemektedir. Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen, “Kargopol’de Avcılık ve Balıkçılık Büyüsü” başlıklı yazının konusunu yazar bir anlatı ile açıklamıştır: “Büyükbaba avcı bir adamın bir rebka (orman tavuğu) için ıslık çalar ve adam giderek orman tavuğunu öldürüp içini doldurur. Sonrasında tavuğu alır evine götürür. Tavuk, Nevo isimli bir köylünündür. Nevo'nun bir düdüğü vardır ve düdüğü ile tavuğunu çağırmak ister, ancak düdük kırılır. Köylü bunun uğursuzluk olduğunu düşünür. Nevo'nun tavuğu canlanır ve yürümeye başlar. Tavuğu çalan avcı herşeyin berbat olduğunu görür ve imkânsız olan bu olayın bir uyarı olduğunu düşünür, sonra tavuğu teslim etmek gerektiğini anlar ve Nevo’ya tavuğunu geri verir. (Deniseviç, 2001: 48-51)

Avcılık konulu yazıda özetle, halkın yaşayış biçimlerini adetlerine uygun ahlaki kurallar içerisinde sürdürmelerini öğütleyen, gelecek nesillere nasihatli hikâyelerle anlatan içeriklere yer vermiştir.

3.9. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Halk Ekonomisi” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Halk Ekonomisi” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi

yüz adet yazının bir tanesinin halk ekonomisi alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 8**).

Tablo 8: YERFGKD’de “Halk Ekonomisi” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

VII. Halk Ekonomisi			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
A-) Halk ekonomisi	2015, Haziran ss. 52–55	A.B. Ostrobski	Maden para: Avrasya'nın geleneksel kültürlerinin madeni paraları Звонкая монета: монеты традиционных культурах Евразии
1. Üretim	Mevcut değil.		
2. Tüketim	Mevcut değil.		
3. Pazarlama	Mevcut değil.		

Dergide halk ekonomisi konulu makale, paranın halk kültüründeki yeri, geleneklerde ve sosyal alandaki tarihi süreci hakkındadır. Özet olarak, Avrasya’nın geleneksel kültürü ile madeni paranın toplumdaki yeri anlatılmaktadır.

3.9.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Halk Ekonomisi” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde halk ekonomisi alanından yer alan bir yazı, Örnek’in yaptığı alt alanlardan halk ekonomisi konuludur, dolayısıyla bunu “Halk Ekonomisi” ana başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Halk ekonomisi alanında dergide yayımlanan bir yazı, paranın kültürel ve tarihi değerlendirmesini yapmaktadır ve Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Madeni Para: Avrasya'nın Geleneksel Kültürleri’nin Madeni Paraları” başlıklı yazının konusuna göre, geçmişte sesli madeni para olarak adlandırılan, Rusya’da günümüzde kullanılan paraları, devlet banknotunu ve asil metalin bağımsız değerini birleştirmişlerdir. Yüce gücü temsil eden sikkeler vardır. Kasım 2014- Mart 2015’te Российский Этнографический Музей (Rusya Etnografya Müzesi)’nde düzenlenen sergi, geleneksel kültürün dünyasında, metalik paranın rolüne adanmıştır. (Ostrobski, 2015: 52-55)

Halk ekonomisi konusu ile ilgili makalede ana hatlarıyla, paranın Rusya’da yaşayan bölge halkı tarafından kullanımına, kültürel açıdan önemine ve tarihi geçmişine dair araştırma sonuçlarına yer verilmiştir.

3.10. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Beslenme- Mutfak- Kiler” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Beslenme-Mutfak-Kiler” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının on dört tanesinin beslenme- mutfak – kiler alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 9**).

Tablo 9: YERFGKD’de “Beslenme-Mutfak-Kiler” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

VIII. Beslenme – Mutfak- Kiler			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
1. Besin türleri	2003, Haziran ss. 5–8	M.V. Yasinskaya	"Varvara yemek yapar, Herman gürültü yapar" "Варвара варит, Герман гремит"
	2018, Ocak Ss. 38-43	M.İ. Baiduj	Ukraynalıların modern yaşamında günlük ekmek Tersyansko-Yelansky yerleşim bölgesi Повседневный хлеб в современной жизни украинцев Терсянско-Еланского анклава
	1994, Ocak ss. 50-53	A.F. Nekrilova	"İşte kvas tam kararında!" "Вот так квас- в самый раз!"
	1994, Mart Ss. 52-55	T.A. Novıçkova	Şerbetçiotu-herkes için önemli Хмель- всему голова
A-) Hayvansal besinler	Mevcut değil.		
B-) Bitkisel besinler	2002, Mart ss. 49–55	V.B. Kolosova	Polonya halk kültüründe bitkiler Растения в Польской народной культуре
	2008, Eylül ss. 14-16	L. Radenkoviç	Üzüm ağacının sembolü hakkında О символике виноградной лозы
	1997, Mart ss. 14-18	S.P. Buşkeviç	Bahçe korkuluk: konu ve sembol Огородное пугало: предмет и символ
	2015, Ocak Ss. 55-58	T.A. Agapki	Halk botanik rehberi Справочник по народной ботанике
	2000, Şubat ss. 26-28	T.B. Dianova	"Dede şalgam dikti ..." "Посадил дед репку..."
2. Besin elde etme, hazırlama, koruma	Mevcut değil		
A-) Mutfak düzeni, araçları	2009, Haziran ss. 24–27	S.Y. Neklyudov	Pomeranya Köyü Nukhça'nın ahşap kapkacakları Бондарная посуда Поморского Села Нюхча

	2003, Mart Ss. 25-27	M.M. Gorşkov	Akademisyen Filoloji Bilimler Kurgan Devleti Üniversitesi
	2014, Eylül ss. 24-27	A.V. Pigin	Çay ve semaver hakkında kompozisyonlar Сочинения о чае и самоваре
	2006, Haziran ss. 25-28	E.H. Хохлова	Rus çömleği Русское гончарство
B-) Kiler, depo, mahzen	Mevcut değil.		
C-) Yemek çeşitleri	1998, Haziran ss. 47-48	T.Y. Vlaskina	Razdorskaya köyünde “kadın lapası” «Бабина каша» в станице Раздорской
	2013, Haziran ss. 2-5	T.B. Soboleva	"Tereyağlı goloşeyka, bizi iyi sür!" “Масленая-голошейка, покатай нас хорошенько!”
	2008, Eylül ss. 43-46	E.L. Berezoviç	"Bu lahana çorbaları nehir boyunca gitti ..." “Эти щи по заречью шли...”
	2006, Haziran ss. 31-33	N.I. Bondar	Ekmek / ekmek: yiyecek ve sembol Хлеб/хлеб: пища и символ
D-) Sofra düzeni	Mevcut değil		

Dergide yayımlanan beslenme-mutfak-kiler konulu makalelerin tümüne bakıldığında, Rusya halkına özgü, geçmişten günümüze devam eden yeme-içme kültürü ve geleneksel mutfak aletleri hakkında bilgiler görülmektedir. Geneli itibariyle, kvasın yöresel halkın mutfağındaki önemi ve tanımı yapılmış, eskiye ait kırsal yemek çeşitleri anlatılmıştır.

3.10.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Besin Türleri” Başlığı Altındaki Yazılar

“Beslenme-Mutfak-Kiler” başlığında yer alan on yedi yazının dört tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan besin türleri konuludur. Dolayısıyla bunları “Beslenme-Mutfak-Kiler” ana başlığı altında “Besin Türleri” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide besin türleri konulu dört makaleden birisinde, besinlerin yöre halkı tarafından farklı kullanım yöntemleri anlatılmaktadır. Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Barbar Yemek Yapar, Herman Ün Salar” başlıklı yazıya göre, halk

etimolojisi ilkesi, belirli takvim günlerinde gerçekleştirilen bir dizi büyümlü eylemin temelinde yatmaktadır. Sırbistan'da, Vidov Günü arifesinde kadınlar şifalı otlar toplarlar, suyun içinde dururarak gözlerini çimle ovuştururlar ve şöyle söylerler: “güzel, gözlerimle gördüğüm günlerde, ben her şeyi yapabilirim!”. Kuzeydoğu Bosna'da, kızlar bir yastığın altına ot koyarlar, bu nişanlılarını daha iyi görmelerine yardımcı olmaktadır. (Yasinskaya, 2003: 5-8)

Besin türleri konulu makalede, besinlerin halk inanışlarında ve Rusya'nın özellikle kırsal alanlarda yaşayan toplumlarında, günlük yaşamlarına yiyecek olmanın ötesinde bir çare olarak nasıl girdiği anlatılmaktadır.

3.10.2. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan “Bitkisel Besinler” Başlığı Altındaki Yazılar

“Beslenme-Mutfak-Kiler” alanından yer alan on yedi yazının beş tanesi Örnek'in yaptığı alt alanlardan bitkisel besinler konusudur. Dolayısıyla bunları “Beslenme-Mutfak-Kiler” ana başlığı altında “Bitkisel Besinler” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide bitkisel besinler konulu beş yazıdan birisi, kültürel ve yöresel besinlerin tarihsel araştırmasını ve değerlendirmesini yapmaktadır. Rus efsanelerinin engin içeriğinde çay, şerbetçiotu, patates, sarımsak gibi bitkilerle beraber lanetli olarak yorumlanmaktadır. Folklor anlatılarından bazılarına göre, çayın şeytan tarafından ekildiği idda edilmektedir ve İsa'nın çarmıha gerilmesi sırasında tapınmayarak Tanrı'ya karşı geldiği için lanetli bir bitkidir. Çayla ilgili efsaneler için, eski insanların yaşadıkları dönemin özelliklerine göre çayı günahkâr olarak benimsedikleri yorumları yapılmaktadır. Eski insanların inançlarını anlatan makalelerin birçoğunda çay ve onun vazgeçilmez yoldaşları olan semaver ile şeker hakkında birçok makale vardır. (Pigip, 2014: 34-37)

Bitkisel besinler konusunda yazılan makalelerde genel olarak, bitkilerin halkın yaşayışındaki dini ve kültürel etkilerine değinilmiş ve halk hikâyeleri ile betimlenmiştir.

3.10.3. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Mutfak Düzeni, Araçları” Başlığı Altındaki Yazılar

“Beslenme-Mutfak-Kiler” alanından yer alan on yedi yazının dört tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan mutfak düzeni, araçları konuludur. Dolayısıyla bunları “Beslenme-Mutfak-Kiler” ana başlığı altında “Mutfak Düzeni, Araçları” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Pomeranian Köyü Nyukhça’nın Bandar Kapkacakları” başlıklı bir yazı, eski Rus halk kültüründe kullanılan yemek kaplarının temel araçları olan perçinleme ve pulluklar hakkındadır. Perçinin dış yüzeyini işlerken, uzun düz bıçaklı bir pulluk, perçinin iç yüzeyi için kavisli bir bıçak kullanılmıştır, ayrıca yüzeyleri tamamlamak için marangozluk kullanmıştır ve bu ahşabın daha ince bir tabaka olarak çıkarmasına izin veren bir yöntemdir. (Nekludov, 2009: 24-27)

Mutfak düzeni ve araçları konusunda olan yazıda özetle, Eski Rusya döneminde kullanılan mutfak malzemelerinin geleneksel yapım şekli ve yöresel kullanımına dair alan araştırmaları anlatılmaktadır.

3.10.4. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Yemek Çeşitleri” Başlığı Altındaki Yazılar

“Beslenme-Mutfak-Kiler” alanından yer alan on dört yazının dört tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan yemek çeşitleri konuludur. Dolayısıyla bunları “Beslenme-Mutfak-Kiler” ana başlığı altında “Yemek Çeşitleri” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide yemek çeşitleri konulu dört yazıdan birisi, kırsal bölgelerde, eski zamanlarda yapılan ve günümüzde yapılmaya devan eden geleneksel köy yemekleri hakkındadır. “Razdorskaya Köyünde Kadın Lapası” başlıklı yazıda, 1994 yılında Rusya’nın Ust-Dontesk bölgesinde bulunan Razdorskaya köyünde ve çevresindeki çiftliklerde var olan geleneklerin ve etnografik bilgilerin araştırılması gerçekleştirilmiştir. Belirli günlerde köydeki büyükanneler evlerine kabul ettikleri misafirler için getirilen bal kabağının yanında yöresel bir yulaf lapası pişirmektedir. (Vlaskina, 1998: 47-48)

Yemek çeşitleri alanında yazılan yazıların genelinde, yöre hayatında yemeklerin yapımı, sunumu ve insan ilişkilerine olan etkilerine dair araştırma sonuçlarına yer verilmiştir.

3.11. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Ölçme, Tartma, Hesaplama Birimleri; Zaman ve Mesafe Kavramları” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Ölçme, Tartma, Hesaplama Birimleri; Zaman ve Mesafe Kavramları” başlığı altında, dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının bir tanesinin ölçme, tartma, hesaplama birimleri; zaman ve mesafe kavramları alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 10**).

Tablo 10: YERFGKD’de “Ölçme, Tartma, Hesaplama Birimleri; Zaman ve Mesafe Kavramları” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

IX. Ölçme, Tartma, Hesaplama Birimleri; Zaman ve Mesafe Kavramları			
Ölçme, tartma, hesaplama birimleri; zaman ve mesafe kavramları	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
	2015, Ocak ss. 2–5	T.A. Agapki	“Bayram-boş zaman mıdır?” (Yasağı ihlal etmenin yararları hakkında) "Праздник-время праздное?" (О пользе нарушения запрет)

Dergide bulunan ölçme, tartma, hesaplama birimleri; zaman ve mesafe konulu makalenin genelinde, geleneksel ve kültürel zaman ölçme araçları ve kullanımları konu edilmiştir.

3.11.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Ölçme, Tartma, Hesaplama Birimleri; Zaman ve Mesafe” Başlığı Altındaki Yazılar

Ölçme, tartma, hesaplama birimleri; zaman ve mesafe kavramları alanında yer alan bir yazıyı Örnek’in yaptığı alt alanlardan “Ölçme, Tartma, Hesaplama Birimleri; Zaman ve Mesafe Kavramları” ana başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide yer alan ölçme, tartma, hesaplama birimleri; zaman ve mesafe kavramları konulu bir yazı, bölge halkının zamanı kullanma ve ölçme yöntemlerini ele almıştır. Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Bayram-Boş Zaman mıdır? (Yasağı İhlal Etmenin Yararları Hakkında)” başlıklı bir yazıya göre, son yıllardaki araştırmalarda, geleneksel takvim tatili kavramı iki temel üzerine dayanmaktadır. Tatilin (veya bayramların) en önemli işareti kutsallığıdır. Bazı dönemler için herhangi bir tatil bu birliğin kutsal değerleri ile ilişkilidir. Tatilin ve bayramların kutsallığının ifade şekli öncelikle mevsimsel bir ayındır (tören sırasında doğal, iklimsel, sosyal değişimlerin meşrulaştırıldığı toplu olarak veya birey için özel anlamı olan nesneler oluşturulan) ve elbette kilise ayınıdır. Tatil bir boşluktur, yani, iş ve günlük aktiviteler içermez. (Agapki, 2015: 2-5)

Ölçme, tartma, hesaplama birimleri; zaman ve mesafe konulu yazıda genel unsurlarıyla, zaman kavramı ele alınarak, zamanın ve tatillerin yöresel halk için dini ve kültürel anlamı, geçmişten devam gelen ve günümüzde sürdürülen geleneklerle açıklanmaktadır.

3.12. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Halk Sanatları ve Zanaatları” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Halk Sanatları ve Zanaatları” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının iki tanesinin halk sanatları ve zanaatları alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 11**).

Tablo 11: YERFGKD’de “Halk sanatları ve Zanaatları” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

X. Halk Sanatları ve Zanaatları			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
1. İşleme, örme, dokuma, basma işleri	Mevcut değil		
2. Ağaç, taş, maden, toprak, cam, deri işleri	2000, Haziran ss. 11–13	K.K. Loginov	Aboneskiy ağaç kesme ritüelleri Обонежские ритуалы срубания дерева
	2009, Haziran Ss. 52-56	G.F. Bogdanov	Yurt dışı figürü "şen" nasıl Rus "lastiği" oldu? Как заморская фигура «шен» стала русской "шиной"
	2018, Mart Ss. 41-44	A.B. Moroz	Neden heykellere ihtiyacımız var? Зачем нужны памятники?
	2011, Mart Ss. 59-61	A.G. Kulešov	Vladimir bölgesinde Selivanovsky ilçesinde esnaf-oymacılar Мастера-резчики Селивановского района Владимирской области
	1995, Haziran Ss. 50-52	O.V. Dyakonitsyn	Pinejya’nın geleneksel sanatı Традиционное искусство Пинежья
3. Halk resmi	2012, Haziran ss. 17–19	V.A. Lobaç	Belarusların Padvinya dünyasının geleneksel resminde dağların sembolü Символика гор в традиционной картине мира белорусов Подвинья
	2010, Haziran Ss. 2-4	O.V. Gordienko	Rus trenzel tasarımları hakkında О конструкций Русского трензеля
	2012, Mart Ss. 60-62	O.V. Belova	Serinin devamı “Belarusyalıların geleneksel sanat kültürü” Продолжение серии “традиционная художественная культура белорусов”
	2008, Haziran Ss. 14-17	V.G. Stalitsiy	Yerel tarih müzelerinde halk sanatının ilk koleksiyonlarının tarihinden Из истории первых коллекций народного искусства в краеведческих музеях
	2007, Haziran Ss. 50-52	M.V. Ahmetova	XV-XX Yüzyılların Rus el yazması geleneğinde "küçük eskatoloji" “Малая эсхатология” в русской Рукописной Традиции XV-XX вв

YERFGKD’nin yayımlanan halk sanatları ve zanaatları konulu makalelerinde genel olarak, Rusya halkının yöresel inançlarının sanatla birleşimi ve halk sanatlarının toplumdaki yerine dair saha araştırmaları bulunmaktadır.

3.12.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Ağaç, Taş, Maden, Toprak, Cam, Deri İşleri” Başlığı Altındaki Yazılar

Halk sanatları ve zanaatları alanından yer alan on yazının beş tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan ağaç, taş, maden, toprak, cam, deri işleri konuludur. Dolayısıyla bunları “Halk Sanatları ve Zanaatları” ana başlığı altında “Ağaç, Taş, Maden, Toprak, Cam, Deri İşleri” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide ağaç, taş, maden, toprak, cam, deri işleri alanında yayımlanan bir yazıda, belirli bir coğrafi bölgede yaşayan halkın el sanatları araştırılmıştır. Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Obonejki Ağaç Kesme Ritüelleri” başlıklı bir adet yazıda, bir ağacın kesilmesi ile ilişkili Rus geleneklerinin varlığı sorunu Rus etnografisinde henüz gündeme getirilmemiştir, ancak bunlar hakkında bilgi mevcuttur ve Onega Gölü havzasında yaşayan Ruslar hakkında, yazar tarafından kaydedilmiştir. Ayinler en iyi şekilde, sözde su loketleri tarafından korunur ve bu Rus topluluğu, adını Obonej bölgesinin doğu eteklerinde bulunan Vodlozero bölgesinden almıştır. Eski ayinlerin korunması büyük ölçüde toprak yolun, Vodlozero'yu yirmi beş yıl önce dış dünyaya bağlamasından kaynaklıdır. Dönem halkının ağaç ile yaşayışına göre, her şeyden önce, ulusal takvimde köylülerin asmadaki canlı ağaçların kesilmemesi için bir yasak uyguladıkları günler ve süreler zaman aralıkları vardır ve bunlardan en genişletilmiş olanı, yılbaşı zamanında ağaç doğrama yasağıdır. Rus bölge halkı bu hafta boyunca avlanmaz ve gerek olmadığı sürece ormana girmez. Yılbaşı zamanından, yeni yıl için yapılan son vaftiz töreni zamanına kadar, her gün ormanı ziyaret etmenin yasak olduğu ayrıca belirtilmiştir. (Loginov, 2003: 11-13)

Ağaç, taş, maden, toprak, cam, deri işleri konulu makalelerin genelinde, Rusya’nın coğrafyasında yaşayan halkın eski zamanlardan gelen inanışlarına olan bağlılıkları ve bu inanışların doğayla iç içe bulunan kırsal alandaki hayata olan etkileri anlatılmaktadır.

3.12.2. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Halk Resmi” Başlığı Altındaki Yazılar

Halk sanatları ve zanaatları alanında yer alan on yazının beş tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlarından halk resmi konuludur, dolayısıyla bunu “Halk Sanatları ve Zanaatları” ana başlığı altında “Halk Resmi” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Derginin sayılarında yayımlanan halk sanatları ve zanaatları konulu bir yazı, yaşam alanlarının coğrafi özelliklerine felsefi bir yaklaşım sunmaktadır. Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Belaruslar’ın Padvinya Dünyası’nın Geleneksel Resminde Dağların Sembolü” başlıklı bir yazıda, dağ görüntüsü dünyanın birçok mitolojik ve din sisteminde temsil edilen evrensel ilk örneklerinden biri olduğu anlatılmaktadır. Mitolojik düşünce, doğal rahatlamayla birlikte, dağın yapısındaki dikey konumu (gökyüzüne doğru) sembolik olarak yorumlar. Dağlar hem ilahî hem de şeytanidir (kötü ruhlarla ilişkili). Dağların tepesinde arkeolojik araştırmalarla gösterildiği gibi pagan ibadet yerleri mevcuttur. (Lobaç, 2012: 17-19)

Makalede halk resmi konusu ile ilgili genel olarak, halkın resim ve resim sanatına olan geleneksel yaklaşımı, yerel halkın doğal yaşam ortamını eski inanışların etkisiyle resimlerde tasviri ele alınmaktadır.

3.13. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Giyim-Kuşam-Süs” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Giyim-Kuşam-Süs” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının dokuz tanesinin giyim – kuşam-süs alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 12**).

Tablo 12: YERFGKD’de “Giyim-Kuşam-Süs” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XI. Giyim- Kuşam-Süs			
Giyim – kuşam	2006, Haziran ss. 31-33	A.V. Kurbatov	Rusya’da keçe ve keçe ayakkabıların tarihçesi История войлока и валяной обуви на Руси

	2004, Haziran Ss. 20-23	D. O. Osipov	Müzik aletinin şarkıdaki ve ayin içindeki görüntüsü Образ музыкального инструмента в песне и в обряде
	2006, Eylül Ss. 20-23	T.A. Agapkina	Pudoj halk şeytanolojisi Народная демонология Пудожья
	2016, Haziran Ss. 30-32	L.V. Sinitsina	Smolenşi'nin geleneksel kostümü Традиционный костюм Смоленщины
	2010, Eylül Ss. 51-54	S.B. Adonieva	Durulama: günlük pratikte sembolik bir düzen Полоскание белья: символический порядок повседневных практик
	1997, Mart Ss. 34-38	G.I. Kabakov	Geleneksel Rus kültüründe kokular Запахи в русской традиционной культуре
Erkek giyimi	2008, Eylül Ss. 33-36	H.P. Antropov	Kartografik açıdan Belaruslu Dojinal'ın "sakalının" adaylığı Номинации белорусской Дожиальной «бороды» в картографическом аспекте
Kadın giyimi	2003, Ocak ss. 29-32	I.V. Pivavarçik	Beyaz Rusya kadın düğün kıyafeti Белорусский женский свадебный костюм
	2001, Mart Ss. 28-33	N.Y. Dançenkova	"Haberin olsun millet, kızın güzelliği geliyor!" «Раздайся, народ, краса девичья идет!»
	1994, Eylül Ss. 08-09	S. Y. Neklyudov	"Şehir gibi güzel kadın gidiyor" «Баба идет- красивая, как город»
	2013, Mart ss. 40-43	A.P. Yakimova	Bulgar kadın kıyafetinde önlüğün sembol ve işlevleri Символика и функции фартука в Болгарском женском костюме
Çocuk giyimi	1999, Ocak ss. 61-62	O.V. Dyakonitsina	Halk kostümü ve çocuklar Народный костюм и дети
Günlük giyim	1998, Haziran ss. 25-29	L.M. Loiko	Rus Etnoğrafya Müzesi'ndeki Alman sömürgecilerin giyim koleksiyonu Коллекция одежды немцев- колонистов в Рэм
	1994, Eylül Ss. 37-39	S.V. Gorojanina, L.M. Zaytse	Rus pamuklu şallar Русские ситцевые платки
Törensel giyim	2016, Haziran ss. 30-32	L.V. Sinitsina	Smolenşi'nin geleneksel kostümü Традиционный костюм Смоленщины
	2012, Haziran ss. 36-39	S.V. Prasina	Hem ziyafete hem ahirete elbise giyerek В платье на пир и в иной мир В платье на пир и в иной мир

	2018, Mart Ss. 33-35	K.V. Çebotarev	Volgograd Bölgesi yerel tarih müzelerinin koleksiyonlarında halk kostümü Народный костюм в собраниях краеведческих музеев Волгоградской области
	2002, Ocak ss. 9-12	G.Y. Ivakin	Kiev'den hristiyan kolye ve muskası Христианская подвеска-амулет из Киева
Meslekleri ve yaş gruplarını belirleyen giyim-kuşam	2005, Mart ss. 26-28	C.B. Prasina	Murom bölgesinin sanat tekstilleri Художественный текстиль Муромского района
Süsleme	Mevcut değil		

Dergide giyim-kuşam-süs konulu yazıların genelinde, ana unsurlarıyla Rusya'ya ait geleneksel ve yöre halkının kullandığı gündelik kıyafet ve aksesuarların geçmişte ve günümüzde kullanım şekilleri, bilimsel araştırmalardaki ve sanattaki yeri ele alınmıştır. Özetle, halk kostümünde çocuk giyimine ve törenlerde giyilen yöresel kıyafetler hakkında bilgilere yer verilmiştir.

3.13.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan “Giyim-Kuşam” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde giyim-kuşam-süs alanında yer alan on dokuz yazının altı tanesi Örnek'in yaptığı alt alanlardan giyim kuşam konuludur. Dolayısıyla bunları “Giyim-Kuşam-Süs” ana başlığı altında “Giyim Kuşam” başlığı altına yerleştirdim.

Giyim kuşam alanlarında yayımlanan bir yazı, farklı özelliklere sahip ayyakkabıların günlük giyimde, geleneklerde ve halk kültüründe nasıl bir öneme sahip olduğunu araştırmaktadır. “Rusya’da Keçe ve Keçe Ayakkabılarının Tarihçesi” başlıklı makaleye göre, keçeli ayakkabılar deri ve diğer türden ayakkabılara göre kaynaklarda hakkında çok az veri bulunan, her zaman arkeolojik araştırma kapsamı dışında kalmış eşsiz giyeceklerdir. Keçe ayakkabıların malzemeleri orta çağ Rusyası'nın arkeolojik çalışmalarında henüz tam olarak öğrenilememiştir. (Kurbatov, 2006: 31-33)

Dergide giyim-kuşam-süs konusunda bulunan makalelerde özetle, günlük giyim eşyalarının sosyal ve tarihi ilişkilerdeki yeri ve önemi vurgulanmakta, yazılı kaynakların ve alan alan çalışmalarının sonuçlarına göre anlatılmaktadır.

3.13.2. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan “Kadın Giyimi” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde giyim-kuşam-süs alanında yer alan on dokuz yazının dört tanesi Örnek'in yaptığı alt alanlardan kadın giyimi konuludur. Dolayısıyla bunları “Giyim-Kuşam-Süs” ana başlığı altında “Kadın Giyimi” başlığı altına yerleştirdim.

Dergide yer alan kadın giyimi konulu dört yazıdan birisi, yöresel kadın kıyafetleri ile geleneksel inançlar arasındaki ilişkiyi araştırmaktadır. “Beyaz Rusya Kadın Düğün Kıyafeti” başlıklı bir yazının konusuna göre, modern bilimsel araştırma bağlamında, bir halk kostümü olan kıyafet, antik kültürlerin somut tarihsel gelişiminin ve işleyişinin özelliklerini izlemek için, arkaik bir dünya görüşünün unsurlarını yeniden yapılandırmamıza izin veren bir dönüm noktası olarak algılanır. Gelinin düğün kıyafetleri, şapkaları, kadına has kıyafetleri, takıları ve ayakkabılarını içerir. Genel anlamda, “ayınle ilgili kostüm” terimi bir şapka ile ilişkili saç modelinden ve kostüm aksesuarlarından oluşmaktadır. (Pivovarçık, 2003: 29-32)

Kadın giyimi konulu yazıda özet olarak, Rusya'nın yöre halkı için kadın kıyafetlerinin ve takılarının geleneklerdeki yerine ve törenlerde kadınlar tarafından kullanımına dair bilgilere yere verilmektedir.

3.13.3. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan “Çocuk Giyimi” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde giyim-kuşam-süs alanından yer alan on dokuz yazının bir tanesi Örnek'in yaptığı alt alanlardan çocuk giyimi konuludur. Dolayısıyla bunu “Giyim-Kuşam-Süs” ana başlığı altında “Çocuk Giyimi” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide çocuk giyimi konusunda yayımlanan bir yazıda, geleneksel çocuk kıyafeti üzerine bir konferansa yer verilmiştir. Örnek'in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Halk Giysisi ve Çocuklar” başlıklı bir yazının konusuna göre, 2-4 Kasım 1998 tarihlerinde Государственный Республиканский Центр Русского Фольклора (Rus Halkbilimi Devlet Cumhuriyet Merkezi)'nde "Çocukları Geleneksel Kültüre Tanıtmanın Modern Biçimleri" adlı bilimsel bir konferans düzenlenmiştir. Halk kültürünün türleri ve türlerinin çeşitliliği göz önüne alındığında, konferansın

organizatörleri Rus halk kostümünün malzemelerine odaklanmıştır. Geleneksel sanat örneği kullanarak konunun, teorik, sanatsal, yaratıcı ve bilgilendirici yönleri daha ayrıntılı olarak incelemesi mümkün kılınmıştır. Halk kostüm geleneklerine ders programları çerçevesinde hâkim olan M.Y. Novitskaya (Moskova), etnik araştırmalara giriş dersinde geleneksel halk kostümü ve metodolojik yaklaşımlar konusuna değinmiştir. D.I. Latyšina (Moskova), ilkokulda okuma derslerinde halk kostümünün incelemiştir. N.P. Evstratenko (Khimki, Moskova bölgesi) lisede halk kültürü ve çalışma dersleri çalışma yöntem bilimi, I.A. Şçerbakova (Moskova), halk kültürü derslerinde rus kostümü çalışmak, M.V. Galkina (Moskova), Rus halk kostümü sanatı ile öğrencilerin estetik eğitiminin pedagojik yönleri konularını ele almışlardır. (Dyakonitsyna, 1999: 61-62)

Çocuk giyimi konusu ile ilgili makalenin özetinde, halk masallarında ve inanışlarında çocuk kıyafetleri ve özellikleri öne çıkarılarak, sanatın ve bilimin ışığında geleneksel çocuk kıyafetlerine ait folklorik bilgiler sunulmaktadır.

3.13.4. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan “Günlük Giyim” Başlığı Altındaki Yazılar

Giyim-kuşam-süs alanından yer alan on dokuz yazının iki tanesi Örnek'in yaptığı alt alanlardan, günlük giyim konuludur, dolayısıyla bunları “Giyim-Kuşam-Süs” ana başlığı altında “Günlük Giyim” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide günlük giyim alanında yayımlanan bir yazı, geleneksel kıyafetlerin sergilendiği müze koleksiyonlarını değerlendirmektedir. Örnek'in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Rus Etnoğrafya Müzesi'ndeki Alman Sömürgecilerin Giyim Koleksiyonu” başlıklı bir yazının konusu Alman sömürgecilerinin giysileri üzerinedir. Sankt Petersburg eyaletindeki Almanların iki başörtüsü fona girmiştir. Kalan otuz öge 1948 yılında Rummyantsev ve Daşkov müzelerinin koleksiyonları temelinde 1924 yılında oluşturulan Etnoloji Müzesi veya S.S.C.B. Halk Müzesi koleksiyonlarından aktarılmıştır. Bunların arasında Saratov eyaleti ve Transkafkasya'daki Alman sömürgecilerin erkek ve kadın kıyafetleri vardır. Sergiler müzeye çok parçalı ve kafa karıştırıcı detaylandırmalarla girmiştir, bazı durumlarda hiçbir belge kullanılmamıştır. Yazarımız A.G. Veksler'in tespitlerine göre 1954'te derlenen makbuzlarda ve döküm

kitabında, Saratov eyaletinin Alman kolonistlerine ait iki kostüm (erkek ve kadın) ortaya çıkmaktadır, kalan sergiler Yukarıkafkasya Almanlarının kostümlerinin bir parçası olarak kaydedilmektedir. Toplanma yeri olarak Saratov eyaleti ve Transkafkasya gösterilmektedir. Makbuzda “Daşkeviç’in armağanı” yazmaktadır, tanzim zamanı sütununda her yerde çizgiler vardır ve sadece bir yerde tarih, 1932 yılını göstermektedir. (Loiko, 1998: 25-29)

Günlük giyim konulu yazının geneline bakıldığında, farklı kültürlerden olan yöresel kıyafetlerin sanatsal yönü ve toplumların geçmişi hakkında tarihi bilgi kaynakları olarak kullanımı anlatılmaktadır.

3.13.5. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Törensel Giyim” Başlığı Altındaki Yazılar

Giyim-kuşam-süs alanından yer alan on dokuz yazının dört tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan törensel giyim konuludur. Dolayısıyla bunları “Giyim-Kuşam-Süs” ana başlığı altında “Törensel Giyim” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide bulunan dört yazıdan birisi, belirli bir bölgede yaşayan halkın geleneksel ve yöresel giyimleri hakkında araştırmaları içermektedir. Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Smolenski’nin Geleneksel Kostümü” başlıklı bir yazının konusuna göre, geleneksel halk kostümü Smolensk, Üst Dinyeper, Volga ve Batı Dvina’da geniş bir yere sahiptir. 19. yüzyılın sonuna kadar, Smolensk nüfusunun maddi ve manevi kültürü, eski özelliklerini korumuştur, bu durum burada aktif ilerleme döneminde gerçekleşen tarihi, sosyal süreçleri yeniden oluşturmayı mümkün kılmıştır. Arkeolog ve etnograf E.N. Kletnova, eski bölgelerde, bulunan kumaş ve kostüm parçalarının, yüzyıllar boyunca dikiş yapılan kumaşların işlenmesi ve süslenmesi geleneklerinin muhafaza edildiğini belirtmiştir. (Sinitsyn, 2016: 30-32)

Törensel giyim konulu makalenin genel içeriğinde, eski kıyafet ve süsleme biçimlerinin yöresel özelliklerinin korunması ve törenlerde geleneksel kültürün bir parçası olan kıyafetlerin çok yoğun bir şekilde kullanılması anlatılmaktadır.

3.14. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Halk Bilgisi” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Halk Bilgisi” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazıdan hiçbirinin halk bilgisi alanında olmadığı görülmektedir (bkz. **Tablo 13**).

Tablo 13: YERFGKD’de “Halk Bilgisi” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XII. Halk Bilgisi			
Halk hekimliği-halk baytarlığı	Mevcut değil		
Halk botaniği-halk zoolojisi	Mevcut değil		
Halk meteorolojisi-halk takvimi	Mevcut değil		
Halk hukuku	Mevcut değil		

Dergide halk bilgisi konulu yazı bulunmamaktadır.

3.15. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Halk İnançları; Törelere, Âdetler, Gelenekler, Görenekler” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Halk İnançları; Törelere, Âdetler, Gelenekler, Görenekler” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının elli altı tanesinin halk inançları; törelere, âdetler, gelenekler, görenekler alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 14**).

Tablo 14: YERFGKD’de “Halk İnançları; Törelere, Âdetler, Gelenekler, Görenekler” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XIII. Halk İnançları; Törelere, Âdetler, Gelenekler, Görenekler			
Halk inançları; törelere, âdetler, gelenekler, görenekler	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
	2016, Ocak ss. 58–60	L.N. Vinogradova	Çağdaş zamanda Karpat-Ukraynalı şeytani inançları Карпато-українські Демонологічні веровання на сучасному етапі

	1994, Eylül Ss. 24-26	O. M. Fişman	Tihvin bölgesinde "bilinen" sosyal statü ve ritüel davranışlar (saha araştırmalarından) Социокультурный статус и ритуальное поведение «знающих» в Тихвинском крае (из полевых наблюдений)
	2000, Mart ss. 09-11	E.S. Uzeneva	Slav geleneğinde inşaa büyüğü Магия стороительства в славянской традиции
	2011, Ocak Ss. 44-47	M.H. Koçerjenko	Takvimsel ve meteorolojik işaretlerin varlığı Бытование календарных и метеорологических примет
	2006, Ocak Ss. 50-52	K.A. Khomyakova	Karşevski şapelleri Каршевские часовни
	2018, Mart Ss. 18-21	S.E. Nikitin	Verkhokamskili eski inançlıların dünyasında (anılardan) В мире Верхокамских старообрядцев (из воспоминаний)
	2018, Mart Ss. 55-59	G.P. Pilipenko, M.V. Yasinskaya	İtalya'daki Sloven'lerin takvim ayinlerinden Из календарной обрядности Словенцев в Италии
	2012, Mart Ss. 53-56	Y.V. Lyakhova	Baykal Buryatların şeytanolojisinden Из демонологии Прибайкальских Бурят
	2016, Eylül Ss. 50-54	A.A. Plotnikova	Latgalski eski inançlılara saha araştırmaları hakkında Об экспедиции к Латгальским Староверам
	2015, Haziran Ss. 63-64	V.A. Petruhin	Doğu ve Batı Karşılaştırmalı Şeytanoloji Восток и запад: сравнительная демонология
	2015, Ocak Ss. 66-67	T.B. Tsivyan	Ritüel takvime yeni bir bakış Новый взгляд на ритуальный календарь
	2008, Mart Ss. 47-50	A.D. Tsvetkova	Макаревski bölgesinin ağıtları Причитания Макарьевского Края
	2013, Ocak Ss. 53-56	S.Y. Korelova	Halk anıtı duaları (Komi-Permyak bölgesinden) Народные Поминальные молитвы (из Коми-Пермяцкого округа)
	2014, Haziran Ss. 3-7	A.B. Moroz	"İnek düğünü" ayini Обряд "венчания коров"
	2013, Haziran Ss. 55-57	V.Y. Petrukhin	Rus orta çağlarında şeytanın kılığı Облик дьявольский в русском средневековье
	2014, Haziran Ss. 3-7	A.B. Moroz	Halkbilimi materyallerinin yeni elektronik yayınları Новые электронные издания фольклорных материалов

	2005, Mart Ss. 18-21	V. E. Dobrovolskaya	Murom bölgesinin takvim tarihlerindeki” ürkütücü” bayramlar «Грозные» праздники в системе календарных дат Муромского района
	2016, Ocak Ss. 5-9	A.V. Kozmin	Adıgey Aul Ulyar’ın etnoğrafya ve mitoloji üzerine malzemeleri Материалы по этнографии и мифологии Адыгейского Аула Уляп
	2014, Eylül Ss. 47-50	S.M. Tolstaya	Oskar Kolberg'in harika iş Великое дело Оскара Кольберга
	2012, Eylül Ss. 2-6	T.Y. Vlaskina	“O’nun hakkında çok pişmanım ve değer veriyorum...”: Kazak annenin günlük rutini “О ней я сильно сожалею и дорожу...”: повседневность Казачьей матери
	2013, Haziran Ss. 49-53	K.E. Rozova	Değişen dünyada geleneksel bilgi Традиционное знание в меняющемся мире
	2011, Eylül Ss. 31-34	L.H. Vinogradova	Şeytani bir sebep hakkında: “deniz kızları kurutuyorlar” Об одном демонологическом мотиве: «русалки сушатся»
	2008, Mart Ss. 38-41	E.L. Tikhonov	Rus nüfusunun repertuarında Buryatın gelenekleri Предания Бурят в репертуаре Русского населения
	2008, Haziran Ss. 17-20	A.V. Kozmin	Moğol geleneğinde Ursa major takımı yıldız: anlatı ve ayınla ilgili Созвездие большой медведицы в монгольской традиции: нарратив и ритуал
	2006, Mart Ss. 2-6	T.Y. Vlaskin	Kazakların tıbbi uygulamalarındaki yaşam alanı Жилое пространство в лечебных практиках Казаков
	2004, Mart Ss. 54-57	A.V. Çernetsov	Natalia Ivanovna'nın vahiyleri Откровения Натальи Ивановны
	2004, Ocak Ss. 4-7	E.M. Tolstaya	Dil ve kültür ve kültürün dili Язык и культура и язык культуры
	2001, Eylül Ss. 09-12	M.P. Çerednikova	Ulyanovsk bölgesinde Troitsa geleneği "soytarının gömülmesi" Троицкий обряд «шута хоронить» в Ульяновской области

	2010, Eylül Ss. 39-43	A. Olteanu	Romenlerde ölmüş olanlar için kurban vermek Жертвоприношения усопшим у Румын
	2010, Ocak Ss. 71-72	E.N. Dubakin	Uluslararası okul "günümüzde folklor: gelenekler, dönüşümler, yeni oluşumlar" Международная школа "фольклор в наше время: традиции, трансформации, новообразования"
	2008, Eylül Ss. 5-9	A.V. Çernetsov	Doğu Slav rüya yorumunun kökenlerinin incelenmesine yönelik gelenekler К изучению истоков восточнославянской снотолковательной Традиции
	2009, Ocak Ss. 62-63	N.V. Drannikova	Vodlozero'nun etnolokal gelenegi Этнолокальная традиция Водлозерья
	2006, Eylül ss. 51-52	N.A. Alekseev	Rus orta çağının halk dini Народная Религия Русского Средневековья
	1997, Mart Ss. 26-28	S.Y. Neklyudov	Kesilen konuşma Прерванный разговор
	2005, Eylül Ss. 2-5	Y.E. Berezkin	Uzak geçmişin mitleri Мифы далекого прошлого
	2004, Mart Ss. 13-16	K.K. Loginov	Karelya ve Arhangelsk bölgesinin modern "sihir uzmanları" hakkında О современных «магических специалистах» Карелии и Архангельской области
	2002, Ocak Ss. 55-58	E.I. Yakuşkin	Geleneksel Sırp kültüründe kurban Жертва в традиционной культуре Сербов
	2007, Ocak Ss. 57-59	D.S. Nikolaev	Fransızca konuşulan Avrupa ülkelerinde uydurma azizler Выдуманные святые во Франкоязычных странах Европы
	2017, Eylül Ss. 27-29	V.A. Şulkin	Voljski Ponizovya'nın ve Podonya'nın geleneksel kültüründe "yağmur talebi" «Прошение дождя» в традиционной культуре Волжского Понизовья и Подонья
	2004, Ocak Ss. 24-25	A.L. Lifşitz	Zil ne için çalıyor? О чем звонит колокол?

	2007, Haziran Ss. 31-35	E. Ermakova	Tyumen bölgesinin geleneksel tıbbında şifa ve büyülmeleri metinlerin aday gösterilmesi Номинации лечебных и магических текстов в народной медицине Тюменской области
	2002, Haziran Ss. 20-25	L.B. Matheeva	Yukarıbaykal eski inançlıların aziz tasvirlerine saygı göstermesi Почитание икон у семейских Забайкалья
	2004, Mart Ss. 52-54	L.V. Fadeeva	Nijiygorod halkbilimcilerinin araştırmalarında yerel olarak saygı duyulan azizler Местночтимые святые в исследованиях нижегородских фольклористов
	2001, Mart Ss. 54-56	N. Vinogradova	Ukraynalıların Kristmas geleneklerinin incelenmesi Исследование о святочных обычаях украинцев
	2000, Haziran Ss. 16-19	A.A. Turilov	Yağmur ve rüzgâr çağırmak için taş Камень для вызывания дождя и ветра
	2002, Haziran Ss. 30-33	S.N. Temnyatkin	"Benim bayramım yakında gelecek ..." «Вот скоро настанет мой праздник...»
	2003, Eylül Ss. 31-32	O.I. Alimova	"Yürüyüş" bayramı Праздник "хождения"
	1996, Eylül Ss. 53-55	V.L. Klyaus	Güney Slavların tılsımları Заговоры южных славян
	2003, Haziran Ss. 31-32	E.V. Paunova	Kristmas'tan Maslenitsa'ya kadar От рождества до Масленицы
	2001, Eylül Ss. 2-5	S.Y. Neklyudov	Halk geleneğinde folklor metni Авантеск в фольклорной традиции
	2001, Eylül Ss. 17-19	M.G. Matlin	Ulyanovsk bölgesindeki Surskom alanında yumruk kavgası Кулачные бои в Сурском районе Ульяновской области
	1997, Ocak Ss. 33-35	A.B. Moroz	"Tanrı'nın gözyaşları" ve "guguk kuşunun gözyaşları" "Боговы слезы" и "кукушкины слезки"
	1996, Ocak Ss. 2-4	L.N. Vinogradova	Dünya Arkaik görüşünün şeytani temelleri Демонологические основы Архаической картины мира
	1999, Eylül Ss. 43-46	L.G. Nevskaya	Kuzey bölgesinin ağıtlarının yeniden yayınlanması Полное переиздание «причитаний северного края»

	2001, Ocak Ss. 63-65	Y.M. Şevarenkova	"Hepimiz yaşlı Gerasim'e gidiyorduk ..." «Ходили мы все к старцу Герасиму...»
	2001, Ocak Ss. 71-72	N.Y. Truskin	Ulyanovsk bölgesinde geleneksel tıp üzerine malzemeler Материалы по народной медицине Ульяновской области
	1998, Mart Ss. 33-35	E.L. Madlevskaya	"Herkeste bütün ömrü boyunca olan bir bedavası" «Халыва у каждого одна на всю жизнь»
	2014, Eylül ss. 55-58	E.E. Levianus	"Basitçe hristiyan inancını kitlelere taşıdılar " "Просто несли веру христианскую в массы"
	2002, Mart ss. 12-14	E.E. Levkievskaya	Mitolojik Karakterleri sınıflandırmanın elektronik bir yolu Электронный способ классификации мифологических персонажей
	1996, Eylül Ss. 38-40	E.P. Gladkikh	Kuban'da el yazısı tılsım gelenegi Рукописная заговорная традиция на Кубани
	1995, Ocak Ss. 51-53	A. Şepeleva	Ondokuzuncu yüzyılın bağımlılıkları Пристрастия века девятнадцатого
	1996, Haziran Ss. 36-40	L.A. Belyaev	Eski Rus mezar taşı Древнерусское надгробие
	2014, Mart ss. 16-20	E.M. Vaganova	Belarus-Rusya sınır bölgesindeki "Halk İncili"nden Из «Народной Библии» Белорусско-Русского пограничья
	2003, Mart Ss. 17-19	M.V. Juikova	Büyülü çember Заколдованный круг
	2013, Ocak ss. 30-33	B.V. Vinogradova	Kafaya çömlek, kendimizi kötü ruhlardan nasıl koruyacağız Горшок на голову, или как убережься от нечистой силы
	2011, Eylül ss. 47-50	Y.B. Zvereva	Beyaz deniz'in kış kıyılarının mitolojik hikâyeleri Мифологические рассказы зимнего берега Белого моря
	2013, Mart ss. 17-19	A.İ. Zudin	Kuban Lipovanları'nın eski inanların ritüel tıbbi uygulamaları Ритуальная медицинская практика старообрядцев- Липован Кубани

	2010, Eylül ss. 57-60	A.H. Karakulov	"Orada bir karaağaç var... tüm büyücüler ona üşüşüyorlar..." "Вяз там есть... на него все колдуны слетаются..."
	2010, Mart ss. 46-49	A.V. Panyukov	Komi'nin şifacı büyüünde rektasyom ayini Обряд ректасьом в знахарской магии Коми
	2012, Ocak ss. 45-48	S.N. Amosova	Modern Yahudi geleneğinde rüyalar hakkında hikâyeler Рассказы о снах в современной Еврейской традиции
	2006, Haziran ss. 51-54	E.A. Kluşina	Pudoj halk şeytanolojisi Народная демонология Пудожья
	2010, Ocak ss. 40-43	N.V. Kneşnikova	Samodurova'daki eski inananlar Старообрядцы самодуровки
	2006, Mart Ss. 42-44	T.S. İlyina	Pudojski bölgesinin köylerindeki sihirli kelime Магическое слово в деревнях Пудожского района
	2011, Haziran ss. 69-72	I.A. Sebakov	Takvim ve diğer törenlerde "iç" ve "dış": gelenekler ve modernite "Внутреннее" и «внешнее» в календарных и иных обрядах: традиции и современность
	2011, Haziran ss. 2-5	B.B. Vinogradova	Troitsa döneminde "ineklerin düğünü" (bölgesel tören çeşitleri) Троицкое "венчание" коров (локальные варианты обряда)
	2006, Eylül ss. 2-5	S.T. Tolstaya	Yıllık çemberin büyüü Магия годового круга
	2010, Ocak ss. 72-73	O.V. Trefilova	Yabancı bir etnik ortamda eski inananlar Старообрядцы в иноэтничном окружении
	2009, Eylül ss. 4-7	L.N. Vinogradova	Zamansız eğirmeler için cezalandıran mitolojik yaratıklar Мифологические существа, наказывающие за неурочное прядение
	2006, Haziran ss. 15-18	A.V. Petkeviç	Rus kültürel geleneğinde "su kurbanı" «Водная жертва» в русской культурной традиции
	2006, Ocak ss. 62-63	M.V. Ahmetova	Uluslararası okul "sistem olarak mitoloji" Международная школа «мифология как система»
	2006, Mart ss. 60-61	I.A. Sedakova	Uluslararası konferans "takvim ayinleri" Международная конференция «календарная обрядность»

	2006, Ocak ss. 52-54	D.S. Nikolaev	Pudoşki bölgesindeki dini durumun gözlemlerinden Из наблюдений над религиозной ситуацией в Пудожском районе
	2002, Eylül ss. 19-23	A.V. Denisov	İsa'nın çilesi hakkında bazı manevi şiirlerinin kaynakları Литургические источники некоторых духовных стихов о страстях Христовых
	2005, Eylül ss. 51-54	P.F. Kasatkina	Oregon eski inananlar Орегонские старообрядцы
	2005, Haziran ss. 28-31	L.V. Oborin	Kargopol'dan cadı-2 Ведьма из Каргополя-2
	2004, Ocak ss. 39-41	A.Y. Kazanoviç	Büyüde ve tıbbi uygulamada su Вода в магии и медицинской практике
	1994, Haziran ss. 3-6	M.M. Gromiko	Rus köylülerin hayatında Ortodoksluk Православие в жизни Русского крестьянина
	2003, Mart ss. 22-25	N.I. Tolstoy	XVIII Yüzyıl Sırp tarihçisi Slav putperestliği üzerine Сербский историк XVIII века о славян зычестве
	2002, Eylül ss. 7-9	P. Hristov	Güney Slav kabile bayramlarında adak haçları Южнославянские семейно- родовые праздники у обетных крестов
	1994, Haziran ss. 46-48	O.V. Belova	Polesye halk ortodoksluğu Народное православие Полесья
	2001, Mart ss. 2-5	T.B. Yumsunova	Semeski Yukarıbaylak'da doğum ve vaftiz töreni Родильно-крестильный обряд у Семейских Забайкалья
	2004, Eylül ss. 41-44	A.A. İvanova	Vyatka bölgesi folklorunda Velikoretski kutsal yerleri Великорецкие святыни в фольклоре Вятского края
	1994, Haziran ss. 12-15	T.A. Listova	Nimet, dua ve düğün töreni Благословение, молитва, венчание в свадебном обряде
	1994, Eylül ss. 24-26	M.V. Kundoz	Büyük meşe ağacı: Karelya'daki dünya ağacının mitolojisi hakkında Большой дуб: о мифологеме мирового древа в Карельских рунах
	1995, Ocak ss. 28-40	N.N. Pokrovski	Sibirya eski inananların huş ağacında el yazması Рукопись Сибирских Старообрядцев на бересте
	1995, Haziran ss. 33-36	L. Radenkoviç	Slavların halk temsillerinde nazar Дурной глаз в народных представлениях славян

	1995, Eylül ss. 43-45	V.S. Bahtin	Eski inananların öyküleri Рассказы старообрядцев
	1994, Haziran ss. 53-54	S.P. Buşkeviç	Polissya Ortodoksluğu Doğu Vologda bölgesi'nin halk adıkları ve hayvancılık gelenekleri Полесское православие народные обеты и животноводческие обычаи Восточной Вологодчины
	1995, Eylül ss. 15-17	M.M. Valentsova	Slovaklarda kesilmiş ağaçla ritüel eylemler Ритуальные действия со срубленным деревом у словаков
	1996, Ocak ss. 29-31	V.V. Usaçeva	Geleneksel tipta ayinle ilgili aldatma Ритуальный обман в народной медицине
	1996, Ocak ss. 58-59	B.C. Кузнецова	Farklı şeytanlar hakkında О дьяволах разных
	1996, Mart ss. 47-47	S.İ. Rijakova	Letonya halk kültüründe "kutsal mara" "Святая мара" в Латышской народной культуре
	1996, Haziran ss.	S.İ. Rijakova	Letonya omuz örtüleri Латышские наплечные покрывала
	2010, Haziran ss. 27-30	M.A. Andrunina	Polesye inanç ve ayinlerinde баса Дымоход в верованиях и обрядах Полесья
	1997, Ocak ss. 41-43	İ.N. Osipova	Kızıl Göl, Ryazan Bölgesi köyünün aile törenleri Семейная обрядность села Красное Озеро Рязанской области
	1997, Haziran Ss. 35-38	A. Fialkova	Ukrayna halkbiliminde Kudüs Иерусалим в Украинском фольклоре
	1998, Ocak ss. 2-5	A. Loma	Sırp'larda eski Slav Tanrıları Древние славянские божества у сербов
	1998, Ocak ss. 58-60	S.M. Tolstaya	Güney Slavların halk büyüünün sembolik dili Символический язык народной магии южных славян
	1998, Ocak Ss. 15-17	L. Radenkoviç	Sırp Pomorav'ın tilsimleri Заговоры Сербского Поморавья
	1998, Haziran ss. 58-60	A.V. Kulagina	Transuralların eski inananlarında düğün Свадьба у старообрядцев Зауралья

	1999, Eylül ss. 32-35	R.B. Kalaşnikof	Kij bucağında yaz tapınak kutlaması Летние храмовые праздники Кижской Волости
	2000, Ocak ss. 17-19	T.Y. Vlaskin	Orta Don Kazaklarının inançlarında ve törenlerinde ölüm Смерть в Верованиях и обрядов Казаков Среднего Дона
	2000, Ocak ss. 61-62	I.A. Sedakova	Uluslararası sempozyum "politika ve halk dini" Международный симпозиум "политика и народная религия"

Dergide halk inançları; töreler, âdetler, gelenekler, görenekler konulu makaleler, ana hatlarıyla, kırsal alanda yaşayan Rus halkının inançlarına dair bölgesel araştırmalar hakkındadır. Genel olarak, törenlerde edilen dualar, cenazelerde gerçekleştirilen törenler, şeytanların halk inanışındaki yeri anlatılmıştır.

3.15.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan "Halk İnançları; Töreler, Âdetler, Gelenekler, Görenekler" Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde halk inançları; töreler, âdetler, gelenekler, görenekler alanından yer alan yüz on bir yazıdan, beş yazıyı Örnek'in yaptığı alt alanlardan "Halk İnançları; Töreler, Âdetler, Gelenekler, Görenekler" ana başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Halk inançları; töreler, âdetler, gelenekler, görenekler konulu yüz on bir yazıdan beşi, yöresel halk inançları ile ilgili bilimsel alan araştırmalarını kapsamaktadır. Örnek'in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen "Çağdaş Zamanda Karpat-Ukraynalı Şeytani İnançları" başlıklı bir yazının konusu, Slav Karpat bölgesinin mitolojik sisteminin özelliği, belirli etnokültürel lehçeleri oluşturan birçok yerel küçük halkın varlığı hakkındadır. Karpat-Ukraynalı halk kültürü, Pokuttya, Bukovina, Hutsulytsin, Lemkovşçina, Boykovşçina ve diğer bazı bölgelerde sabit olan özel bölgesel geleneksel inanç ve gelenek türleri ile temsil edilmektedir. YERFGKD, Pokuttya, Bukovina, Gutsultsiny'in Karpat-Ukraynalı mitolojisi hakkındaki çalışmaların yayımlanmasıyla ilgili yorumlara önceden cevap vermiştir. Dergi cevabını Pokuttya, Bukovina,

Hutsulgsin Karpat-Ukraynalı mitolojisi üzerine eserlerin yayımlanması ile okuyucusuna sunmuştur. Liste yeni baskı nedeniyle yenilenmiştir. Ukrayna Karpatlarının batı kesiminin dağlarında yükseklerde bulunan Boykovşçina bölgesi halka adanmıştır. Etnografik bölge, Ivano-Frankivsk bölgesinin ayrı ilçelerini (Rojniatovsky ve Dolinsky), Lviv bölgesinin önemli bir bölümünü ve tüm Volovets bölgesini, Transcarpathian'nın Mejgorsky ve Velikoberezhnyansky alanlarını içermektedir. (Vinogradova, 2016: 58-60)

“Kiji Bucağı’nda Yaz Tapınak Kutlaması” başlıklı yazının konusuna göre, tatil zamanları köy işleri için bir tür başlangıç noktası olarak kabul edilmektedir. İnsanlar tatil zamanında bir sonraki iş için dinlenme fırsatı bulmaktadırlar. Misafirlikler ve akrabalara yapılan tatil ziyaretleri 20. Yüzyılın başlarında ortaya çıkmıştır. Kiji köy halkı “Sapov Günü” adını verdikleri dini kutlamalara ek olarak birçok özel dini bayramları tatillerinde yaşatmaktadırlar. (Kalaşnikova, 1999: 32-35)

“Güney Slavlar’ın Halk Büyüsünün Sembolik Dili” başlıklı makalede, Belgrad’da bulunan Balkan Araştırmaları Enstitüsü’nün araştırma sonuçlarına yer verilmektedir. Enstitü araştırmacılarından ProfesörLubipko Radsconiç’in halk anlatılarının yapısal ve metinsel analizi ile ilgili çok sayıda makalesi anlatılmaktadır. Yazarın 1996 yılında Güney Slav halk anlatılarını incelemesi konusundaki uzun çalışmaları sonucunda elde ettiği geniş araştırma bilgilerini özetleyen “Güney Slavlar’ın Halk Büyüsü’nün Sembolik Dili” bu alanda çok bilgilendirici bir çalışma olmuştur. (Tolstaya, 1998: 58-60)

“Sırlar’da Eski Slav Tanrıları” başlıklı yazıya göre, Sırlar arasında paganizmin kalıntıları ve özellikle büyük tanrılar kültürünün izleri doğrudan kaynakların eksikliği nedeniyle daha çekici ve karmaşıktır. Makale Slav çalışmaları sonuçları üzerine yapılan özet bir inceleme olarak ortaya çıkmaktadır. Çalışma dilsel ve dini tarih açısından iki yönlü olarak oluşturulmuştur. (Loma, 1998: 2-5)

“Ukrayna Halkbilimi’nde Kudüs” başlıklı makalrye göre, Sion Dağı eteklerinde nadir bulunan kutsal bir taş gereken değerin verilmesi anlatılmaktadır. Sion bölgesindeki yedi dağda bulunana sütunun altında kilitli olarak tutulan kutsal kitabın varlığına dair inanış bulunmaktadır. Dini ayetlerde, Kudüs, Sion, Beytüllahim ve diğer kutsal yerlerden söz edilmektedir. (Fialkova, 1997: 35-38)

Halk inançları; töreler, âdetler, gelenekler, görenekler konusu hakkında olan makalelerin genelinde, yayımlanmış tarihsel veriler temelinde Rusya’da yaşamakta olan halkın yerel özelliklerini belirleyerek, özel mitolojik karakterler ortaya çıkarılmıştır.

3.16. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Geçiş Dönemleri” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Geçiş Dönemleri” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının on sekiz tanesinin geçiş dönemleri alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 15**).

Tablo 15: YERFGKD’de “Geçiş Dönemleri” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XIV. Geçiş Dönemleri			
Doğum	2001, Mart ss. 46–47	N.V. Bogatır	“İlk anne doğurdu, ikinci vaftiz etti, üçüncü satın aldı” «Первая мать родила, вторая-крестила, третья-купила»
Çocuk	1999, Ocak ss. 8–10	M.P. Çerednikova	Çocuk folklorunun aykırı mantığı üzerine О парадоксальной логике детского фольклора
	2006, Ocak ss. 15-18	I.A. Morozov	Ontogenezde kuklanın rolü Роль куклы в Онтогенезе
Evlenme	2018, Ocak ss. 47–49	A.Y. Prokopenko	Kıbrıs'taki Alona Köyünde nasıl evlenilir? (2016 saha araştırmalarına göre) Как выходили замуж в Кипрском Селе Алоне? (по полевым исследованиям 2016 г)
	2014, Mart ss. 6-9	A.A. Plotnikova	Mahmudiya köyünde Rus düğünü Русская свадьба в селе Махмудия
	2011, Mart ss. 18-23	L.M. Belogurova	Smolensk düğün kızdırmaları Смоленские свадебные дразнилки
	2016, Mart Ss. 61-63	E.I. Yakubovskaya	Novaladojski düğünü ile ilgili kitap Книга о Новолодожской свадьбе
	2017, Eylül Ss. 32-35	T.E. Grevtsova	Birinci Don civarı Kazaklarının düğün ekmeği: düğün öncesi aşama Свадебный хлеб казаков Первого Донского округа: предсвадебный этап

	2009, Eylül ss. 24-28	G.P. Hristova	Voronej köylerinin Ukraynalıların düğün töreni Свадебный обряд Украинцев Воронежских сел
	2007, Mart ss. 5-8	V.B. Kolosova	Çernovistkaya bölgesinde modern Ukrayna düğün Современная украинская свадьба в Черновицкой области
	2003, Eylül Ss. 20-22	N.V. İkko	"Letonyalıya âşık oldum- ruh tamamen öldü" «Полюбила Латыша-совсем вымерла душа»
	2003, Ocak Ss. 14-18	E.L. Berezoviç	Çörçatanlıkta ret formülleri: konu sembolizmi Формулы отказа при сватовстве: предметная символика
	2008, Mart ss. 21-23	T.A. Agapki	Slav tılsımlarında düğün davetiyesinin nedeni Мотив приглашения на свадьбу в славянских заговорах
	2004, Haziran ss. 31-33	S.B. Borisov	Düğünde komik kaybedilmeyen piyango oyunu Шуточная беспроигрышная лотерея на свадьбе
	1999, Haziran Ss. 08-10	G.N. Çagin	Yukarıkamya sağdıcı Дружка Верхокамья
	2000, Haziran ss. 59-60	E.S. Novik	Gençlik eğlencelerinin evlilik sembolü Брачная символика молодежных развлечений
Ölüm	2010, Eylül ss. 67-69	M.V. Ahmetova	Konferans "Rus kültürel geleneğinde ölüm manzaraları" Конференция "ландшафты смерти в русской культурной традиции
	2010, Haziran Ss. 48-51	O.V. Atreşenko	Soğuk havalardan kurtulmak Мерзлоглазов-мерзлогузов схоронить
	2016, Mart Ss. 2-6	L.N. Vinogradova	Halk geleneğinde ölümün kişileştirilmesi Персонификация смерти в фольклорной традиции
	2017, Eylül Ss. 2-5	A.B. Moroz	Zlinkovski bölgesinin Bryanski alanının cenaze törenlerinde çıkarılan haç Выносной крест в похоронном обряде Злынковского района Брянской области
	2003, Mart Ss. 41-45	N.I. İvanovskaya	"Kim yaşamış ve bir hiçliğe dönüşmemiş ..." «Кто жил, в ничто не обратится...»
	1994, Haziran Ss. 48-50	I.O. Razova	Vologda bölgesi Belozersky Bölgesi'nin cenaze töreni Похоронный Обряд Белозерского Района Вологодской Области

	2016, Mart Ss. 56-58	O.V. Belova	Mogilyov bölgesindeki Kričevsky Semtinde korkudan donakalmalar hakkında hikâyeler (Рассказы об обмираниях в Кричевском районе Могилёвской области)
	2015, Mart ss. 36-40	T.V. Sobolev	"Pazarda gugukluuyu gömdüler ..." «На Шёстое кукушку хоронили...»
	2014, Mart ss. 50-53	C.B. Mohov	Mezarlık çitleri neden mavi boyanıyor? Почему ограды кладбищ красят в голубой цвет?
	2012, Haziran ss. 53-55	I.V. Kozlova	Kuzey Dvina'daki cenaze töreni Похоронный обряд на Северной Двине
	2006, Mart ss. 37-40	E.A. Titova	Çernovistaya bölgesindeki Yahudi cenaze töreni Еврейский похоронный обряд в Черновицкой области
	2010, Haziran ss. 66-68	T.G. İvanova	Cenaze-anma törenlerinin folkloru Фольклор похоронно-поминальных обрядов
	1994, Haziran ss. 38-43	E.B. Rezniçenko	Smolensk bölgesinin "anma şiirleri" "Поминальные стихи" Смоленщины

Dergide geçiş dönmleri konulu yazıların geneline bakıldığında, insan hayatında doğumla başlayarak ölümle sonuçlanan sürecin tüm evrelerini, Rus halkının nasıl yaşadığına dair bilgiler görülmektedir. Dergide özet olarak, düğünlerde yaşanan süreç, kırsal alanlardaki mezarlar ve farklı etnik toplulukların cenaze törenleri anlatılmıştır.

3.16.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan "Doğum" Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde geçiş dönemleri alanından yer alan yirmi dokuz yazının bir tanesi Örnek'in yaptığı alt alanlardan doğum konusudur. Dolayısıyla bunu "Geçiş Dönemleri" ana başlığı altında "Doğum" başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide yayımlanan doğum konulu bir yazı, doğum öncesi ve sonrası ile ilgili gelenkeleri içermektedir. "İlk Anne Doğurdu, İkinci Vaftiz Etti, Üçüncü Satın Aldı" başlıklı bir yazının konusu itibarıyla, Kuban'daki hâkim olan inanışlara göre, bir bebeğin normal büyümesi için, özellikle zayıf olarak doğmuşsa, mümkün olduğunca erken vaftiz edilmesi gerektiği anlatılmaktadır. Vaftizden önce çocuğu öpmezler, haç ve tişört giymezler, beşiğe koymazlar. Sadece vaftizden sonra bir şahıs muska içine bir

tutam tuz, kutsal bir haşhaş, bir parça kül (nazardan korur) konulan küçük bir demet takabilir ve sonrasında görevliler tarafından bebek tedavi edilebilir. Ölüm durumunda vaftiz edilmemiş bir bebeğin cennetin krallığını görmeyeceğine, sonsuz karanlıkta kalacağına inanılmaktadır. Vefat eden vaftiz olmayan bir çocuk mezarlığa taşınamaz. Evde (bahçede, ağacın altına, boş bir duvarın veya eşiğin altına), mezarlığın arkasına veya mezarlığın girişine gömülmektedir, böylece girenler onu vaftiz edebilmektedir. (Bogatır, 2001: 46-47)

Doğum konulu yazıda ana unsurlarıyla, doğuma ait geleneksel ayinler ve inanışların farklı yöre halkları tarafından nasıl gerçekleştirildiği, kırsal alanlarda yapılan gözlemlerle anlatılmaktadır.

3.16.2. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Çocuk” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde geçiş dönemleri alanından yer alan yirmi dokuz yazının iki tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan çocuk konuludur, dolayısıyla bunları “Geçiş Dönemleri” ana başlığı altında “Çocuk” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide çocuk konusunda bulunan iki yazıdan birisi, çocukluk dönemi ile ilgili sosyal ve kültürel bilgileri ele almaktadır. Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Çocuk Folklorunun Aykırı Mantığı Üzerine” başlıklı yazıda, eş zamanlı bir ruhsal kültür türü olarak çocuk folkloru için iki farklı eğilim karakteri belirlenmiştir. Birincisi çocukluğun psikolojik durumu nedeniyle gelenektir ve ikincisi çocukların kültürel değişikliklere özel duyarlılığının bir sonucu olarak, olağan dışı durumlardır. Folklor pratiği yapan birinci sınıf öğrencileri, sadece birkaç yıl boyunca okul öğrencilerinden ayrı kalmaktadırlar, ancak birçok etkenin, hilelerin ve bahanelerin çocukluklarında olmadığını zamanla fark etmektedirler. Konu’nun içeriği, oyun ve folklor kelimeleri tarafından belirlenen iletişimsel durumlarla benzerdir. (Çerednikova, 1999: 8-10)

Çocuk konulu makalede özet olarak, çocuğun toplumdaki sosyal yeri, eğitim hayatı, ruhsal ve psikolojik durumu geçmişten günümüze kadar olan kültürel farklılıklarıyla ele alınmıştır.

3.16.3. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Evlenme” Başlığı Altındaki Yazılar

Geçiş dönemleri alanından yer alan yirmi dokuz yazının on üç tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan evlenme konuludur, dolayısıyla bunları “Geçiş Dönemleri” ana başlığı altında “Evlenme” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide yer alan evlenme konulu on üç yazıdan ikisi, evlilik süreci ile ilgili bölge halkının geleneklerini değerlendirmektedir. “Kıbrıs’taki Alona Köyünde Nasıl Evlenilir” başlıklı bir yazıda, Kıbrıs’taki geleneksel Yunan düğününün, hazırlık açısından, sadece yeni evli aileler için değil, aynı zamanda tüm köy için ne kadar önemli olduğu anlatılmaktadır. Eskiden düğün sadece ebeveynlerin ilişkisi olarak bilinmekte ve çocuklarının kaderini belirleyen her zaman onlar olmaktadır, fakat artık evlilikler düzenlenmeye çalışılmaktadır. Profesyonel çöpçatanlar yerine, yakın akrabalar çöpçatan olmuştur. Bir çöpçatan ve ebeveyn arasındaki evlilikle ilgili ilk görüşmelere Lauşarata (durulma) adı verilmektedir. Bir bağlantı gerçekleştirilmektedir (şayet görüşme erken olursa, örneğin gelin ve damat on üç yaşındayken). Nişandan düğüne kadar ortalama iki ila beş yıl geçmesi gerekir, ancak bu süre yedi yıla kadar ertelenebilmektedir. Çift için bir ev inşa edene kadar düğün ertelenir. Son yüz-yüz elli yıldır, her iki aile de, hem damat hem de gelin, evi inşa edebilmektedir, ancak daha önceki geleneklerde bu sadece damadın sorumluluğu olarak kabul edilmektedir. (Prokopenko, 2018: 47-49)

“Düğünde Kaybedilmeyen Komik Piyango Oyunu” başlıklı makalede, modern şehrin düğün törenlerinde yeni bir unsur olarak ortaya çıkan, komik piyango oyunlarına ve kısa kafiyeli metinlerin eşliğinde ödül olarak ucuz hediyelerin kurayla çekilmesine dikkat çekilmektedir. Düğünlerde komik çekiliş oyunlarının varlığına dair göstergeler 1990 yılının ortalarında ve 2000 yılının başlarında bulunan geleneklerle ilgi açıklamaların yarısında mevcuttur. (Borisov, 2004: 31-33)

Makalede evlenme konusu ile ilgili geneli itibariyle, yöresel evlenme törenlerinin Rusya’nın farklı bölgelerinde gelenek ve göreneklere uygun olarak gerçekleştirilme sürecine değinilmiştir.

3.16.4. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Ölüm” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde geçiş dönemleri alanından yer alan yirmi dokuz yazının on üç tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan ölüm konuludur, dolayısıyla bunları “Geçiş Dönemleri” ana başlığı altında “Ölüm” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Ölüm konulu dergide yayımlanan on üç yazıdan ikisi geleneksel cenaze törenlerini araştırmaktadır. Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen bir yazının konusunda, “Rus Kültür Geleneğinde Ölüm Manzaraları” isimi altında 8-9 Nisan 2010 yılında, Sankt Petersburg’da bir seminer düzenlendiği anlatılmaktadır. Sanatçı Mikhail Şemyakin’in fonundan, Отдел Культурной Географии Культурного Общества (Kültür Topluluğunun Kültürel Coğrafya Bölümü) tarafından organize edilmiştir ve “Sanatta Ölüm Görüntüsü” sergisinin açılışına kadar devam etmiştir. Çalıştay, Rusların ölümle ilgili modellerini hem klasik hem de modern halk geleneklerinde, tanımlamayı amaçlamıştır. V.V. Golovin’nin (Sankt Petersburg Kültür ve Sanat Üniversitesi) “Rus Halk Ninnisi İçinde Ölüm Manzarası” başlıklı raporunda ölüm ninnilerinin yorumlarını eleştirel bir biçimde incelemektedir. 20. yüzyılın ilk yarısında çocuk ölümü güdüsünü içeren ninnilerin kökenini, daha çok sosyal nedenlerle açıklamaktadır. Rapora göre, düşük yaşam standardı tüm çocukların beslemesine izin vermemektedir ve çocuklar tam anlamıyla ölümü istemektedirler. A.N. Martynova, hasta veya gayri meşru çocukları anlatan şarkılar söylemektedir. N.M. Eliaş, “ölüm” ninnilerinde, bebeklerin keder ve acılarına dair inanç yankılarını ve M.N. Melnikov bir halk hicivini dile getirmektedir. (Ahmetova, 2010: 67-69)

“Cenaze Anma Törenleri’nin Folkloru” başlıklı yazıda, folklorik topluluğun sadece Rus folklorunun bir sonraki koleksiyonuna değil bilimsel alanda yeterince geniş yer almayan bilim merkezinin faaliyetlerine de dikkatleri çekmek öncelikli amaç olmuştur. İncelemenin temel konusu Güney Urallarda cenaze ve anma geceleri üzerinedir. Yerel halkın geleneklerinde, eski inanışlar, Rusya’nın farklı bölgelerinden gelen göçmenler, ekonomik faaliyetlerin doğası kalıcı iz bırakmıştır. (İvanova, 2010: 66-68)

Yazılarda ölüm konusu ile ilgili ana hatlarıyla, Rusya yöre halkının ölüme bakış açısı ve batıl inançların toplumun ölüm hakkındaki düşüncelerine ve geleneklerine olan etkisine değerlendirilmiştir.

3.17. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Bayramlar-Karşılamlar-Uğurlamalar” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelendiğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Bayramlar-Karşılamlar-Uğurlamalar” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının iki tanesinin bayramlar-karşılamlar-uğurlamalar alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 16**).

Tablo 16: YERFGKD’de “Bayramlar-Karşılamlar-Uğurlamalar” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XV. Bayramlar- Karşılamlar-Uğurlamalar			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
Dinsel nitelikli bayramlar	1999, Haziran ss. 2–5	T.S. Makaşına	Vologda düğün töreninde ziyafetler Застолья в Вологодском свадебном обряде
	1995, Eylül ss. 52-54	E.B. Ostrovski	Vologda bölgesindeki Vaşkinski bölgesinin düğün törenleri Ритуалы свадьбы Вашкинского района Вологодской области
Yerel nitelikli bayramlar	Mevcut değil		
Karşılama ve uğurlamalar	Mevcut değil		

Derginin bayramlar-karşılamlar-uğurlamalar konusu ile ilgili yayımlanan makalelerinde bütünü itibariyle, kırsal bölgelerde kutlanan dini ve geleneksel bayramların geçmişteki ve zamanımızda devam eden örnekleri araştırılmıştır.

3.17.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Dinsel Nitelikli Bayramlar” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde bayramlar-karşılamlar-uğurlamalar alanından yer alan iki yazı Örnek’in yaptığı alt alanlardan dinsel nitelikli bayramlar konuludur, dolayısıyla bunları “Bayramlar-Karşılamlar-Uğurlamalar” ana başlığı altında “Dinsel Nitelikli Bayramlar” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dinsel nitelikli bayramlar konulu iki makaleden birisi, yöresel düğün törenlerine ilişkin gelenekleri incelemektedir. Örnek'in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen "Vologda Düğün Töreninde Ziyafetler" başlıklı bir yazıya istinaden, Rusya'nın neredeyse tamamını kapsayan Rus halk düğün töreni hakkında büyük materyaller toplanmıştır. Düğün gibi geleneksel günlük kültürün son derece karmaşık çalışmasında hala birçok eksiğin olduğu düşünülmektedir: Bölgesel ayinleri; yerel süreli yayınları, arşivleri ve yerel tarih müzelerini kapsayan kapsamlı bir kaynakça neredeyse hiç yoktur. Düğün folklor kayıtlarını saklayan mevcut kütüphaneler hakkında bir bilgi yoktur. Ülke çapında karşılaştırılabilir materyal toplamaya izin verecek, geleneksel bir düğün törenini tanımlamak için tek bir program yoktur. Birçok bilim adamı, düğün törenleri çalışmasının yapılmasında gereken en önemli alanları belirlemek için tekrar tekrar denemeler yapmıştır. Özellikle, 1978 yılında, "Rus Halk Düğünleri Ayini" kitabının ön sözünde K.V. Çistov, Rus düğünü araştırmacıları için bunu önceden formüle etmiştir. Yirmi yıl geçmiştir, ancak ünlü folklorist tarafından verilen görevler, amaçlanan yönleri geliştirmek için bazı çok başarılı girişimlerin bulunulmasına rağmen, yetersizliğini korumaktadır. Açıkçası, işin miktarı öyle fazladır ki, birçok araştırmacının güçlerini birleştirerek sadece birlikte yapabilecekleri bir konudur. (Makaşina, 1999: 2-5)

Makalede dinsel nitelikli bayramlardan olan düğün törenleri ve düğünlerde gerçekleştirilen dini gelenekler alanında folklor çalışmaları değerlendirilmiş, dinsel düğün törenleri üzerine geçmişten günümüze kadar yapılan araştırmalar eksik yönleriyle anlatılmıştır.

3.18. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde "Kalıp Hareketler (Tavırlar, Jestler, Mimikler) Kalıp Sözler ve Sesler" Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD'nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek'in yaptığı kategorizasyona göre "Kalıp Hareketler (Tavırlar, Jestler, Mimikler)-Kalıp Sözler ve Sesler" başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış hiçbir yazı olmadığı görülmektedir (bkz. **Tablo 17**).

Tablo 17: YERFGKD’de “Kalıp Hareketler (Tavırlar, Jestler, Mimikler) -Kalıp Sözler ve Sesler” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XVI. Kalıp hareketler (Tavırlar, Jestler, Mimikler)-Kalıp Sözler ve Sesler			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
Günlük yaşamla ilgili olanlar	Mevcut değil		
Törensel yaşamla ilgili olanlar	Mevcut değil		
Islık çalma, çağırma, ses çıkarma	Mevcut değil		

Dergide kalıp hareketler (tavırlar, jestler, mimikler) konulu yazı bulunmamaktadır.

3.19. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Dernekler, Kuruluşlar; Dayanışma ve Yardımlaşma” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Dernekler, Kuruluşlar; Dayanışma ve Yardımlaşma” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının beş tanesinin dernekler, kuruluşlar; dayanışma ve yardımlaşma alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 18**).

Tablo 18: YERFGKD’de “Dernekler, Kuruluşlar; Dayanışma ve Yardımlaşma” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XVII. Dernekler, Kuruluşlar; Dayanışma Ve Yardımlaşma			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
Esnaf dernekleri	Mevcut değil		
Dinsel kuruluşlar (tarikatlara)	Mevcut değil		
Cinse ve yaşa dayalı örgütler	Mevcut değil		
Komşuluk	2018, Haziran ss. 28–31	O.V. Belova	Folklor anlatılarında etnokültürel komşuluk Этнокультурное соседство в фольклорных нарративах
	1998, Ocak Ss. 28-30	A.B. Moroz	"Nazik misafirlerimiz " «Добри гости»
	2001, Ocak Ss. 5-7	S.E. Nikitin	"Biz" ve "onlar" hakkında О «нас» и о «них»
	1995, Haziran Ss. 50-52	O.V. Dyakonitsyn	Pinejya’nın geleneksel sanatı Традиционное искусство Пинежья

	2015, Mart ss. 28-32	Y.O. Andreeva.	Öteki inanış: komşuların inanışı hakkında hikâyeler «Чужая вера»: рассказы о религии соседей
--	-------------------------	----------------	---

Dergide dernekler, kuruluşlar; dayanışma ve yardımlaşma konulu makaleler genel olarak, Rusya’da bir arada yaşayan farklı inanç ve kültürde olan toplumların birbirleri ile olan sosyal ilişkilerini, alan araştırmalarıyla ele almıştır.

3.19.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Komşuluk” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde dernekler, kuruluşlar; dayanışma ve yardımlaşma alanından yer alan beş yazı Örnek’in yaptığı alt alanlardan komşuluk konuludur. Dolayısıyla bunları “Dernekler, Kuruluşlar; Dayanışma ve Yardımlaşma” ana başlığı altında “Komşuluk” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide yayımlanan dernekler, kuruluşlar; dayanışma ve yardımlaşma konulu beş makaleden birisi, belirli bir etnik gruba ait yöre halkının komşuluk ilişkilerini değerlendirmektedir. Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Folklor Anlatılarında Etnokültürel Komşuluk” başlıklı bir yazıda, Belarus Cumhuriyeti’nin doğu kesimlerindeki, Rus-Belarus sınır bölgeleri üzerinde Yahudilerden oluşan etnik komşuluklar hakkında saha çalışmaları sırasında toplanan ve yerel görüşleri yansıtan bazı materyaller sunulmaktadır. İncelenen bölge Slav-Yahudi bölgesi haline gelmiştir. Yahudi nüfusu neredeyse yok denecek kadar azdır ve eski şehirlerin çevrelerinin Yahudi geçmişi, Yahudi olmayan eski yerli halkın sayesinde yeniden resmedilmiştir. Makalede geçen anılar, kasabalardaki Yahudilerin hayatıyla ilgilidir. Rossonsky ve Kriçevsky bölgelerindeki Yahudi köyleri hakkındaki hikâyelerin kaydedilmesi de başarılmıştır. Sözlü hikâyelerin karakteristik özelliği, sadece mahalle pratiğini değil, aynı zamanda yabancılar ile ilgili popüler batıl inançları da etnografik ayrıntılar ile yansıtmasıdır. (Belova, 2018: 28-31)

Komşuluk konusu ile ilgili makalede bütünü itibariyle, Hristiyan halkının Yahudi bayramlarıyla ilgili etkinlikler ele alınmış, bölgedeki etnografik durumdaki değişiklikler, komşuluk işiklerine ait geleneksel dönüşümler anlatılmıştır.

3.20. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Dinsel-Büyüsel İçerikli İnançlar, İşlemler” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde, Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Dinsel-Büyüsel İçerikli İnançlar, İşlemler” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının altı tanesinin dinsel-büyüsel içerikli inançlar, işlemler alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 19**).

Tablo 19: YERFGKD’de “Dinsel-Büyüsel İçerikli İnançlar, İşlemler” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XVIII. Dinsel- büyüsel içerikli inançlar, işlemler			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
Ziyaretler, yatırırlar, türbeler, mezarlar	2003, Haziran ss. 18–19	S.A. Ştırkov	Kırsal kutsal yerlerin öğrenim deneyimi Опыт изучения сельских святынь
	1998, Haziran Ss. 2-6	İ.N. Şurgin	Yukarı Pinega’nın arkaik ahşap mezar taşları Архаические деревянные надгробия Верхней Пинеги
Fal, rüya yorumu, gelecektek haber verme	Mevcut değil.		
Büyücülük; türleri, teknikleri	2012, Ocak ss. 55–58	M.A. Muhina	Cadılar, büyücüler, kurtadamlar ve Polesye’yi “bilenler” hakkında О ведьмах, колдунах, волколаках и «знающих» Полесья
	2008, Mart Ss. 64-65	A.L. Toporkov	Tılsımlar hakkında uluslararası konferans Международная конференция о заговорах
	2015, Mart Ss. 64-65	I.A. Sedakova	Konferans "ritüelde büyü ve büyüde ritüel" "Конференция «магия в ритуале и ритуалы в магии»
	2008, Mart Ss. 2-5	C.M. Tolstaya	Halk büyüünde haftanın günleri Дни недели в народной магии

Dergide dinsel-büyüsel içerikli inançlar, işlemler konulu yazılar genel hatlarıyla, Rusya bölge halkının dini ve batıl inançlara bakış açıları ve yaşayışları halk söylemlerine ve yöresel alan araştırmaları sonuçlarına göre ele alınmıştır.

3.20.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan “Ziyaretler, Yatırlar, Türbeler, Mezarlar” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde dinsel- büyüsel İçerikli inançlar, işlemler alanından yer alan altı yazının iki tanesi Örnek'in yaptığı alt alanlardan ziyaretler, yatırlar, türbeler, mezarlar konuludur. Dolayısıyla bunları “Dinsel-Büyüsel İçerikli İnançlar, İşlemler” ana başlığı altında “Ziyaretler, Yatırlar, Türbeler, Mezarlar” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide yer alan ziyaretler, yatırlar, türbeler, mezarlar konulu bir makale, türbelerin geleneksel toplumdaki yeri hakkındadır. Örnek'in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Kırsal Kutsal Yerlerin Öğrenim Deneyimi” başlıklı bir yazıda, keşif gezisinin araştırma alanlarından birinin, kırsal alanlara yerleşilmesi hakkında veri toplamak olduğu belirtilmektedir. Yazarın, “Kolmykovo Köyünde Saygıdeğer Bir Yer” başlıklı yayınında bu konu ele alınmıştır. Kutsal yerlerin sözlü ifadeleri, saygı hakkında uygulamaların, geleneklerin, saygı duyulan yerle ilgili olayların öykülerinin tanımları konu edilmiştir. Son yıllarda, dâhil edilenler de olmak üzere doğrudan gözlem yönteminin rolü artmıştır. Kısa monografik denemeler şeklinde sunulmuşlardır. Tartışılan türbelerin farklı özellikleri vardır. Trutnevo köyü (Pskov bölgesinin Gdovsky bölgesi) yakınındaki mağara ve Kolmykovo köyünün (Novgorod bölgesinin Malovişersky bölgesi) yakınındaki tapınak, ana araştırmacı konusudur ve kökeni kutsal olan yerler arasındadır. Tapınak, sözlü geleneğin yanısıra, kutsal bir karakterin (örneğin, bakirelik) bu bölgedeki görünümü ile ilişkilidir. Örneğin, tapınma ve cezalandırılanlara yapılan mucizevi yardım vakaları bunlar arasındadır. (Ştirkov, 2003: 18-19)

Yazıda ziyaretler, yatırlar, kutsal yerler, mezarlar konusu ile ilgili özetle, kırsal alanlardaki türbelere olan geleneksel inanışlar ve halk söylemlerine dayanan hikâyelerine yer verilmektedir.

3.20.2. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan “Büyücülük; Türleri, Teknikleri” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde, dinsel-büyüsel içerikli inançlar, işlemler alanından yer alan altı yazının dört tanesi Örnek'in yaptığı alt alanlardan büyücülük; türleri, teknikleri

konuludur. Dolayısıyla bunları “Dinsel-Büyüsel İçerikli İnançlar, İşlemler” ana başlığı altında “Büyücülük; Türleri, Teknikleri” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Büyücülük; türleri, teknikleri konulu dergide yer alan bir yazı, halkın geleneksel batıl ve dini inançlarını araştırmaktadır. Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Cadılar, Büyücüler, Kurtadamlar ve Polesye’yi Bilenler Hakkında” başlıklı bir yazıya göre cadılar ve büyücüler hakkında bilgi, 1980-1990 yılları kayıtlarındaki yayımlanan kaynaklar arasında görülmüştür. Doğaüstü özelliklere sahip insanlar hakkında 20. yüzyılda Ukrayna ve Belarus Polesye bölgesi mitolojik konusunun yanı sıra 1980 yıllarında ve 1990 yıllarında toplanan Batı Rus Bryansk ve Kaluga bölgelerinin dört ciltli bir baskısı olan "Polesye Halk Demonolojisi"nin ilk cildi akademisyen N. I. Tolstoy rehberliğinde yayımlanmıştır. İlk cildin giriş makalesinde, derleyiciler, kitabın 2. cildinin genetik olarak ölü insanların ruhlarıyla ilgili karakterler hakkında hikâyeler içereceğini yazmaktadır. Bağımsız yorumcular, kitabın olağan bibliyografik özetlere, köylerin ve anlatıcıların bir listesine, koleksiyoncu isimlerine, Polesie keşif programına, mitolojik motifler indeksine, bir lehçenin sözlüğüne, anlaşılması zor kelimelere, bir takvim sözlüğüne ve mitolojik kelime dağarcığına sahip olduğu görüşünü savunmaktadırlar. Tanımlama şemalarının karakterden karaktere değiştiği dikkat çekmektedir. Cadı ile ilgili yorumlar belirli bölümlerde verildiği için her metinde yoktur. Konu metni cadı ve büyücüye adanmıştır. Yazıda konunun ana noktaları, özet olarak gösterilen tek metinlerde sunulmaktadır. Tüm mitoloji araştırmacıları bölgedeki mitolojik konuların analizi üzerinde çalışmışlardır. (Mukhina, 2012: 55-58)

Büyücülük; türleri, teknikleri konulu yazıda genel olarak, cadılara ve büyücülük hakkında yazılan edebi eserler incelenmiş, halkın büyücülüğe olan inancı ve yaklaşımı felsefi olarak incelenmiştir.

3.21. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Halk Tiyatrosu (Geleneksel Tiyatro)” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Halk Tiyatrosu (Geleneksel Tiyatro)” başlığı altında dergide 1994–2018 yılları arasında

yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının beş tanesinin halk tiyatrosu (geleneksel tiyatro) alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 20**).

Tablo 20: YERFGKD’de “Halk Tiyatrosu (Geleneksel Tiyatro)” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XIV. Halk Tiyatrosu (Geleneksel Tiyatro)			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
Orta oyunu	2014, Ocak ss. 46–48	A.D. Nazarkin	Tofalar halk oyunları Тофаларские народные игры
Karagöz	Mevcut değil		
Kukla	Mevcut değil		
Meddahlık	Mevcut değil		
Seyirlik köylü oyunları	2015, Mart ss. 2–6	M.V. Gavrilova	XIX-XX yüzyılın başlarında Rus Halk Oyunlarında “eylem konusu” ve “karakter” «Субъект действия» и «персонаж» в русских народных играх XIX-начала XX в.
	1996, Ocak Ss. 56-57	L.N. Vinogradova	Rus kültüründe maskeli tiyatro oyuncular Ряженные в русской культуре
	2016, Mart Ss. 67-69	S.P. Sorokina, L.V. Fadeeva	Konferans “halk kültüründe tiyatro ve teatralite” Конференция «театр и театральность в народной культуре»
	2009, Mart Ss. 58-60	D.S. Nikolaev	Sınırları olmayan maskeli tiyatro oyuncular Ряженные без границ

YERFGKD’de yayımlanan halk tiyatrosu konulu makale özetle, kırsal yöre halkının geleneksel tiyatro oyunlarının belirli bölgelerde geçmişten gelen ve devam etmekte olan sergilenme biçimlerini el almaktadır.

3.21.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Orta Oyunu” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde halk tiyatrosu (geleneksel tiyatro) alanından yer alan beş yazının bir tanesi Örnek’in yaptığı alt alanlardan orta oyunu konusudur. Dolayısıyla bunu “Halk Tiyatrosu (Geleneksel Tiyatro)” ana başlığı altında “Orta Oyunu” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide yayımlanan orta oyunu konulu bir makale, yöresel halk oyunlarını konu almaktadır. Örnek’in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Tofalar Halk Oyunları”

başlıklı bir yazının içeriğinde, son yıllarda Tofalar halkının etnokültürel yaşamında önemli değişiklikler meydana geldiği anlatılmaktadır. Anaokulunda ve okulda Tofalar dili tanıtılmaktadır, bir sözlük ve bir örnek yayımlanmaktadır. Dernek ve kurumlarda, folklor uzmanları sahneye davet edilmeye başlanmıştır. Tofalar şarkı ve dans toplulukları oluşturulmuştur ve her yaz büyük bir ulusal festival olan Arcane Oyunları düzenlenmektedir. Bütün bunlar, 1990 yılında kabul edilen Bölge Yürütme komitesi ve Bölge Kültür Bölümü tarafından Tofalar'ın ulusal kültürünün canlanması ve geliştirilmesi kararının alınmasından sonra mümkün olmuştur. Yazar, Tofalar kültürü ile bir araya gelerek Иркутский Областной Научно-Методический Центр Народного Творчества (Irkutsk Bölgesel Halk Sanatları Bilimsel ve Metodoloji Merkezi)'nin keşiflerine üye olmuştur ve 1990-1991 yılları arasında iki tarla sezonu boyunca Tofalar'da çalışmıştır. Novgorod Bölgesi Halk Sanatları Evini (Veliky Novgorod) ziyaret etmiştir. Tofaların yaşadığı tüm yerleşim yerlerinde göçebe hayatlarında doğan insanlarla konuşmuş ve etnograflar ile buluşmuştur. A.D. Nazarkin 'in bu yayında, 1990-1991 saha çalışmaları sırasında ve 2001 ve 2004 yıllarında yazar tarafından kaydedilen Tofalar oyunları hakkında ek bilgiler bilimsel baskı sayısına dâhil edilmiştir. Moskova devletine 17. yüzyılda giren Tofalar, daha sonra Sovyetler Birliği Rus İmparatorluğu'nun bir parçası olarak kalmıştır ve Rusların önemli kültürel etkilerini yaşamaktadırlar. Ruslardan, dama, satranç, sahne oyunlarını almışlardır ve kart oyunlarına bağımlı hale gelmişlerdir. Tofaların Buryatlar ve Tuvans'larla Komşuluğu, bu insanların oyunlarının ve yarışmalarının bazı ortak özelliklerini göstermektedir. (Nazarkin, 2014: 46-48)

Orta oyunu konulu makalede bütünü itibariyle, Rusya'nın belirli kırsal alanında yaşayan halkların oyun kültürünün karakteristik özellikleri, geleneksel halk oyunlarının insanların yaşadığı ve çalıştığı doğal koşullara uygunluğu temel bilgiler arasındadır.

3.21.2. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan “Seyirlik Köylü Oyunları” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde halk tiyatrosu (geleneksel tiyatro) alanından yer alan beş yazının dört tanesi Örnek'in yaptığı alt alanlardan seyirlik köylü oyunları konusudur. Dolayısıyla bunu “Halk Tiyatrosu (Geleneksel Tiyatro)” ana başlığı altında “Seyirlik Köylü Oyunları” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide seyirlik köylü oyunları alanında yayımlanan bir yazı, geleneksel halk eğlencelerini araştırmaktadır. “XIV-XX. Yüzyıl Başlarında Rus Halkında Eylem Konusu ve Karakter Oyunları” başlıklı bir yazının konusu, folklorda ve edebiyatta olduğu gibi, oyunlarda karakter çoğu zaman belirli bir yüz (bir kişi, bir hayvan, bir iblis, bir maske) olarak anlaşılması hakkındadır. “Sanatsal Bir Metnin Yapısı” oyununda M. Lotman, aktör kavramını çok güzel ortaya koymaktadır. Sanatçı bu oyununda karakterlerin işlevsel koşullandırılmasını vurgulamaktadır. Seyirlik halk oyunları arasında, Lapta’da oynanan bir saha takımının oyununda: oyuncunun pozisyonu topla ayrılmaz bir şekildedir. Şehir takımının oyuncularını, bast ayakkabılar yardımıyla (elleri ile dokunmadan) topu sahaya göndermektedirler ve o kaçarken, rakipleri topa vuran oyunculara servis yaparlar. Sonrasında oyuncuyu sahada yakalayarak şehir halkına selam verirler. Bir takım oyuncusunun topa dokunması, tüm takımın rolünü kaybetmesine ve oyunun değişmesine sebep olur. Konular, oyun içerisinde tüm yönüyle bulunur ve animasyonlu olarak tanımlanır. Örneğin yöresel bir halk oyunu olan “Çij” oyununda, bir çijik çubuğundaki vuruş, bir çij’i yenmek olarak adlandırılır (Gavrilova, 2015: 2-6)

Seyirlik köylü oyunları konusu ile ilgili yazının bütününde, yöresel halk oyunlarının kendi kuralları, geleneklerle ve yöre halkına özgü inançlarla nasıl bağdaştırıldıkları saha çalışmalarıyla açıklanmaktadır.

3.22. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Halk Oyunları (Dansları)” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Halk Oyunları (Dansları)” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının üç tanesinin halk oyunları (dansları) alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 21**).

Tablo 21: YERFGKD’de “Halk Oyunları (Dansları)” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XX. Halk Oyunları (Dansları)			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
Halk oyunları (dansları)	2014, Ocak ss. 46–48	A.D. Nazarkin	Tofalar halk oyunları Тофаларские народные игры

	1995, Mart Ss. 47-50	A.L. Toporkov	"Ene, bene, riki, faki ..." «Эне, бене, рики, факи...»
	2016, Eylül Ss. 24-27	S.S. Makarov	Stepanovskaya meydan dansı: geleneğin canlandırması Степановская кадрили: возрождение традиции

Dergide halk oyunları (danslar) konulu yazı geneli itibariyle, Rusya'nın kırsal alanda yaşayan bölge halkının geleneksel halk danslarını bölgede yapılan araştırma sonuçlarıyla ele almaktadır.

3.22.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan “Halk Oyunları (Dansları)” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde halk oyunları (dansları) alanından yer alan üç yazıyı Örnek'in yaptığı alt alanlardan “Halk Oyunları (Dansları)” ana başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum. Dergide bulunan halk oyunları (dansları) konulu bir makale, bölge halkının oyunları sergileme ve yaşama şeklini araştırmaktadır. Örnek'in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Tofalar Halk Oyunları” başlıklı yazının konusu seyirlik oyunlar makalesi ile ortaktır. Günlük yaşamın ulusal özellikleri bu yöre (Tofakar Köyü) insanların oyun kültüründe kendini göstermektedir. “Yaşadığımız gibi oynadık” demektedir bilgi alınan köylüler. Şimdi eskide kalan on iki oyunun açıklamasına göre, sıradan hayatlar artık oynayamazlar. Oyunların açıklamaları katılımcılara göre verilmektedir ve yazarımız tarafından küçük edebi işlemlerle sunulmuştur. Yazıda geçen tüm isimler köylüler tarafından verilmiştir. Köyün eskide kalmış yöresel oyun ve danslarından biri olan Çurt oyunları kızların en sevdiği oyundur. Çeşitli taşlar toplayan kızlar, oyun için kamp olarak adlandırılan bir yer bulurlar. Bir daireye yerleştirilen taşlarla alanlarını sınırlandırır- bu bir "bölgedir". "Bölge" taşlarla döşenmiştir, her bir kız, malzemeler veya giysi ile dolu bir çanta ile oyuna başlar. Ladin, çam kozalakları ve küçük çakıl taşları ev eşyaları olarak kullanılmıştır. Mançurya geyiği veya geyiğin yürüyüşü adı verilen büyük kemikler kullanılır ve bu kemikler hayvanların somutlaşmış halleridir. Kızlar hep birlikte göçebe yaşamın çeşitli grafiklerini çalınan müzik eşliğinde canlandırmaktadırlar. (Nazarkin, 2014, Ocak: 46-48)

Halk oyunları konulu makalenin geneline bakıldığında, kırsal bölgelerde oynan kuşaktan kuşağa aktarılan geleneksel oyunların, oynanma şekli ve oyunların içeriğinin halkın kültürünü nasıl yansıttığı açıklanmaktadır.

3.23. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Halk Müziği ve Müzik Araçları” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Halk Müziği ve Müzik Araçları” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazıdan on dört tanesinin halk müziği ve müzik araçları alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 22**).

Tablo 22: YERFGKD’de “Halk Müziği ve Müzik Araçları” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XXI. Halk Müziği ve Müzik Araçları			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
Halk müziği ve müzik araçları	2003, Ocak ss. 32-36	O.V. Veliçkina	Müzik aletleri ve insan vücudu Музыкальные инструменты и человеческое тело
	2004, Haziran ss. 16-20	O.V. Veliçkina	Müzik aletinin şarkıdaki ve ayın içindeki görüntüsü Образ музыкального инструмента в песне и в обряде
	2004, Haziran ss. 43-49	K. Yunoki-Oie	“Geçiş sırasında” balalaika melodileri Балалаечные наигрыши “под проходку”
	2015, Haziran Ss. 48-52	M.V. Kalaşnikoba	Bir şarkı, şarkı olmayı kestiğinde Когда песня перестает быть песней
	2000, Haziran ss. 35-39	L.V. Şolohov	Y.D. Engel’in kaydında Yahudi müzik folkloru Еврейский музыкальный фольклор в записи Ю.Д. Ангеля
	2015, Haziran Ss. 3-8	V.N. Sebiş	Şarkılar yaşamamıza ve kazanmamıza yardım ettiler Песни помогли нам жить и побеждать
	2017, Mart Ss. 32-33	M.B. Gekht S.I. Pogodina	"Öteki"ne aşağılayıcı ifadeler hakkında (Latgalya’ya saha çalışmaları malzemelerine dayalı) О пейоративных высказываниях по отношению к “другому” (по материалам экспедиций в Латгалию)

	2012, Ocak Ss. 2-4	C.V. Alpatov	"Kudüs tarihi" - XVIII yüzyılın manevi bir şiir "Иерусалимская История"- Духовный Стих-Былина XVIII века
	2000, Ocak ss. 2-7	M.A. Engovatova	Smolensk cenaze ağıtları: ritüel ve müzik Смоленские похоронные плачи: ритуал и музыка
	2000, Eylül Ss. 21-23	N.P. Petrova	"Burada oturuyorum ve şiir besteliyorum" "Вот сижу и сочиняю"
	2011, Eylül Ss. 62-64	O.V. Gordienko	Rus müzikal folklor türünün yeni çalışması Новое исследование жанра русского музыкального фольклора
	1997, Mart Ss. 56-59	S.M. Tolstaya	"Günahkâr kız" hakkında şiir Polessye versiyonu şiir Полесские версии стиха о "грешной девке"
	1997, Haziran ss. 51-54	D.V. Smirnov	Müzik kavramı Музыкальная концепция
	1999, Ocak ss. 19-21	L.R. Hafizova	Rus kuzeyindeki ninnilerin karakterleri Персонажи колыбельных Русского севера

Dergide bulunan halk müziği ve müzik araçları konusu ile ilgili makaleler özet olarak, Rusya'ya özgü müzik aletleri ve yöresel müziklerin geleneksel halk eğlencelerindeki yerini ve tarihi sürecini konu almaktadır. Geneli itibariyle, Yahudi halk müziği araştırılmış ve müzik kavramı incelenmiştir.

3.23.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan "Halk Müziği ve Müzik Araçları" Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde halk müziği ve müzik araçları alanından yer alan on dört yazıyı Örnek'in yaptığı alt alanlardan "Halk Müziği ve Müzik Araçları" ana başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Halk müziği ve müzik araçları konulu on dört makaleden ikisi müzik aletlerinin yapım ve kullanım süreçlerini araştırmaktadır. Örnek'in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen "Müzik Aletleri ve İnsan Vücudu" başlıklı bir yazıda, geleneksel kültürde bir müzik aletinin, iki dünya arasındaki sınırda bulunduğu belirtilmektedir. Çalgı aleti ne kadar eski ve ait olduğu dönem arkaik kültürden ise, hem çalgı aletinin

sınırı hem de kişi ile onu çevreleyen arasındaki işlevi daha belirginleşmektedir. Müzik aletinin varoluş sürecinde, asgari işleme tabi tutulan hazır malzemeden bir alet yapılır, çalınır, kullanılır; kullanımından sonra aynı doğal alanına geri döner. Bir çalgı aleti çalmak genellikle doğanın seslerini yeniden yaratmaktır ve hayvanların, kuşların seslerini taklit ederek (efsanelere göre) dillerini yeniden üretmektir. (Veličkina, 2003: 32-36)

“Müzik Kavramı” başlıklı makaleye göre, Rus şarkılarının modal yapısı sorunu araştırmacıların sürekli dikkatini çekmektedir. Uyumlu bir şarkı oluşturma girişimleri çoğunlukla başarısızlıkla sonuçlanmıştır. Çalışmalar Batı Avrupa sanatının kurallarına göre gerçekleştirilen enstrümental müziğin köylü performansı ile uyum sağlayamadığını göstermiştir. (Smirnov, 1997: 61-54)

Makalelerin genelinde, müzik aletlerinin halk arasında kullanım şekli ve farklı halk kültürlerinde kullanılmaya başlamadan önceki oluşma aşaması, sanatsal bir bakış açısıyla değerlendirilmiştir.

3.24. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Çocuk Oyunları ve Oyuncaklar” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Çocuk Oyunları ve Oyuncaklar” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının altı tanesinin çocuk oyunları ve oyuncaklar alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 23**).

Tablo 23: YERFGKD’de “Çocuk Oyunları ve Oyuncaklar” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XXII. Çocuk Oyunları ve Oyuncaklar			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
Temsili nitelikteki oyunlar	2002, Mart ss. 24–28	S.A. Smirnova	“Riziki”: oyunun ve kelimenin dünyası “Ризи́ки”: мир игры и слова
Beceri ve yeteneği amaçlayan oyunlar	2012, Mart ss. 2–5	T.S. Şentalinski	Kırmızı ve siyah: şarkı sözlerinde renk oyunu Красное и черное: цветовая игра в песенном тексте
Oyuncak türleri ve nitelikleri	2011, Mart ss. 64–66	K.N. Gavrilin	Rus kil oyuncakları hakkında yeni kitap Новая книга о русской глиняной игрушке

	2005, Ocak Ss. 39-42	A.E. Gref	Baykovlar'ın çocuk eğlenceleri Детские забавы Бойков
	2007, Mart ss. 36-38	A.D. Nazarkin	Irkutsk kâğıt kuklalar- "pandorlar"- Lidi Çarska'nın eserlerinin karakterleri Иркутские бумажные куклы- "пандоры" - персонажи произведений Лидии Чарской
	2003, Mart ss. 29-31	G.P. Nikişin	Hludnevski oyuncuğının geçmişı ve bugünü Прошлое и настоящее Хлудневской игрушки

Derginin çocuk oyunları ve oyuncaklar konulu yayımlanan yazılarında ana hatlarıyla, yöre halkının çocuklara ait oyun ve oyuncakları, zaman içindeki değişimi belirli bölgelerde yapılan alan araştırmaları ile incelenmiştir. Rusya'ya ait yöresel kilden yapılan oyuncaklar ve çocuklar için hazırlanan kâğıt bebekler araştırılmıştır.

3.24.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan "Temsili Nitelikteki Oyunlar" Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde çocuk oyunları ve oyuncaklar alanından yer alan altı yazının bir tanesi Örnek'in yaptığı alt alanlardan temsili nitelikteki oyunlar konuludur, dolayısıyla bunu "Çocuk Oyunları ve Oyuncaklar" ana başlığı altında "Temsili Nitelikteki Oyunlar" başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Derginin sayılarında yer alan temsili nitelikteki oyunlar alanındakibir yazı, yöreye özgü halk oyunlarının özelliklerine ait bilgiler vermektedir. Örnek'in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen "Riziki: Oyun Dünyası ve Kelimeler" başlıklı bir yazıda, çocuklar hariç "Riziki" oyunu hakkında çok az kişı bilgi sahibi olan vardır. Çocuklar yetişkinlerin dünyalarına girmesine izin vermek konusunda isteksizdirler ve eğer izin verirlerse her şeyi söylemezler, çünkü bir yetişkin içtenlikle inandıkları şeye gülebilmektedir. Estonya ve Çek Cumhuriyeti'nde lastik bantta oyuna yönelik çalışmalar olmasına rağmen, Rusya'da bu oyunun varlığı henüz tanımlanmamıştır. Bu makalede, bu oyunun Tataristan Cumhuriyeti Zelenodolsk şehrindeki varlığı tartışılmaktadır. Yazar kendi deneyimini ve aynı yaşta olan kızların hikâyelerini anlatmıştır: Katya Tverdova (1985 doğumlu), Katya Dyubanova (1985 doğumlu), Lana

Leontyeva (1984 doğumlu), Lena Vakhromova (1984 doğumlu), Jenya Gerasimova (1985 doğumlu), Maşa Zubareva (1984 doğumlu) ve Dina Kamalova (1985 doğumlu). Son olarak öğretmeni I.P. Bagautdinova (1967 doğumlu) bu oyunun 1970'lerde nasıl oynandığını anlatmıştır. Riesy'de erken çocukluk çağından, hatta okuldan önce ve birinci sınıftan yedinciye kadar oynan oyundur lastikte sıçramak. Bazen erkekler bile kızlarla oynamaktadır, ancak bu çok nadiren olmaktadır ve kızlar özellikle onlarla oynamaktan hoşlanmamaktadırlar, çünkü erkekler güçlü rakipler değildir. Lastikte sıçrama oyunu sadece yüksek bir atlama oyunu değildir. Özel, iyi gelişmiş bir tekniği vardır. Küçük erkek çocuklar bu tekniğe kızlar kadar iyi kavrayamamışlardır ve bir şekilde beceriksizce sıçramaktadırlar. Yazar kendi dönemine ait karakteristik oyundan övgü ile söz etmektedir. (Smirnova, 2002: 24-28)

Yazıda temsili nitelikteki oyunlar konusu hakkında genel unsurlarıyla, yöresel çocuk oyunlarının geçmişi ve günümüzde devam eden oynanma şekilleri kültürel bakış açısıyla tasvir edilmektedir.

3.24.2. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan "Beceriye ve Yeteneği Amaçlayan Oyunlar" Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde çocuk oyunları ve oyuncaklar alanından yer alan altı yazının bir tanesi Örnek'in yaptığı alt alanlardan beceriyi ve yeteneği amaçlayan oyunlar konusudur, dolayısıyla bunu "Çocuk Oyunları ve Oyuncaklar" ana başlığı altında "Beceriye ve Yeteneği Amaçlayan Oyunlar" başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Beceriye ve yeteneği amaçlayan oyunlar konusunda yayımlanan bir yazı bölgeye ait müzikal oyunların halk söylemlerini araştırmaktadır. Örnek'in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen "Kırmızı ve Siyah: Şarkı Sözlerinde Renk Oyunu" başlıklı bir yazıda, yazar müzikal oyunları ve şarkılarını ele almıştır. Müzikalin sahnedeki ön plana çıkan temaları arasında: neşeli kızlarla sarhoş tüccar partileri ve birbirine benzer komik şarkılardan oluşmaktadır. Daha sonrasında ise saha araştırmacılarından biri, bu şarkının "Kürek Çeken Volga" şarkısı olduğu sonucuna varmıştır. Yazar çalışmaları için "Volga Nehri Boyunca Giden Anne" şarkısının kökenini de incelemek zorunda kaldığını ifade etmektedir. Yazara göre müzikal oyunda: bir nehir, yüzen bir tekne, kürekçiler, aralarında bir "ana" (karaya doğru bakan bir kadın) vurgulanmıştır. Müzikal oyunun

teması kuzeyde bulunan düğün şarkılarının şemasına benzemektedir: deniz, nehir ve yüzen bir gemi. (Şentalinski, 2012: 2-5)

Beceriye ve yeteneği amaçlayan oyunlar konulu makalede özet olarak, yeteneğe dayalı törensel oyunlarda ortaya çıkan hayatın sembolleri olan, güneş, doğurganlık, sağlık, servet ve mutluluğun kültürel çeşitlilikleri anlatılmaktadır.

3.24.3. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan “Oyuncak Türleri ve Nitelikleri” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde çocuk oyunları ve oyuncaklar alanından yer alan altı yazının dört tanesi Örnek'in yaptığı alt alanlardan oyuncak türleri ve nitelikleri konuludur, dolayısıyla bunları “Çocuk Oyunları ve Oyuncaklar” ana başlığı altında “Oyuncak Türleri ve Nitelikleri” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide yayımlanan oyuncak türleri ve nitelikleri konulu dört makaleden birisi, bölge halkının kültüründe var olan oyuncakların tarihini incelemektedir. Örnek'in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen “Rus Kil Oyunağı Hakkında Yeni Kitap” başlıklı yazıda, Rus oyuncakları ile ilgili çalışmaların XIV. ve XX. yüzyılın başında başladığı ve 1920-1930 yılları arasında devam ettiği anlatılmaktadır. Dönemin, koleksiyon sanatçıları N.D. Bartram, A. Benois, A.I. Denin ve ayrıca farklı tarihçiler, arkeologlar ve sanat tarihçileri (N. M. Tseretelli, V.S. Voronov, S. Glagol, A.V. Bakuşinsky, L.A. Dintses) yazıda öne çıkan isimlerdir. Süreç içerisinde araştırmacı yazar oyuncaklarla ilgili sanatsal eserlerin kökenine değinmektedir. (Gavrilin, 2011: 64-66)

Oyuncak türleri ve nitelikleri konusu ile ilgili makalede ana unsurlarıyla, Rusya'ya özgü geleneksel oyuncakların, gelişim aşamaları, özellikleri ve üretim durumunu sanatsal yönüyle anlatılmaktadır.

3.25. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Halk Eğlenceleri, Sporlar” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Halk Eğlenceleri, Sporlar” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının on yedi tanesinin halk eğlenceleri, sporlar alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 24**).

Tablo 24: YERFGKD’de “Halk Eğlenceleri, Sporlar” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XXIII. Halk Eğlenceleri, Sporlar			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
XXIII. Halk eğlenceleri, sporlar	1995, Mart ss. 60–61	L.N. Vinogradova	Vologda bölgesi'nin geleneksel oyunları ve eğlenceleri Традиционные игры и развлечения Вологодского края
	2015, Ocak ss. 2-5	T.A. Agapki	“Bayram-boş zaman mıdır?” (Yasağı ihlal etmenin yararları hakkında) "Праздник-время праздное?" (О пользе нарушения запрет)
	2006, Ocak ss. 29-32	O.E. Frolova	Fıkra da obje Предмет в анекдоте
	2011, Haziran Ss. 32-33	B.C. Bahtin	“Go-o-ol!” (stadyumlardaki çığlıklar) “Го-о-ол!” (выкрики на стадионах)
	2011, Eylül ss. 2-6	T.V. Kruşina	Kostroma ilkbahar-yaz bayramları ve günlük yaşamın yuvarlak dans şarkıları Хороводные песни Костромских весенне-летних праздников и будней
	2009, Haziran ss. 38-41	D.A. Lyapin	XVII Yüzyılda kış döneminin Rus bayramları Русские праздники зимнего цикла в XVII в
	2010, Haziran Ss. 9-11	O.Y. Bayitsova	“Paltolu bir at”: komik cevapların yapısı ve işlevleri «Конь в пальто»: структура и функции шуточных ответов
	2006, Mart ss. 61-63	I.A. Veselova	Bayramın morfolojisi Морфология Праздника
	2010, Haziran ss. 9-11	O.Y. Bayitsova	“Paltolu bir at”: komik cevapların yapısı ve işlevleri «Конь в пальто»: структура и функции шуточных ответов
	2010, Haziran ss. 38-43	T.V. Kırüşina	Kostroma bira bayramları Костромские пивные праздники

	2001, Mart ss. 16-21	H.A. Kozenko	Padneprov'un Mogilevski yuvarlak dans geleneği hakkında О хороводной традиции Могилевского Поднепровья
	2012, Eylül Ss. 63-65	E. Dobrovolskaya	İnsanlar kuklalarla oynar-kuklalar insanlarla oynar Люди играют в куклы-куклы играют в людей
	2007, Eylül ss. 38-41	O.E. Frolova	Fıkraların tipolojisine К типологии анекдотов
	1995, Ocak ss. 57-58	T. İvanova	ABD'de Sovyet fıkrası Советский анекдот в США
	1996, Eylül ss. 11-13	B.V. Gorbunov	Halk geleneğinde "savaş" oyunu Игра "в войну" в народной традиции
	1997, Ocak ss. 42-49	A.V. Kulagina, V.A. Kovpik	Kristmas oyunları Святочные игры

Dergide bulunan halk eğlenceleri, sporlar konulu makalelerin genelinde, kırsal bölgelerde geçmişten gelen ve günümüzde sürdürülen bireysel veya toplu olarak gerçekleştirilen eğlenme ve spor amaçlı etkinlikler anlatılmaktadır. Dergide özetle, Rus toplumunda şaka konusu ve geleneksel savaş oyunları anlatılmaktadır.

3.25.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi'nde Yer Alan "Halk Eğlenceleri, Sporlar" Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde halk eğlenceleri, sporlar alanından yer alan on yedi yazıyı Örnek'in yaptığı alt alanlardan "Halk Eğlenceleri, Sporlar" başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Dergide halk eğlenceleri, sporlar konusunda yayımlanan on yedi yazının ikisi, geleneksel halk eğlencelerini saha araştırmalarıyla değerlendirmektedir. Örnek'in yaptığı alt alanlara göre değerlendirilen "Vologda Bölgesi'nin Geleneksel Oyunları ve Eğlenceleri" başlıklı bir yazıda, Rus etnografisi konulu, somut görünümü, türü ve bilimsel görevleri açısından, etnografiyle ilgili tematik yeni bir çalışmayı temsil eden ve aynı zamanda Vologda köy oyunlarının ve eğlencelerinin dikkat çekici bir koleksiyonu yayımlanmıştır. Makalede her şeyden önce, geleneksel halk oyunları kavramının daha geniş bir yorumu dikkat çekmektedir. Makalenin içeriğinde kendi kendine oynanan oyun modelleri değil, köy eğlenceleri, eğlence, şakalar, parodiler, kılık değiştirme ayinleriyle ilgili, toplantılarda oyun davranışları, falcılık gibi aktiviteler yer almaktadır.

Tören ve halk kültürünün yansımaları ele alınmıştır. Yazar, kutsal olan haftalara adanmış beş yüz adetten fazla oyun ve tatil eğlencesi dâhil olmak üzere büyük bir etnografik ve etnik dil materyali toplamış, işlemiş ve sistemleşmiştir. (Vinogradova, 1995: 60-61)

“Yılbaşı Zamanı Oyunları” başlıklı makaleye göre, Rusya’nın Povetluze bölgesinde kış döngüsünün takvimsel törenlerinin ve hepsinden önce gençlerin Yılbaşı zamanı eğlencelerinin (oyunlar, falcılık, kılıç gösterileri) ayrı tutulduğu zengin içerikli bilgiler bulunmaktadır. Noel arifesinde gençler eğlence klüplerinde toplanırlar, şarkılar söylenir, dans edilir, yollar kapatılır, evlerin önü odunlarla doldurulur. Genç kızlar takma sakallarla erkek kılığana girerek sokakalarda dolaşırlar. Yeni yıl öncesinde İsai överek, dualar edilmektedir. (Kulagina, 1997: 42-49)

Halk eğlenceleri ve sporlar konulu yazıların genelinde, geleneksel tatil eğlencelerinin başarılı bir şekilde uygulanması beraberinde eşlik eden dans ve folklor etkinlikleri, kıyafetleri, sahne malzemeleri ve giyinme biçimleri anlatılmaktadır.

3.26. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde “Adlar” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

YERFGKD’nin 1994 ile 2018 yılları arasında yayımlanan toplam yüz sayısında yer alan yedi yüz adet yazı incelediğinde Örnek’in yaptığı kategorizasyona göre “Adlar” başlığı altında dergide 1994-2018 yılları arasında yayımlanmış toplam yedi yüz adet yazının altı tanesinin adlar alanında olduğu görülmektedir (bkz. **Tablo 25**).

Tablo 25: YERFGKD’de “Adlar” Ana Başlığı Altında Yer Alan Yazılar

XXIV. Adlar			
Alt başlık	Yayın yılı/ayı/sayfa	Yazar	Yazı başlığı
İnsan adları	2001, Haziran Ss. 21-22	N.V. Hobzey	Gutsultski lehçelerinde bir şey bilenlerin adı hakkında О наименовании тех, что щось знают в Гуцульских говорах
	2012, Ocak Ss. 27-32	E.M. Boganeva	Garuçi yılı- onun adı bu Гаручи зьмей- так ён зваўся
Soyadları	Mevcut değil		
Lakaplar- Takma adlar	2003, Haziran ss. 2–5	Y.B. Vorontsova	Halk ortak takma adları ve atasözleri Народные коллективные прозвища и присловья

	2007, Ocak ss. 46-49	E.V. Akelev	Moskova 18. yüzyılda dolandırıcılık: takma adlar, dil ve eğlenceler Московские мошенники в XVIII: клички, язык и развлечения
	1994, Ocak ss. 48-50	S.E. Nikitin	Özel isim Имя собственное
Yer, su, köy, meydan, cadde, sokak, ev adları	2016, Haziran Ss. 19-24	O.N. Palikova	Rus-Estonya köyünün resmi olmayan adı Неофициальный антропонимикон Русско- Эстонской деревни

Dergide yayımlanan adlar konulu makalelerde ana hatlarıyla, Rusya halkının kültürünü anlatan adların geçmişteki kullanım yerleri ve günümüzde gösterdikleri farklılıklar ele alınmıştır.

3.26.1. Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nde Yer Alan “Lakaplar-Takma Adlar” Başlığı Altındaki Yazılar

Bu bölümde “Adlar” alanından yer alan altı yazı Örnek’in yaptığı alt alanlardan lakaplar-takma adlar konuludur. Dolayısıyla bunları “Adlar” ana başlığı altında “Lakaplar- Takma Adlar” başlığı altına yerleştirmeyi uygun buldum.

Lakaplar-takma adlar konulu dergide yer alan üç makaleden birisi, bölgesel halk adları üzerine yapılan folklor araştırmalarını içermektedir. “Halk Ortak Takma Adları ve Atasözleri” başlıklı bir makalede, bireysel takma adlara ek olarak, tüm kolektiflerin isimlerine de yer verilmiştir. Çerkesler, birkaç ailenin inatçı karakterleri için verilen genel bir takma addır. İsimlerin sunum sisteminin ve makalede kullanılan terminolojinin çok düzensiz olmasına rağmen, bu yayın XIV. yüzyılda ortaya çıkan ilginin ilk kanıtlarından biri olmaktadır. Makale, YERFGKD sayfalarında Rus popüler atasözü ve isimleri geleneğini sürdürmek ve takma adlar ile folklor metinleri arasındaki ilişki sorunu üzerinde durmak istemektedir. Dikkat çekilmek istenen odak noktası kolektif takma adlardır (karakterize edici bir işlevi yerine getiren bir bölge veya bölge sakinlerinin adları). 19. yüzyılın sonundan beri gelişen geleneğe göre, kolektif takma adlar, diğer takma adlardan farklı olarak, öncelikle bir folklor metninin bileşeni, etnografik önemi olan bir görüngüsü olarak incelenmiştir ve dil bilimcilerin değil, etnografların ve folkloristlerin dikkatinin odak noktası olmuştur. Bu gelenek, sözlük bilimsel kaynaklara da yansımıştır. (Vorontsov, 2003: 2-5)

Lakaplar-takma adlar konusu ile ilgili makalede özetle, takma adların bölgesel kullanımı, bölge sakinleri hakkında hikâyeleri, gelenekleri ve bir adın anlamını ortaya çıkarmak için tasarlanmış diğer folklor metinleri açıklanmıştır.



SONUÇ

YERFGKD'nin dışında yayımlanan Rus folklor dergileri incelendiğinde önde gelen kabul edilebilir yayınlar arasında *Geleneksel Kültür* (Традиционная Культура) dergisi ilk sırada yer almaktadır. Derginin baş editörü Dr. Klyaus Vlademir Leonidoviç'tir. *Geleneksel Kültür* konuları sanat, müzik, folklor ve adından da anlaşıldığı üzere kültürel folklor araştırmaları konularındadır. Rusya'da 2000 yılından beri yılda dört defa olarak uzun yıllardır yayımlanan dergi, folklor kaynakları arasında saygın bir yere sahiptir.

Studia Litterarum dergisi ikinci sırada değerlendirilebilmektedir. Dergi, 2015 yılının ilk yarısında yayımlanmaya başlamış YERFGKD ile kıyaslandığında daha yeni ve çok köklü olmayan bir dergi olması özelliği taşımaktadır. Diğer taraftan *Studia Litterarum* dergisi Dünya edebiyatında beş ayrı dilde yayım yapma yönü ile kendini folklor alanında kanıtlamış bir yayındır. Derginin genel yayın yönetmeni A.B. Kudelin'dir. Derginin temel çalışma konusu Rus folkloru ve edebiyat eleştirileri alanında yayımlar yapmak ve bunların sadece Rusya'da değil dünya ülkelerinin çoğunda bulunan okuyuculara ulaşmasını sağlamaktır. Dergi, dünya edebiyat tarihi, folklor, Rus edebiyatının antik çağlardan günümüze geldiği aşamaları, yurt dışındaki Rus edebiyatı da dâhil olmak üzere Rus yazarların eserlerinin akademik koleksiyonlarının yayımlanması konularında öne çıkan bir kaynaktır. Derginin temel prensiplerinden bir diğeri ise folklor alanında ve dünya edebiyatı ile ilgili yapılan araştırmalarda yaşanan problemleri analiz etmek ve gündeme getirmektir.

Adımlar dergisi Rusya'da çıkarılan folklor alanındaki önde gelen bir diğer dergidir. 2015 yılında yayım hayatına başlayan derginin temel görüşü teorik folklor çalışmaları ve sosyal-dil bilim gibi alanlarda dünya gündeminde olan güncel olan konuların tartışılabileceği bir platform oluşturulmasıdır. Genel yayın müdürü Sergey Yureviç Nekludov'dur. *Adımlar* dergisi bu yönü ile YERFGKD'den, folklor alanındaki araştırma yöntemi ve sunumuyla çok farklılık göstermektedir. Tarihi, filolojik, antropolojik, kültürel, sanatsal ve felsefi bilimleri ele alan ve bilimsel yönü ile kendini gösteren derginin, çağdaş bilimsel sorunlara hızlı çözümler bulmak ilk sıradaki hedeflerindendir. YERFGKD gibi yılda dört kez yayımlanan derginin editörlüğü, folklor ve sosyal-kültürel alanlarda yaşanan bilimsel, çağdaş problemlerin ortaya çıkarılması ve çözüm önerileri üzerinde birleşilmesine önem vermektedir. Dergi sadece

Rusya'daki akademik araştırmalara değil, dünyanın diğer ülkelerinde yapılan bilimsel araştırmaların sonuçlarına da yer vermektedir.

Rusya'da yayımlanan folklor içerikli dergilerden bir diğeri ise *Konsolos* dergisidir. 2005 yılında başlayan yayım hayatına etnoloji alanında çalışmaları ile bu alanda katkı sağlamayı hedeflemektedir. Derginin çalışmalarının ana teması uluslararası etnik grupların ilişkilerini irdelemek ve olumlu yönleri ile değerlendirerek, yapıcı olarak etnik grupların temsilciliğini yapmaktır. Genel Yayın Yönetmeni Oleg Sarkisovi  Davtyan olan dergi, Rusya'nın Sankt Petersburg şehrinde yayım hayatına uluslararası iş birliği ve etnik gruplar arası ilişkiler konularına en geniş anlamda odaklanan tek yazılı basın olma özelliği ile günümüzde hâlâ devam etmektedir.

Çalışmanın esas konusu olan YERFGKD 1890-1917 yılları arasında aynı isimle yayımlanmış, 1992 yılında yeniden Moskova'da kurulan editörlüğü ile 1994 yılı itibarı ile devrim öncesi ideolojisinin devamı olarak yayım hayatına başlamıştır. Derginin yayım felsefesi: folklor ve folklor türleri ile ilgili sorunları araştırmak, geleneksel törenlerle ilgili, halk inanç ve kültürleri hakkında makaleler yayımlamak olarak özetlenebilir. Slav halklarının coğrafyasında saha çalışmaları yapmak ve elde edilen arşiv ve materyallere derginin sayfalarında yer vermek, Rus ve Slav folkloru ile ilgili en son yayınları incelemek ayrıca, folklor ve geleneksek halk kültürü konularında konferansları okuyucuya sunmak derginin öncelikli diğer amaçlarıdır. Derginin yazarları çok farklı alanlardan araştırmacılarıdır. Aralarında akademisyenler, doktorlar, yüksek lisans öğrencileri, biyologlar ve daha birçok farklı alandan araştırmacı yazarlar bulunmaktadır. Derginin Yayın Kurulu, Moskova Devlet  niversitesi (Московский Государственный Университет), Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi), Институт Славяноведения РАН Rusya (Bilimler Akademisi Slav Araştırmaları Enstitüsü) gibi Rusya'nın en büyük bilim merkezlerinin temsilcilerinden oluşmaktadır.

YERFGKD geleneksel kültür anlayışı ile folklor, etnografa, dil bilimsel, görsel formların incelenmesine kapsamlı bir etnik-dilsel yaklaşım içerisindedir. Konu araştırmalarında karşılaştırmalı tarihsel ve tipolojik bir bakış açısına sahiptir. Rusya'nın farklı bölgelerinden ve komşu ülkelerden saha materyallerini düzenli olarak yayımlamakta ve bölgesel projelere yayımları ile destek olmak amacındadır. Dergi ilk olarak 1890'da V. I. Lamansky'nin girişimiyle Rus İmparatorluğu topraklarında ve yurt dışında yaşayan halkların etnografyası ve folkloruyla ilgili çalışma ve materyallerin yayımlandığı bir bilimsel dergi formatında çıkmıştır. Dergi ilk yıllarından itibaren bilim

dünyasında otorite kazanmıştır. Dergi için değerlendirmeler arasında, eskinin antikliğinin yüceltilmesi, Rus ve Slav antik eserler koleksiyonlarını ele alması, masallar ve bilmece için bir buluşma yeri, şarkılar ve halk söylemleri, bilimsel anlaşmazlıklar ve keşifler için bir ortak alan olma özelliğine sahip olması yönü bulunmaktadır.

Derginin aynı zamanda hem kuruculuğunu hem de editörlüğünü yapmakta olan Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi)'nin, geleneksel Rus halk kültürünün daha popüler bir hale gelebilmesi için yürüttüğü projeler tüm folklor ve edebiyat camiası tarafından görülerek takdir edilmiştir. Rus Folklor Okulu projesi bu girişimler arasındadır. Folklor Okulu'nun çalışmaları kapsamında Orta Doğu ve Balkanlar'da bulunan folklor birlikleri ile uluslararası iş birliği çerçevesinde yapılan yayımlar hem bilimsel topluluklarda hem de Rusya ve yurt dışında yaşayan çok sayıda halk kültürü sevenler arasında büyük saygınlık görmektedir. Derginin Rus folkloru ve geleneksel halk kültürü alanındaki yayın politikası derginin öncelikleri arasındadır. Derginin yazarlarından N.İ. Tolstoy'a göre yazılarını özenle takip eden okurlarının arasında, sadece folklor ve etnografyayı değil, yapısal-semiyotik okulun takipçileri ve beşerî bilimlerin diğer alanlarını takip eden okurların sayısı da çok çoktur. YERFGKD 1917 devrimi ile yayım hayatına son vermiş ve 1992 yılı başında bugünkü ismiyle ve devrim öncesi geleneklerini sürdüren ideolojiyle tekrar kurulmuştur. Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi) müdürü Dimirti Viktoroviç Morozov'dur.

YERFGKD editörlüğü hem analog hem de dijital formatlarda el yazısı, ses ve video kayıtları deposunu ve yirmi altı yılı aşkın bir süredir hazırlanmış bir bilimsel kütüphane de dâhil olmak üzere, fonlarını sürekli olarak yenilemek ve teknik olarak geliştirmek için aktif olarak çalışmaktadır. Yıllar içinde Merkez, Rusya'nın her köşesinde birçok saha araştırması düzenlemiştir, zengin bir folklorik, ses ve video kayıtları arşiv fonu yaratmıştır, yüzlerce bilimsel esere ve folklor metinlerinin müzik çalışmalarına katkı sağlamıştır. YERFGKD'nin bağlı bulunduğu merkezde, farklı zamanlarda birçok seçkin bilim adamı ve akademisyen görev almıştır. Önde gelen bu isimlerden bazıları: S.B. Bernştein, I.F. Belza, L.B. Valev, V.N. Vinogradova, G.D. Gaçev, R.P. Grişina, S.I. Dostyan, V.A. Dyakov, V.M. Illiç-Svityç, T.M. Islamov'dur. Derginin merkezi tarafından, kuruluşu itibarı ile adı geçen akademisyenlerin katkıları ile yüzlerce kişinin katıldığı dört adet uluslararası Halkbilimi kongresi düzenlenmiştir. Merkez çalışmalarının ciddi, bilimsel temelde yürütüldüğü bir merkezdir ve düzinelerce önde gelen Rus bilim adamı-filologlar, etnologlar, sanat tarihçileri ve Ortodoks edebiyat müziği uzmanları Merkez ile iş birliği yapmaktadır.

1994 yılı Ocak ayı sayısından itibaren 2018 yılı Eylül ayına kadar olan toplam yüz dergiye ait sayıların içeriğinde yetmiş sekiz fotoğraf mevcuttur. Derginin görsel ağırlıklı folklor araştırma ve bilim dergisi olması ayrıcalığı bu istatistikle daha belirgin olmaktadır. Dergi ele aldığı konuları, sayfalarında büyük oranda fotoğraflı olarak yayımlamaktadır. Konuların uzunluğuna göre, her konu için iki ilâ on fotoğrafı, açıklamaları ile birlikte yayımlayan dergide, bazı bilimsel makale ve araştırmalarda görsel olarak resmî belgeler sunulurken, bazı yazılarda ise hiçbir fotoğraf kullanılmamaktadır. YERFGKD'nin devrim sonrasında yayımlanan ve ilk sayısı olan 1994 yılı Ocak ayı sayısı ile 2018 yılı Eylül ayı sayılarını incelediğimde konu başlıklarını özetle temsil eden görseller kullanıldığı fark edilmektedir.

1994 Ocak ayı sayısının “20. Yüzyılın Seçkin Folkloristi” başlıklı makalesinde, tanınmış Rus folklorist Bagatireva'nın hayatı konu alınırken, başlıkla birlikte Bagatireva'nın resmi ve hemen her sayfada kendisine ait bir fotoğraf ya da yayımlanmış makalelerinden görseller yer almaktadır (Gusev, 1994: 7-5). Derginin 2018 yılının Eylül ayı sayısında ise “Bölgesel Folklor: Vologda'nın Şeksninsky Bölgesi” başlıklı yazıda Şeksninsky bölgesinde yaşayan halktan bireylere ait fotoğraflar, dokuz sayfalık makalede sadece üç adettir (Makarova, 2018: 21-25). Dergi ile ilgili son çıkan sayılarda görsellerin eski sayılara nazaran azaldığına işaret eden bu örnek yine de YERFGKD'nin fotoğraflı bir bilimsel folklor dergisi olduğu özelliğini değiştirmemektedir. Dergi günümüzde çıkmaya devam etmekte olan bütün sayılarında, folklor alanındaki saha çalışmalarının ve araştırmaların sonucunda ortaya çıkan yazıların içeriğine yönelik, farklı, güzel fotoğraf ve diğer görselleri sayfalarında okuyucuya sunmaktadır.

Fotoğraflı ve görsel içeriği ile Rusya'da yayımlanan en köklü ve saygın folklor dergisi olma özelliğine sahiptir. YERFGKD'nin, 1994 yılı ocak ayından günümüze değin yayımlanmış yüz sayısı bu çalışmada incelenmiştir. Rus Folkloru ve Rusya'nın yöresel, geleneksel ve coğrafi özelliklerini zengin bir akademik kadro ile ele alan ve sonuçlarının tüm yönü ile folklor ve edebiyat alanındaki saygın otoriteler de dâhil, okuyucuya başarı ile taşıyan bir dergi olma özelliği ile lider bir dergidir. Dergi aynı zamanda Rusya coğrafyasında folklor alanındaki tüm çalışmaların tartışılabilceği ve geliştirilebileceği nadir platformlardan biri olma özelliğine sahip olduğu fikrini açıkça vermektedir.

YERFGKD'nin sayfalarında yer alan makaleleri incelediğimde, folklor alanında yayımlanan bir dergi olması yönü ile Rusya'nın devrim öncesi ve sonrasına ait tüm gelenek, görenek, yaşayış biçimleri ve yöresel karakteristik özelliklerini korumaya ve yaşatmaya çalışan bir görüşe sahip olduğunu tespit ettim. Dergi devrim öncesi

yayınlarını, aradan yetmiş yedi yıl geçmesine rağmen, bugünkü ismi ile idealist bir yapıda, Rusya ve aynı zamanda dünya folklorunu koruyan, araştıran ve yaşatan bir zihniyet ile yayımlamaya devam etmektedir.

Derginin yayın kurulunun ve editörlüğünün öncelikli konuları arasında Rusya'nın coğrafyasında yaşayan kendi halkının yansıra, dünya Slav halklarının folkloru ve geleneksel yaşayışları da bulunmaktadır. YERFGKD'nin bu yönü ile hem folklor ve beraberinde halkın yaşam, gelenek ve kültürüne, hem de uluslararası coğrafyada sahiplenici bir yayım politikasına sahip olduğu söylenebilmektedir.

YERFGKD'nin analizinde, Türkiye'deki folklor çalışmaları için çok değerli bir eser olan Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait kategorizasyonlardan yararlanarak Rusya'nın önde gelen folklor yayınının ve Rus folklorunun farklılıklarını göstermek ana hedefim olmuştur. YERFGKD Rusya'da folklor ve kendi kültürlerine bakış açılarını yerel ve hatta uluslararası alanda değerlendiren yüz dokuz sayısı olan, bir dergidir. Başarısı Rusya'da kanıtlamış bir yayının ve diğer taraftan Türkiye folklorunun yapı taşlarından biri olan Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabındaki folklor kadrolarını birlikte ele alan bu araştırma, sunum ve içerik olarak, bu alanda bilgilendirici bir çalışma amacıyla olmuştur.

YERFGKD'de yapmış olduğum araştırmaya göre, derginin genel içeriğinde folklorun temelini oluşturan halkın yaşayış biçimlerine, dini bayramlara, halk şiirlerine, halk sohbetlerine, geleneksel halk oyunlarına ve folklor alanında saha araştırmaları yapan Rusya'nın önde gelen yazarlarının makalelerine yer verilmiştir. Halk şiirleri üzerine olan iki makale karşılaştırmalı inceleme yönüyle dikkat çekmektedir (Tolstoy, 1996: 28-29). Geleneksel halk eğlenceleri ve kutlamaları alanında bir makalenin bulunduğu bölümde, asırlardır devam eden geleneksel kutlamaların, vakit geçirmek için yapılmaya başladığı yönüne dikkat çekildiği yeni yıl kutlamaları hakkındaki yazılar diğer öne çıkan konulardandır. Dergide Rus kültürüne ait çok önemli festivallere de yeterince olmasa da yer verilmiştir. Rusya'da önemli bir yer tutan Kupala Festivali dergide ele alınan nadir makalelerdendir (Larin, 2019: 62-63). Dini bayramları araştıran, geçmişten günümüze olan değişim ve özellikle kilise ve din adamlarının bu bayramlara olan tutumlarına değinen yazılar fark edilmektedir.

YERFGKD devrim öncesi yayın olma özelliğiyle değerlendirildiğinde diğer folklor dergilerinde olduğu gibi Sibiry coğrafyasının folklor araştırmalarına, sayfalarında yeteri kadar yer vermemiştir. Dergi köklü bir folklor dergisi olması nedeniyle araştırmalarında çarlık dönemi Rusya'sının tüm gelenek ve göreneklerini

yayın hayatı boyunca ayrıca incelemiştir. Dergi son çeyrek asırlık yayınlarında Rus folklorunu tüm yönleriyle araştırmış ve Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında ele almış olduğu tüm ortak konulardan yoğun görsel içerikli bir folklor dergisi olması yönüyle farklılık göstermiştir. Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan kategorizasyonlara ait yirmi yedi başlığı sınıflandırarak, YERFGKD'de mevcut olanları bu çalışmamda tanıttım. Folklorun tüm dünyada, yaşama şekli farklı olsa da cenazeleri, eğlenceleri, oyunları, düğünleri, kıyafetleri, eşyaları, komşulukları ve bu çalışmada değerlendirilen diğer konularla çok fazla ortak ve kesişen noktalarının mevcut olduğu bir gerçektir.

Folklor alanında bilime dayalı araştırmalar ve yayımlar yapan dergi aynı zamanda geleneksel Rus halk yaşamını, örf ve adetlerini, yaşam biçimlerini anlaşılır bir dille sunmaktadır. YERFGKD sadece yerel yayım yapan bir folklor dergisi değildir. Rusya'nın geniş coğrafyasında tüm yerel ve eski Sovyetler Birliği dönemi halkının yaşam biçimlerini yetkin araştırmacı ve yazar folklor ekibi ile inceleyen uluslararası yayım olma niteliği de taşımaktadır. Derginin sayılarında uluslararası kongrelere ve bilimsel faaliyetlere mutlaka yer verilmektedir. Araştırmacı yazarların saha çalışmalarından elde ettikleri bilgiler, bilimsel notlar olarak derginin sayılarında yayımlanmaktadır.

YERFGKD'nin yüz sayısında, yapmış olduğum istatistiksel verilere göre yedi yüz yazı mevcuttur ve tüm bu sayılar içerisinde Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Halk Edebiyatı" konu başlığı ile ilgili iki yüz kırk altı makale vardır.

YERFGKD'de yapmış olduğum araştırmaya göre "Genel" alt başlığı Örnek'in kitabında bulunan gruplandırmalara uymayan makaleler olarak sınıflandırılmıştır. Genel başlığı ile ilgili toplam yüz yetmiş dört makale bulunmaktadır. Makaleleri ana hatlarıyla incelemelerime göre, Rus edebiyatının, Rus folklorunun ve etnografya alanındaki çalışmaların toplumun inançları ve yaşam biçimleri ile tüm dünya üzerindeki etkileri araştırılmıştır (Nikitina: 1994, 8-12).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Halk Edebiyatı" konu başlığı altında "Destanlar", "Efsaneler", "Masallar", "Halk Hikayeleri", "Halk Şiiri", "Halk Türküleri", "Fıkralar", "Atasözleri-Deyimler", "Tekerlemeler", "Bilmeceler", "Alkışlar, Kargışlar", "Ağıtlar", "İlahiler", "Maniler" alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 18-19). Dergide destan konulu toplam beş yazı bulunmaktadır ve genelinde halk destanları ve halkın nesilden nesile geçen bu

destanlara bakış açıları ele alınmıştır (Tarbukina, 1998: 15-16). Destanların geçmişten günümüze Rus halkının yaşayışına, inançlarına ve kültürlerine olan olumlu ve olumsuz yarıları ortaya çıkarılmaya çalışılmıştır (Nekludov: 1998: 14-16). YERFGKD'nin sayılarında yapmış olduğum araştırmaya göre, efsaneler konulu, diğer makalelerden daha fazla olan, 2007 yılı ilâ 2015 yılları arasında farklı sayılarda yayımlanmış toplam yirmi sekiz makale bulunmaktadır. Makalelerde özetle, Rusya'nın kırsal alanlarındaki köy hayatı ve halk efsaneleri ele alınmıştır. Aşk temalı efsaneler ve hâlâ yaşamakta olan geleneklerin içinde bulunduğu efsaneler incelenmiştir ve aşk, tutku ile bir kişiye tasarlanmasıyla efsane olarak ortaya çıkan bir duygu olarak tanımlanmıştır (Tarabukina, 1998: 15-16). Dergide mitolojik efsanelerin işlendiği bir makalenin genelinde, efsanelerin toplumun günlük yaşayışına etkisi araştırılmıştır (Trefilova, 2007: 44-47). Saha çalışmalarından elde edilen halk efsanelerine ait, yazılı ve sözlü veriler, halkın düşünce ve yaşam biçimine etkileri derginin bu bölümünde sunulmuştur.

YERFGKD'de yapmış olduğum araştırmada, masallar konusu ile ilgili yayımlanan on makale vardır ve makalelerin bütününde, halk öykü ve söylemlerine dayanarak Rus coğrafyasının masalları bilimsel formda ele alınmıştır (Yakuşkina, 1998: 11-13). Dergide, halk şiirleri konulu toplam altı makale mevcuttur ve makalede genel olarak mitolojik halk şiirleri örneklerle işlenmiştir (Tolstoy, 1996: 28-29). Rusya'da halk şiirlerinin nasıl ortaya çıktığı ve şiirin halkın duygularını, inançlarını ve bazen isyanlarını kendi üsluplarıyla ifade etme yöntemi olarak kullanılması anlatılmıştır (Nedzelski, 2007: 2-7). Dergide halk türküleri konulu on dört makale bulunmaktadır ve halk şiirleri konulu yazılan makale ile ortak içeriklidir. Makalede halk türkülerinin estetiğinden, türkülerin halkın yaşamına olan felsefi etkisinden bahsedilmektedir. Türkülerin günlük hayatın içinde yazılıp, söylenerek akustik bir ses yapısına sahip olduğu ve kendine özgü bir anlam taşıdığı anlatılmaktadır (Roditeleva, 1994: 30-33).

YERFGKD'de fıkralar konulu sadece bir makale vardır ve makalenin genelinde, fıkraların farklı kültürlerde ve Rus kültüründe, toplumun sosyal alanda kendini ifade etme biçimi olarak nasıl kullanıldığı teması işlenmiştir (Arhipova, 2001: 30-32). YERFGKD'de atasözleri-deyimler konulu iki yazı vardır ve "Halk Ortak Takma Adları ve Atasözleri" başlıklı yazıda, Rusya'nın kuzey bölgesine ait saha araştırmaları sonucuna dayanarak, halk arasında kullanılan takma adların kültürün bir parçası olarak nasıl benimsendiği anlatılmakta ve halk arasında kullanılan takma adların köy ve şehirlerdeki yeniden ortaya çıkışından söz edilmektedir (Vorontsova, 2003: 2-5). Dergide bilmecele ile ilgili yayımlanan toplam iki makale yer almaktadır ve

makalelerde yine saha çalışmalarından elde edilen bilgiler doğrultusunda, tamamını incelediğimde özetle, bilmecelerin bir asır öncesine dayanan ve hâlâ okul çağındaki çocukların bildiği bir folklor türü olduğu anlatılmaktadır (Vlaskina, 2000: 28-31). Dergide yer alan ağıtlar konulu iki yazı bulunmaktadır. Makalelerde Rusya'nın Vologda bölgesinde bazı halk söylemlerine ve cenazelerde toplumun gelenekleri nasıl yaşadığına dair Ural Üniversitesi'nin kayıtlı saha araştırmaları sonuçlarına yer verilmekte ve Rus halkının yöresel yas ve matem geleneklerinin eski zamanlardan günümüze olan değişimine değinilmektedir (Berezoviç, 2016: 8-12).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Köy, Kasaba ve Kent Yaşamı (Monografiler)" konu başlığı bulunmaktadır (Örnek, 1977: 17-18). Dergide yer alan köy konulu toplam otuz üç makale vardır ve makalelerde genel hatlarıyla, Rus köylerinde yaşayan halkın dini inançları, yaşayış biçimleri, inanılan efsaneler, türbeler ve ibadethaneler konu edilmiştir (Belova, 1999: 53-54). Geneline, yazılarda köy hayatındaki değişimin insan ilişkilerine ve kırsal hayata etkilerine değinilmiştir (Karalova, 2015: 45-47). Dergiye ait sayılarda yapmış olduğum çalışmaya göre, kasaba konusu ile ilgili altı makale vardır. Makalede kasabalarda yaşayan halkın ad, soyadı ve takma adlarının Rus yöre halkında bebeklikten yaşlılığa kadar olan süreci anlatılmış, Rusya'nın Gomel kasabasında kullanılan takma adların insanlar üzerindeki etkileri, sonraki nesillere nasıl aktarıldığı konusu incelenmiştir (Lopatin, 2014: 21-23). Dergide kent konusu ile ilgili toplam on iki makaleye yer verilmiştir. Kent konulu makalelerde, özet olarak, kent yaşamında folklorun, etnografyanın ve tarih biliminin Rus folklorundaki yeri ele alınmıştır (Toporkov, 2004: 56-58). Kentlerde ve köylerde yaşayan halkın yöresel sorunları hakkında bilimsel çalışmalar konu edilmiştir (Kuleşov, 2001: 13-16). Kent halkının ayrı geleneklere sahip olduğu vurgusu yapılmış, kentsel yaşayış biçimlerindeki hızlı değişim değerlendirilmiştir. Dergide yaptığım araştırma sonucuna göre, "Kent Folkloru: Gerçeklik" başlıklı makalede, kentsel folklorun yakın zamana kadar Rus biliminde özel bir yere giremediği belirtilmiştir (Kargın, 1995:15-17).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Yerleşim-Yerleşim Türleri" konu başlığı altında "Sürekli Yerleşim (Köy, Kasaba, Kent)" ve "Geçici Yerleşim (Yaylak, Kışlak)" alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 17-18). Dergide geçici yerleşim (yaylak, kışlak) konulu üç makale ve sürekli yerleşim (köy, kasaba, kent) konusu ile ilgili toplam on bir makale bulunmaktadır. Sürekli yerleşim (köy, kasaba, kent) konulu makalelerin bütününe baktığımda özetle, Rusya'nın

coğrafyasında yaşayan halkın dini yaşam ve ibadetlerinin yansira Hristiyanlaşma süreci anlatılmıştır (Çuvyurov, 2001: 35-38). Kırsal bölgedeki köy hayatının tarihsel süreci ve etnik grupların birbirleri ile olan ilişkilerine değinilmiştir (Şutova, 2002: 20-24).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Barınak-Konut (Halk Mimarisi)" konu başlığı altında, "Tipleri", "Yapım Teknikleri ve Kullanılan Araç-Gereç", "Ev Eşyası Türleri, Yapımı, Kullanılışı" alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 17-18). Yapmış olduğum araştırmaya göre, dergide barınak-konut (halk mimarisi) konulu yirmi üç yazı bulunmaktadır ve genel olarak Rusya coğrafyasındaki yerleşim yerlerinin yanı sıra, Moskova'nın ilk kuruluş aşamasından yakın tarihe kadar geçirmiş olduğu değişimden bahsedilmiştir (Veksler, 1997: 2-5).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Aydınlanma, Isınma" konu başlığı altında "Işık Elde Etme; Işık Araç ve Gereçleri" ve "Isı Elde Etme; Isı Araç ve Gereçleri" alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 17-18). Dergide, ışık elde etme; ışık araç ve gereçleri konulu sadece bir makale bulunmaktadır. Makalenin genelinde, ışığın ve düşüncenin birbirini tamamlayan bir bütünü oluşturduğu anlatılmaktadır (Petrova, 2014: 50-53).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Ekonomi Türleri" konu başlığı altında "Hayvancılık", "Bakımı, Beslenmesi, "Hayvansal Türlerin Elde Edilişleri", "Çobanlık", "Hayvancılıkla İlgili Araç-Gereçler", "Tarım, "Tarım-Rençperlik", "Ekme, Biçme, Ürün Alma", "Tarım Araç-Gereçleri", "Avcılık", "Av Türleri (Kara, Deniz Avları), "Av Araçları ve Teknikleri", "Arıcılık" alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 17-18). Dergide hayvancılık konulu bir, çobanlık konulu iki yazı vardır ve yazılarda özetle, çobanların kutsal bilgiye sahip, özel güçleri olan kişiler olarak görüldüğü, yöresel bir inanıştan bahsedilmiştir (Moroz, 1997: 2-5). Yapmış olduğum araştırmaya göre, dergide avcılık konulu üç makale bulunmaktadır ve makalelerin kısa özetine göre, Rusya'nın Kargapol bölgesinde yapılan avcılık ve balıkçılık üzerine bir anlatıya yer verilmiştir (Deniseviç, 2001: 48-51).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Halk Ekonomisi" konu başlığı altında "Üretim", "Tüketim", "Pazarlama" alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 17-18). Dergide halk ekonomisi konulu sadece bir makale bulunmaktadır ve makalede genel itibariyle madeni paranın değeri ve insan hayatındaki yeri anlatılmıştır (Ostrowski, 2015: 52-55).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Beslenme, Mutfak, Kiler" konu başlığı altında "Besin Türleri", "Hayvansal Besinler", "Bitkisel Besinler", "Besin Elde Etme, Hazırlama, Koruma", "Mutfak Düzeni, Araçları", "Kiler, Depo, Mahzen", "Yemek Çeşitleri", "Sofra Düzeni" alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 17-18). Dergide besin türleri konulu dört makale mevcuttur. Makalelerin bütününe baktığımda, şifalı bitkilerle yapılan büyüler ve gündelik yaşamda kullanılan besinlerin manevi gücüne dair hikâyeler anlatılmıştır (Yasinskaya, 2003: 5-8). Dergide bitkisel besinler konulu beş makale vardır, makalelerde genel olarak bitkilerle yapılan geleneksel tedaviler konu edilmiştir (Kolosova, 2002: 49-45). Araştırmama göre, dergide mutfak düzeni araçları konulu dört yazı bulunmaktadır ve makalede genel hatlarıyla özetinde, Rusya'nın Pomeranian köyünde yaşayan halkın, mutfakta kullanmış olduğu araç ve gereçlerin tarihi süreci anlatılmıştır (Nekludov, 2009: 24-27).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Ölçme, Tartma, Hesaplama Birimleri; Zaman ve Mesafe Kavramları" konu başlığı bulunmaktadır (Örnek, 1977: 17-18). Dergide ölçme, tartma, hesaplama birimleri; zaman ve mesafe kavramları konulu sadece bir makale bulunmaktadır ve makalede ana hatlarıyla geleneksel takvimlerin nasıl kullanıldığı anlatılmaktadır (Agapki, 2015: 2-5).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Halk Sanatları ve Zanaatları" konu başlığı altında "İşleme, Örme, Dokuma, Basma İşleri", "Ağaç, Taş, Maden, Toprak, Cam, Deri İşleri" ve "Halk Resmi" alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 17-18). Dergide ağaç, taş, maden, toprak, cam, deri işleri konulu beş yazı bulunmaktadır ve yazılar genel olarak Rusya'nın Onega gölü kıyısında bulunan bir köydeki ağaç kesimi ile ilişkili gelenekler hakkındadır (Loginov, 2000: 11-13). Dergide halk resmi konulu beş makale vardır. Makalede özetle, dağların resimlerdeki görüntüsünün mitolojik anlatımı ve psikolojik etkileri hakkındadır (Lobaç, 2012: 17-19).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Giyim-Kuşam-Süs" konu başlığı altında "Giyim-Kuşam", "Erkek Giyimi", "Kadın Giyimi", "Çocuk Giyimi", "Günlük Giyim", "Törensel Giyim", "Meslekleri ve Yaş Gruplarını Belirleyen Giyim-Kuşam", "Süsleme" alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 17-18). Yaptığım çalışmaya göre dergide erkek giyimi konulu bir, kadın giyimi konulu dört yazı mevcuttur ve yazılarda bütünü itibarıyla, Rusya'da yöresel düğün törenlerinde gelinlerin giydiği kıyafetler anlatılmıştır (Pivovarçik, 2003: 29-32). Dergide çocuk giyimi konulu iki makale vardır ve makale genel olarak, Rusya'da yaşayan çocukların

okul hayatlarında ve resmi kutlamalarda giydikleri kıyafet ve kostümler ile ilgilidir (Dyakonitsyna, 1999: 61-62). Araştırmalarım göre, dergide günlük giyim konulu iki yazı bulunmaktadır ve yazıların genelinde, bir dönem Rusya’da yaşanan Alman sömürgecilerin gündelik kıyafetleri hakkındadır (Loiko, 1998: 25-29). Dergide meslek giyimi konulu bir, törensel giyim konulu dört makaleye yer verilmiştir ve yazılar özet olarak, Rusya’nın köylerinde bulunan halkın geleneksel kostümleri hakkındadır (Sinitsyn, 2010: 30-32).

Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait “Halk İnançları; Törelere, Âdetler, Gelenekler, Gören Ekler” konu başlığı bulunmaktadır (Örnek, 1977: 17-18). Dergide halk inançları; törelere, âdetler, gelenekler, gören ekler konulu yüz on bir yazı bulunmaktadır ve yazılarda ana hatlarıyla, Rusya’nın Slav-Karpat bölgesinde yaşanan halkın bölgesel gelenek ve inançlarını ele almıştır (Vinogradova, 2016: 58-60).

Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait “Geçiş Dönemleri” konu başlığı altında “Doğum”, “Çocuk”, “Evlenme”, “Ölüm” alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 17-18). Dergide doğum konulu sadece bir makale bulunmaktadır ve makaleyi kısaca özetlediğimde, Rusya’da doğum öncesi ve sonrası gerçekleştirilen geleneksel ayinler ve âdetler anlatılmıştır (Bagatır, 2001: 46-47). Araştırmalarım göre, dergide çocuk konulu iki yazı vardır. Yazılarda, folklor ve çocuk ilişkisi, çocukların sosyal ve psikolojik durumları ile birlikte açıklanmıştır (Çerednikova, 1999: 8-10). Dergide evlenme konusu ile ilgili on üç yazı vardır. Yazıların tamamına baktığımda özet olarak, evlenme öncesi ve düğünlerde çiftlerin yaşadığı süreç konu edilmiştir (Prokopenko, 2018: 47-49). Araştırmalarım göre dergide ölüm konulu on üç makale bulunmaktadır ve makaleler genel olarak ölümün modern ve geleneksel halk kültüründeki yeri hakkındadır (Ahmetova, 2010: 67-69).

Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait “Bayramlar-Karşılamlar-Uğurlamlar” konu başlığı altında “Dinsel Nitelikli Bayramlar”, “Yerel Nitelikli Bayramlar”, “Karşılama ve Uğurlamlar” alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 18-19). Yapmış olduğum araştırmaya göre dergide dinsel nitelikli bayramlar konulu iki makale vardır ve makalelerin genelinde, düğünlerde yapılan dini ayinler konu almıştır (Makaşına, 1999: 2-5).

Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait “Dernekler, Kuruluşlar; Dayanışma ve Yardımlaşma” konu başlığı altında “Esnaf Dernekleri”, “Dinsel Kuruluşlar”, “Cinse ve Yaşa Dayalı Örgütler”, “Komşuluk” alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 18-19). Dergide komşuluk konulu beş makaleye

yer verilmiştir. Makalelerde genel olarak, Beyaz Rusya bölgesinde Yahudilerle olan etnik komşuluk ilişkileri anlatılmıştır.

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Dinsel-Büyüsel İçerikli İnançlar, İşlemler" konu başlığı altında "Ziyaretler, Yatırlar, Türbeler, Mezarlar", "Fal, Rüya Yorumu, Gelecekte Haber Verme", "Büyücülük, Türleri ve Teknikleri" alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 18-19). Dergide yapmış olduğum araştırmalar sonucuna göre ziyaretler, yatırlar, türbeler, mezarlar konulu iki yazı bulunmaktadır ve yazıda temel unsurlarıyla, türbeler ve halkın saygı duyduğu ve inandığı türbelerin öyküleri anlatılmıştır (Şırkov, 2003: 18-19). Dergide büyüçülük; türleri, teknikleri konulu dört makale bulunmaktadır. Makaleler bütününde özetle, cadılar ve büyüçüler üzerine yapılan edebi çalışmalar hakkındadır (Mukhina, 2012: 55-58).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Halk Tiyatrosu (Geleneksel Tiyatro)" konu başlığı altında "Orta Oyunu", "Karagöz", "Kukla", "Meddahlık", Seyirlik Köylü Oyunları" alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 18-19). Dergide orta oyunu konulu sadece bir makale bulunmaktadır ve makale özet olarak, Rusya'nın Tofalar bölgesinde düzenlenen halk oyunları, festivaller ve danslar hakkındadır (Nazarkin, 2014: 46-48). Yapmış olduğum araştırmaya göre dergide seyirlik köylü oyunları konulu dört yazı vardır. Yazılarda genel itibariyle, Rusya'da sergilenen sanatsal içerikli oyunlar ve bu oyunlardaki karakterlerin incelenmesi anlatılmıştır (Gavrilova, 2015: 2-6).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Halk Oyunları (Dansları)" konu başlığı bulunmaktadır (Örnek, 1977: 18-19). Dergide halk oyunları (dansları) konulu üç makale bulunmaktadır ve makalelerde özetle, Tofalar köyünde düzenlenen yöresel gösteriler ve danslar hakkındadır (Nazarkin, 2014: 46-48).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Halk Müziği ve Müzik Araçları" konu başlığı bulunmaktadır (Örnek, 1977: 18-19). Dergide halk müziği ve müzik araçları konulu on dört yazı mevcuttur ve yazıda bütünü itibariyle, insan ile çalgı aletleri arasındaki ilişki ve çalgı aletlerinin halk kültüründeki yeri değerlendirilmiştir (Veličkina, 2003: 32-36).

Örnek'in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait "Çocuk Oyunları ve Oyuncaklar" konu başlığı altında "Temsili Nitelikteki Oyunlar", "Beceriye ve Yeteneği Amaçlayan Oyunlar", "Oyuncak Türleri ve Nitelikleri" alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 18-19). Yapmış olduğum araştırmaya göre dergide temsili

nitelikteki oyunlar konulu bir makale bulunmaktadır. Makalenin genelinde, Rusya’da yaşayan farklı etnik kökenli ve yerel halkın çocukluk çağında ve yetişkinlikte oynadığı oyunlar anlatılmıştır (Smirnova, 2002: 24-28). Dergide beceriyi ve yeteneği amaçlayan oyunlar konulu sadece bir makale vardır ve makalede özetle, Rusya’nın Volga bölgesinde uzun yıllardır oynan müzikal oyunlar ele alınmıştır (Şentalinski, 2012: 2-5). Dergide oyuncak türleri ve nitelikleri konulu dört makale bulunmaktadır. Makalelerde özet olarak, Rusya’nın geleneksel oyuncak türleri ve oyuncaklar hakkında yazılan edebi eserlere değinilmiştir (Gavrilin, 2011: 64-66).

Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait “Halk Eğlenceleri, Sporlar” konu başlığı bulunmaktadır (Örnek, 1977: 18-19). Araştırmalarıma göre dergide halk eğlenceleri, sporlar konulu on yedi makale bulunmaktadır ve makalelerde genel unsurlarıyla, Rusya’nın köylerinde kendi kendine oynanan oyunlar, halk eğlenceleri ve toplu olarak yapılan aktiviteler anlatılmaktadır (Vinogradova, 1995: 60-61).

Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait “Adlar” konu başlığı altında “İnsan adları”, “Asıl Adlar”, “Soyadları”, “Lakaplar-Takma Adlar” ve “Yer, Su, Dağ, Köy, Meydan, Cadde, Sokak, Ev Adları” alt başlıkları bulunmaktadır (Örnek, 1977: 18-19). Dergide insan adları konulu iki, yer, su, dağ, köy, meydan, cadde, sokak, ev adları konulu bir, lakaplar-takma adlar konulu üç makale bulunmaktadır ve makalelerde özetle, halk arasında kullanılan adların, takma adların ve atasözlerinin folklor ile bağıntı açıklanmaktadır (Vorontsov, 2003: 2-5).

YERFGKD’nin toplam yüz sayısında bulunan yedi yüz makale ile ilgili bu araştırma sonucunda, tüm makaleler içerisinde Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait kategorizasyonlara uyan makalelerin içerik ve folklor çalışmaları yönüyle benzerlikleri görülmektedir. Dergide bulunan yedi yüz makaleden, Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait kategorizasyonlara uyan toplam beş yüz doksan üç makalenin, konu başlıkları ve genel içeriği ile Rus folkloru alanında yapılan çalışmalar yönüyle tüm coğrafyayı kapsadığı görülmektedir. Dergide bulunan toplam yedi yüz makale, Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında bulunan halkbilim kadrolarına ait kategorizasyonlarla karşılaştırıldığında içerik ve folklor çalışmaları açısından farklılık göstermektedir. Yapılan folklor çalışmalarında ve ortaya çıkan makalelerde, her türlü akademik ve bilimsel çalışmanın yanında, halkın yaşam deneyimlerine, tarihi süreçte yaşadıklarına örneklerle yer verilmiştir. Dergide bulunan makalelerin genelinde, saha çalışmalarına ve bilimsel

araştırma sonuçlarına dayalı veriler mevcuttur. Rus folkloruna ait masallar, efsaneler, yöresel inanışlar, gelenekler ve edebi bir dille yazılan bu makaleler incelendiğinde, YERFGKD’de ve Örnek’in *Türk Halkbilimi* kitabında, folklor alanında yapılan çalışmaların ortak yönlerinin çok ağırlıklı olduğu görölmektedir.

Araştırmanın konusu olan YERFGKD, kent folklorunu ve geleneksel folkloru neredeyse eşit oranda inceleyen, yoğun saha araştırmalarının bulunduğu yazılara, ayrıca görsel metinlere de yoğun olarak yer verilen bir folklor dergisidir.



KAYNAKLAR

- Anonim, (2021). "Россия 21 века, Журнал Консул" (21.Yüzyıl Rusya'sı, Konsolos Dergisi). <http://www.magazineconsul.ru/>, Erişim Tarihi: 09.09.2020.
- Anonim, (2022). "Сергей Неклюдов-о писателе" (Sergey Nekludov-Yazar Hakkında). <https://www.livelib.ru/>, Erişim Tarihi: 15.03.2022.
- Anonim, (2022). "Журнал Традиционной Культуры" (Geleneksel Kültür Dergisi). <http://www.trad-culture.ru/>, Erişim Tarihi: 13.03.2022.
- Anonim (2020). "Шаги, Журнал Текущих Гуманитарных Исследований" (Adımlar, Güncel İnsani Araştırmalar Dergisi). <http://şagi.ranepa.ru/>, Erişim Tarihi: 20.06.2020.
- Anonim, (2020). "Живая Старина" (Yaşayan Eski). <http://www.folkcentr.ru/>, Erişim Tarihi: 09.09.2020.
- Anonim, (2020). "Журнал Studia Litterarum" (Edebiyat Çalışmaları Dergisi). <http://studlit.ru/index.php/ru/>, Erişim Tarihi: 09.09.2020.
- Ahmetova, M. V. (2010). "Ландшафты смерти в русской культурной традиции" (Rus Kültürel Geleneği'nde Ölüm Manzaraları). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 20, Eylül 1998, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Ahmetova, M. V. (2008). "О Журнале Живая Старина" (YERFGKD Hakkında). Moskova: Антропологический Форум (Antropolojik Forum).
- Arkhipova, A. S. (2001). "Анекдот в зарубежных исследованиях XX века" (XX. Yüzyılın Yabancı Çalışmalarında Fıkra). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 32, Eylül 2001, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Bayburin, A. (2012). "Антропологический форум" (Antropolojik Forum). St. Petersburg: Музей Антропологии и Этнографии Научно-Исследовательский Центр (Antropoloji ve Etnografya Müzesi Bilimsel Araştırmalar Merkezi).
- Belova, O. V. (2018). "Этнокультурное соседство в фольклорных нарративах" (Folklor Anlatılarında Etnokültürel Komşuluk). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 99, Haziran 2018, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Belova, O. V. (1999). "Деревенские святыни в народной культуре Русского северо-запада" (Rus Kuzey-Batı Halk Kültüründe Köy Kutsal Yerleri). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 22, Mart 2018, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Berezoviç, E. L. (2016). "Заговоры и причитания на востоке Вологодской области" (Volgoda Bölgesi'nin Doğusundaki Büyüler ve Ağıtlar). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 90, Mart 2016, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).

- Bogatır, N. (2001). "Первая мать родила, вторая-крестила, третья-купила" (İlk Anne Doğurdu, İkinci Vaftiz Etti, Üçüncü Satın Aldı). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 30, Mart 2001, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Çerednikova, M. (1999). "О парадоксальной логике детского фольклора" (Çocuk Folkloru'nun Aykırı Mantığı Üzerine). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 21, Ocak 1999, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Çuvyurov, A. (2001, Ocak). "Этнографические заметки из жизни Коми деревни" (Komi Köyü'nün Yaşamı'ndan Etnografik Notlar). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 29, Ocak 2001, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Dyakonitsina, O. B. (1999). "Народный костюм и дети" (Halk Giysisi ve Çocuklar). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 21, Ocak 1999, Moskova: Российская Академия Наук (Rusya Bilimler Akademisi).
- Gavrilin, K. N. (2011). "Новая книга о русской глиняной игрушке" (Rus Kil Oyuncağı Hakkında Yeni Kitap). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 70, Mart 2011, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Gavrilova, M. V. (2015). "Субъект действия» и «персонаж» в русских народных играх XIX-начала XX" (XIX.-XX. Yüzyıl Başlarında, Rus Halk Oyunlarında "Eylem Konusu" ve "Karakter"). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 86, Mart 2015, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Gordienkov, O. V. (2009). "Загадка берестовой трубы" (Huş Kabuğu Borusu'nun Bilmecesi). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 61, Ocak 2009, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Gromov, D. (2015). "Легенды Галичского Озера" (Galiç Gölü Efsaneleri). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 87, Haziran 2015, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Gromov, D. (2014). "Места древних поселений Москвы и их фольклорная судьба" (Moskova'nın Eski Yerleşim Yerleri ve Onların Folklor Kaderi). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 81, Ocak 2014, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Kabakova, G.İ. (1999). "Адам и Ева в легендах Восточных славян" (Doğu Slavların Efsanelerinde Adem ve Havva). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 22, Mart 1999, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Kargın, A. (1995). "Городской фольклор: реальность" (Kent Folkloru: Gerçeklik). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 6, Mart 1995, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Koroleva, S. (2015). "Деревенская проза Ивана Федосеева" (Ivan Fedoseyev'in Köy Nesirleri). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 88, Eylül 2015, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).

- Kozlova, N. (2002). "Указатель сюжетов восточнославянских Быличек о мифическом любовнике" (Mitolojik Sevgili Hakkında Doğu Slav Hikayelerinin Konu Kataloğu). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 34, Mart 2002, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Kuleşov, E. (2001). "СобираТЕЛЬская работа в Тихвине: аксиология городского пространства" (Tihvin'de Derleme: Kentsel Mekan'ın Aksiyolojisi). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 29, Ocak 2001, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Kuznetsov, A. V. (2018). "Топонимические предания тотемского околгородья" (Totemskiy Mahallesi'nin Yer Adları Bilimi Efsaneleri). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 95, Mart 2018, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Larin, O. (2019). "Журнал *Живая Старина*" (YERFGKD). Yeni Dünya Dergisi, Sayı 12, Moskova, Новый Мир (Yeni Dünya).
- Lobaç, V. (2012). "Символика гор в традиционной картине мира белорусов Подвинья" (Belarusarın Padvinya Dünyası'nın Geleneksel Resminde Dağların Sembolü). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 75, Haziran 2012, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Loginov, K. (2003). "Похоронный обряд и кладбище поморского села Гридино" (Gridino Pamorskiy Köyü'nün Cenaze Töreni ve Mezarlığı). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 38, Mart 2003, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Loiko, L. M. (1998). "Коллекция одежды Немцев-колонистов в РЭМ" (Rus Etnografya Müzesi'ndeki Alman Sömürgecilerin Giyim Koleksiyonu). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 19, Haziran 1998, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Lopatin, G.I. (2014). "Личные прозвища в селе Амельное Гомельской области" (Amelnoye, Gomel Bölgesindeki Kasabada Kişisel Takma İsimleri). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 81, Ocak 2014, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Lopatin, G. I. (2003). "Легенды и поверья деревни Верхличи" (Verhliçi Köyü'nün Efsaneleri ve İnançları). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 40, Eylül 2003, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Makaşina, T. S. (1999). "Застолья в Вологодском свадебном обряде" (Vologda Düğün Töreninde Ziyafetler). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 23, Haziran 1999, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Mukhina, M. A. (2012). "О ведьмах, колдунах, волколаках и «знающих» полесья" (Cadılar, Büyücüler, Kurt Adamlar ve Polyesye'yi «Bilenler» Hakkında). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 73, Ocak 2012, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).

- Nazarkin, A.D. (2014). "Тофаларские народные игры" (Tofalar Halk Oyunları). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 81, Ocak 2014, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Nekludov, S.Y. (1998). "Героический эпос и действительность" (Kahramanlık Destanı ve Gerçeklik). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 20, Eylül 1998, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Nikitina, S. (1994). "Народная словесность и народное христианство" (Halk Sözlü Edebiyatı ve Halk Hristiyanlığı). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 4, Eylül 1994, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Örnek, S. V. (1977). *Türk Halkbilimi*. Ankara: Türkiye İş Bankası Kültür Yayınları.
- Pivovarov, I. V. (2003). "Белорусский женский свадебный костюм" (Beyaz Rusya Kadın Düğün Kıyafeti). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 37, Ocak 2003, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Prokopenko, A. Y. (2018). "Как выходили замуж в Кипрском селе Алона" (По полевым исследованиям 2016 г.)" (Kıbrıs'taki Alona Köyünde Nasıl Evlendiler, 2016 Yılı Saha Araştırmalarından). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 97, Ocak 2018, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Roditeleva, M. I. (1994). "О народной эстетике русской песенной лирики" (Rus Şarkı Sözleri'nin Halk Estetiği Hakkında). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 2, Mart 1994, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Русское географическое общество (Rus Coğrafya Topluluğu). (2020, 09 09). "История этнографии в РГО" (Rus Coğrafya Kurumu'nda Etnografya Tarihi) <https://www.rgo.ru/ru/proekty/etnografiya/istoriya-etnografii-v-rg>, Erişim Tarihi: 09.09.2020.
- Şentalinski, T. S. (2012). "Красное и черное: цветовая игра в песенном тексте" (Kırmızı ve Siyah: Şarkı Sözlerinde Renk Oyunu). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 74, Mart 2012, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Şırkov, S. A. (2003). "Опыт изучения сельских святынь" (Kırsal Kutsal Yerlerin Öğrenim Deneyimi). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 39, Haziran 2003, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Şutova, N. I. (2002). "Сакральные места в окрестностях Удмуртской деревни Кузубаево" (Kusebaevo Udmurt Köyü Civarında Kutsal Yerler). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 33, Ocak 2002, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Simonyan, L. (2017). "Живая традиция и легенды" (Yaşayan Gelenek ve Efsaneler). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 95, Haziran 2017, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).

- Sinitsyn, L. (2016,). "Традиционный костюм Смоленщины" (Smolenşi'nin Geleneksel Kostümü). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 91, Haziran 2016, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi). (2020,09.09). <https://inslav.ru/>, Erişim Tarihi: 09.09.2020.
- Smirnova, S. A. (2002). "'Ризики': мир игры и слова" (Riziki: Oyun Dünyası ve Kelimeler). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 34, Mart 2002, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Tarabukina, A. V. (1998). "Любовный заговор в былине" (Destanda Aşk Tılsımı). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 20, Eylül 1998, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Timonina, H. (1996,Eylül). "Новая литература по фольклору" (Halkbilimi Üzerine Yeni Kaynaklar). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 24, Eylül 1999, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Tolstoy, N. I. (1996). "Мифологическое в славянской народной поэзии" (Slav Halk Şiirinde Mitoloji). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 9, Ocak 1996, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Toporkov, A. (2004). "Антология фольклора современного города" (Modern Kentin Folklor Antolojisi). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 41, Ocak 2004, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Trefilova, O. V. (2007). "Легенды, предания и мифологические рассказы из Гагаузского села Болгарево" (Gagauz Bolgarov Köyü'nden Efsaneler, Gelenekler ve Mitolojik Hikayeler). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 56, Eylül 2007, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Veksler, A. G. (1997). "Москва не вдруг строилась" (Moskova Aniden İnşa Edilmedi). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 15, Haziran 1997, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Veličkina, O. (2003). "Музыкальные инструменты и человеческое тело" (Müzik Aletleri ve İnsan Vücudu). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 37, Ocak 2003, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Vinogradova, L. N. (1995). "Традиционные игры и развлечения Вологодского края" (Vologda Bölgesi'nin Geleneksel Oyunları ve Eğlenceleri). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 6, Mart 1995, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Vinogradova, L. (2016). "Карпато-украинские демонологические верования на современном этапе" (Çağdaş Zamanda Karpat-Ukraynalı Şeytani İnançları). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 89, Ocak 2016, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Vinogradova, V. V. (2007). "Легенды о путешествующей императрице" (Gezgin İmparatoriçe Hakkında Efsaneler). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 55, Haziran 2007, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).

- Vlaskina, T. Y. (2000). "Детские текстографические загадки" (Çocukların Metin Bilmeceleri). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 28, Eylül 2000, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Vorontsova, Y. B. (2003). "Народные коллективные прозвища и присловья" (Halk Ortak Takma Adları ve Atasözleri). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 39, Haziran 2003, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Yakuškina, E .I. (1998). "Родственники демонов в сербских сказках" (Sırp Masallarındaki Şeytanların Akrabaları). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 17, Ocak 1998, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).
- Zaporojets, V. V. (2003). "Легенды из станицы Динской" (Dinskaya Köyü'nden Efsaneler). *Живая Старина* (YERFGKD), Sayı 38, Mart 2003, Moskova: Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi).



EK 1: Yaşayan Eski -Rus Folkloru ve Geleneksel Kültür Dergisi’nin 1994-2018 Yılları Arasında Yayımlanan Sayılarında Yer Alan Yazıların Künye Bilgileri

-* Derginin Yayımlandığı Yıl ve Sayı *Yazının Yayımlandığı Sayfa Aralığı * Özet Var/Yok * Anahtar Kelimeler Var/Yok * Yazıda Fotoğraf Var/Yok	Yazarın Adı-Soyadı	Yazarın Unvanı/Kurum Bilgisi	Yazının Başlığı
1994, Ocak Ss. 16-18 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 3 Fotoğraf	S.I. Bogatyreva	Antropolog Московская Центральная Академия Художеств (Moskova Merkez Güzel Sanatlar Akademisi) (Moskova)	Bir aile albümünden Из семейного альбома
1994, Ocak Ss. 23-26 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	O. A. Çerepanova	Öğretim Üyesi Российский Государственный Университет (Rusya Devlet Üniversitesi)	Rusya’daki çocukları kiminle "korkutuyorlardı" Кем "полохали" детей на Руси
1994, Ocak Ss. 37-41 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	K.V. Çistov	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Bilimsel biyografinin unutulmuş bölümü Забытый эпизод научной биографии
1994, Ocak Ss. 50-53 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.F. Nekrilova	Öğretim Üyesi Rus Yazar	"İşte kvas tam kararında!" "Вот так квас- в самый раз!"
1994, Ocak Ss. 46-48 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Öğretim Üyesi Rus Yazar	N. E. Onçukov’un arşivinden Из архива Н. Е. Ончукова
1994, Ocak Ss. 48-50 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	S.E. Nikitin	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Özel isim Имя собственное

1994, Ocak Ss. 53-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.K. Nikolaeva	Öğretim Üyesi Rus Yazar	"Geç kalmış tren gidiyordu" "Ехал поезд запоздалый"
1994, Mart Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 5 Fotoğraf	S.Y. Neklyudov	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Sözlü ve kitap kelimesi hakkında О слове устном и книжном
1994, Mart Ss. 08-12 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 8 Fotoğraf	S.E. Nikitina	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Halk sözlü edebiyatı ve halk hristiyanlığı Народная словесность и народное христианство
1994, Mart Ss. 26-30 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 4 Fotoğraf	B.N. Putilov	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Modern dünya epik çalışmalarında Lord Perry'nin Okulu Школа Пэрри-Лорда в современном мировом эпосоведении
1994, Mart Ss. 52-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 6 Fotoğraf	T.A. Novıçkova	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Şerbetçiotu-herkes için önemli Хмель-всему голова
1994, Mart Ss. 64-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.E. Novitskaya	Öğretim Üyesi Rus Yazar	"Okul yaşamının tarihçesi" "Хроника школьной жизни"
1994, Mart Ss. 60-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Sovyet folkloru hakkında amerikalı bilgin Американский ученый о советском фольклоре
1994, Mart Ss. 30-33 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.I. Roditeleva	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Rus şarkı sözlerinin halk estetiği hakkında О народной эстетике русской песенной лирики

1994, Haziran Ss. 3-6 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.M. Gromiko	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Rus köylülerin hayatında Ortodoksluk Православие в жизни Русского крестьянина
1994, Haziran Ss. 12-15 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	T.A. Listova	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Nimet, dua ve düğün töreni Благословение, молитва, венчание в свадебном обряде
1994, Haziran Ss. 27-31 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	XX yüzyılın başında Rus halkbilimi Русская фольклористика в начале XX века
1994, Haziran Ss. 38-43 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.B. Reznichenko	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Smolensk bölgesinin “anma şiirleri” “Поминальные стихи” Смоленщины
1994, Haziran Ss. 46-48 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Belova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Polesye halk ortodoksluğu Народное православие Полесья
1994, Haziran Ss. 48-50 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.O. Razova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Vologda bölgesi Belozersky Bölgesi'nin cenaze töreni Похоронный Обряд Белозерского Района Вологодской Области
1994, Haziran Ss. 53-54 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.P. Buşkeviç	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Polissya Ortodoksluğu Doğu Vologda bölgesi'nin halk adakları ve hayvancılık gelenekleri Полесское православие народные обеты и животноводческие обычаи Восточной Вологодчины

1994, Eylül Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D. M. Bulanin	Doktor Filoloji Bilimleri Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	X Yüzyıl Rusça yazılarda Grigoriya Boroslov'ın sözlerinin mitolojik konuları Мифологические сюжеты Слов Григория Богослова в русской письменности X в
1994, Eylül Ss. 08-09 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	S. Y. Neklyudov	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	“Şehir gibi güzel kadın gidiyor” “Баба идет-красивая, как город”
1994, Eylül Ss. 24-26 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O. M. Fişman	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Tihvin bölgesinde “bilinen” sosyal statü ve ritüel davranışlar (saha araştırmalarından) Социокультурный статус и ритуальное поведение «знающих» в Тихвинском крае (из полевых наблюдений)
1994, Eylül Ss. 37-39 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.V. Gorojanina, L.M. Zaytse	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Rus pamuklu şallar Русские ситцевые платки
1994, Eylül Ss. 46-47 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E. Gusev	Doktor Filoloji Bilimleri Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Raskovnik Расковник
1994, Eylül Ss. 55-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E. Gusev	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Бüyülü sayfa Очарования страница

1994, Eylül Ss. 61-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.A. Morozov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Seminer: "oyun ve gelenek" Семинар: "игра и обряд"
1995, Ocak Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.Y. Neklyudov	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Halkbilimi sonrası После фольклора
1995, Ocak Ss. 24-26 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 7 Fotoğraf	A.N. Suçkov	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Kenozero ulusal parkı Национальный парк в районе Кенозера
1995, Ocak Ss. 28-40 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 3 Fotoğraf	N.N. Pokrovski	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Sibirya eski inanların huş ağacında el yazması Рукопись Сибирских Старообрядцев на бересте
1995, Ocak Ss. 51-53 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A. Şepeleva	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Ondokuzuncu yüzyılın bağımlılıkları Пристрастия века девятнадцатого
1995, Ocak Ss. 57-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T. İvanova	Öğretim Üyesi Rus Yazar	ABD'de Sovyet fıkrası Советский анекдот в США
1995, Ocak Ss. 58-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Halkbilimi ve etnografya hakkında yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
1995, Ocak Ss. 61-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.V. Jilina	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Konferans "modern halkbilimi festivali" Конференция "современный фестиваль фольклора"
1995, Mart Ss. 2-4 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	L.N. Puşkarev	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Masal ve savaş Сказка и война

1995, Mart Ss. 09-12 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.E. Gusev	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Folklor canlı mı? Жив ли фольклор
1995, Mart Ss. 15-17 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.S. Kargın	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Kent folkloru: gerçeklik Городской фольклор: реальность
1995, Mart Ss. 47-50 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	A.L. Toporkov	Öğretim Üyesi Rus Yazar	"Ene, bene, riki, faki ..." “Эне, бене, рики, факи...”
1995, Mart Ss. 60-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.N. Vinogradova	Öğretim Üyesi Rus Etnograf	Vologda bölgesi'nin geleneksel oyunları ve eğlenceleri Традиционные игры и развлечения Вологодского края
1995, Mart Ss. 61-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I. Azbelev	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Sibirya ve uzak doğu halkbilimi Фольклор Сибири и дальнего востока
1995, Mart Ss. 63-64 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
1995, Haziran Ss. 33-36 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 4 Fotoğraf	L. Radenkoviç	Doktor Filoloji Bilimleri Belgrad Dergisi Yazarı	Slavların halk temsillerinde nazar Дурной глаз в народных представлениях славян
1995, Haziran Ss. 42-46 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	I.A. Morozov	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Kirşa Danilov'un derlemesinden soytarının yeni versiyonu “ihtiyar Igrenişe” Новая версия скоморошины “старец Игренище” из сборника Кирши Данилова
1995, Haziran Ss. 46-49 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	N.I. Zubov	Öğretim Üyesi Rus Yazar-	Slav Olimpos'un bilimsel fantomları Научные фантомы славянского Олимпа

1995, Haziran Ss. 50-52 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 5 Fotoğraf	O.V. Dyakonitsyn	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Pinejya'nın geleneksel sanatı Традиционное искусство Пинежья
1995, Haziran Ss. 59-60 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	L.N. Vinogradova	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Diğer dünya güçlerinin çemberindeki insan Человек в окружении потусторонних сил
1995, Haziran Ss. 60-61 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	V.G. Smolitzki	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Ryazan halkbilimcilerinin eserleri Труды Рязанских фольклористов
1995, Haziran Ss. 63-64 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Folklor ve etnografya üzerine yeni kitaplar Новые книги по фольклору и этнографии
1995, Eylül Ss. 2-7 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 4 Fotoğraf	S.M. Tolstnaya	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Coğrafi kültür alanı Географическое пространство культуры
1995, Eylül Ss. 15-17 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 1 Fotoğraf	M.M. Valentsova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Slovaklarda kesilmiş ağaçla ritüel eylemler Ритуальные действия со срубленным деревом у словаков
1995, Eylül Ss. 32-34 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 3 Fotoğraf	A.P Titov	Öğretim Üyesi Rus Yazar	"Babam P. I. Andreev-Ryabin hakkında" "О моем отце П.И. Андрееве- Рябинине"
1995, Eylül Ss. 43-45 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	V.S. Bahtin	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Eski inanların öyküleri Рассказы старообрядцев

1995, Eylül Ss. 52-54 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	E.B. Ostrovski	Asistan Devlet Üniversitesi Moskova	Vologda bölgesindeki Vaşkinski bölgesinin düğün törenleri Ритуалы свадьбы Вашкинского района Вологодской области
1995, Eylül Ss. 56-57 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	LG Nevskaya	Öğretim Üyesi Rus Yazar	S.A. Tokarevin anısına derleme Сборник Памяти С.А. Токарева
1995, Eylül Ss. 60-61 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Halkbilimi ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
1996, Ocak Ss. 2-4 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	L.N. Vinogradova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Dünya Arkaik görüşünün şeytani temelleri Демонологические основы Архаической картины мира
1996, Ocak Ss. 24-28 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 9 Fotoğraf	L.M. Popova	Doçent Devlet Üniversitesi (Moskova)	"Akıllı bir fantezi deneyimi" (X yüzyıl Ukrayna halk simge tasviri) Опыты, своему дреноизобретательной фантазии" (украинская народная икона XIX века)
1996, Ocak Ss. 28-29 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	N.I. Tolstoy	Öğretim Üyesi, Profesör Rus Yazar Moskova Devlet Üniversitesi	Slav halk şiirinde mitoloji Мифологическое в славянской народной поэзии
1996, Ocak Ss. 29-31 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 3 Fotoğraf	V.V. Usaçeva	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Geleneksel tıpta ayinle ilgili aldatma Ритуальный обман в народной медицине
1996, Ocak Ss. 46-47 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	M.G. Matlin	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Ulyanovsk Pedagoji Üniversitesi'nin saha araştırmaları Экспедиции Ульяновского Педагогического Университет

1996, Ocak Ss. 56-57 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.N. Vinogradova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Rus kültüründe maskeli tiyatro oyuncuları Ряженные в русской культуре
1996, Ocak Ss. 58-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	B.C. Кузнецова	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Farklı şeytanlar hakkında О дьяволах разных
1996, Mart Ss. 2-7 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.I. Tolstoy	Öğretim Üyesi Rus Yazar	A.N. Veselovskiy'den günümüze От А. Н. Веселовского до наших дней
1996, Mart Ss. 18-20 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	S.İ. Savenko	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Stravinsky ve halkbilimi Стравинский и фольклор
1996, Mart Ss. 24-29 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.M. Zorkaya	Öğretim Üyesi Moskova Güzel Sanatlar Merkezi	Petruşka, Farslı prenses ve siyah maskeli bir kahraman Петрушка, Персидская княжна и герой в черной полумаске
1996, Mart Ss. 47-47 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.İ. Rijakova	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Letonya halk kültüründe "kutsal mara" "Святая мара" в Латышской народной культуре
1996, Mart Ss. 59-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.A. Kostyukhin	Doktor Filoloji Bilimleri Российская Академия Наук (Rus Bilimler Akademisi) (Senpeterburg)	Rus halkbilimi çalışmalarının "gümüş yüzyılı" "Серебряный век" русской фольклористики

1996, Mart Ss. 61-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
1996, Mart Ss. 61-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.E. Gusev	Profesör Filoloji Bilimleri Tarih Akademisi (Senpeterburg)	Rus halkbilimi hakkında Japon araştırmacı Японский исследователь о Русском фольклоре
1996, Haziran Ss. 2-4 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.K. Bayburin	Doktor Filoloji Bilimleri Müze ve Etnoloji Bilimleri Akademisi (Sankt Petersburg)	Halk Kültüründeki eşyaların hayatı hakkında О Жизни вещей в народной культуре
1996, Haziran Ss. 10-13 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 6 Fotoğraf	S.İ. Rijakova	Yükseklisans Öğrencisi Moskova Devlet Üniversitesi	Letonya omuz örtüleri Латышские наплечные покрывала
1996, Haziran Ss. 18-21 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 3 Fotoğraf	D.S. Raevski	Doktor Filoloji Bilimleri Российская Академия Наук (Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Grafik metinler: anlamanın sınırları Изобразительные тексты: пределы постижения
1996, Haziran Ss. 36-40 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 5 Fotoğraf	L.A. Belyaev	Doktor Arkeoloji Enstitüsü (Moskova)	Eski Rus mezar taşı Древнерусское надгробие
1996, Haziran Ss. 47-49 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.A. Banin	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Rus uyumu tarihinde bilinen ve bilinmeyen Известное и неизвестное в истории русской гармонии
1996, Haziran Ss. 54-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	A.B. Moroz	Öğretim Görevlisi, Moskova Devlet Üniversitesi	“... Biz maymunlar gibi değiliz” “... Мы ведь не все такие, что как обезьяны”

1996, Haziran Ss. 57-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	B.A. Starostin	Doktor Filoloji Bilimleri Российская Академия Наук (Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Eski Rus edebiyatı hakkında üçleme Трилогия о древнерусской книжности
1996, Eylül Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	I.A. Morozov	Folklor Araştırmacısı Российская Академия Наук (Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Ryazan etnodyalektik sözlüğünden Из рязанского этнодиалектного словаря
1996, Eylül Ss. 11-13 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	B.V. Gorbunov	Doçent Государственный Университет (Rusya Devlet Üniversitesi)	Halk geleneğinde "savaş" oyunu Игра "в войну" в народной традиции
1996, Eylül Ss. 32-33 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.M. Reşetov	Doktor Filoloji Bilimleri Müze ve Etnoloji Bilimleri Akademisi (Senpeterburg)	Nikolai Nikoolaeviç Vinogradov ve "Toroşi Oyunu" Adlı Makalesi Hakkında О Николае Николаевиче Виноградове и его статье "Игра в Тороши"
1996, Eylül Ss. 38-40 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 4 Fotoğraf	E.P. Gladkikh	Yükseklisans Öğrencisi Пушкин Devlet Üniversitesi	Kuban'da el yazısı tılsımı geleneği Рукописная заговорная традиция на Кубани
1996, Eylül Ss. 53-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.L. Klyaus	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Güney Slavların tılsımları Заговоры южных славян
1996, Eylül Ss. 57-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Yudin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Odesa)	Yeni Ukrayna dergisi Новый Украинский журнал
1996, Eylül Ss. 59-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Halkbilimi üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору

1997, Ocak Ss. 11-15 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 6 Fotoğraf	O.R. Khromov	Öğretim Üyesi Güzel Sanatlar Akademisi (Moskova)	Rus popüler geleneğinde “dünyanın yaratılışı” "Сотворение мира" в русской лубочной традиции
1997, Ocak Ss. 21-24 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 5 Fotoğraf	V.G. Smolitzki	Öğretim Üyesi Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi) (Moskova)	B.M. ve Y.M. Sokolov ikizlerin hayatından fıkralar Анекдоты из жизни братьев- близнецов Б.М. и Ю.М. Соколовых
1997, Ocak Ss. 33-35 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.B. Moroz	Öğretim Üyesi Rus Halkbilim Merkezi (Moskova)	“Tanrı’nın gözyaşları” ve “guguk kuşunun gözyaşları” “Боговы слезы” и “кукушкины слезки”
1997, Ocak Ss. 40-42 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	Y. M. Kiseleva	Yükseklisans Öğrencisi Moskova Devlet Üniversitesi	Gayretli kalpten anahtarlar, el yazısı tılsımları derlemeleri Ключи от ретива сердца, рукописный сборник заговоров
1997, Ocak Ss. 41-43 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	İ.N. Osipova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Kızıl Göl, Ryazan Bölgesi köyünün aile törenleri Семейная обрядность села Красное Озеро Рязанской области
1997, Ocak Ss. 42-49 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.V. Kulagina, V.A. Kovpik	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Kristmas oyunları Святочные игры
1997, Ocak Ss. 50-53 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.A. Vasilyev	Öğretim Üyesi Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Eski Slavlar hakkında yeni çalışmalar Новые исследования о древних славянах

1997, Mart Ss. 9-11 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.A. Sedakova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	“Yaşayan”- “Yaşamayan” “Жилец”- «Нежилец»
1997, Mart Ss. 14-18 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 9 Fotoğraf	S.P. Buşkeviç	Öğretim Üyesi Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi) (Moskova)	Bahçe korkuluk: konu ve sembol Огородное пугало: предмет и символ
1997, Mart Ss. 26-28 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.Y. Neklyudov	Öğretim Üyesi Rus Halkbilim Merkezi (Moskova)	Kesilen konuşma Прерванный разговор
1997, Mart Ss. 34-38 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	G.I. Kabakov	Akademisyen Filoloji Bilimler Paris Dil Laboratuvarı	Geleneksel Rus kültüründe kokular Запахи в русской традиционной культуре
1997, Mart Ss. 39-42 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.N. Pokrovski	Doktor Filoloji Bilimleri Российская Академия Наук (Rus Bilimler Akademisi) (Sibirya)	XX Yüzyılın Ural-Sibirya Pateriklerinden iki hikâye Два рассказа из Урало- Сибирского Патерики XX века
1997, Mart Ss. 56-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	S.M. Tolstaya	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	"Günahkâr kız" hakkında şiir Polessye versiyonu Полесские версии стиха о “грешной девке”
1997, Mart Ss. 60-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Folklor ve etnografyada yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии

1997, Haziran Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.G. Veksler	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Moskova aniden inşa edilemedi Москва не вдруг строилась
1997, Haziran Ss. 10-12 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	İ.S. Veselova	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Moskova folklor haritasına notlar Заметки к фольклорной карте Москвы
1997, Haziran Ss. 24-27 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	R.A. Simonov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	"Eğik saat" ve ilk Moskova çanları "Косой час" и первые московские куранты
1997, Haziran Ss. 35-38 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A. Fialkova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Ukrayna halkbiliminde Kudüs Иерусалим в Украинском фольклоре
1997, Haziran Ss. 43-45 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	P. Buşkeviç	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Lubimiler'in pencerelerinin bekçileri Сторожа Любимских окон

1997, Haziran Ss. 51-54 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.V. Smirnov	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Müzik Kavramı Музыкальная концепция
1997, Haziran Ss. 57-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.M. Ananiçev	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Prisur bölgesinde saha araştırması Экспедиция в Присурье
1997, Eylül Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.B. Artemenko	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Halkbiliminin dili: özgünlüğü nedir Язык фольклора: в чем его своеобразие
1997, Eylül Ss. 31-34 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.M. Reştov	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Olga Hiropimonpa Kapitsa hakkında sözler Слово об Ольге Иеропимонпе Капице
1997, Eylül Ss. 43-46 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Pişi	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Petrozavodski Üniversitesi'nin Kargoplski gezileri Каргопольские экспедиции Петрозаводского Университета
1997, Eylül Ss. 54-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	G.E. Levkievskaya	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Polonya halk rüyası kitabı Польский народный сонник
1997, Eylül Ss. 61-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K.A. Bogdanov, A.A. Pañçenko	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Bilimsel atölye Научный семинар

1997, Eylül Ss. 62-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.E. Dobrovolskaya	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Konferans "Slav geleneksel kültür ve modern dünya" Конференция " славянская традиционная культура и современный мир"
1997, Eylül Ss. 63-64 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.Y. Meltz	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Konferans "modern yaşamda geleneksel folklor" Конференция "традиционный фольклор в современной жизни"
1998, Ocak Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A. Loma	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Sırlarda eski Slav Tanrıları Древние славянские божества у Сербов
1998, Ocak Ss. 11-13 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	E.I. Yakuškina	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Sırp masallarındaki şeytanların akrabaları Родственники демонов в сербских сказках
1998, Ocak Ss. 15-17 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L. Radenkoviç	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Sırp Pomorav'ın tılsımları Заговоры Сербского Поморавья
1998, Ocak Ss. 28-30 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.B. Moroz	Öğretim Üyesi Rus Yazar	"Nazik misafirlerimiz " «Добри гости»
1998, Ocak Ss. 53-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.A. Plotnikova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Doğu Sırbistan'dan gelen mitolojik hikayeler Мифологические рассказы из Восточной Сербии

1998, Ocak Ss. 58-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.M. Tolstaya	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Güney Slavların halk büyüünün sembolik dili Символический язык народной магии южных славян
1998, Ocak Ss. 60-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Halkbilimi ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
1998, Mart Ss. 2-4 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K.E. Korepova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Nijegorad atlası üzerinde çalışma Работа над атласом нижегородского фольклора
1998, Mart Ss. 09-12 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	K.E. Korepova	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Nijegorod Volga bölgesinde haç törenleri Средокрестные обряды в нижегородском Поволжье
1998, Mart Ss. 33-35 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.L. Madlevskaya	Öğretim Üyesi Rus Yazar	"Herkeste bütün ömrü boyunca olan bir bedavası" «Халява у каждого одна на всю жизнь»
1998, Mart Ss. 44-48 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.M. Kerimov	Öğretim Üyesi Rus Yazar	"Herkesin yaşama özgürlüğü var" "У каждого есть свобода жить"
1998, Mart Ss. 48-50 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.L. Klyaus	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Çikoya'nın Eski İnançlıların'a saha araştırması Экспедиция к Семейским Чикоя

1998, Mart Ss. 55-57 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.N. Toporov	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	70 Yıl 70 Лет
1998, Mart Ss. 59-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	B.V. Gorbunov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	“Ryazan etnografya bülteni'nin” yeni sayıları Новые выпуски «Рязанского этнографического вестника»
1998, Haziran Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	İ.N. Şurgin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Yukarı Pinega'nın arkaik ahşap mezar taşları Архаические деревянные надгробия Верхней Пинеги
1998, Haziran Ss. 17-18 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	O.V. Lysenko	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Koleksiyon ve koleksiyoner Коллекция и собиратель
1998, Haziran Ss. 25-29 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.M. Loiko	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Rus Etnoğrafya Müzesi'ndeki Alman sömürgecilerin giyim koleksiyonu Коллекция одежды немцев- колонистов в РЭМ
1998, Haziran Ss. 47-48 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.Y. Vlaskina	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Razdorskaya köyünde “kadın lapası” «Бабина каша» в станице Раздорской
1998, Haziran Ss. 55-57 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E. Kostyuhin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Mit ve Rus filolojisi klasikleri Миф и Русская филологическая классика

1998, Haziran Ss. 58-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Kulagina	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Transuralların eski inananlarında düğün Свадьба у старообрядцев Зауралья
1998, Haziran Ss. 60-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
1998, Eylül Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K. Bayburin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Boris Nikolayeviç Putilov Борис Николаевич Путилов
1998, Eylül Ss. 14-16 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	S.Y. Neklyudov	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Kahramanlık destanı ve gerçeklik Героический эпос и действительность
1998, Eylül Ss. 15-16 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Tarabükin	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Destanda aşk tılsımı Любовный заговор в быlines
1998, Eylül Ss. 42-44 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	B.A. Lopin	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Vepsler'in masalları Сказки Вепсов
1998, Eylül Ss. 49-51 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.M. Ananiçev	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Penza bölgesindeki Ukrayna köylerine saha araştırmaları Экспедиция в Украинские села Пензенской области

1998, Eylül Ss. 52-54 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.G. Matlin	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Ulyanovsk Devlet Pedagoji Üniversitesi'nin saha araştırması Полевые исследования Ульяновского Государственного Педагогического Университета
1998, Eylül Ss. 54-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.M. Meletinski	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	80 Yıl 80 Лет
1999, Ocak Ss. 8-10 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.P. Çerednikova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Çocuk folklorunun aykırı mantığı üzerine О парадоксальной логике детского фольклора
1999, Ocak Ss. 19-21 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	L.R. Hafizova	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Rus kuzeyindeki ninnilerin karakterleri Персонажи колыбельных Русского севера
1999, Ocak Ss. 27-29 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	B.M. Sokolov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Lubok hakkında tezler Тезисы о Лубке
1999, Ocak Ss. 56-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.E. Gusev	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Hırvatistan Etnoloji ve Halkbilimi Araştırmaları Enstitüsü yıl dönümü Юбилей Хорватского Института Этнологии и Фольклористики
1999, Ocak Ss. 58-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.P. Çerednikova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	XI Vinogradov okumaları XI Виноградовские чтения

1999, Ocak Ss. 60-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E. Roz	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Yerel tarih ve Rus Kuzeyinin Geleneksel Kültürü Краеведение и традиционная культура Русского Севера
1999, Ocak Ss. 61-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Dyakonitsina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Halk kostümü ve çocuklar Народный костюм и дети
1999, Mart Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	G.I. Kabakov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Doğu Slavların efsanelerinde Âdem ve Havva Адам и Ева в легендах Восточных славян
1999, Mart Ss. 10-12 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	E. Kaman	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Rus manevi şiirlerinin kaynakları üzerine notlar Заметки об источниках Русских духовных стихов
1999, Mart Ss. 22-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.M. Tolstaya	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Poleski "solma" Полесские "обмирания"
1999, Mart Ss. 50-51 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.B. Yumsunova	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Yukarıbaykal'daki saha araştırmaları Экспедиции в Забайкалье
1999, Mart Ss. 53-54 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Belova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Rus kuzey-batı halk kültüründe köy kutsal yerleri Деревенские святыни в народной культуре Русского северо-запада

1999, Mart Ss. 56-57 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.A. Sedakova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	"Küçük altın, ama değerli" Slovak atasözleri hakkında yeni kitap “Мал золотник, да дорог” новая книга о словацких поговорах
1999, Mart Ss. 59-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.V. Krivoşçapova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Batı Sibirya halk kültürü Народная культура западной Сибири
1999, Haziran Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.S. Makaşina	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Vologda düğün töreninde ziyafetler Застолья в Вологодском свадебном обряде
1999, Haziran Ss. 08-10 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	G.N. Çagin	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Yukarıkamya sağdıcı Дружка Верхокамья
1999, Haziran Ss. 21-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K. Tsukazaki	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Arkhangelsk bölgesindeki Şulikuni Шуликуны в Архангельской области

1999, Haziran Ss. 38-40 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.G. Matlin	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Polivanov köyünde “doğum yapmamış koyun aramaları” “Поиски ярки” в селе Поливанове
1999, Haziran Ss. 49-51 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.P. Yankovskaya	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Etnografik açılımlar Этнографические веера
1999, Haziran Ss. 58-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Yudin	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Slav etnik dil bilimi üzerine yeni kaynaklar Новые издания по славянской этнолингвистике
1999, Haziran Ss. 60-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.S. Bein	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Rus romansları hakkında О русском романсе
1999, Eylül Ss. 29-30 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.L. Kopylova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Mari El Cumhuriyeti'nin Orşa ilçesindeki köylerde “İadin ağacı sürüklemeleri” “Волочение ели” в селах Оршанского района Республики Марий Эл
1999, Eylül Ss. 32-35 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	R.B. Kalaşnikof	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Kij bucağında yaz tapınak kutlaması Летние храмовые праздники Кижской Волости
1999, Eylül Ss. 34-36 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.N. Kuznetsov	Öğretim Üyesi Rus Yazar	"Pomorlar gemisi" “Поморский корабль”

1999, Eylül Ss. 43-46 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.G. Nevskaya	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Kuzey bölgesinin ağıtlarının yeniden yayınlanması Полное переиздание «причитаний северного края»
1999, Eylül Ss. 52-54 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Peterburg'un bilimsel merkezlerinde tez savunması Защита диссертаций в научных центрах Петербурга
1999, Eylül Ss. 54-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
1999, Eylül Ss. 55-57 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.V. Milyukov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Kaslin dökümü: Ural demir “oyması” Каслинское Литье: Уральская чугунная “резь”
2000, Ocak Ss. 2-7 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.A. Engovatova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Smolensk cenaze ağıtları: ritüel ve müzik Смоленские похоронные плачи: ритуал и музыка
2000, Ocak Ss. 17-19 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	T.Y. Vlaskin	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Orta Don Kazaklarının inançlarında ve törenlerinde ölüm Смерть в Верованиях и обрядах Казачков Среднего Дона
2000, Ocak Ss. 27-30 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.A. Agapkina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Poleski tılsımları: bilimsel yayın problemleri Полесские заговоры: проблемы научного издания
2000, Ocak Ss. 43-45 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.A. Sedakova	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Bulgaristan'ın Ravna Köyündeki cenaze töreni Похоронная обрядность в Болгарском Селе Равна

2000, Ocak Ss. 53-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
2000, Ocak Ss. 57-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Konferans "Ryabinski okumaları- 99" Конференция "Рябининские чтения-99"
2000, Ocak Ss. 61-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.A. Sedakova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Uluslararası sempozyum "politika ve halk dini" Международный симпозиум "политика и народная религия"
2000, Şubat Ss. 26-28 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.B. Dianova	Öğretim Üyesi Rus Yazar	"Dede şalgam dikti ..." "Посадил дед репку..."
2000, Mart Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.V. Tsivyan	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Halk düşüncesinde evin arketip imgesi Архетипический образ дома в народном сознании
2000, Mart Ss. 09-11 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	E.S. Uzeneva	Öğretim Üyesi Rus Yazar	Slav geleneğinde inşaa büyüsü Магия стороительства в славянской традиции
2000, Mart Ss. 36-39 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Alekseev	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Vologda halk nakış, takvimi mi? Вологодская народная вышивка- календарь?

2000, Mart Ss. 52-54 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.G. Kuleşov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Arkhangelsk bölgesinin Krasnoborskiy alanı ahşap evleri Деревянные дома Красноборского района Архангельской области
2000, Mart Ss. 63-65 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.V. Simirnov	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Folklor komisyonunun etnografik konserleri Этнографические концерты фольклорной комиссии
2000, Mart Ss. 71-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая Литература по фольклору и этнографии
2000, Haziran Ss. 11-13 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K.K. Loginov	Öğretim Üyesi Rus Yazar (Moskova)	Aboneskiy ağaç kesme ritüelleri Обонезские ритуалы срубания дерева
2000, Haziran Ss. 16-19 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.A. Turilov	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Yağmur ve rüzgâr çağırmak için taş Камень для вызывания дождя и ветра
2000, Haziran Ss. 35-39 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.V. Şolohov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Y.D. Engel'in kaydında Yahudi müzik folkloru Еврейский музыкальный фольклор в записи Ю.Д. Ангеля

2000, Haziran Ss. 58-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.N. Medriş	Öğretim Üyesi Rus Yazar (Moskova)	Milenyum başında halk masalı Народная сказка на рубеже тысячелетий
2000, Haziran Ss. 59-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.S. Novik	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Gençlik eğlencelerinin evlilik sembo, Брачная символика молодежных развлечений
2000, Haziran Ss. 61-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
2000, Haziran Ss. 63-64 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.N. Vaşçenko	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	VIII Sibirya bölgesel folklor merkezinin semineri VIII Семинар Сибирского регионального центра по фольклору
2000, Eylül Ss. 2-4 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.Y. Neklyudov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Saf edebiyat"ın metinleri Тексты «Наивной литературы»
2000, Eylül Ss. 13-15 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	N.M. Çeglov	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Gün batımında. V.F. Lurie'nin yayını На закате. Публикация В.Ф. Лурье
2000, Eylül Ss. 21-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.P. Petrova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	"Burada oturuyorum ve şiir besteliyorum" “Вот сижу и сочиняю”

2000, Eylül Ss. 28-31 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.Y. Vlaskina	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Çocukların metin bilmeceleeri Детские текстографические загадки
2000, Eylül Ss. 50-54 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.N. Medvedev	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Rus türkülerinin koro düzenlemelerinin tarihçesinden Из истории хоровых обработок Русских народных песен
2000, Eylül Ss. 60-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.A. Sedakova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Bulgaristan'ın bölgesel kültürü Региональная культура Болгарии
2000, Eylül Ss. 62-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.V. Velmezova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Konferans "geleneksel kültürde insan kavramı" Конференция «концепция человека в традиционной культуре»
2001, Ocak Ss. 5-7 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.E. Nikitin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Biz" ve "onlar" hakkında О «нас» и о «них»
2001, Ocak Ss. 13-16 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	E.V. Kulešov	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Tihvin'de derleme: kent mekânın aksiyolojisi Собирательская работа в Тихвине: аксиология городского пространства
2001, Ocak Ss. 23-26 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.I. Çepelevskaya	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Slovence boyalı arı kovanları Словенские расписные ульи

2001, Ocak Ss. 30-32 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Lev Grigoreviç Barag Лев Григорьевич Барег
2001, Ocak Ss. 55-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.A. Çuvyurov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Komi köyünün yaşamından etnografik notlar Этнографические заметки из жизни Коми деревни
2001, Ocak Ss. 63-65 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	Y.M. Şevarenkova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	“Неримиз yaşlı Gerasim'e gidiyorduk ...” “Ходили мы все к старцу Герасиму...”
2001, Ocak Ss. 71-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.Y. Truskin	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Ulyanovsk bölgesinde geleneksel tıp üzerine malzemeler Материалы по народной медицине Ульяновской области
2001, Mart Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.B. Yumsunova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Baykal bölgesinde Eski İnancıların doğum ve vaftiz töreni Родильно-крестильный обряд у Семейских Забайкалья
2001, Mart Ss. 16-21 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	H.A. Kozenko	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Padneprov'un Mogilevski yuvarlak dans geleneği hakkında О хороводной традиции Могилевского Поднепровья
2001, Mart Ss. 28-33 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.Y. Dançenkova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	“Haberin olsun millet, kızın güzelliği geliyor!” “Раздайся, народ, краса девичья идет!”

2001, Mart Ss. 42-44 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.S. Kaneva	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Folklor arşivinin şarkı kayıtları katalogu hakkında О каталоге песенных записей фольклорного архива
2001, Mart Ss. 46-47 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.V. Bogatır	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	“İlk anne doğurdu, ikinci vaftiz etti, üçüncü satın aldı” «Первая мать родила, вторая- крестила, третья-купила»
2001, Mart Ss. 54-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N. Vinogradova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Академиси, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Ukraynalıların Kristmas geleneklerinin incelenmesi Исследование о святочных обычаях украинцев
2001, Mart Ss. 58-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Puşkin folkloruna yeni bibliyografik rehber Новый библиографический справочник по Фольклорной Пушкиниане
2001, Haziran Ss. 13-14 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Pigin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	XVII Yüzyılın Rus yazılarında cin kadın Кикимора в изображении Русского книжника XVII в
2001, Haziran Ss. 21-22 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	N.V. Hobzey	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Gutsultski lehçelerinde bir şey bilenlerin adı hakkında О наименовании тих, що щось знають в Гуцульских говорах
2001, Haziran Ss. 41-45 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Belova, G.I. Kabakov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Reçitsa Poleskoye köyüne saha araştırmaları Экспедиции в Полесское село Речица

2001, Haziran Ss. 48-51 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K.N. Deniseviç	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Kargopol'de avcılık ve balıkçılık büyüsü Охотничья и рыбацкая магия Каргополя
2001, Haziran Ss. 52-54 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.A. Safronova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Halk şeytanolojisi üzerine yeni kitap Новая книга о народной демонологии
2001, Haziran Ss. 57-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.M. Tolstaya	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Belarusyalıların manevi mirasındaki şeylerin anlam bilimi Семантика вещей в духовном наследии белорусов
2001, Haziran Ss. 61-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
2001, Eylül Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.Y. Neklyudov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Halk geleneğinde folklor metni Авантекст в фольклорной традиции

2001, Eylül Ss. 09-12 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	M.P. Çerednikova	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Ulyanovsk bölgesinde Troitsa geleneği "soytarının gömülmesi" Троицкий обряд "шута хоронить" в Ульяновской области
2001, Eylül Ss. 17-19 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.G. Matlin	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Ulyanovsk bölgesindeki Surskom alanında yumruk kavgası Кулачные бои в Сурском районе Ульяновской области
2001, Eylül Ss. 30-32 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.C. Arhipova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	XX yüzyılın yabancı çalışmalarında fıkra Анекдот в зарубежных исследованиях XX века
2001, Eylül Ss. 51-53 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.A. Kostyukhin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Çağdaş folklor yayımlama girişi Попытка издания современного фольклора
2001, Eylül Ss. 63-65 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Arkhangelsk bilimsel kronolojisi Научная хроника из Архангельска
2001, Eylül Ss. 61-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K.N. Deniseviç	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	"Geleneksel kültürün dilleri" konferansı Конференция «языки традиционной культуры»
2002, Ocak Ss. 9-12 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	G.Y. Ivakin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Kiev'den hristiyan kolye ve muskası Христианская подвеска-амулет из Киева

2002, Ocak Ss. 2-3 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 2 Fotoğraf	S.M. Tolstaya	Doktor Beşerî Bilimler Klaipėdskis Universitet (Klaipėda Universitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Etnodialektik sözlük bilimi Этнодиалектная лексикография
2002, Ocak Ss. 20-24 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	N.I. Şutova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Kusebaevo Udmurt köyü civarında kutsal yerler Сакральные места в окрестностях Удмуртской деревни Кузебаево
2002, Ocak Ss. 27-29 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	A.V. Kozmin	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Universitesi)	Masal inşa etmesi: tekrarlayan fragmanların uzunluğu Построение сказки: длина повторяющихся фрагментов
2002, Ocak Ss. 55-58 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	E.I. Yakuşkin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Geleneksel Sırp kültüründe kurban Жертва в традиционной культуре Сербов
2002, Ocak Ss. 60-62 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	E.D. Klimova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Kitaplar hakkında kısaca Коротко о книгах
2002, Ocak Ss. 64-68 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	V.E. Dobrovolskaya	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	XII Vinogradov okumaları XII Виноградовские чтения
2002, Mart Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	S.Y. Neklyudov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Halkbilimi konularının ve motiflerinin katalog sistemi hakkında О системе указателей фольклорных сюжетов и мотивов

2002, Mart Ss. 8-10 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	N.K. Kozlova	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Mitolojik sevgili hakkında Doğu Slav hikâyelerinin konu kataloğu Указатель сюжетов восточнославянских быличек о мифическом любовнике
2002, Mart Ss. 12-14 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.E. Levkievskaya	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Mitolojik Karakterleri sınıflandırmanın elektronik bir yolu Электронный способ классификации мифологических персонажей
2002, Mart Ss. 16-18 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Smolyukaya	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Sovyet fıkrası: tür özellikleri Советский анекдот: жанровые особенности
2002, Mart Ss. 24-28 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.A. Smirnova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Riziki": oyunun ve kelimenin dünyası "Ризики": мир игры и слова
2002, Mart Ss. 35-38 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.Y. Dubrovina	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	"Tambov bölgesindeki halk teolojisi" konulu materyaller Материалы по теме «народное богословие на Тамбовщине»
2002, Mart Ss. 49-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.B. Kolosova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Polonya halk kültüründe bitkiler Растения в Польской народной культуре
2002, Haziran Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.Y. Dubrovina	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Tambov bölgesi'ndeki Eski Ahit halk anlatımları Народные пересказы Ветхого Завета на Тамбовщине

2002, Haziran Ss. 20-25 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	L.B. Matheeva	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Yukarıbaykal ailelerindeki simgelerin saygı görmesi Почитание икон у семейских Забайкаля
2002, Haziran Ss. 30-33 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.N. Temnyatkin	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	"Benim bayramım yakında gelecek ..." "Вот скоро настанет мой праздник..."
2002, Haziran Ss. 43-45 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Gordienko	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Çoban tokmağı Пастушеская колотушка
2002, Haziran Ss. 59-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.L. Barkova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Destan geleneği ve destansal gelenek Традиция былиноведения и былинная традиция
2002, Haziran Ss. 62-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
2002, Haziran Ss. 63-64 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.N. Vinogradova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	VI Tolstoy okumaları VI Толстовские чтения
2002, Eylül Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K.K. Loginov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Karelya'da yaşayan Rusların çağdaş temsilcilerinde orman ve "orman gücü" Лес и «лесная сила» в современных представлениях Русских Карелии

2002, Eylül Ss. 7-9 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	P. Hristov	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Güney Slav kabile bayramlarında adak haçları Южнославянские семейно- родовые праздники у обетных крестов
2002, Eylül Ss. 19-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Denisov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	İsa'nın çilesi hakkında bazı manevi şiiirlerinin kaynakları Литургические источники некоторых духовных стихов о страстях Христовых
2002, Eylül Ss. 33-35 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	N.P. Kolpakova'nın yüzüncü yılı vesilesiyle К 100-летию со дня рождения Н.П. Колпаковой
2002, Eylül Ss. 35-38 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.M. Beletskaya	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Leningrad'da toplantılar Встречи в Ленинграде
2002, Eylül Ss. 37-39 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.V. Bogatyr	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Kuban halkbilimi-etnografik saha araştırması materyallerinden Из полевых материалов кубанской фольклорно- этнографической экспедиции
2002, Eylül Ss. 53-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.B. Moroz	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Çoban ve orman ruhu Пастух и леший
2003, Ocak Ss. 14-18 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.L. Berezoviç	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Çöpçatanlıkta ret formülleri: konu sembolizmi Формулы отказа при сватовстве: предметная символика

2003, Ocak Ss. 29-32 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	I.V. Pivovarcık	Doktor Beşeri Bilimler Kлайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Beyaz Rusya kadın düğün kıyafeti Белорусский женский свадебный костюм
2003, Ocak Ss. 32-36 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Veličkina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Müzik aletleri ve insan vücudu Музыкальные инструменты и человеческое тело
2003, Ocak ss. 42-45 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.V. Gromov	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	"Daha önceki" İncil üzerine folklor metinleri Фольклорные тексты о "ранешней" Библии
2003, Ocak Ss. 45-48 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.B. Teplova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Smolensk bölgesinin Elninsky alanına saha araştırmaları Экспедиция в Ельнинский район Смоленской области
2003, Ocak Ss. 54-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Devrim öncesi YERFGKD makalesinin tekrar basılması Переиздание очерка из дореволюционной Живой Старины
2003, Ocak Ss. 60-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
2003, Mart Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K.K. Loginov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Pomorskiy Gridino köyünün cenaze töreni ve mezarlığı Похоронный обряд и кладбище Поморского села Гридино

2003, Mart Ss. 17-19 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	M.V. Juikova	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Büyülü çember Заколдованный круг
2003, Mart Ss. 22-25 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.I. Tolstoy	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	XVIII Yüzyıl Sırp tarihçisi Slav putperestliği üzerine Сербский историк XVIII века о славянском язычестве
2003, Mart Ss. 25-27 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.M. Gorşkov	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Hludnevski seramiği Хлудневский гончарный промысел
2003, Mart Ss. 29-31 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	G.P. Nikişin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Hludnevski oyuncağının geçmişi ve bugünü Прошлое и настоящее Хлудневской игрушки
2003, Mart Ss. 39-41 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.V. Zaporojets	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Dinskaya köyünden efsaneler Легенды из станицы Динской

2003, Mart Ss. 41-45 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.I. İvanovskaya	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	"Kim yaşamış ve bir hiçliğe dönüşmemiş ..." «Кто жил, в ничто не обратится...»
2003, Haziran Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	Y.B. Vorontsova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Halk ortak takma adları ve atasözleri Народные коллективные прозвища и присловья
2003, Haziran Ss. 5-8 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	M.V. Yasinskaya	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	"Varvara yemek yapar, Herman gürültü yapar" "Варвара варит, Герман гремит"
2003, Haziran Ss. 18-19 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.A. Şirkov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Kırsal kutsal yerlerin öğrenim deneyimi Опыт изучения сельских святынь
2003, Haziran Ss. 25-28 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	J.V. Kormina	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Mağara Пещерка
2003, Haziran Ss. 31-32 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.V. Paunova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Kristmas'tan Maslenitsa'ya kadar От рождества до Масленицы
2003, Haziran Ss. 50-52 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.L. Nabikova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	V.P. Zinovyev hakkında О В.П. Зиновьеве

2003, Haziran Ss. 62-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.Y. Novitskaya	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	I Melnikov okumaları I Мельниковские чтения
2003, Eylül Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	G.Z. İmayeva	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	“Yerş Yerşoviç hakkında” adlı hikâyede paremler Паремии в повести «о Ерше Ершовиче»
2003, Eylül Ss. 15-16 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	V.S. Bahtin	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	"Fırtına kuşunun" ölümü hakkında şarkı Песня о гибели «Буревестника»
2003, Eylül Ss. 20-22 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.V. İkko	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	“Letonyalıya âşık oldum-ruh tamamen öldü” «Полюбила Латыша-совсем вымерла душа»
2003, Eylül Ss. 22-24 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.M. Smorgunova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Ahşap Divo Деревянное Диво
2003, Eylül Ss. 31-32 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.I. Alimova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Yürüyüş" bayramı Праздник “хождения”
2003, Eylül Ss. 35-38 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	G.I. Lopatin	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Verhliçi köyünün efsaneleri ve inançları Легенды и поверья деревни Верхличи

2003, Eylül Ss. 52-53 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.S. Kostirko	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Otuz yıllık bir retrospektifte yerel yapısalcılık Отечественный структурализм в тридцатилетней ретроспективе
2004, Ocak Ss. 4-7 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.M. Tolstaya	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Dil ve kültür ve kültürün dili Язык и культура и язык культуры
2004, Ocak Ss. 7-10 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	S.Y. Neklyudov	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Masallar neden aynı? Почему сказки одинаковые?
2004, Ocak Ss. 24-25 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.L. Lifşitz	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Zil ne için çalıyor? О чем звонит колокол?
2004, Ocak Ss. 39-41 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.Y. Kazanoviç	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Büyüde ve tıbbi uygulamada su Вода в магии и медицинской практике

2004, Ocak Ss. 56-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.L. Toporkov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Modern kentin folklor antolojisi Антология фольклора современного города
2004, Ocak Ss. 58-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	R. Timonina	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
2004, Ocak Ss. 60-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.S. Kaneva	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	IV Ryabinski okumaları IV Рябининские чтения
2004, Mart Ss. 13-16 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K.K. Loginov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Karelya ve Arhangelsk bölgesinin modern "sihir uzmanları" hakkında О современных «магических специалистах» Карелии и Архангельской области
2004, Mart Ss. 52-54 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	L.V. Fadeeva	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Nijiygorod halkbilimcilerinin araştırmalarında yerel olarak saygı duyulan azizler Местночтимые святые в исследованиях нижегородских фольклористов
2004, Mart Ss. 54-57 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Çernetsov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Natalia Ivanovna'nın vahiyleri Откровения Натальи Ивановны
2004, Mart Ss. 60-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии

2004, Mart Ss. 61-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.P. Minaeva	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Folklor tipolojisine dair tüm Rusya yaz okulu Всероссийская летняя школа по типологии Фольклора
2004, Mart Ss. 62-64 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.L. Anikeeva	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Konferans "paleofolklor: gerçekler ve mitler" Конференция “палеофольклор: реальности и мифы”
2004, Mart Ss. 64-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Rassokhatskaya	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Hant-Mansisky özerk ilçesindeki saha araştırmaları Хроника экспедиций в Ханты- Мансийском'автономном округе
2004, Haziran Ss. 16-20 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Veličkina	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Müzik aletinin şarkıdaki ve ayin içindeki görüntüsü Образ музыкального инструмента в песне и в обряде
2004, Haziran Ss. 43-49 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	K. Yunoki-Oie	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	“Geçiş sırasında” balalaika melodileri Балалаечные наигрыши “под проходку”
2004, Haziran Ss. 20-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D. O. Osipov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Rusya'da bast ayakkabı tarihine К истории лаптя на Руси
2004, Haziran Ss. 31-33 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.B. Borisov	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Düğünde komik kaybedilmeyen piyango oyunu Шуточная беспроигрышная лотерея на свадьбе

2004, Haziran Ss. 33-38 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Ahmetova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Dilenci metni: bir belirsizlik modeli oluşturma Нищенский текст: Конструирование модели неопределенности
2004, Haziran Ss. 49-52 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O. H. Smirnova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Академиси, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Verhna Viçeggda'ya saha araştırmaları Экспедиция на Верхнюю Вычегду
2004, Haziran Ss. 58-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K.V. Çistov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Kitaplar hakkında kısaca Коротко о книгах
2004, Eylül Ss. 10-13 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	C.P. Sorokina	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Masal ve hayat Сказка и жизнь
2004, Eylül Ss. 41-44 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.A. İvanova	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Vyatka bölgesi folklorunda Velikoretski kutsal yerleri Великорецкие святыни в фольклоре Вятского края
2004, Eylül Ss. 46-47 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.S. Veselova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	"Biyografiler müzesi. Rus taşrası. XX Yüzyıl " "Музей Биографий. Русская провинция. XX век"
2004, Eylül Ss. 44-46 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.V. Markovskaya	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Karelya Pomere'ye saha araştırmaları Экспедиции в Карельское Поморье

2004, Eylül Ss. 53-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Folklor sözlük çalışması Исследование по фольклорной лексикографии
2004, Eylül Ss. 57-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.E. Jigarina	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	1990'larda Rus söyleminde Sovyet ideolojik yaklaşımlar Советские идеологемы в русском дискурсе 1990-х
2004, Eylül Ss. 60-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	B.E. Galitsyna	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	"Geleneksel kültür dilleri" Konferansı Конференция “языки традиционной культуры”
2005, Ocak Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	B.V. Şevelev	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	İlyâ Peygamber'in “gök gürültülü” okları “Громовые стрелы” пророка Ильи

2005, Ocak Ss. 20-24 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	E.V. Kovaleva	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Ölümcül “sivilceler” Смертоносный “пупырух”
2005, Ocak Ss. 27-29 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Beleva	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Paskalya yumurtaları hakkında halk efsaneleri Народные легенды о пасхальных яйцах
2005, Ocak Ss. 39-42 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.E. Gref	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Baykovlar’ın çocuk eğlenceleri Детские забавы Бойков
2005, Ocak Ss. 46-49 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.V. Turusov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Rosçin eşkiya hakkında hikâyeler Предания о разбойнике Рощине
2005, Ocak Ss. 55-57 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.V. Fedorova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Petra Kirovski’nin 2004 yılı yaayında derlemesi Сборник в издании Петры Кировского 2004 г
2005, Ocak Ss. 64-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O. B. Balaşova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Seminer:” Görsel antropoloji ve Pedagoji” Семинар: "визуальная антропология и педагогика"
2005, Mart Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.E. Sidorova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Nikita'nın hikâyesi" “Рассказ Никитки”

2005, Mart Ss. 18-21 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	V. E. Dobrovolskaya	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Murom bölgesinin takvim tarihlerindeki “ürkütücü” bayramlar «Грозные» праздники в системе календарных дат Муромского района
2005, Mart Ss. 26-28 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	C.B. Prasina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Murom bölgesinin sanat tekstilleri Художественный текстиль Муромского района
2005, Mart Ss. 43-45 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Gordienko	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Ezginin yayın metamorfozları Публикационные метаморфозы наигрыша
2005, Mart Ss. 54-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	C.M. Tolstaya	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	İletişim aracı olarak halk metni Фольклорный текст как средство коммуникации
2005, Mart Ss. 60-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.R. Timonina	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
2005, Mart Ss. 63-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.Y. Novitskaya	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	II Melnikov okumaları II Мельниковские чтения
2005, Haziran Ss. 14-19 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.V. Kurişona	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Kostromski toprağında Egorievski ayinleri ve şarkıları Егорьевские обряды и песни на Костромской земле

2005, Haziran Ss. 28-31 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	L.V. Oborin	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Kargopol'dan cadı-2 Ведьма из Каргополя-2
2005, Haziran Ss. 50-53 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Yudin	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Lublin “ethnolinguistiğinin” yeni sayıları Новые выпуски люблинской “этнолингвистики”
2005, Haziran Ss. 60-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Ahmetova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	"Geleneksel kültür dilleri" konferansı Конференция “языки традиционной культуры”
2005, Haziran Ss. 63-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	B.A. Veliçko	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Museviliğe göre Kırım okulunun etnografik programı: ilk deneyim Этнографическая программа Крымской школы По Иудаике: первый опыт
2005, Haziran Ss. 56-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Kuroçkin	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Ukraynalıların erotik folkloru Эротический фольклор украинцев
2005, Haziran Ss. 53-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.A. Sedokova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Edinburgh'ta İskoç arşivi Шотландский архив в Эдинбурге

2005, Eylül Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	Y.E. Berezkin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Uzak geçmişin mitleri Мифы далекого прошлого
2005, Eylül Ss. 17-21 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.A. Kuçumova	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	"Muma karaya çıktı" "На Берег вылезла Мума"
2005, Eylül Ss. 36-40 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.B. Moroz	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	"Sivrisinek sütunu parçalandı" "Комариный столбик рассыпался"
2005, Eylül Ss. 51-54 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	P.F. Kasatkina	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Oregon eski inanlar Орегонские старообрядцы
2005, Eylül Ss. 58-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Su Kanalları, kısa yollar, üçgenler «Водохлёбы, косоротые, трескыеды...»
2005, Eylül Ss. 61-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.M. Caspina	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Yahudi mitleri ve Yahudiler hakkında mitler Еврейские мифы и мифы о Евреях

2006, Ocak Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.A. Morozov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Ontogeneze de kuklanın rolü Роль куклы в Онтогенезе
2006, Ocak Ss. 29-32 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	O.E. Frolova	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Fıkra da obje Предмет в анекдоте
2006, Ocak Ss. 50-52 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K.A. Khomyakova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Karşevski şapelleri Каршевские часовни
2006, Ocak Ss. 52-54 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.S. Nikolaev	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Pudoşki bölgesindeki dini durumun gözlemlerinden Из наблюдений над религиозной ситуацией в Пудожском районе
2006, Ocak Ss. 55-57 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.A. Alekseev	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Vainahski folklorunda Perun var mı? Перун в Вайнахском фольклоре?
2006, Ocak Ss. 62-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Ahmetova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Uluslararası okul "sistem olarak mitoloji" Международная школа «мифология как система»
2006, Ocak Ss. 63-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.L. Konobroska	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Jitomir'de ethnolingustik okul semineri Этнолингвистическая школа- семинар в Житомире

2006, Mart Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.Y. Vlaskin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Kazakların tıbbi uygulamalarındaki yaşam alanı Жилое пространство в лечебных практиках Казаков
2006, Mart Ss. 20-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	N.V. Dranikova	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Norveç'in ve Kuzey Rusya'nın folklorundaki boylar (halklar) Чудь в фольклоре Норвегии и Русского Севера
2006, Mart Ss. 29-30 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.V. Safronov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Modern rüya masallarında karakter olarak ölümler Умершие как персонажи современных рассказов о снах
2006, Mart Ss. 37-40 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.A. Titova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Çernovistkaya bölgesindeki Yahudi cenaze töreni Еврейский похоронный обряд в Черновицкой области
2006, Mart Ss. 42-44 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.S. İlyina	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Pudojski bölgesinin köylerindeki sihirli kelime Магическое слово в деревнях Пудожского района

2006, Mart Ss. 60-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.A. Sedakova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Uluslararası konferans "takvim ayinleri" Международная конференция “календарная обрядность”
2006, Mart Ss. 61-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.A. Veselova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Bayramın morfolojisi Морфология Праздника
2006, Haziran Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.Y. Nazarov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Modern şehirde işaretlerin işleyiş özellikleri Особенности функционирования примет в современном городе
2006, Haziran Ss. 11-14 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	D.V. Gromov	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Kurgan bölgesi'nin "Deniz kızları" gölleri “Русалочки” озера Курганской области
2006, Haziran Ss. 15-18 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Petkeviç	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Rus kültürel geleneğinde “su kurbanı” “Водная жертва” в русской культурной традиции
2006, Haziran Ss. 25-28 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.N. Khokhlova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Rus çömleği Русское гончарство
2006, Haziran Ss. 55-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Kurbatov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Rusya'da keçe ve keçe ayakkabıların tarihçesi История войлока и валяной обуви на Руси

2006, Haziran Ss. 31-33 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.I. Bondar	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Ekmekek /ekmek: yiyecek ve sembol Хлеб/хлеб: пища и символ
2006, Haziran Ss. 51-54 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.A. Kluşina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Pudoj halk şeytanolojisi Народная демонология Пудожья
2006, Eylül Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.T. Tolstaya	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Yıllık çemberin büyüsü Магия годового круга
2006, Eylül Ss. 20-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	T.A. Agapkina	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Kenevir ayaklarında lyak Ляк на конопляных ногах
2006, Eylül Ss. 38-39 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.Y. Neklyudov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Eleazar Moiseeviç Meletinski hakkında О Елеазаре Моисеевиче Мелетинском
2006, Eylül Ss. 51-52 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.A. Alekseev	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Rus orta çağının halk dini Народная религия Русского Средневековья
2006, Eylül Ss. 55-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K.K. Loginov	Doktor Filoloji Bilimleri Slav Araştırmaları Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	L.M. Ivleva 'nın arşivinden Из архива Л.М. Ивлевой

2006, Eylül Ss. 60-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.A. Sedakova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Din halk çalıştay Международный семинар по народной религии
2006, Eylül Ss. 56-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	X Tolstoy okumaları X Толстовские чтения
2007, Ocak Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.N. Rozov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Halkın sanatçısı ve derleyicisi Народный исполнитель и собиранье
2007, Ocak Ss. 17-22 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	D.E. Sidorova	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	"... ve peri masalları canlanacak ..." «...и сказки волшебные оживут...»
2007, Ocak Ss. 26-29 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.A. Griba	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Kolomenskoye’de kült taşları Культовые камни в Коломенском
2007, Ocak Ss. 46-49 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.V. Akelev	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Moskova 18. yüzyılda dolandırıcılık: takma adlar, dil ve eğlenceler Московские мошенники в XVIII: клички, язык и развлечения
2007, Ocak Ss. 57-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.S. Nikolaev	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Fransızca konuşulan Avrupa ülkelerinde uydurma azizler Выдуманные святые во Франкоязычных странах Европы

2007, Ocak Ss. 60-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	G.A. Gubanova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Üçüncü Lazarev okumaları Третьи Лазаревские чтения
2007, Ocak Ss. 59-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri(Moskova)	Halkbilimi, etnografyası, etnodilbilim üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии, этнолингвистике
2007, Mart Ss. 5-8 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.B. Kolosova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Çernovistkaya bölgesinde modern Ukrayna düğün Современная украинская свадьба в Черновицкой области
2007, Mart Ss. 36-38 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.D. Nazarkin	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Irkutsk kâğıt kuklalar-"pandorlar"- Lidi Çarska'nın eserlerinin karakterleri Иркутские бумажные куклы- "пандоры"- персонажи произведений Лидии Чарской
2007, Mart Ss. 26-29 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.G. Dobrovol'skaya	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	"Dua etmek günah" olduğunda Когда "молилки петь грешно"
2007, Mart Ss. 41-44 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Etnografya ve Devlet Siyasi Müdürlüğü (Vologdalı etnograf A.A. Veselovsk'nin yaşamından bir bölüm) Этнография и ГПУ (эпизод из жизни вологодского этнографа А.А. Веселовского)

2007, Mart Ss. 44-47 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.L. Toporkov, T.S. İlina	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Rusya Devlet Beşerî Üniversitesi'nin Vologda saha araştırmaları Вологодская экспедиция РГГУ
2007, Mart Ss. 57-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Çernetsov	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Rus büyüyle ilgili başka bir İngilizce yayın Еще одна Английская публикация о русской магии
2007, Mart Ss. 58-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.C. Kaneva	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Komi Cumhuriyeti'nde geleneksel kültür üzerine yeni kaynaklar Новая литература по традиционной культуре в Республике Коми
2007, Haziran Ss. 4-7 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.V. Vinogradova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Gezgin imparatoriçe hakkında efsaneler Легенды о путешествующей императрице
2007, Haziran Ss. 17-21 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	C.E. Nikitina	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Samodurovka'nın sesleri Голоса Самодуровки
2007, Haziran Ss. 31-35 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E. Ermakova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Tyumen bölgesinin geleneksel tıbbında şifa ve büyü metinlerin aday gösterilmesi Номинации лечебных и магических текстов в народной медицине Тюменской области
2007, Haziran Ss. 50-52 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Ahmetova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	XV-XX Yüzyılların Rus el yazması geleneğinde "küçük eskatoloji" "Малая эсхатология" в русской Рукописной Традиции XV-XX вв

2007, Haziran Ss. 54-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.L. Berezoviç	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Slavların gözünden "yabancılar" «Чужие» глазами славян
2007, Haziran Ss. 58-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Halkbilimi, etnografyası, etnodilbilim üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии, этнолингвистике
2007, Haziran Ss. 61-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Ahmetova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	XIV Vinogradov okumaları XIV Виноградовские чтения
2007, Eylül Ss. 2-7 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.L. Nedzelski	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Devrim boyunca halk şiiri Народная поэзия в годы революции
2007, Eylül Ss. 27-37 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	I.Y. Şundalov	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Beyaz Deniz'in Terski sahilindeki köylü nekropoller Крестьянские некрополи Терского берега Белого Моря
2007, Eylül Ss. 38-41 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.E. Frolova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Fıkraların tipolojisine К типологии анекдотов
2007, Eylül Ss. 44-47 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Gagauz Bolgarev Köyünden efsaneler, gelenekler ve mitolojik hikâyeler Легенды, предания и мифологические рассказы из Гагаузского села Болгарево

2007, Eylül Ss. 55-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Gura	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Slav ve Balkan etnografya derlemesi Сборник по славянской и балканской этнографии
2007, Eylül Ss. 55-57 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Rafeeva	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Академиси, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	V.N. Toporova'nın anısına yapılan okumaları Чтения памяти В.Н. Топорова
2007, Eylül Ss. 60-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.S. Kostirka	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	XV Lotman okumaları XV Лотмановские чтения
2008, Ocak Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.Y. Neklyudov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Mitin sesi ve yankısı Голос и эхо мифа
2008, Ocak Ss. 21-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	H.V. Dronnikova	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Pinega halkbilimcileri şaşırtmaya devam ediyor Пинега продолжает удивлять фольклористов
2008, Ocak Ss. 30-32 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.A. İvanova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Rus folklor tarihine ilişkin saha çalışmaları Полевые исследования в истории отечественной фольклористики
2008, Ocak Ss. 49-50 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V. A. Komarova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	“Savaşçı solucan” hakkındaki hikâyelerin yeni kayıtları Новые записи рассказов о “ратней черви”

2008, Ocak Ss. 59-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Belova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Kuzey Kafkasya Slavları'nın tarihi ve kültürü hakkında derleme Сборник об истории и культуре славян Северного Кавказа
2008, Ocak Ss. 64-66 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Halkbilimi, etnografyası, etnodilbilim üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии, этнолингвистике
2008, Ocak Ss. 68-69 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.B. Smirnov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Konferans "folklor-folklor olmayan" Конференция «фольклор-не фольклор»
2008, Mart Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	C.M. Tolstaya	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Halk büyüünde haftanın günleri Дни недели в народной магии
2008, Mart Ss. 21-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.A. Agapki	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Slav tılsımlarında düğün davetiyesinin nedeni Мотив приглашения на свадьбу в славянских заговорах
2008, Mart Ss. 38-41 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.L. Tikhonov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Rus nüfusunun repertuarında Buryatın gelenekleri Предания Бурят в репертуаре Русского населения

2008, Mart Ss. 47-50 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.D. Tsvetkova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Makarevski bölgesinin ağıtları Причитания Макарьевского Края
2008, Mart Ss. 55-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Belova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Belarusyalıların geleneksel kültürü: yeni bir bölgesel dizi Традиционная культура белорусов: новая региональная серия
2008, Mart Ss. 63-65 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
2008, Mart Ss. 64-65 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.L. Toporkov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Tılsımlar hakkında uluslararası konferansı Международная конференция о заговорах
2008, Haziran Ss. 14-17 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.G. Stalitsiy	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Yerel tarih müzelerinde halk sanatının ilk koleksiyonlarının tarihinden Из истории первых коллекций народного искусства в краеведческих музеях
2008, Haziran Ss. 17-20 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.V. Kozmin	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Moğol geleneğinde Ursa major takımyıldız: anlatı ve ayınle ilgili Созвездие большой медведицы в монгольской традиции: нарратив и ритуал
2008, Haziran Ss. 39-40 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.Y. Neklyudov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Ivan Ivanoviç Griбуşin (1935-1978) Иван Иванович Грибушин (1935- 1978)

2008, Haziran Ss. 52-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.G. Babenko	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Güney Tuva'ya saha araştırmaları Экспедиция в Южную Туву
2008, Haziran Ss. 68-70 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Sibirya halk kültürü" semineri Семинар "народная культура Сибири"
2008, Haziran Ss. 66-68 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Folklor ve etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору и этнографии
2008, Haziran Ss. 70-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Ahmetova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	"Modern folklor çalışmalarının güncel sorunları ve Rus edebiyatının klasik mirasının incelenmesi" konferansı Конференция "Актуальные проблемы современной фольклористики и изучения классического наследия русской литературы"
2008, Eylül Ss. 5-9 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Çernetsov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Doğu Slav rüya yorumunun kökenlerinin incelenmesine yönelik gelenekler К изучению истоков Восточнославянской снотолковательной традиции
2008, Eylül Ss. 14-16 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	L. Radenkoviç	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Üzüm ağacının sembolü hakkında О символике виноградной лозы

2008, Eylül Ss. 33-36 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	H.P. Antropov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Kartografik açıdan Belaruslu Dojinal'ın "sakalının" adaylığı Номинации белорусской Дожиальной "бороды" в картографическом аспекте
2008, Eylül Ss. 43-46 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.L. Berezoviç	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	"Bu lahana çorbaları nehir boyunca gitti ..." "Эти щи по заречью шли..."
2008, Eylül Ss. 66-68 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.G. Akhmetşin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Modern Başkürdistan'da geleneksel Rus halk şarkısı Традиционная Русская народная песня в современной Башкирии
2008, Eylül Ss. 68-69 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Halkbilimi, etnografyası, etnodilbilim üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии, этнолингвистике
2008, Eylül Ss. 70-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Ahmetova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	XV Lotman okumaları XV Лотмановские чтения
2009, Ocak Ss. 4-7 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.A. Vorosili	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Voronej bölgesinde Kristmas bayramında fal bakmaları Святочные гадания в Воронежской области
2009, Ocak Ss. 18-22 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	O.V. Atroşenko	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Babayevski semtinin takvimsel kelime hazinesi Календарная лексика Бабаевского района

2009, Ocak Ss. 29-31 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.V. Kuzneta	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Pudof'dan "Armageddon hakkında ileti" "Послание об Армагеддоне» из Пудожья"
2009, Ocak Ss. 36-38 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Gordienkov	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	"Huş kabuğu borusunun" bilmececi Загадка "берестовой трубы"
2009, Ocak Ss. 62-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.V. Drannikova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Vodlozero'nun etnolokal geleneği Этнолокальная традиция Водлозерья
2009, Ocak Ss. 69-70 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.A. Sedakova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Derri şehrinde uluslararası kongre Международный конгресс в городе Дерри
2009, Mart Ss. 7-8 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Semina	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Kasimovsky Uyezdayazanski eyaletinden 12 Cumalar hakkında apokratif metin Апокрифический текст о 12 пятницах из касимовского Уездаязанской Губернии

2009, Mart Ss. 11-13 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	O.P. Nikolaeva	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	"Kuşlarla konuşuyorum" (avcı- balıkçı sözlü hikâyelerinden) "С птицами я разговариваю" (из устных рассказов охотника- промысловика)
2009, Mart Ss. 39-43 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.C. Kotlyar	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Tropikal ve Güney Afrika halklarının folkloru Фольклор народов тропической и Южной Африки
2009, Mart Ss. 56-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	Z.D. Janya	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Kuzey Kafkasya halklarının folkloru hakkında kitap Книга о фольклоре народов Северного Кавказа
2009, Mart Ss. 58-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.S. Nikolaev	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Sınırları olmayan maskeli tiyatro oyuncuları Ряженные без границ
2009, Ocak Ss. 64-66 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	2007-2008'yıllarında savunmalı, Rus dilinde halkbilimi alanında yapılan tez özetleri Авторефераты диссертаций по фольклористике, защищенные в 2007-2008 гг. на русском языке
2009, Haziran Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.P. Eršov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Küçük, kambur ..." «Маленький, горбатенький...»
2009, Haziran Ss. 24-27 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	S.Y. Neklyudov	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Pomeranian Köyü Nukhça'nın ahşap kapacakları Бондарная посуда Поморского Села Нюхча

2009, Haziran Ss. 38-41 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.A. Lyapin	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	XVII Yüzyılda kış döneminin Rus bayramları Русские праздники зимнего цикла в XVII в
2009, Haziran Ss. 52-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	G.F. Bogdanov	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Yurt dışı figürü "şen" nasıl Rus "lastiği" oldu? Как заморская фигура «шен» стала русской «шиной»
2009, Haziran Ss. 65-68 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	C.M. Tolstaya	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Balkan bağlamında Bulgarca "yerli metin" Болгарский «родинный текст» в Балканском контексте
2009, Haziran Ss. 71-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Halkbilimi, etnografya üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии.
2009, Haziran Ss. 72-73 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	XIII Tolstoy okumaları XIII Толстовские чтения
2009, Eylül Ss. 4-7 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.N. Vinogradova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Zamansız eğirmeler için cezalandıran mitolojik yaratıklar Мифологические существа, наказывающие за неурочное прядение
2009, Eylül Ss. 24-28 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	H.P. Kristova	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Voronej köylerinin Ukraynalıların düğün töreni Свадебный обряд украинцев Воронежских сел

2009, Eylül Ss. 34-39 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	D.B. Smirnov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Voronej bölgesinin güney civarlarının türk geleneği Народно-песенная традиция южных окраин Воронежской области
2009, Eylül Ss. 47-50 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	T. A. Serejko	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Belgorod Üniversitesi'nin saha araştırmaları Экспедиция Белгородского Университета
2009, Eylül Ss. 55-57 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	V. E. Dobrovolskaya	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Litvanyalı eski inanların yeni bir folklor derlemesi Новый сборник фольклора Литовских старообрядцев
2009, Eylül Ss. 62-63 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Академisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Halkbilimi, etnografyası, etnodilbilim üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии, этнолингвистике
2009, Eylül Ss. 70-72 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	A.İ. Vaskul, T.G. Ivanova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	B.N. Putilov'un 90. yıl dönümü konferansı Конференция к 90-летию со дня рождения Б.Н. Путилова
2010, Ocak Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	O. Nikolaev	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Naif halkbilimi: türleri, formları, işlevleri Наивная Фольклористика: Типы, Формы, Функции

2010, Ocak Ss. 30-33 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	D.V. Gromov	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	“Beni beklemeyin” “Вы меня не ждите”
2010, Ocak Ss. 40-43 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.V. Kneşnikova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Samodurova’daki eski inanlar Старообрядцы самодуровки
2010, Ocak Ss. 62-64 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	K.V. Çistova’a adanmış diskin gözden geçirilmesi Обзор диска, посвященного К.В. Чистову
2010, Ocak Ss. 69-71 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Halkbilimi, etnografyası, etnodilbilim üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии, этнолингвистике
2010, Ocak Ss. 71-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.N. Dubakin	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Uluslararası okul "günümüzde folklor: gelenekler, dönüşümler, yeni oluşumlar" Международная школа “фольклор в наше время: традиции, трансформации, новообразования”
2010, Ocak Ss. 72-73 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri(Moskova)	Yabancı bir etnik ortamda eski inanlar Старообрядцы в иноэтничном окружении
2010, Mart Ss. 41-43 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	P.F. Dimerov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Sanat Dergisi “usul”-dün ve bugün Журнал “арт” (лад)- вчера и сегодня

2010, Mart Ss. 46-49 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.V. Panyukov	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Komi'nin şifacı büyüünde rektasyon ayını Обряд ректасом в знахарской магии Коми
2010, Mart Ss. 52-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.M. Saharnih	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	"İlk Udmurt şiirinin" yazarı hakkında Об авторстве "первого Удмуртского стихотворения"
2010, Mart Ss. 64-65 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Masalların modern kayıtları hakkında О современных записях сказок
2010, Mart Ss. 69-70 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.S. Kaneva	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Komi Cumhuriyeti'nde geleneksel kültür üzerine yeni kaynaklar Новая литература по традиционной культуре в республике Коми
2010, Mart Ss. 70-71 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.A. Zenina	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Geleneksel tekstillerin mevcut aşamada geliştirilmesi ve incelenmesi sorunları Проблемы развития и изучения традиционного текстиля на современном этапе
2010, Mart Ss. 58-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	G.I. Lopatin	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Beyaz Rusya Halç Köyü'nün gelenekleri ve ayinleri Круглый стол проблемы обряды и обычаи Белорусской Деревни Хальч
2010, Haziran Ss. 2-4 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Gordienko	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Rus trenzel tasarımları hakkında О конструкций Русского трензеля

2010, Haziran Ss. 9-11 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	O.Y. Bayitsova	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	“Paltolu bir at”: komik cevapların yapısı ve işlevleri «Конь в пальто»: структура и функции шуточных ответов
2010, Haziran Ss. 27-30 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.A. Andrunina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Polesye inanç ve ayinlerinde baca Дымоход в верованиях и обрядах Полесья
2010, Haziran Ss. 38-43 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.V. Kiryuşina	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Kostroma bira bayramları Костромские пивные праздники
2010, Haziran Ss. 48-51 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Atreşenko	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Soğuk havalardan kurtulmak Мерзлоглазов-мерзлогузов схоронить
2010, Haziran Ss. 56-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.I. Pigareva	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	“Şarkı söylediğimiz sürece yaşayacağız ...” “Пока мы поем- мы будем жить...”
2010, Haziran Ss. 66-68 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Cenaze-anma törenlerinin folkloru Фольклор похоронно- поминальных обрядов
2010, Eylül Ss. 2-7 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.A. Pançenko	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	AT 2401 motif tarihinden Из истории сюжета AT 2401

2010, Eylül Ss. 16-20 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	H.P. Antropov	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Belarus etno-dil bilimsel atlası: tarih, arşiv, sonuçlar ve beklentiler Белорусский этнолингвистический атлас: история, архив, результаты и перспективы
2010, Eylül Ss. 39-43 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A. Olteanu	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Romenlerde ölmüş olanlar için kurban vermek Жертвоприношения усопшим у Румын
2010, Eylül Ss. 51-54 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.B. Adoniev	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Çamaşır durulama: günlük pratikte sembolik bir düzen Полоскание белья: символический порядок повседневных практик
2010, Eylül Ss. 57-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.H. Karakulov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Orada bir karaağaç var... tüm büyücüler ona üşüşüyorlar..." "Вяз там есть... на него все колдуны слетаются..."
2010, Eylül Ss. 65-67 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Halkbilimi, etnografyası, etnodilbilim üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии, этнолингвистике
2010, Eylül Ss. 67-69 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Ahmetova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Konferans "Rus kültürel geleneğinde ölüm manzaraları" Конференция "ландшафты смерти в русской культурной традиции

2011, Ocak Ss. 6-8 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.F. Belusov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Petersburglu fabrika kurucusu Putilov hakkında şarkı Песня о Петербургском заводчике Путилове
2011, Ocak Ss. 29-34 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	N.V. Petrov	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Rus destanında kent mekânı Городское пространство в русском эпосе
2011, Ocak Ss. 44-47 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.H. Koçerjenko	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Takvimsel ve meteorolojik işaretlerin varlığı Бытование календарных и метеорологических примет
2011, Ocak Ss. 61-64 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	H.G. Komelina	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	“Balıkçıların yaşama imkânı olmadı...” «Не пришлось рыбакам-то пожить...»
2015, Ocak Ss. 66-67 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.B. Tsivyan	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Ritüel takvime yeni bir bakış Новый взгляд на ритуальный календарь
2011, Ocak Ss. 67-68 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.M. Koval	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Kadın tarihinin özel bir sayfası Особенная страница женской истории
2011, Ocak Ss. 68-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	Y.V. Zverya	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Konferans “çağdaş bilimsel metodların ve yeni teknolojilerin ışığında halkbilimi arşivi” Конференция “фольклорный архив в свете современных научных методологий и новых технологий”

2011, Mart Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.I. Antonov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Peri masalların sonu: kahramanın yolu ve anlatıcıların yolu Концовки волшебных сказок: путь героя и путь рассказчика
2011, Mart Ss. 18-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	L.M. Belogurova	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Smolensk düğün kızdırmaları Смоленские свадебные дразнилки
2011, Mart Ss. 40-43 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.V. Soldatenkova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Sukman ve Şuşpan Сукман и Шушпан
2011, Mart Ss. 59-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.G. Kuleşov	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Vladimir bölgesinde Selivanovsky ilçesinde esnaf-oymacılar Мастера-резчики Селивановского района Владимирской области
2011, Mart Ss. 64-66 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K.N. Gavrilin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Rus kil oyuncacı hakkında yeni kitap Новая книга о русской глиняной игрушке
2011, Mart Ss. 69-71 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	B.B. Vinogradova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Konferans "Folkloristlerin saha araştırmaları sezonu" Конференция "полевой сезон фольклористов"
2011, Mart Ss. 71-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok		Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Konferans "geleneksel kültürün dilleri Конференция «языки традиционной культуры»

2011, Haziran Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	B.B. Vinogradova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Troitsa döneminde “ineklerin düğünü” (bölgesel tören çeşitleri) Троицкое “венчание” коров (локальные варианты обряда)
2011, Haziran Ss. 25-28 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.V. Pamokov	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Komi folklorunda gökkuşağı Радуга в фольклоре Коми
2011, Haziran Ss. 32-33 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	B.C. Bahtin	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	“Go-o-ol!” (stadyumlardaki çığlıklar) «Го-о-ол!» (выкрики на стадионах)
2011, Haziran Ss. 53-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.H. Amosova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Burşi Ivano-Frankovski Bölgesine saha araştırmaları malzemeleri Материалы экспедиции в Бурштын Ивано-Франковской области
2011, Haziran Ss. 49-53 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.V. Smirnov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	E.E. Lineva’nın 1901 yılında ovgorod vilayetine saha araştırmaları (mektuplarının malzemelerine göre) Экспедиции Е.Э. Линёвой 1901 Г. в Новгородскую губернию (по материалам ее писем)
2011, Haziran Ss. 67-68 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.L. Klyaus	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Folklor üzerine ilk problem kitabı Первый задачник по Фольклористике
2011, Haziran Ss. 69-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.A. Sebakov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Takvim ve diğer törenlerde “iç” ve “dış”: gelenekler ve modernite “Внутреннее» и «внешнее» в календарных и иных обрядах: традиции и современность”

2011, Eylül Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.V. Krušina	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Kostroma ilkbahar-yaz bayramları ve günlük yaşamın yuvarlak dans şarkıları Хороводные песни Костромских весенне-летних праздников и будней
2011, Eylül Ss. 24-27 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	H.M. Zaika	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Bask masalları: derleme, çeviri ve yayımlama (XIX yüzyıl sonunda) Сказки Басков: сбор, переводы и публикация (в конце XIX в.)
2011, Eylül Ss. 31-34 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.H. Vinogradova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Şeytani bir sebep hakkında: “deniz kızları kurutuyorlar” Об одном демонологическом мотиве: «русалки сушатся»
2011, Eylül Ss. 47-50 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	Y.V. Zvera	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Beyaz deniz'in kış kıyılarının mitolojik hikâyeleri Мифологические рассказы зимнего берега Белого моря
2011, Eylül Ss. 62-64 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Gordienko	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Rus müzikal folklor türünün yeni çalışması Новое исследование жанра русского музыкального фольклора
2011, Eylül Ss. 66-67 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	B.B. Vinogradova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Peterburg'da "saha" konferansları “Полевые” конференции в Петербурге
2011, Eylül Ss. 69-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.V. Fadeeva	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Yuvarlak masa "kilisenin imgesi ve folklorun ritorigi" Круглый стол «риторика храмового образа и фольклор»

2012, Ocak Ss. 2-4 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	C.V. Alpatov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Kudüs tarihi"- XVIII yüzyılın manevi şiiri "Иерусалимская история"- Духовный стих-былина XVIII века
2012, Ocak Ss. 21-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.A. Skulaçev	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Arkhangelsk bölgesinden Velsky alanında uçan bir yılan hakkında efsaneler Былички о летучем змее из Вельского района Архангельской области
2012, Ocak Ss. 27-32 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.M. Boganeva	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Garuçi yılanı- onun adı bu Гаручы зьмей- так ён зваўся
2012, Ocak Ss. 45-48 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.N. Amosova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Modern Yahudi geleneğinde rüyalar hakkında hikâyeler Рассказы о снах в современной Еврейской традиции
2012, Ocak Ss. 55-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.A. Muhina	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Cadılar, büyücüler, kurt adamlar ve Polesye'yi "bilenler" hakkında О ведьмах, колдунах, волколаках и «знающих» Полесья
2012, Ocak Ss. 59-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	Y.V. Linnik	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Destansı bir şiirde derin düşünme уарак Размышляя о Былинном Стихе
2012, Ocak Ss. 69-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.A. Sidneva	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	XI Balkan okumaları XI Балканские чтения

2012, Mart Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.S. Şentalinski	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Kırmızı ve siyah: şarkı sözlerinde renk oyunu Красное и черное: цветовая игра в песенном тексте
2012, Mart Ss. 19-22 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.Y. Moskvın	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Profesyonel suçluların altı şarkısı Шесть песен из блатного кармана
2012, Mart Ss. 39-41 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.L. Berezoviç	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Ural Üniversitesi'nin yer adları saha araştırmaları Топонимической экспедиции Уральского университета
2012, Mart Ss. 53-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	Y.V. Lyakhova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Baykal Buryatların şeytanolojisinden Из демонологии Прибайкальских Бурят
2012, Mart Ss. 60-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Belova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Serinin devamı “Belarusyalıların geleneksel sanat kültürü” Продолжение серии “традиционная художественная культура белорусов”
2012, Mart Ss. 66-68 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.D. Alekseevsky	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Uluslararası Etnologlar Kongresi ve halkbilimciler Международный конгресс этнологов и фольклористов
2012, Mart Ss. 71-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.G. Matlin	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	“Halk şarkısının dünyası” okumaları Чтения «мир народной песни»

2012, Haziran Ss. 3-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.Y. Petrunin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Varyaglar'ın çağırma hikayesi: tarih ve folklor Сказание о призвании Варягов: история и фольклор
2012, Haziran Ss. 25-29 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	V.A. Lobaç	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Belarusların Padvinya dünyasının geleneksel resminde dağların sembolü Символика гор в традиционной картине мира белорусов Подвинья
2012, Haziran Ss. 36-39 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.V. Prasina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Hem ziyafete hem ahirete elbise giyerek В платье на пир и в иной мир
2012, Haziran Ss. 53-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.V. Kozlova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Kuzey Dvina'daki cenaze töreni Похоронный обряд на Северной Двине
2012, Haziran Ss. 61-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.N. Vinogradova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Slovençe folklorik-mitolojik düzyazı metinlerinin yeni basımı Новая публикация текстов словенской фольклорно мифологической прозы
2012, Haziran Ss. 66-67 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	C.M. Tolstaya	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Uluslararası sempozyum "Slav folklorunda ortak" Международный симпозиум «общее в славянском фольклоре»
2012, Haziran Ss. 71-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A. A. Kuroçkina	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Üçüncü yıllık bilimsel konferans "Pakrovski günleri" Третья ежегодная научная конференция «Покровские дни»

2012, Eylül Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.Y. Vlaskina	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	“O’nun hakkında çok pişmanım ve değer veriyorum...”: Kazak annenin günlük rutini «О ней я сильно сожалею и дорожу...»: повседневность Казачьей матери
2012, Eylül Ss. 19-21 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	C.M. Tolstaya	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Polesye saha araştırmaları: 50 yıl sonra bir bakış Полесские экспедиции: взгляд через 50 лет
2012, Eylül Ss. 41-45 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.N. Razumovskaya	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Oregon eski inanların şarkıları Песни Орегонских староверов
2012, Eylül Ss. 56-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V.Matveev	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Kazak köyünün dünyası Мир Казачьей Станицы
2012, Eylül Ss. 60-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	C.M. Tolstaya	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Polesye'nin sırları Тайны Полесья

2012, Eylül Ss. 63-65 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E. Dobrovolskaya	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	İnsanlar kuklalarla oynar-kuklalar insanlarla oynar Люди играют в куклы-куклы играют в людей
2012, Eylül Ss. 64-66 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.V. İvannikova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Ukrayna folklorunda XX yüzyılın görüntüsü Образ XX века в Украинском фольклоре
2013, Ocak Ss. 2-4 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.A. Kriniçnaya	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Epik Şiir ve Gerçeklik Эпическая Поэзия и Действительность
2013, Ocak Ss. 20-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	D.N. Loskutova	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Tambov köylülerinin sıtma nöbeti hakkındaki fikirleri Представления Тамбовских Крестьян о лихорадке
2013, Ocak Ss. 30-33 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	B.V. Vinogradova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Kafaya çömlek, kendinimizi kötü ruhlardan nasıl koruyacağız Горшок на голову, или как убережешься от нечистой силы
2013, Ocak Ss. 53-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.Y. Korelova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Halk anıtı duaları (Komi-Permyak bölgesinden) Народные Поминальные молитвы (из Коми-Пермяцкого округа)
2013, Ocak Ss. 59-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.D. Aleksevski	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Yeni kayıtlarda Vologda ağıtları Вологодские причитания в новых записях

2013, Ocak Ss. 68-70 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	Y.V. Zverova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Konferans: "Rus epik destanın çözülmemiş araştırma sorunları " Конференция "Нерешенные вопросы изучения русского былинного эпоса"
2013, Ocak Ss. 63-65 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Karelya folkloru tarihi üzerine yeni kitap Новая книга по истории фольклористики Карелии
2013, Mart Ss. 2-3 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.T. Tolstaya	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Slavcıların kongrelerinde halkbilimi Фольклористика на съездах Славистов
2013, Mart Ss. 21-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.İ. Zudin	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Kuban Lipovanları'nın eski inanınların ritüel tıbbi uygulamaları Ритуальная медицинская практика старообрядцев- Липован Кубани
2013, Mart Ss. 40-43 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.P. Yakimova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Bulgar kadın kıyafetinde önlüğün sembol ve işlevleri Символика и функции фартука в Болгарском женском костюме
2013, Mart Ss. 47-51 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Belova	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Rustov alanı Kırım Hust-Donetski bölgesinden malzemeler Материалы с Хутора Крымский Усть-Донецкого района Ростовской области
2013, Mart Ss. 52-54 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Yudin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Slav Antikalar": yayının tamamlanması «Славянские древности»: завершение издания

2013, Mart Ss. 70-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Belova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Uluslararası kolokyum “Avrupa bağlamında etiyolojik masallar ve efsaneler” Международный коллоквиум «Этиологические сказки и легенды в Европейском контексте»
2013, Mart Ss. 72-73 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.P. Çapıl	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Konferans “XII uluslararası dilbilim konferansı” XII “Международная филологическая конференция”
2013, Haziran Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.B. Soboleva	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Tereyağlı goloşeyka, bizi iyi sür!" “Масленая-голошейка, покатай нас хорошенько!”
2013, Haziran Ss. 7-10 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.A. İvanova	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	İşgal sırasında Kaluga folkloru Калужский фольклор во время оккупации
2013, Haziran Ss. 28-30 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	Y.A. Novikov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	“İdeal olarak, her şeyi kaydetmelisiniz.” D.D. Abrosimova ile röportaj «В идеале надо записывать всё». Интервью Д.Д. Абросимовой
2013, Haziran Ss. 36-39 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.A. Bessonov	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Folklor coğrafyasından gizemli ülke Загадочная страна из фольклорной географии
2013, Haziran Ss. 49-53 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K.E. Rozova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Değişen dünyada geleneksel bilgi Традиционное знание в меняющемся мире

2013, Haziran Ss. 55-57 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.Y. Petrukhin	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Rus orta çağlarında şeytanın kılığı Облик дьявольский в русском средневековье
2013, Haziran Ss. 68-70 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Romodin	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Zubov enstitüsü'ne 100 yıl 100 Лет Зубовскому институту
2013, Eylül Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.N. Vinogrady	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Küçük folklor türleri: özellikleri ve çeşitleri Малые фольклорные жанры: их специфика и разновидности
2013, Eylül Ss. 11-14 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	G.I. Lopatin	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	"Her dile atasözü ..." «На каждом языке прыказка...»
2013, Eylül Ss. 41-43 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.Y. Vasiliev	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Belaya Glina köyü müzesinden taş bir kadın kültü Култ каменной бабы из музея села Белая Глина
2013, Eylül Ss. 47-50 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.I. Antonov	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	"Halk İncili" köylerinden Samoilovka ve Zalesyanka Из «Народной Библии» сел Самойловка и Залесянка

2013, Eylül Ss. 48-52 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.N. Vinogrady	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Orta Volga halk kültürü sözlüğü Словарь народной культуры среднего поволжья
2013, Eylül Ss. 62-65 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	S.E. Elkhovskoye'nin Folklor- etnografik koleksiyon Фольклорно-Этнографическое собрание С.Е. Елховского
2013, Eylül Ss. 67-70 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.V. Podrezova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Konferans "Halkbilimcilerin saha araştırmalar sezonu-2012" Конференция "полевой сезон фольклористов-2012"
2014, Ocak Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.V. Gromov	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Moskova'nın eski yerleşim bölgeleri ve onların folklor kaderi Места древних поселений Москвы и их фольклорная судьба
2014, Ocak Ss. 21-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	G.I. Lopatin	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) Litvanya Cumhuriyeti)	Amelnoye Gomel bölgesindeki kasabada kişisel takma isimler Личные прозвища в селе Амельное Гомельской области
2014, Ocak Ss. 43-46 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.A. İvanova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	"Blagoveşenski'nin çınlayan çanı ..." "Благовещенский звонкий колокол..."
2014, Ocak Ss. 46-48 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.D. Nazarkin	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Tofalar halk oyunları Тофаларские народные игры

2014, Ocak Ss. 63-64 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.A. Avramenko	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	I.M. Andronikova'nın çingeneler arşiviyle ilgili tartışmalar К Полемике вокруг Цыганского архива И.М. Андрониковой
2014, Ocak Ss. 64-67 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.V. Gromov	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Академиси, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Antropolojik açıklamada meslek ve profesyonellik Профессия и профессионалы в антропологическом описании
2014, Ocak Ss. 69-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.S. Makarov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Uluslararası okul ve konferans Международная школа- конференция
2014, Mart Ss. 6-9 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.A. Plotnikova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Mahmudiya köyünde Rus düğünü Русская свадьба в селе Махмудия
2014, Mart Ss. 16-10 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	E.M. Vaganova	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Belarus-Rusya sınır bölgesindeki "Halk İncili"nden Из «Народной Библии» Белорусско-Русского пограничья
2014, Mart Ss. 43-47 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Ahmetova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Amatör bölge etnoğrafya uzmanın etnografik notları Этнографические заметки краеоведа-любителя
2014, Mart Ss. 47-50 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	C.B. Mohov	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Mezarlık çitleri neden mavi boyanıyor? Почему ограды кладбищ красят в голубой цвет?

2014, Mart Ss. 50-53 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.V. Petrova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Gölgeden ışığa: aydınlanma meyveleri От тени к свету: плоды просвещения
2014, Mart Ss. 64-67 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Halkbilimi materyallerinin yeni elektronik yayınları Новые электронные издания фольклорных материалов
2014, Mart Ss. 71-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.I. Antonov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Yuvarlak masa “Bakışın gücü” Круглый стол “Сила взгляда”
2014, Haziran Ss. 3-7 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.B. Moroz	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	“İnek düğünü” ayini Обряд “венчания коров”

2014, Haziran Ss. 29-32 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	V.P. Fedorova	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Güney Transural sakinlerinin mallarına el konulması hakkındaki hatıraları Воспоминания жителей Южного Зауралья о раскулачивании
2014, Haziran Ss. 48-52 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.V. Leontieva	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	"Diyor ki, biz insanız, ama siz insan değilsiniz" «Мы, говорит, люди, а вы- безлюдье...»
2014, Haziran Ss. 61-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.V. Alpatov	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Halk ajiolojisi üzerine araştırma çalışması Прецедентное исследование по народной агиологии
2014, Haziran Ss. 62-64 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.Y. Petrukhin	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Orman-kulaktır, su-gözdür" "Лес-ухо, а вода-глаз"
2014, Haziran Ss. 66-67 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.Y. Nekludov	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	"Bağımsız araştırmacı". Elena "Sergeevna Novik anısına "Независимый исследователь". Памяти Елены Сергеевны Новик
2014, Haziran Ss. 67-70 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.V. Gobenko	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Konferans "Peter Gigoreviça Bogatyrev mirası ve çağdaşlık" Конференция «наследие Петра Григорьевича Богатырева и современность»
2014, Eylül Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.A. Belyaev	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Patrik Nikon'un matarası ve Avrupalı benzerleri Фляга Патриарха Никона и ее Европейские Аналоги

2014, Eylül Ss. 5-6 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.B. Moroz	Doktor Beşerî Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Velijski Bölgesi Smolensk alanında "Bogovlar" "Боговки" в Велижском районе Смоленской области
2014, Eylül Ss. 24-27 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Pigin	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Çay ve semaver hakkında kompozisyonlar Сочинения о чае и самоваре
2014, Eylül Ss. 47-50 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.M. Tolstaya	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Oskar Kolberg'in harika işi Великое дело Оскара Кольберга
2014, Eylül Ss. 55-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.E. Levianus	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Basitçe hristiyan inancını kitlelere taşıdılar " "Просто несли веру христианскую в массы"
2014, Eylül Ss. 63-65 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.N. Vinogrady	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Belarusların geleneksel görünümünde kültürel реузаі Культурный ландшафт в традиционных воззрениях белорусов
2014, Eylül Ss. 71-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Stroganov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Konferans "Folklor alanı-2013" Конференция «фольклорное поле-2013»
2015, Ocak Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.A. Agapki	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Bayram-boş zaman mıdır?" (Yasağı ihlal etmenin yararları hakkında) "Праздник-время праздное?" (О пользе нарушения запрет)

2015, Ocak Ss. 17-19 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	R. Slyujins	Doktor Beşeri Bilimler Клайпедский Университет (Klaipeda Üniversitesi) (Litvanya Cumhuriyeti)	Litvanya'da kılık değiştirme karnavalının "İbrani" karakteri "Еврей"-персонаж масленичного ряженья в Литве
2015, Ocak Ss. 24-27 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Kundoz	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Büyük meşe ağacı: Karelya'daki dünya ağacının mitolojisi hakkında Большой дуб: о мифологеме мирового древа в Карельских рунах
2015, Ocak Ss. 47-50 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.V. Turusov	Akademisyen Filoloji Bilimler Курганский Государственный Университет (Kurgan Devleti Üniversitesi)	Rosçin eşkiya hakkında hikâyeler Предания о разбойнике Рощине
2015, Ocak Ss. 55-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.A. Agapki	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Halk botanik rehberi Справочник по народной ботанике
2015, Ocak Ss. 63-65 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	XVII Tolstoy okumaları XVIII Толстовские чтения
2015, Ocak Ss. 71-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.E. Dabravol	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri (Moskova)	Konferans "Büyük Volga'nın folkloru" Конференция "Фольклор Большой Волги"
2015, Mart Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Gavrilov	Bağımsız Araştırmacı (Moskova)	XIX-XX yüzyılın başlarında Rus Halk Oyunlarında "eylem konusu" ve "karakter" «Субъект действия» и «персонаж» в русских народных играх XIX-начала XX в.
2015, Mart Ss. 28-32 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	Y.O. Andreeva	Öğretim Üyesi Antropoloji Ve Etnografya Müzesi (Sankt Peterburg)	Öteki inanış: komşuların inanışı hakkında hikâyeler «Чужая вера»: рассказы о религии соседей

2015, Mart Ss. 36-40 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	T.V. Sobolev	Bağımsız Araştırmacı (Moskova)	"Pazarda gugukluyu gömdüler ..." «На Шёстое кукушку хоронили...»
2015, Mart Ss. 51-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 4 Fotoğraf	S.V. Alpatov, A.N. Voynik	Akademisyen Rusya Bilimler Akademisi Akademisyeni (Moskova)	Moskova Devlet Üniversitesi'nin Kırım saha araştırmaları 2014 yılı Крымская Экспедиция МГУ 2014 г
2015, Mart Ss. 56-57 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.V. Alpatov	Öğretim Üyesi, Doktor Filoloji Bilimleri Moskova Devlet Üniversitesi	Rus etiyolojik metinlerinin derlenmesi üzerine О своде Русских этиологических текстов
2015, Mart Ss. 61-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.Y. Vinokurov	Doktor Tarih ve Edebiyat Fakültesi, (Petrozavodsk)	"Akvamifoloji" incelemesi Погружение в "Аквамифологию"
2015, Mart Ss. 64-65 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.A. Sedakova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Konferans "ritüelde büyü ve büyüde ritüel" "Конференция «магия в ритуале и ритуалы в магии»
2015, Haziran Ss. 3-8 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 6 Fotoğraf	V.N. Sebih	Öğretim Üyesi Институт Истории (Tarih Enstitüsü) (Sempeterburg)	Şarkılar yaşamamıza ve kazanmamıza yardım ettiler Песни помогли нам жить и побеждать
2015, Haziran Ss. 17-21 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	D.V. Gramov	Doktor Öğretim Üyesi Etnoloji Ve Arkeoloji Bilimleri (Moskova)	Galiç Gölü efsaneleri Легенды Галичского Озера
2015, Haziran Ss. 48-52 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Kalaşnikoba	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri, Sempeterburg Devlet Üniversitesi	Bir şarkı, şarkı olmayı kestiğinde Когда песня перестает быть песней
2015, Haziran Ss. 52-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	A.B. Ostrobski	Akademisyen Rusya Bilimler Akademisi Akademisyeni (Moskova)	Maden para: Avrasya'nın geleneksel kültürlerinin madeni paraları Звонкая монета: монеты традиционных культурах Евразии

2015, Haziran Ss. 58-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	V.A. Kuhnita	Sosyal Bilimler Devlet Üniversitesi Öğrencisi	Rusya-Beyaz Rusya Sınırına saha araştırması Экспедиция на пограничье Русско- Белорусско
2015, Haziran Ss. 63-64 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	V.A. Petruhin	Doktor Filoloji Bilimleri, Институт Славяноведения (Moskova)	Doğu ve Batı Karşılaştırmalı Şeytanoloji Восток и запад: сравнительная демонология
2015, Haziran Ss. 67-69 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.V. Petrov	Doktora Öğrencisi Sosyal Bilimler Devlet Üniversitesi	Litvanya masallarının Rusça yeni baskısı Новое издание Литовских сказок на Русском
2015, Eylül Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	V.E. Dobrovolskaya	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Русский Фольклорный Центр (Rus Folklor Merkezi)'nin bilimsel ve metodolojik yayıncılık faaliyetleri Научно-методическая и издательская деятельность Центра Русского Фольклора
2015, Eylül Ss. 20-23 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.M. Tolstaya	Doktor Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Halkbiliminde konuşma eylemleri ve konuşma türleri Речевые акты и речевые жанры в фольклоре
2015, Eylül Ss. 45-47 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	S.Y. Karalova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri, Perm Devlet Araştırmalar Üniversitesi	Ivan Fedoseyev'in "köy nesirleri" «Деревенская проза» Ивана Федосеева
2015, Eylül Ss. 47-51 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	İ.S. Fedoseev, S.Y. Karalova	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri, Perm Devlet Araştırmalar Üniversitesi	S.Y. Korolev'nın yayını "Bir zamanlarda köyüm vardı ..." "Жила-была деревенька моя..." публикация С.Ю. Королёвой
2015, Eylül Ss. 55-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Doktor, Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri, Sen Peterburg Üniversitesi	Georgi Semenoviç Vinogradov hakkında film Фильм о Георгии Семеновиче Виноградове

2015, Eylül Ss. 64-65 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Öğretim Üyesi Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Halkbilimi, etnografyası, etnodilbilim üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии, этнолингвистике
2015, Eylül Ss. 64-66 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.B. Hristoforova	Doktor, Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri Tipoloji Ve Gösterge Bilim Merkezi RSUH Folkloru (Moskova)	Konferans “Kültürel bellek mekanizmaları: Folklordan medyaya.” Конференция “Механизмы культурной памяти: от фольклора до медиа”
2016, Ocak Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S. Y. Neklyudov	Doktor Filolog Гуманитарная академия Российского Государственного Университета (Rusya Devlet Üniversitesi Beşeri Bilimler Akademisi)	Geser'den Fars Prensesin'e (От Гесера до Персидской Княжны)
2016, Ocak Ss. 5-9 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Kozmin	Filoloji Bilimleri Üyesi	Adıgey Aul Ulyap'ın etnoğrafya ve mitoloji üzerine malzemeleri Материалы по этнографии и мифологии Адыгейского Аула Уляп
2016, Ocak Ss. 23-84 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 10 Fotoğraf	A.V. Kozmin	Doktor Filolog Rusya Devlet Beşeri Bilimler Üniversitesi Folklor Tipolojisi Ve Gösterge Bilimi Merkezi	Saratov Bölgesindeki Samoylov alanına Etnolinguistik saha araştırmaları Этнолингвистическая экспедиция в Самойловский район Саратовской области
2016, Ocak Ss. 37-40 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	E.E. Levkievskaya	Sanat Tarihi Üyesi Moskova Folklor Bilim Merkezi	Rus-Belarus sınırındaki “gizli insanlar” “Скрытые люди” Русско- Белорусского пограничья

2016, Ocak Ss. 56-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Bredihin	Yüksek Lisans Öğrencisi Rusya Devlet Beşeri Bilimler Üniversitesi- Folklor Tipolojisi Ve Gösterge Bilimi Merkezi	Dyaçkino Rostov yerleşim bölgesindeki folklor geleneği Фольклорная традиция слободы Дячкино Ростовской области
2016, Ocak Ss. 58-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.N. Vinogradova	Doktor Filolog Moskova Slavonik Çalışmalar Merkezi	Çağdaş zamanda Karpat-Ukraynalı şeytani inançları Карпато-Украинские Демонологические верования на современном этапе
2016, Ocak Ss. 67-68 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	D.A. Radçenko	Kültürel Çalışmalar Üyesi Rusya Halk Akademisi-Devlet – Ekonomi Hizmetleri Başkanlığı	Konferans “Folklor dün, bugün, yarın” (Şeffild, İngiltere) Конференция “Фольклор вчера, сегодня, завтра” (Шеффилд, Великобритания)
2016, Mart Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 10 Fotoğraf	L.N. Vinogradova	Doktor Filolog Moskova Slav Çalışmaları Enstitüsü	Halk geleneğinde ölümün kişileştirilmesi Персонификация смерти в фольклорной традиции
2016, Mart Ss. 24-28 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 4 Fotoğraf	A.S. Belomestnova, I.V. Osipova	Mühendis Rus Edebiyatları Bölüm Başkanlığı, Öğrenci Perm Devlet Üniversitesi	Peter Ivanov'un “evsel” şiiri «Домашняя» поэзия Петра Иванова
2016, Mart Ss. 42-46 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	E.L. Berezoviç, V.S. Kuçko, O.D. Surikov	Doktor Filolog Asistan, Ural Federal Üniversitesi (Yekaterinburg)	Vologda bölgesi’nin doğusundaki tılsımlar ve ağıtlar Заговоры и причитания на востоке Вологодской области
2016, Mart Ss. 56-58 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Belova	Filoloji Bilimleri Doktor Öğretim Üyesi, Moskova Slav Çalışmaları Enstitüsü	Mogilyov bölgesindeki Kriçevsky Semtinde korkudan donakalmalar hakkında hikâyeler (Рассказы об обмираниях в Кричевском районе Могилёвской области)
2016, Mart Ss. 63-65 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.V. Ahmetova	Yüksek Lisans Öğrencisi Rusya Devlet Beşeri Bilimler Üniversitesi- Folklor Tipolojisi Ve Gösterge Bilimi Merkezi	Halkbiliminde dil oyunu hakkında kitap Книга о языковой игре в фольклоре

2016, Mart Ss. 61-63 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	E.I. Yakubovskaya	Sanat Tarihi Öğretim Üyesi Rus Edebiyatları Sankt Peterburg Enstitüsü	Novaladojski düğünü ile ilgili kitap Книга о Новоладожской свадьбе
2016, Mart Ss. 67-69 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 3 Fotoğraf	S.P. Sorokina, L.V. Fadeeva	Filolog, Öğretim Üyesi Moskova Dünya Edebiyatları Enstitüsü, Rusya Devlet Enstitüsü Sanat Çalışmaları	Konferans "Halk kültüründe tiyatro ve teatralite" Конференция «театр и театральность в народной культуре»
2016, Haziran Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.L. Lifşist	Filoloji. Bilimleri Üyesi, Ulusal Araştırma Üniversitesi"Ekono mi Yüksek Okulu" (Moskova	"Genç askerin eğitimi" veya Preobrajenski muhafızının faydalı tavsiyeleri "Курс Молодого Бойца", или полезные советы Преображенского гвардейца
2016, Haziran Ss. 19-24 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 4 Fotoğraf	O.N. Palikova	Doktora, Yabancı Diller Ve Tartu Üniversitesi Kültürleri Fakültesi (Tartu, Estonya	Rus-Estonya köyünün resmi olmayan adı Неофициальный антропонимикон Русско- Эстонской деревни
2016, Haziran Ss. 30-32 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	L.V. Sinitsina	Halk Sanatları Yüksek Okulu, Moskova Şubesi Üyesi	Smolenşi'nin geleneksel kostümü Традиционный костюм Смоленщины
2016, Haziran Ss. 46-49 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 5 Fotoğraf	G.İ. Lopatin	Vetka Eski İnananlar Müzesi ve Belarus'un Öncü Araştırmacısı	Gomel bölgesinin Vetkov ilçesinin taşınmış köylerin folkloru ve gelenekleri (Sivenka ve Çervony Kut) Фольклор и традиции отселенных деревень Ветковского района Гомельской области (Сивенка и Червонный кут)
2016, Haziran Ss. 51-53 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	G.İ. Lopatin	Bryansk Şehir Lisesi Öğrt. Üyesi	Kuzeydoğudaki yerel geleneklerde Troitsa haftası Bryansk bölgesi Троицкая неделя в локальных традициях Северо-Востока Брянской области
2016, Haziran Ss. 60-62 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	A.A. Majukin	Uluslararası Arkeoloji Bilimleri Fakültesi Öğrt. Üyesi. Moskova	Şehir efsaneleri ve manastır mezarlıkları Городские легенды и монастырские кладбища

2016, Haziran Ss. 70-71 Özyok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	Y.A. Smirnov	Folklor Ve Gösterge Bilim Tipoloji Merkezi Lisansüstü Öğrencisi (Moskova)	Genç araştırmacıların konferansı "Uzayın antropolojisi" Конференция молодых исследователей "Антропология пространства"
2016, Eylül Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 1 Fotoğraf	A.V. Pigin	Doktor Filolog Puşkin Üniversitesi	XIX-XX yüzyılının başında Mezen köylüsünün günlüğünden İyov Uşelsky'nin mucizeleri Чудеса Иова Ущельского из дневника Мезенского крестьянина рубежа XIX-XX вв.
2016, Eylül Ss. 24-27 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	S.S. Makarov	Öğretim Üyesi Cumhuriyet Rus Folklor Merkezi, Güzel Sanatlar Moskova	Stepanovskaya meydan dansı: geleneğin canlandırması Степановская кадрили: возрождение традиции
2016, Eylül Ss. 38-40 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 1 Fotoğraf	T.K. Pasternak	Orta Öğretimde Öğretmen	E.N Kletnova'nın edebi eserlerde "halk hikâyeleri" «Народные сюжеты» в литературном творчестве Е.Н. Клетновой
2016, Eylül Ss. 45-48 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 2 Fotoğraf	L.N. Vinogradova	Doktor Filolog. Slavonik Çalışmalar Enstitüsü (Moskova)	Halkbiliminin tarihi История моей фольклористики
2016, Eylül Ss. 50-54 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 2 Fotoğraf	A.A. Plotnikova	Doktor Filolog. Slavonik Çalışmalar Enstitüsü (Moskova)	Latgalski eski inançlılara saha araştırmaları hakkında Об экспедиции к Латгальским Староверам
2016, Eylül Ss. 60-61 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	S.V. Alpatov	Möğretim Üyesi/ Moskova Devlet Üniversitesi	Rus paremiyolojisinin tarihi üzerine çalışma Этюд по истории русской паремиологии
2016, Eylül Ss. 68-69 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 1 Fotoğraf	L.V. Fadeeva	(Filolog Öğretim Üyesi) Sanat Çalışmaları Enstitüsü	Her zaman bizimle olacak gibi görünüyordu... (Larisa Pavlovna Solntseva) Казалось, она будет с нами всегда... (Лариса Павловна Солнцева)
2017, Ocak Ss. 2-4 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	A.S. Lyzlova	Filoloji Bilimleri Öğretim Üyesi Dil Enstitüsü, Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Karelya bilim araştırmaları Merkezi'nde 1940'lı yılların masallarının ilk ses kayıtları Первые звуковые записи сказок 1940-х гг. в ИЯЛИ КарНЦ РАН

2017, Ocak Ss. 15-19 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.V. Petrov	Filolog Çağdaş Beşeri Bilimler Çalışmaları Okulu Rusya Ulusal Ekonomi Ve Devlet Akademisi	Epik konuların dönüşümü: Yeni destansı oluşumlar Трансформация эпических сюжетов: новые былинные образования
2017, Ocak Ss. 30-33 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Gora	Doktor Filoloji Bilimleri, Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Slav sözlü ve kitap geleneğinde hayvanların sembollerinin rüyalarının yorumlanması Символика животных в славянской устной и книжной традиции толкования снов
2017, Ocak Ss. 47-50 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	O.A. Bodrova	Öğretim Üyesi Sanat Bilimleri, Barents Bölgesi İnsani Sorun Merkezi Kola Bilimsel RAS Merkezi	Kola Saamin'in Şaman efsaneleri Шаманские легенды Кольских Саамов
2017, Ocak Ss. 63-67 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 3 Fotoğraf	Y.A. Kraşennikova S.G. Nizovtseva	Öğretim Üyesi Filolog, Rusya Bilimler Akademisi Ural Şubesi, Komi Bilim Merkezi Dil, Edebiyat Ve Tarih Enstitüsü	Peçora folklor saha araştırması Печорская фольклорная экспедиция
2017, Ocak Ss. 68-69 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Trefilova	Öğretim Üyesi Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Halkbilimi, etnografya, etnik dil bilim üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии, этнолингвистике
2017, Ocak Ss. 67-70 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	N.S. Duşakov	Öğretim Üyesi, Rus Devleti Beşeri Bilimler Üniversitesi (Moskova)	Konferans "dijital folklor yolunda" Конференция "на пути к цифровой фольклористике"
2017, Mart Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.Y. Nekludov	Doktor Filoloji Bilimleri, Folklor Tipolojisi Ve Göstergebilimi Merkezi	Paleofolklor nedir? Что такое палеофольклор?

2017, Mart Ss. 32-33 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	M.B. Gekht S.I. Pogodina	Öğretim Üyesi Letonya Üniversitesi	"Öteki"ne aşağılayıcı ifadeler hakkında (Latgalya'ya saha çalışmaları malzemelerine dayalı) О пейоративных высказываниях по отношению к "другому" (по материалам экспедиций в Латгалию)
2017, Mart Ss. 40-42 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S. A. Butovskaya, A. S. Semenova	Yükseklisans Öğrencisi Petersburg Devlet Üniversitesi	XX yüzyıl saha araştırmaları materyallerine göre Mezen şarkıcılarının ve öykü anlatıcılarının görüntüleri Образы Мезенских песенниц и сказительниц по материалам экспедиций XX. В
2017, Mart Ss. 45-49 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 8 Fotoğraf	E. A. Çaiiko	Öğretim Üyesi Çelyabinsk Devlet Arkeoloji Ve Etnografya Müzesi Üniversitesi	Folklor ve etnografik saha araştırmalarının materyalleri üzerine о материалах фольклорно-этнографических экспедиций
2017, Mart Ss. 49-52 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 6 Fotoğraf	S.V. Vorobyova, Z.V. Gvozdeva	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri, Tarih ve Etnografya Anabilim Dalı Başkanı	"Burada zafer şarkıları söyleniyor, eskiler anlatacak" (köylü masalcının dünyası) "Тут славы поют, да старины скажут" (мир крестьянина-сказителя)
2017, Mart Ss. 52-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 4 Fotoğraf	Y.V. Litvin S.A. Minvaleev	Öğretim Üyesi Rus Bilimler Akademisi (Карельский Научный Центр (Karelya Araştırma Merkezi)	Karelya- Ludikleri'ne tarihsel etnografik saha araştırması: yarım yüzyıl sonra Историко-этнографическая экспедиция к Карелам-Людикам: Полвека Спустя
2017, Mart Ss. 68-69 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	V.E. Dobrovolskaya	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri, Merkezi Rus Folkloru (Moskova)	Yuvarlak masa "Geleneksel halk kültürü: gelişme mi yoksa durgunluk mu?" Круглый стол "Традиционная народная культура: развитие или стагнация?"
2017, Haziran Ss. 2-8 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 3 Fotoğraf	L.A. Belyaev	Öğretim Üyesi Arkeoloji Enstitüsü RAS (Moskova)	Eski Moskova yaşam biçiminin arkeolojisi Археология Старомосковского быта
2017, Haziran Ss. 29-30 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	L. Simonyan	Öğretim Üyesi Ulusal Bilimler Akademisi, Fen Bilimleri, Arkeoloji Enstitüsü ve Etnografya Ermenistan Cumhuriyeti (Erivan)	Yaşayan gelenek ve efsaneler Живая традиция и легенды

2017, Haziran Ss. 34-38 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.V. Gora	Doktor Filoloji Bilimleri Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Slav halk zoolojisinde hayvanların sınıflandırılması Классификация животных в славянской народной зоологии
2017, Haziran Ss. 54-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	E.A. Samodelova	Doktor Filoloji Bilimleri Dünya Edebiyatı Enstitüsü	Ozerki kasabasına saha araştırması (Volgograd bölgesinin İlovinsk alanı) Экспедиция в Хутор Озерки (Иловлинский район Волгоградской области)
2017, Haziran Ss. 59-60 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 4 Fotoğraf	V.Y. Petrukhin	Doktor Filoloji Bilimleri Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Moskovalı Doktor Jivago'nun mutlu hayatı Счастливая жизнь Московского Доктора Живаго
2017, Haziran Ss. 65-66 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 4 Fotoğraf	O.V. Trefilov	Öğretim Üyesi Российская Академия Наук, Институт Славяноведения (Rus Bilimler Akademisi, Slav Çalışmaları Enstitüsü) (Moskova)	Halkbilimi, etnografya ve etnodilbilim üzerine yeni kaynaklar Новая литература по фольклору, этнографии, этнолингвистике
2017, Eylül Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 3 Fotoğraf	A.B. Moroz	Filoloji Bilimleri Üyesi	Zlinkovski bölgesinin Bryanski alanının cenaze törenlerinde çıkarılan haç Выносной крест в похоронном обряде Злынковского района Брянской области
2017, Eylül Ss. 6-10 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	V.A. Komarova	Filoloji Bilimleri Üyesi	Zlinkov bölgesinde “kirlili” hafta: yasaklar ve emirler “Грязная” неделя в Злынковском районе: запреты и предписания
2017, Eylül Ss. 23-24 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 10 Fotoğraf	E.E. Levkievskaya	Doktor Filolog Rusya Devlet Beşeri Bilimler Üniversitesi Folklor Tipolojisi Ve Göstergebilimi Merkezi	Saratov bölgesindeki Samoylov alanında etnolinguistik saha araştırması Этнолингвистическая Экспедиция в Самойловский район Саратовской Области

2017, Eylül Ss. 27-29 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	V.A. Şulkin	Sanat Tarihi Üyesi Moskova Folklor Bilim Merkezi	Voljski Ponizovya'nın ve Podonya'nın geleneksel kültüründe "yağmur talebi" "Прошение дождя" в традиционной культуре Волжского Понизовья и Подонья
2017, Eylül Ss. 32-35 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.E. Grevtsova	Öğretim Üyesi Sosyo-Ekonomik ve İnsan Araştırmaları Enstitüsü,	Birinci Don civarı Kazaklarının düğün ekmeği: düğün öncesi aşama Свадебный хлеб казаков Первого Донского округа: предсвадебный этап
2017, Eylül Ss. 41-44 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	L.N. Vinogradova	Doktor Filolog Moskova Slavonik Çalışmalar Merkezi	Rus devriminin aynasında L.N. Tolstaya'nın torunları (Vera Ilyiniçna Tolstoy'un anılarından alıntılar) S.M. Tolstoy yayını Внуки Л.Н. Толстого в зеркале русской революции (отрывки из воспоминаний Веры Ильиничны Толстой) публикация С.М. Толстой
2017, Eylül Ss. 49-51 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	K.V. Asipova	Öğretim Üyesi Filolog, Ural Devlet Üniversitesi (Yekaterinburg)	Kostroma bölgesinin kuzey doğusundaki taygargiller kurabiyeleri (Ural Federal Üniversitesi ad bilimi saha araştırmaları malzemelerinden) Печенье жаворонки на северо- востоке Костромской области (из материалов Топонимической экспедиции уральского федерального университета)
2018, Ocak Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 5 Fotoğraf	I.A. Sedakova	Doktor Filolog Slavonik Çalışmalar Enstitüsü (Moskova)	Metin olarak Bulgar ölüm ilanları: gelenekler ve yenilikler Болгарские печатные листки- некрологи как тексты: традиции и инновации
2018, Ocak Ss. 38-43 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 3 Fotoğraf	M.İ. Baiduj	Öğretim Üyesi Çağdaş ve Beşeri Bilimler Fakültesi İnsan ve İnsan Koleji Çalışmaları (Moskova)	Ukraynalıların modern yaşamında günlük ekmek Tersyansko-Yelansky yerleşim bölgesi Повседневный хлеб в современной жизни Украинцев Терсянско-Еланского анклава
2018, Ocak Ss. 47-49 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	A.Y. Prokopenko	Bağımsız Araştırmacı (Atina, Yunanistan)	Kıbrıs'taki Alona Köyünde nasıl evlenilir? (2016 saha araştırmalarına göre) Как выходили замуж в Кипрском Селе Алоне? (по полевым исследованиям 2016 г.)
2018, Ocak Ss. 53-56 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	S.N. Lebedeva A.A. Vlasov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri, Tver Devlet Üniversitesi	Folklor oluşum tarihinden (Tver Devlet Üniversitesi Topluluğu) Из истории создания фольклорного (Ансамбля Тверского Государственного Университета)

2018, Ocak Ss. 63-64 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	T.G. İvanova	Doktor Filoloji Bilimleri, Rus Edebiyatı Enstitüsü (Sankt Petersburg)	Transural Komi folkloru Фольклор Зауральских Коми
2018, Ocak Ss. 64-67 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.A. Lazareva	Bağımsız Araştırmacı (Moskova)	Özel bir tür olarak rüyalar hakkında hikâyeler Рассказы о сновидениях как особый жанр
2018, Ocak Ss. 70-72 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	I.V. Kopçenova	Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Uluslararası konferans:” Slav ve Yahudi kültürel geleneklerinde yasaklar ve düzenlemeler” Международная конференция “запреты и предписания в славянской и еврейской культурной традиции”
2018, Mart Ss. 2-5 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 3 Fotoğraf	A.V. Kuznetsov	Bağımsız Araştırmacı D. Ust-Peçenga	Totemskiy mahallesinin yer adları bilimi efsaneleri Топонимические предания Тотемского околородья
2018, Mart Ss. 18-21 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.E. Nikitin	Doktor Filoloji Bilimleri Dilbilim Enstitüsü, Rus Bilimleri Akademisi (Moskova)	Verkhokamskili eski inançlıların dünyasında (anılardan) В мире Верхокамских старообрядцев (из воспоминаний)
2018, Mart Ss. 33-35 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 4 Fotoğraf	K.V. Çebotarev	SRDT V.D. Polenova (Moskova)	Volgograd Bölgesi yerel tarih müzelerinin koleksiyonlarında halk kostümü Народный костюм в собраниях краеведческих музеев Волгоградской области
2018, Mart Ss. 41-44 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	A.B. Moroz	Doktor Filoloji Bilimleri Ulusal Araştırma Üniversitesi (Moskova)	Neden heykellere ihtiyacımız var? Зачем нужны памятники?
2018, Mart Ss. 53-55 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	M.A. Engovatova	Öğretim Üyesi Sanat Tarihi, Rus Müzik Akademisi Gnesinyh (Moskova)	Folkloristik yoluma bir bakış Взгляд на мой фольклористический путь

2018, Mart Ss. 55-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 4 Fotoğraf	G.P. Pilipen M.V. Yasinskaya	Öğretim Üyesi. Filoloji Bilimleri, Moskova Sosyal Ve Ekonomik Bilimler Okulu, Rusya Ulusal Ekonomi Ve Devlet Akademisi. Rusya Federasyonu Başkanı'na Bağlı Hizmetler	İtalya'daki Sloven'lerin takvim ayınlarından Из календарной обрядности Словенцев в Италии
2018, Mart Ss. 64-66 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	S.V. Alpatov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri, Moskova Devlet Üniversitesi MV Lomonosov	Sisiniev efsanesi: kapsamlı bir araştırma Сисиниева легенда: комплексное исследование
2018, Haziran Ss. 2-7 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 13 Fotoğraf	L.A. Belyaev	Doktor Filolog Гуманитарная академия Российского Государственного Университета (Rusya Devlet Üniversitesi Beşeri Bilimler Akademisi)	Geser'den Fars Prensesine От Гесера до Персидской Княжны
2018, Haziran Ss. 24-25 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 2 Fotoğraf	O.A. Tarasenko, V.S. Aleksinski	Bağımsız Araştırmacı (Grodno, Belarus Cumhuriyeti)	Bryanskiy bölgesinin canlı şarkısı Живая песня Брянщины
2018, Haziran Ss. 28-31 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Belova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi), Rus Bilimler Akademisi (Moskova)	Folklor anlatılarında etnokültürel komşuluk Этнокультурное соседство в фольклорных нарративах
2018, Haziran Ss. 44-47 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	S.E. Nikitin	Doktor Filoloji. Bilimleri, Dilbilim Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi (Moskova)	Geçmişe bakış Глядя назад
2018, Haziran Ss. 47-48 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok 1 Fotoğraf	A.S. Kupriyanov	Ulusal Araştırma Üniversitesi Öğrencisi Ekonomi Yüksek Okulu (Moskova)	Zlynkovsky bölgesinde takvim yasakları Календарные запреты в Злынковском районе

2018, Haziran Ss. 59-60 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	D.V. Morozov	SRDT V.D. Polenova (Moskova)	Folklorik-etnografik materyallerin vakıfları: mevcut durum ve koruma sorunları Фонды Фольклорно-этнографических материалов: современное состояние и проблемы сохранения
2018, Haziran Ss. 66-68 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	V.E. Dobrovolskaya	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri, Onları SRNT. VD Polenova (Moskova)	IV Rus halkbilimcilerinin kongresi IV Всероссийский конгресс фольклористов
2018, Eylül Ss. 2-6 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok Fotoğraf Yok	A.A. Plotnikova	Doktor Filoloji Bilimleri Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	"Kadın İapaları": Dobrudja'nın eski inanlarından, halk geleneğinin dinamiklerinde söz ve ritüel «Бабы каши»: слово и ритуал в динамике народной традиции у староверов Добруджи
2018, Eylül Ss. 27-31 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 2 Fotoğraf	Y.V. Malkova	Lisans Öğrencisi Уральский Федеральный Университет (Ural Federal Üniversitesi) (Ekaterinburg)	"Kedere gidelim!": Vologoda'nın bir çocuk oyunu kültürel dilbilimi geleneği hakkında Пойдем в горе!": об одной игровой лингвокультурной традиции Вологодчины
2018, Eylül Ss. 40-44 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 2 Fotoğraf	K.A. Kojanov	Öğretim Üyesi Filoloji Bilimleri, Институт Славяноведения Российской Академии Наук (Slav Araştırmaları Enstitüsü, Rus Bilimler Akademisi) (Moskova)	Rusya'nın çingene-Kelderarları geleneğinde nazar Сглаз в традиции цыган-Кэлдэраров России
2018, Eylül Ss. 55-58 Özet Yok, Anahtar Kelime Yok 4 Fotoğraf	S.M. Tolsyov	Akademisyen Rusya Bilimler Akademisi Akademisyeni (Moskova)	Makedonya'nın kuzeyine etnikdilbilimsel saha araştırması Этнолингвистическая экспедиция на север Македонии

2018, Eylül Ss. 58-59 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	O.V. Belova	YERFGKD'nin Baş Editörü	"Folklor adamı" Anatoly Stepanoviç Kargin'in anısına "Фольклорный Человек" памяти Анатолия Степановича Каргина
2018, Eylül Ss. 59-61 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	T.G. İvanova	Doktor Filoloji Bilimleri, Институт Русской Литературы (Rus Edebiyatı Enstitüsü)	Halkbilimci filoloğun etnomüzikolog kitabına bakışı Взгляд фольклориста-филолога на книгу этномузыковеда
2018, Eylül Ss. 64-66 Özet Yok, Anahtar Kelimeler Yok Fotoğraf Yok	Y.D. Oklander	Yüksek Lisans Öğrencisi Российский Гуманитарный Университет (Rusya Beşeri Bilimler Üniversitesi)	V. Uluslararası bilimsel konferansı "Gösterge bilimsel bir sistem olarak şeytanoloji" V Международная научная конференция "демонология как семиотическая система"